

# **EUSKAL AUTONOMIA ERKIDEIGOAREN AURREKONTU OROKORRAK**

## **PRESUPUESTOS GENERALES DE LA COMUNIDAD AUTÓNOMA DE EUSKADI**

**ADMINISTRAZIO OROKORRA**

**3**

**ADMINISTRACIÓN GENERAL**

**SEKZIOAK SECCIONES**

**Enplegu eta Gizarte Politikak 04 Empleo y Políticas Sociales  
Ogasuna eta Finantzak 05 Hacienda y Finanzas**





**2014**

# **EUSKAL AUTONOMIA ERKIDEIGOAREN AURREKONTU OROKORRAK**

## **PRESUPUESTOS GENERALES DE LA COMUNIDAD AUTÓNOMA DE EUSKADI**

**EUSKO JAURLARITZA GOBIERNO VASCO**

OGASUN ETA FINANTZA  
SAILA



DEPARTAMENTO DE HACIENDA  
Y FINANZAS

**Eusko Jaurlaritzaren Argitalpen Zerbitzu Nagusia**  
Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco

Vitoria-Gasteiz, 2013

Lan honen bibliografia-erregistroa Eusko Jaurlaritzako Liburutegi Nagusiaren katalogoa aurki daiteke:  
<http://www.bibliotekak.euskadi.net/WebOpac>

Un registro bibliográfico de esta obra puede consultarse en el catálogo de la Biblioteca General  
del Gobierno Vasco: <http://www.bibliotekak.euskadi.net/WebOpac>

Argitaraldia / Edición: 1.a 2013ko abendua / diciembre 2013

Ale-kopurua / Tirada: 16 ale / 16 ejemplares

© Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazioa /Administración de la Comunidad Autónoma del País Vasco  
Ogasun eta Finantza Saila / Departamento de Hacienda y Finanzas

Internet: [www.euskadi.net](http://www.euskadi.net)

Argitaratzalea / Edita: Eusko Jaurlaritzaren Argitalpen Zerbitzu Nagusia / Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco  
Donostia-San Sebastián, 1 – 01010 Vitoria-Gasteiz

Inprimaketa / Imprime: Eusko Jaurlaritzaren Inprenta eta Erreprografía Zerbitzua / Servicio de Imprenta y Reprografía del Gobierno Vasco

L.G. / D. L.: BI 900-1983

## 04tik 05era bitarteko Sekzioak *Secciones 04 a 05*

### 3 Alea *Tomo 3*

#### Aurkibidea / *Indice*:

-	04 ENPLEGUA ETA GIZARTE POLITIKAK.....	1
	04 EMPLEO Y POLÍTICAS SOCIALES	
-	Sekzioaren eta Programen Memoriak .....	3
	<i>Memorias de la Sección y de los Programas</i>	
-	Gastuen egoera.....	71
	<i>El Estado de Gastos</i>	
	3111 Enplegua eta Gizarte Polit. Egitura eta Laguntza .....	73
	<i>Estructura y Apoyo de Empleo y Políticas Sociales</i>	
	3112 Lana.....	79
	<i>Trabajo</i>	
	3121 Gizarteratzea.....	83
	<i>Inclusión Social</i>	
	3122 Inmigrazioa.....	85
	<i>Inmigración</i>	
	3123 Gizarte Zerbitzuak .....	91
	<i>Servicios Sociales</i>	
	3124 Familia eta Komunitate Politika.....	97
	<i>Política Familiar y Comunitaria</i>	
	3211 Enplegua .....	105
	<i>Empleo</i>	
	3212 Gizarte Ekonomia .....	107
	<i>Economía Social</i>	
	3231 Prestakuntza.....	111
	<i>Formación</i>	
	4312 Etxebitzitza.....	113
	<i>Vivienda</i>	
-	Diru-sarreren egoera .....	125
	<i>El Estado de Ingresos</i>	
	3111 Enplegua eta Gizarte Polit. Egitura eta Laguntza .....	127
	<i>Estructura y Apoyo de Empleo y Políticas Sociales</i>	
	3112 Lana.....	129
	<i>Trabajo</i>	
	3121 Gizarteratzea.....	131
	<i>Inclusión Social</i>	
	3122 Inmigrazioa.....	133
	<i>Inmigración</i>	
	3123 Gizarte Zerbitzuak .....	135
	<i>Servicios Sociales</i>	
	3124 Familia eta Komunitate Politika.....	137
	<i>Política Familiar y Comunitaria</i>	
	3211 Enplegua .....	139
	<i>Empleo</i>	
	3212 Gizarte Ekonomia .....	141
	<i>Economía Social</i>	
	3231 Prestakuntza.....	143
	<i>Formación</i>	
	4312 Etxebitzitza.....	145
	<i>Vivienda</i>	

-	Gastuen Laburpenak.....	147
	<i>Resúmenes de Gastos</i>	
-	Sarreren Laburpenak .....	151
	<i>Resúmenes de Ingresos</i>	
-	05 OGASUNA ETA FINANTZAK.....	155
	<b>05 HACIENDA Y FINANZAS</b>	
-	Sekzioaren eta Programen Memoriak.....	157
	<i>Memorias de la Sección y de los Programas</i>	
-	Gastuen egoera.....	229
	<i>El Estado de Gastos</i>	
	1212 Zerbitzu Orokorrak.....	231
	<i>    Servicios Generales</i>	
	1214 Informatika eta Telekomunikazioak .....	237
	<i>    Informática y Telecomunicaciones</i>	
	5211 Euskadi Informazioaren Gizartearen Plana.....	241
	<i>    Plan Euskadi en la Sociedad de la Información</i>	
	5511 Estatistika.....	243
	<i>    Estadística</i>	
	6110 Ogasuna eta Finantzak. Egitura eta Lagunza.....	245
	<i>    Estructura y Apoyo de Hacienda y Finanzas</i>	
	6111 Ekonomia eta Gasto Publikoa .....	251
	<i>    Economía y Gasto Público</i>	
	6112 Zerga-politika.....	257
	<i>    Política Fiscal</i>	
	6114 Ondare eta Kontratazioa .....	261
	<i>    Patrimonio y Contratación</i>	
	6115 Lehiaren Euskal Agintaritza .....	265
	<i>    Autoridad Vasca de la Competencia</i>	
	6311 Finantza-Politika.....	267
	<i>    Política Financiera</i>	
-	Diru-sarreren egoera.....	271
	<i>El Estado de Ingresos</i>	
	1212 Zerbitzu Orokorrak.....	273
	<i>    Servicios Generales</i>	
	1214 Informatika eta Telekomunikazioak .....	275
	<i>    Informática y Telecomunicaciones</i>	
	6112 Zerga-politika.....	277
	<i>    Política Fiscal</i>	
	6114 Ondare eta Kontratazioa .....	279
	<i>    Patrimonio y Contratación</i>	
	6311 Finantza-Politika.....	281
	<i>    Política Financiera</i>	
-	Gastuen Laburpenak.....	283
	<i>Resúmenes de Gastos</i>	
-	Sarreren Laburpenak .....	287
	<i>Resúmenes de Ingresos</i>	



**04 ENPLEGUA ETA GIZARTE POLITIKAK**  
**04 EMPLEO Y POLÍTICAS SOCIALES**



Sekzioaren eta Programen Memoriak  
*Memorias de la Sección y de los Programas*



**ENPLEGUA ETA GIZARTE POLITIKAK****EMPLEO Y POLÍTICAS SOCIALES****SARRERA**

2014ko ekitaldiaren aurreko urtean atzeraldi ekonomikoa izan da, bigarrena urte gutxiko epean. Horren ondorioz, lanpostuen murrizketa izan da, eta Euskadin milaka pertsonarengan eragina duten egoera zailak areagotu egin dira. 2014. urterako, ziklo-aldaketa eta hazkunde ekonomikoko prozesuaren hasiera aurreikusten da. Edonola ere, milaka pertsonak jarraituko dute egoera zailean. Testuinguru horretan, egoera ekonomiko beltz honek herritarrengan eragiten dituen ondorio negatiboak leuntzen laguntzeko ahalegina egindo du Enplegu eta Gizarte Politiketako Sailak. Horretarako, Enplegu eta Gizarte Politiketako Saila hiru sailburuordetzatan antolatu da, honako gai hauen arabera: Enplegua eta Lana, Gizarte Politikak, eta Etxebitzta; zuzendaritzatan eta erakunde publikotan egituratuta daude eta azken helburua giza eskubideen defentsa eta sustapena lortzea dute, pertsonen duintasunaren defentsa, herritarren ongizatea eta bizi-kalitatea hobetzea, bai eta elkartasuna eta gizarte-justizia sustatzea ere.

EAEko gizartearen kohesio-maila inguruko autonomia-erkidegoetan eta gizarteetan baino handiagoa izaki, azken urteotan maila horri eustea lortzen ari gara krisialdian egonda ere eta, bereziki, azken hamarkadatan Euskadin sortu eta finkatu diren gizarte-zerbitzu, baliabide eta prestazioei esker. Egoera hori izan arren, ez dugu ahaztu behar gaur egun milaka pertsona daudela zaitasun-egoeran eta kohesio hori urratzeko arriskua egon badagoela, egoera horrek irauten badu. Gizarte-kohesioaren mailari eusteko funtsezko tresnak honako hauek dira: lehenik, diru-sarrera nahikoak eta egonkorra izatea eta, ohiko moduan, lanaren truke, pentsioetatik edo diru-sarrerak bermatzeko laguntza publikoetatik lortzen dira, norberaren egoeraren arabera. Bigarrenik, erantzukizun publikoko gizarte-babeseko sare bat izatea, erakundeak buru direla eta agente sozialekin eta zibilekin lankidetzan. Eta hirugarrenik, herritarren bizi-proiektuak gauzatzeko aukera emango duen etxebitzta bat izatea.

**LANA ETA ENPLEGUA**

Enpleguaren eta lanaren arloko politikari dagokionez, agente ekonomikoekiko eta lan-arloko agenteekiko akordioa eta gizarte-elkarritzeta abiapuntu hartuta, Sailaren eta Lanbideren baliabide guztiak enplegua sortzen eta enpleguari eustera bideratzea da helburu orokorra, bai eta krisialdi ekonomikoaren edo beste gizarte-egoera batzuen ondorioz eguneroko bizitza zaitasun larriak pairatzen ari diren pertsonen zerbitzura ere.

**INTRODUCCIÓN**

El ejercicio de 2014 viene precedido de un año en recesión económica, la segunda en un corto período de años, y como consecuencia, acompañada de la reducción de puestos de trabajo y del aumento de las situaciones de dificultad que afectan a miles de personas en Euskadi. Las previsiones para el año 2014 apuntan a un cambio de ciclo y al inicio de un proceso de crecimiento económico, en cualquier caso, seguirá habiendo miles de personas en situaciones de dificultad. En este contexto, el Departamento de Empleo y Políticas Sociales volcará sus esfuerzos en ayudar a paliar los efectos de esta adversa situación económica sobre la ciudadanía. A tal fin, el Departamento de Empleo y Políticas Sociales se articula en tres viceconsejerías que asumen, respectivamente, las materias de Empleo y Trabajo, de Políticas Sociales y de Vivienda que, estructuradas en sus correspondientes direcciones y entidades públicas, tienen como objetivo final lograr la defensa y promoción de los derechos humanos, la defensa de la dignidad de las personas, la mejora del bienestar y la calidad de vida de los ciudadanos y ciudadanas y la promoción de la solidaridad y la justicia social.

En los últimos años, los niveles de cohesión de la sociedad vasca, que son superiores a los de comunidades y sociedades de nuestro entorno, se mantienen a pesar de la crisis y gracias, sobre todo, a las prestaciones, recursos y servicios sociales que se han creado y consolidado en Euskadi a lo largo de las últimas décadas. Esto no oculta que, en la actualidad, hay miles de personas en situaciones de dificultad y que hay un riesgo cierto de que esa cohesión se quiebre si persiste esta situación. Los instrumentos esenciales para mantener los niveles de cohesión social son, en primer lugar, el acceso a unos ingresos económicos suficientes y estables, normalmente procedentes del trabajo, de las pensiones o de ayudas públicas de garantías de ingresos, dependiendo de las circunstancias personales. En segundo lugar, la existencia de una red de apoyo social de responsabilidad pública, liderada por las instituciones y en colaboración con los agentes sociales y civiles. Y en tercer lugar, el acceso a una vivienda que posibilite los diferentes proyectos de vida de la ciudadanía.

**TRABAJO Y EMPLEO**

En política de empleo y trabajo, el objetivo general es, desde el diálogo social y el acuerdo con los agentes económicos y laborales, poner todos los recursos del Departamento y de Lanbide al servicio de la generación y el mantenimiento del empleo, al servicio de las personas que, a causa de la crisis económica o de otras situaciones sociales, están sufriendo graves dificultades en su vida diaria.

Enpresaren eremuan, Sailak Eusko Jaurlaritzaren Bizierritze ekonomikoko eta enplegua sortzeko programak sustatzen jarraituko du eta, bereziki, gazteak, irauen luzeko langabetuak eta egoera txarrenean dauden pertsonak laneratzera bideratutako ekintzei emango die garrantzia.

Ekimen horrekin batera, Enplegu eta Gizarte Politiketako Sailak ahal duen guztia egingo du gizarte-elkarritzeta berreskuratzeko eta akordioak lortzeko, nahiz eta gutxienekoak izan, krisi ekonomikoak enpleguan eragin dituen efektuen kontrako neurriak aplikatzea ahalbidetzearen.

Eta zehatzago esateko, hona hemen Sail honen helburuak: gizarte-elkarritzeta soziala berreskuratzeko negoziazioak areagotzea, Lan Harremanen Kontseilua eta Ekonomia eta Gizarte Kontseilua indartzea, gizarte-ekonomia sustatzea, enplegu inklusiboa indartzea gizarte-desabantailan dauden pertsonen alde, jardun ekintzaileak ahalbidetzea gazteei (prestakuntza, nazioartekotza eta gizarte-berrikuntza barnean hartuta), lanbide-prestakuntzari loturiko praktiketako kontratuak sustatzea, eta Laneko Ikuskatzaitzaren eta Osalanen egitura eta ekintza hobetzea.

Euskadin enpleguaren eta lehiakortasunaren mailari eusteko eta maila hori hobetzeko, pertsonen kualifikazioa hobetzen bideratutako politika guztiak indartu behar dira; horregatik, Lanbideren Plan Estratégico abian jarri nahi du Sailak, beraren kudeaketa hobetzen jarraitzen, enplegu-sistema moderno, eraginkor, adostu eta integratu bihurtu arte, beste agente batzuekin sarean lan eginez, eskaera optimizatu eta arreta personalizatua emate aldera.

Horren ondorioz, honako programa hauek lehenetsiko dira: enpleguan zuzeneko eragina duten programak eta euskal enpresen premiekin loturik daudenak, gazteei eta lana lortzeko zaitasun bereziak dituzten kolektiboei arreta emateko berariazko programak, enpresen egiazko premiekin loturiko prestakuntza, eta programa berritzaleak enpresen eta pertsonen arteko bitartekotzari, erakartzeari eta bilaketari dagokienez.

## GIZARTE POLITIKAK

Gizarte-zerbitzuak ongizate-estatuaren laugarren zutabe dira; horrek esan nahi du herritarrei gizarte-zerbitzu horietarako sarbidea izateko eskubidea bermatuko dien arau-esparrua sortu behar dela eta baliabideak modu jakin batera diseinatu behar direla, hau da, pertsonen premiei erantzuteko moduan. Horretaz gain, sistemak ekonomikoki iraunkorra izan behar du denboran.

Gaur egun, gai horri buruzko legeen artean honako hauek dira nagusi: Gizarte Zerbitzuei buruzko Legea, Dirusarrerak Bermatzeko eta Gizarteratzeko Legea, eta Familiei Laguntzeko Legea. Lege horietako xedapen asko oraindik garatu gabe daude: prestazioen eta zerbitzuen zorroa; zerbitzu-mapa; erakunde pribatuak, merkataritza-erakundeen eta irabazi-asmorik gabekoak parte-hartzea sistemaren kudeaketan; erabiltzaileen parte-hartzea zerbitzuen finantzaketan eta abar.

En el ámbito de la empresa, el Departamento seguirá apoyando los programas de reactivación económica y del empleo del Gobierno Vasco con especial atención a las acciones destinadas a la inserción laboral de la juventud, parados de larga duración y de las personas más desfavorecidas.

Junto a esta iniciativa, el Departamento de Empleo y Políticas Sociales hará los esfuerzos que estén en su mano para recuperar el diálogo social y alcanzar acuerdos, aunque sean mínimos, que permitan aplicar medidas contra los efectos de la crisis económica sobre el empleo.

De forma más concreta, son objetivo de este Departamento: Intensificar las negociaciones orientadas a recuperar el diálogo social, impulsar el Consejo de Relaciones Laborales y el Consejo Económico y Social, fomentar la economía social, apoyar el empleo inclusivo a favor de las personas en desventaja social, facilitar las actuaciones emprendedoras para jóvenes que incluyan formación, internacionalización e innovación social, promocionar los contratos en prácticas vinculados a la formación profesional y mejorar la estructura y la acción de la Inspección de Trabajo y de Osalan.

El mantenimiento y la mejora del empleo y de la competitividad en Euskadi, exige fortalecer todas las políticas dirigidas a la mejora de la cualificación de las personas; por eso, es objetivo de este Departamento poner en marcha el Plan Estratégico de Lanbide para seguir mejorando su gestión hasta consolidarlo como un sistema de empleo moderno, eficaz, consensuado e integrado con otros agentes, que trabaje en red para optimizar la demanda y dar una atención personalizada.

En consecuencia, se priorizarán los programas con impacto directo en el empleo y ligados a las necesidades de las empresas vascas, los programas específicos de atención a jóvenes y a colectivos con especiales dificultades de acceso al trabajo, la formación vinculada a las necesidades reales de las empresas y los programas innovadores en la búsqueda, captación e intermediación entre las empresas y las personas.

## POLÍTICAS SOCIALES

Los servicios sociales constituyen el cuarto pilar del estado de bienestar, esto implica la necesidad de crear un marco normativo que garantice el derecho de la ciudadanía a acceder a esos servicios sociales, requiere diseñar los recursos de tal manera que den solución a las necesidades de las personas y exige que el sistema sea económicamente sostenible en el tiempo.

En la actualidad, el armazón legislativo en relación a esta materia viene dado por la Ley de Servicios Sociales, la Ley para la Garantía de Ingresos y para la Inclusión Social, y la Ley de Apoyo a las Familias. Muchas de las disposiciones de este armazón están aún por desarrollar: la cartera de prestaciones, el mapa de servicios, la participación de las entidades privadas, mercantiles y no lucrativas en la gestión del sistema, la participación de las personas usuarias en la financiación de los servicios, etc.

Ekitaldi honetan, gizarte zerbitzuen plan estrategikoa eta mapa, baita prestazioen eta zerbitzu-zorroa garatzeko jadanik hasi diren lanetan sakonduko dugu, baliabideen kudeaketaren erantzukizun publikoaren gordailuzainekin —funtsean, Foru Aldundiekin eta Udalekin— koordinatuta, eta egun eskuragarri dauden baliabideekin eta etorkizun hurbilenerako aurreikusitako baliabideekin bat etorrita. Baliabideetarako sarbidea izateko baldintzak betetzen dituzten pertsona guztiak behar besteko babes-maila izan dezaten bermatzea izango da gure lehentasuna, hiru Lurralte Historikoetan eta udalerri guztietan.

Gizarte Politiketako Sailburuordetzaren eraginpeko berariazko kolektiboei dagokienez, premia-egoerei aurre egiteko diru-laguntzen politikari emango zaio lehentasuna; Familiei Laguntzeko Planean, Boluntarioei buruzko Planean eta Immigrazioaren, Herritarren eta Kultura arteko Bizikidetasunaren III. Planean aurreikusitako jardunei ekingo zaie; eta berdintasunaren aldeko eta generonortasunak eragindako diskriminazioaren aurkako neurriak abiaraziko dira. Eta eremu sozio-sanitarioan, Osasun Sailarekin lanean jarraituko dugu, zerbitzuen eta baliabideen zorroa definitzeko.

## ETXEBIZITZA

Etxebitzitza-politikak krisi ekonomikoaren ondoriozko gizarte-larrialdiko egoerei, batik bat, aurre egitera bideratu behar dira. Urtetan, etxebitzitza-eskaera oso handia izan da eta espekulazio izugarria sortu zen etxebitzitzen inguruan; horren ondorioz, jende askok eta, bereziki, gazteek ez dut etxebitzitza bat lortzeko aukerarik nahiz eta diru-sarrera finkoak izan, diru-sarrera horiek ez direlako nahikoak bizi-proiektu independentea gauzatzeko.

Orain, ordea, errealtitatea oso bestelako da. Bada oraindik egoera horretan dagoen jendea eta eskaera ere bada oraindik, baina, kredituak lortzeko zaitasunen eta langabeziaren gorakadaren ondorioz, bi kolektibo berri sortu dira: diru-sarrerak izanik, etxebitzitza publiko bat esleitura dutenak baina babes ofizialeko etxebitzitza bat erosteko adina kreditu ere lortzen ez duten pertsonak sartzen dira lehen kolektiboan; bigarrenean, aldiz, diru-sarrerarik ez dutenez, hipotekak eta alokairuak ordaindu ezin dituztelako etxerik gabe geratzen ari diren pertsonak. Errealitate berria izaki, gizarte-politikaren xede bihurtu behar da errealtitate hori.

Hori dela-eta, Eusko Jaurlaritzaren etxebitzitza-parkea eta etxebitzitza-politikak egoera horiek konpontzera ere bideratu behar dira, gizarte-alokairuko ereduen bitartez. Horretarako, etxebitzitza-parkea sortzeko eredu eta etxebitzitza horiek kudeatzeko eredu aldatu beharko dira helburu berrietara egokitzeo, hau da, funtsean, alokairuko etxebitzitzara.

Durante este ejercicio se profundizará en los trabajos ya iniciados para desarrollar el plan estratégico y el mapa de servicios sociales, junto con la cartera de prestaciones y servicios, en coordinación con los depositarios de la responsabilidad pública de la gestión de los recursos - básicamente Diputaciones Forales y Ayuntamientos- y en coherencia con los recursos disponibles en la actualidad y los previstos para el futuro más cercano. La prioridad es garantizar que todas las personas que cumplan los requisitos de acceso pueden tener un nivel suficiente de protección en los tres Territorios Históricos y en los diferentes municipios.

Con respecto a colectivos específicos objeto de la Viceconsejería de Políticas Sociales, se priorizará la política de subvenciones a la atención de las situaciones de necesidad, se abordarán las actuaciones previstas en el Plan de Apoyo a la Familia y del Voluntariado, de Tercer Plan de Inmigración, Ciudadanía y Convivencia Intercultural y se pondrán en práctica medidas por la igualdad y no discriminación por motivos de identidad de género. Y en el ámbito socio-sanitario proseguirán los trabajos con el Departamento de Salud para definir una cartera de servicios y recursos.

## VIVIENDA

Las políticas de vivienda han de orientarse, prioritariamente, a la atención de situaciones de emergencia social derivadas de la crisis económica. Durante años, la creciente demanda de viviendas y la enorme especulación que se generó en torno a ellas, dejó fuera de toda posibilidad de acceder a una vivienda a muchas personas, normalmente jóvenes, que, aun teniendo unos ingresos fijos, estos no les permitían llevar adelante su proyecto de vida independiente.

Ahora la realidad es distinta. Sigue habiendo personas en esta situación y existe una demanda en ese sentido, pero han aparecido dos colectivos nuevos como consecuencia de la dificultad de acceso al crédito y por el aumento del desempleo; el primero lo forman quienes teniendo ingresos y una vivienda pública adjudicada, ni siquiera consiguen el crédito suficiente para una vivienda de VPO; el segundo colectivo lo forman las personas que, por falta de ingresos no puede hacer frente a sus hipotecas y alquileres y se quedan sin hogar. Es una realidad nueva que ha de ser objeto de la política social.

Es por ello que es necesario orientar las políticas de vivienda y el parque de viviendas del Gobierno Vasco a atender también estas situaciones mediante modelos del alquiler social. Para ello será preciso cambiar el modelo de generación del parque de viviendas y el de gestión de las mismas a los nuevos objetivos, básicamente, la vivienda de alquiler.

Enplegu eta Gizarte Politiketako Sailak jada eraikita dagoenari gizarte-errendimendu handiagoa lortzera bideratuko du ahalegin nagusia. Horretarako, eskaera indartu eta sustatuko da egungo etxebizitza-stocka okupatu, alokatu eta, behar izanez gero, saltzeko; lurrardearen aldagai eta eskaeraren anitzasuna ere kontuan izango dira erabilgarri dauden baliabideak errentagarri egitearren.

Hiri-eraberritzeari eta birgaitzeari 2013. urtean emandako bultzadak jarraituko du, egungo etxebizitza-parkea hobetzeko iraunkortasunarekin eta energia aurreztearekin loturiko irizpideak txertatuta.

Hori guztia Etxebitztzaren Plan Zuzentzaile berrian bilduko da, ekonomiaren eta gizartearen egoera berrira egokitutako plan berrian. Eta legegintza-eremuan, aurreko legegintzaldian aurkeztutako testuan oinarritutako Etxebitztzari buruzko Lege-proiektua aurkeztuko da.

El mayor esfuerzo del Departamento de Empleo y Políticas Sociales se centrará en obtener el mayor rendimiento social a lo ya edificado. Para ello, se impulsará y estimulará la demanda para ocupar, alquilar, y si es preciso vender, el stock de vivienda actual; se tendrá también en cuenta la variable territorial y la diversidad de la demanda para rentabilizar los recursos disponibles.

También se mantendrá el impulso a la rehabilitación iniciado en el 2013 y a la regeneración urbana con el objetivo de mejorar el parque de viviendas existentes con la introducción de criterios de sostenibilidad y ahorro energético.

Todo ello irá incluido en un nuevo Plan Director de Vivienda adaptado a la nueva situación económica y social. Y En el ámbito legislativo se abordará la presentación del proyecto de Ley de Vivienda a partir del texto presentado en la pasada legislatura.

PROGRAMA	PROGRAMA
3111 ENPLEGUA ETA GIZARTE POLITIKAK. EGITURA ETA LAGUNTZA	3111 ESTRUCTURA Y APOYO DE EMPLEO Y POLÍTICAS SOCIALES
ARDURADUNA	RESPONSABLE
<u>04 ENPLEGUA ETA GIZARTE POLITIKAK</u>	<u>04 EMPLEO Y POLÍTICAS SOCIALES</u>
KABINETE ETA KOMUNIKAZIO ZUZENDARIA ETA ZERBITZU ZUZENDARIA	DIRECTOR DE GABINETE Y COMUNICACIÓN Y DIRECTOR DE SERVICIOS

**MEMORIA**

Egiturari eta laguntzari buruzko programa Zerbitzu Zuzendaritza eta Kabinetearren Zuzendaritzaren bitartez garatzen da, eta zuzendaritza horiek Saileko Zuzendaritzei laguntzen die beren helburuak gauzatu ahal izateko.

Programa hau laguntza-zerbitzuen azpiegitura bat garatzea, barne-antolamendua hobetzea eta beste Sail batzuekin koordinatzea erraztuko duen organo horizontal baten moduan eratu da, Sailaren esparruetako politikak eraginkortasunez aplikatzea ahalbidetuko duen ingurune egoki bat sortze aldera.

Kabinetearren Zuzendaritzak, Sailaren programaren jarraipena egiteaz gain, sailburuak Eusko Legebiltzarrekin, Arartekoarekin eta bestelako administrazioekin dituen kanpo-harremanak gidatzen ditu, biltzarrek, ekitaldiak, mintegiak, gizarte-arloko komunikabideekiko harremanak eta publizitate-kanpainak koordinatzen ditu, eta Sailaren argitalpenak kudeatzen ditu, baita argitalpen horien banaketa ere.

Organo hori arduratzen da honako arlo hauetaz: langileak, kudeaketa eta aurrekontu-kontrola, contratazioa, hizkuntza-normalizazioa, euskaraz komunikatzea erraztuko duten planen kudeaketa eginez, eta Sailari laguntza orokorra ematea (estatistika-organoa, informatika, genero-berdintasuna, liburutegia, eta abar); era berean, aholkularitza juridikoko zereginak egiten ditu, eta Sailaren eskumeneko arloetako araubidea garatzeko arduraduna da.

Programa honek, besteak beste, honako zerbitzuok jasotzen ditu bere baitan:

- Zerbitzu juridikoa: gai juridikoei buruzko aholkatzelanak eta kudeaketa.

El programa de estructura y apoyo se desarrolla a través de la Dirección de Servicios y de la Dirección del Gabinete y Comunicación que prestan apoyo a las Direcciones del Departamento para que puedan llevar a cabo sus objetivos.

Este programa está concebido como un órgano que facilite el desarrollo de una infraestructura de servicios de apoyo, la mejora de la organización interna y la coordinación con otros Departamentos, para la creación de un entorno adecuado que suponga la aplicación eficaz de las políticas de las distintas áreas del Departamento.

La Dirección del Gabinete y Comunicación, además del seguimiento del programa del Departamento, gestiona las relaciones externas del Consejero con el Parlamento Vasco, Ararteko y otras administraciones, coordina la celebración de Congresos, Jornadas y seminarios del Departamento; las relaciones con los medios de comunicación social y las campañas de publicidad; gestiona las publicaciones del departamento, así como su distribución.

La Dirección de Servicios es el órgano responsable de las materias de personal, gestión y control presupuestario, contratación, normalización lingüística realizando la gestión de los planes que faciliten la comunicación en euskera y de apoyo general al Departamento (órgano estadístico, informática, igualdad de género, biblioteca, etc.) así mismo, realiza funciones de asesoramiento jurídico y es la responsable del desarrollo normativo en materias de competencia del Departamento.

Este programa contempla entre otros los siguientes servicios:

- Servicios jurídicos: Asesoría y gestión de los asuntos jurídicos.

- Kudeaketa ekonomikoa: aurrekontua lantza eta haren jarraipena eta kontrola egitea. Aldez aurreko kontuhartzea eta kudeaketa-arlo desberdinei informazioa ematea.
- Kontratazio: Sailaren eskumenekoak diren administrazio-kontratazioko expedienteak izapideztea, formalizatzea eta ebaetza.
- Antolamendua eta informatika: prozedurak definitu, ezarri, auditore-lanak egin, etengabe hobetu eta, beharrezkotzat jotzen denean, prozesuak mekanizatzea.
- Gestión económica: elaborar el presupuesto y realizar el seguimiento y control del mismo. Intervención previa y suministro de información a las distintas áreas de gestión.
- Contratación: Tramitación, formalización y resolución de expedientes de contratación administrativa que competen al Departamento.
- Organización e informática: apoyo en la definición, implantación, auditoria y mejora continua de los procesos incluyendo, en su caso, la mecanización de los procedimientos resultantes.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<b>1. SAILAREN KANPO-HARREMANAK, HEDABIDEEKIKO HARREMANAK ETA ARGITALPEN PLANA PRESTATU ETA KUDEATZEA</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>1. Sailaren programaren jarraipena egitea.</li> <li>2. Sailburuak Eusko Legebiltzarrean egin beharreko agerraldiei buruzko aholkuak eta argibideak ematea, eta oro har, Eusko Legebiltzarrarekiko harremanak eramatea.</li> <li>3. Arartekoarekiko harremana.</li> <li>4. Herritarrei argibideak ematea eta haien eskakizunei erantzutea, gaitutako komunikazio-bideen bitartez.</li> <li>5. Sailak antolatutako biltzarrak, jardunaldiak eta mintegiak koordinatzea.</li> <li>6. Sailak garatzen dituen informazio-kanpainak eta jardueren zabalkundea, eta gizarte-hedabideekiko harremanak.</li> <li>7. Sailaren argitalpenak kudeatzea: hautaketa, argitalpena eta zabalkundea.</li> <li>8. Sailaren azterketa-, ikerketa- eta ebaluazio-programak, zabalkundeari buruzko barne-txostenak eta ikerketarako laguntzak aukeratu eta garatzea.</li> <li>9. Kanpo-laguntzak kudeatzea, Sailaren jarduerari lotutako gaien aholkularitza zein konsultoretzarako.</li> </ul>	12 48 24 12 12 12 10 12 8	<b>1. RELACIONES EXTERNAS DEL DEPARTAMENTO, RELACIÓN CON LOS MEDIOS DE COMUNICACIÓN SOCIAL Y ELABORACIÓN Y GESTIÓN DEL PLAN DE PUBLICACIONES</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>1. Seguimiento del programa del Departamento.</li> <li>2. Establecer y asesorar las comparecencias del Consejero ante el Parlamento Vasco y, en general, el mantenimiento de las relaciones con el Parlamento Vasco u otras administraciones.</li> <li>3. Relación con el Ararteko.</li> <li>4. Información a la ciudadanía y respuesta a sus demandas a través de los diferentes canales de comunicación habilitados.</li> <li>5. Coordinación de congresos, jornadas, certámenes y seminarios organizados por el Departamento.</li> <li>6. Campañas de información y difusión de las actividades que lleva a cabo el Departamento y relación con los medios de comunicación social.</li> <li>7. Gestión de las publicaciones del Departamento: elección, edición y difusión de las mismas.</li> <li>8. Elección y desarrollo de los programas de estudio, investigación y evaluación del Departamento, así como los informes internos de difusión o las ayudas a la investigación.</li> <li>9. Gestión de las asistencias externas para el asesoramiento o consultoría de asuntos relacionados con la actividad del Departamento.</li> </ul> <b>2. LAGUNTZA JURIDIKOA</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>1. Xedapen orokorrak eta jarraibideak egitea.</li> <li>2. Irizpen eta txosten juridikoak prestatzea.</li> </ul>
	25 135	<b>2. ASESORÍA JURÍDICA</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>1. Elaboración de disposiciones de carácter general e instrucciones.</li> <li>2. Emisión de dictámenes e informes jurídicos.</li> </ul>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
3. Lege-gaiei buruzko txostenak.	190	3. Informes sobre cuestiones legales.
4. Administrazio Publikoaren ondare-erantzukizuneko expediente izapidea.	20	4. Tramitación de expedientes de responsabilidad patrimonial de la Administración Pública.
5. Administrazio-errekurso izapidea.	80	5. Tramitación de recursos administrativos.
<b>3. AURREKONTUEN AURRE-PROIEKTUA PRESTATU, KUDEATU ETA BETETZEN DELA BEGIRATZEA</b>		<b>3. ELABORACIÓN DEL ANTEPROYECTO DE PRESUPUESTOS, GESTIÓN Y SEGUIMIENTO DE SU EJECUCIÓN</b>
1. Aurrekontuen aurre-proiektua prestatzea.  - Aurreko urteko helburuak betetzeari buruzko txostena.  - Aurrekontu-beharrei buruzko txostena.  - Legeko artikuluak aztertzea.	1 12 1	1. Elaboración del Anteproyecto de Presupuestos.  - Informe de cumplimiento objetivos año anterior.  - Informe sobre necesidades presupuestarias.  - Análisis del articulado de la Ley.
2. Kudeaketa eta aurrekontua zer-nola betetzen den begiratzea.  - Aurrekontuak betearazteko txostenak, hamabostean behin.	24	2. Gestión y Seguimiento de ejecución presupuestaria.  - Informes quincenales de ejecución presupuestaria.
<b>4. GIZA BALIABIDEEN KUDEAKETA</b>		<b>4. GESTIÓN DE RECURSOS HUMANOS</b>
1. Administrazio-egoera ezberdin eta langileen ordainsarien kudeatza, bai eta Sailaren lanpostuen zerrenda egokitzea ere.	1.500	1. Gestión de los diferentes situaciones administrativas y retribuciones del personal, así como la adecuación de la relación de puestos de trabajo del Departamento.
2. Lan egutegiaren betetze maila kontrolatzea.	330	2. Control de cumplimiento del calendario laboral.
2. Prestakuntza: lanpostu bakoitzari esleitutako eginkizunak gauzatzeko prozesua hobetzeko prestakuntza-plana ezartzea.  - Prestakuntza-ekintzen eskaintza eta baimenak.	198	3. Formación: establecer el plan de formación para mejorar el desempeño de las tareas atribuidas a cada puesto de trabajo.  - Oferta y autorizaciones de las acciones de formación.
<b>5. ADMINISTRAZIO KONTRATAZIOAREN KUDEAKETA</b>		<b>5. GESTIÓN DE LA CONTRATACIÓN ADMINISTRATIVA</b>
1. Kontratu Txikiak.  - Expedienteak izapidetzea.	84	1. Contratos Menores.  - Tramitar expedientes.
2. Administrazio kontratuak.  - Txostenak egin eta expedienteak izapidetzea.  - Kontratu-gorabeherak eta -aldaketak ebaetza.	37 23	2. Contratos Administrativos.  - Informar y tramitar los expedientes.  - Resolver incidencias y modificaciones contractuales.
- Kontratazio Batzorde Nagusiaren eskumenekoak beraren aurrean kudeatza.	3	- Gestionar ante la Comisión Central de Contratación los que son de su competencia.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<b>6. SAILEKO ZERBITZUAK INFORMATIZATZEA ETA PLAN INFORMATIKOA GARATZEA</b>		<b>6. INFORMATIZACIÓN DE LOS SERVICIOS DEL DEPARTAMENTO Y DESARROLLO DEL PLAN INFORMÁTICO</b>
1. Ekipamendu informatikoa mantentzea, informatika inventarioa kudeatzea eta gaurkotzea, eta erabiltzaileari laguntzea.	54	1. Mantenimiento del equipamiento informático, gestión y actualización de su inventario, y apoyo al usuario.
2. Interneteko aplikazioen kanpoko erabiltzaileei euskarria ematea.	364	2. Soporte a los usuarios externos de aplicaciones Internet.
3. Garapen berriak, lehendik daudenjen jarraipena egitea eta ustiapeneko aplikazioen mantenimendua.	6	3. Nuevos desarrollos, seguimiento de los existentes y mantenimiento de aplicaciones en explotación.
4. Saileko erabiltzailee eta EJIEk eskaintzen dituen zerbitzuei dagozkienetan sarea kudeatzea.	24	4. Gestión de la Red en lo referente a Servidores Departamentales y servicios que presta EJIE.
5. Hardware eta Software erostea.		5. Adquisiciones de Hardware y Software.
<b>7. ESTATISTIKA ERAGIKETAK</b>		<b>7. OPERACIONES ESTADÍSTICAS</b>
1. Euskal Estatistika Planari dagozkionetan Sailaren eginbeharrik garatzea.		1. Desarrollo del Plan Vasco de Estadística en lo que compete al Departamento.
- Estatistikak.	9	- Estadísticas.
- Txosten analitiko orokorrak.	5	- Informes analíticos generales.
- Zabalkunderako barne-txostenak.	10	- Informes internos de difusión.
<b>8. SAILEAN EUSKARAREN ERABILERA SUSTATZEA</b>		<b>8. FOMENTAR EL USO DEL EUSKERA EN EL DEPARTAMENTO</b>
1. Langileentzako euskara-ikastaroak, bai prestakuntza arruntekoak bai birziklatzeoak.	4	1. Cursos de euskera para los trabajadores/as tanto de formación ordinaria como de reciclaje.
2. Euskara planaren ezarpenak ekarriko dituen ekintzak: birziklatze, trebakuntza eta bestelako ikastaroak.	19	2. Actividades relacionadas con el Plan de Euskera: cursillos de habilitación, reciclaje y otros.
3. Dokumentuak itzultzea (euskarra/gaztelania).	141	3. Traducción de documentos (euskarra/ castellano).
<b>9. SAILAREN BERDINTASUN POLITIKAK SUSTATU ETA KOORDINATZEA</b>		<b>9. IMPULSAR Y COORDINAR LAS POLÍTICAS DE IGUALDAD DEL DEPARTAMENTO</b>
1. Enplegu eta Gizarte Politiketako Berdintasunerako Plangintza Estrategikoa- X. Legealdia.	1	1. Elaboración del Plan Estratégico para la Igualdad. X Legislatura Empleo y Políticas Sociales.
2. Sailaren 2013ko Berdintasun Planaren jarraipena eta emaitzen evaluazioa.		2. Seguimiento y evaluación de resultados anual del Plan de Igualdad 2013 del Departamento.
3. Atxikitako zuzendaritzei eta erakundeei berdintasun gaietan aholkularitza emateko saioak.	30	3. Sesiones de asesoramiento en las distintas Direcciones y Entes adscritos en materia de igualdad.
4. Sailaren Berdintasunerako Lantale Teknikoaren koordinazioa.		4. Coordinación del Grupo Técnico Departamental (GTD) para la Igualdad del Departamento.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
5. Solaskidetza teknikoa eta partaidetza berdintasunaren arloan dauden egitura tekniko guztietañ, sailen artean eta erakundeen artean.		5. Interlocución departamental y participación en todas las estructuras técnicas existentes en materia de igualdad a nivel interdepartamental e interinstitucional.
- Sail arteko Lantalue Teknikoa.	6	- Grupo Técnico Interdepartamental.
- Erakunde arteko Lantalue Teknikoa.	2	- Grupo Técnico Interinstitucional.
- Generoaren araberako eraginaren txostenen Lantalue Teknikoa.	2	- Grupo Trabajo Técnico evaluaciones impacto género.
6. Genero-eraginari buruzko txostenak egiteko aholkularitza.	10	6. Asesoramientos en la elaboración de Informes de impacto de género.
7. Komunikazioak, txostenak eta berdintasun-arloan ebatzitako kontsultak.	60	7. Comunicaciones, informaciones, y consultas resueltas en materia de igualdad.
<b>10. DOKUMENTAZIO ZERBITZUAREN KUDEAKETA</b>		<b>10. GESTIÓN DEL SERVICIO DE DOCUMENTACIÓN</b>
1. Sailarentzat interesgarria den informazio juridikoaren eguneroko laburpena.		1. Resumen diario sobre información jurídica de interés para el Departamento.



PROGRAMA	PROGRAMA
3112 LANA	3112 TRABAJO
ARDURADUNA	RESPONSABLE
<u>04 ENPLEGUA ETA GIZARTE POLITIKAK</u>	<u>04 EMPLEO Y POLÍTICAS SOCIALES</u>
LAN ETA GIZARTE SEGURANTZA ZUZENDARIA	DIRECTOR DE TRABAJO Y SEGURIDAD SOCIAL

**MEMORIA**

Lan eta Gizarte Segurantza Zuzendaritzak Lan Agintaritza gisa laneko eta lan-arriskuen prebentzioko arloan indarreko araudiaren arabera dagozkion eskumenak betetzena zuzenduko du bere jarduera ekitaldi honetan. Era berean, gizarte-elkarrizketa bultzatuko du gizarte-harremanak garatzeko eta administrazio-kudeaketa eta herritarrekin komunikazioa hobetzen jarraituko du. Ondorioz, 2014.ean Zuzendaritza honek bere jarduera honako ekintza hauetara bideratuko du:

Enpresetako lan-baldintzak lan arloko legeekin bat datozena zaintza, Administrazioaren eta administratuen arteko segurtasun juridikoa bermatuz.

Enplegua Erregulatzeko Espedienteak izapideztea betiere enpresako zuzendaritzaren eta langileen ordezkaritzaren arteko akordioa bultzatuz.

Lantoki pribatu zein publikoetako lan-segurtasuna eta - osasuna kontrolatza, istripu kopurua gutxitzeo eta prebentzioaren arloan kultura bat sortzeko.

Lanaren esparruan eragile sozialekin elkarrizketa erraza sustatzea lan-harreman baketsuak lortzeko. Laneko gatazka kolektiboan bitartekotzaren bidez alderdientzako konponbide egokiak bultzatzea.

Hauteskunde Sindikaletako Batzordearen jarduera indartzea.

Lan eta Gizarte Segurantza Zuzendaritzaren eta lurralte-ordezkaritzaren kudeaketa hobetzea, zerbitzuaren prestazioaren kalitate- eta eraginkortasun-maila igotzea.

La Dirección de Trabajo y Seguridad Social centrará su actividad, en el presente ejercicio, en ejecutar las competencias que como Autoridad Laboral le corresponden según la normativa vigente en materia laboral y en la de prevención de riesgos laborales. Igualmente potenciará el diálogo social para el desarrollo de las relaciones laborales y proseguirá con la mejora en la gestión administrativa y en la comunicación con la ciudadanía. En consecuencia, esta Dirección dirigirá su actividad a la realización, durante 2014, de las acciones que a continuación se señalan:

Tutelar que las condiciones de trabajo en las empresas sean acordes a la legislación en materia laboral, garantizando la seguridad jurídica en las relaciones Administración-Administrados/as.

Tramitar los Expedientes de Regulación de Empleo impulsando en todo momento el Acuerdo entre la dirección de la empresa y la representación de las y los trabajadores.

Controlar la seguridad y salud laboral en los centros de trabajo, tanto privados como públicos, para reducir la siniestralidad y generar una cultura en materia preventiva.

Promover un diálogo fluido con los agentes sociales en el ámbito laboral a fin de conseguir unas relaciones laborales pacíficas. Impulsar, a través de la intermediación en los conflictos colectivos de trabajo, soluciones válidas para las partes en los mismos.

Potenciar la actuación del Comité de Elecciones Sindicales.

Introducir nuevos procedimientos administrativos en la gestión de la Dirección de Trabajo y Seguridad Social y de las Delegaciones Territoriales para lograr mayores niveles de calidad y eficiencia en la prestación del servicio.

Egoera soziolaboralaren estatistikak eta bilakaera-datuak argitaratzea, baita gai horri buruzko monografikoak ere.

Estatistika eta informatika-produktuak hobetzea, herritarreko komunikazioa errazagoa izan dadin.

Euskadiko Lan Ikuskaritzak, Lan eta Gizarte Segurantza Zuzendaritzara atxikiak, lan-legeriaren eremuan emanak dituen eskumenak gauzatuko ditu, horretarako behar diren giza- eta material-baliabideak erabiliz.

Bestalde, langileek euren lanpostuetan duten segurtasuna, higienea eta osasuna sustatzeari buruz OSALAN Laneko Segurtasun eta Osasunerako Erakundeak egiten dituen jardun guztiak finantzatzeko transferitzea aurreikusi da.

Publicar estadísticas y datos de evolución de la situación sociolaboral, así como monográficos sobre esta materia.

Mejorar los productos estadísticos e informáticos para lograr una intercomunicación más fluida con la ciudadanía.

La Inspección de Trabajo Vasca, adscrita a la Dirección de Trabajo y Seguridad Social, desarrollará las competencias que tiene atribuidas en materia de legislación laboral con los recursos humanos y materiales necesarios para ello.

En otro orden de cosas, se contemplan las transferencias al Organismo Autónomo Instituto Vasco de Seguridad y Salud Laboral - OSALAN con el objetivo de financiar todas las actividades del Instituto que se refieren a la promoción de la seguridad, higiene y salud de las y los trabajadores en el puesto de trabajo.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<b>1. EAEko LANEKO SEGURTASUN ETA OSASUNERAKO ERAKUNDEA</b>  1. OSALAN Laneko Segurtasun eta Osasunerako Euskal Erakundeari bere funtzioak betetzeko beharrezko aurrekontu zuzkidurak transferitzea.  - Transferentzia.	1	<b>1. INSTITUTO VASCO DE SEGURIDAD Y SALUD LABORAL</b>  1. Transferir al Instituto Vasco de Seguridad y Salud Laboral - OSALAN las dotaciones presupuestarias necesarias para el ejercicio de sus funciones.  Transferencia.
<b>2. LANEKO IKUSKARITZA</b>  1. Goi-mailako koordinazioa eta zuzendaritza eskuratzea eta Laneko Ikuskaritzaren funtzionamendua zaintza Autonomía Erkidegoaren eremuan.  Lan Ministerioaren eta Eusko Jaurlaritzako Enplegu eta Gizarte Politiketako Sailaren arteko Lankidetza Konbenioan jasotako akordioak garapena sustatzea, Euskadiko Autonomía Elkarteko Lan Ikuskaritzaren Antolaketari zein funtzionamenduari dagokienez.	5	<b>2. INSPECCIÓN TRABAJO</b>  1. Ostentar la dirección y coordinación superior y velar por el funcionamiento de la Inspección de Trabajo en el ámbito de la Comunidad Autónoma.  Impulsar el desarrollo de los acuerdos contemplados en el Convenio de colaboración entre el Ministerio de Empleo y Seguridad Social y el Departamento de Empleo y Políticas Sociales del Gobierno Vasco en materia de Organización y Funcionamiento de la Inspección de Trabajo en la Comunidad Autónoma del País Vasco.
Laneko Ikuskatzailetzaren helburuak ezartzea 2014. urterako.  2014 urterako helburuen betearazpenaren jarraipena eta kontrola egitea. Bilerak.  Besteak beste, ezbeharren eta aldi baterakotasunaren inguruko ekintzetarako aparteko kanpainak egitea.	1 40 4	Establecer los objetivos para 2014 de la Inspección de Trabajo.  Efectuar el seguimiento y control de la ejecución de los Objetivos 2014. Reuniones.  Realizar campañas extraordinarias de actuación en materias de siniestralidad, temporalidad.
<b>3. LAN-ANTOLAMENDUA ETA LAN-HARREMANAK</b>		<b>3. ORDENACIÓN LABORAL Y RELACIONES LABORALES</b>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
1. Lan Administrazioko Agintaritzaren zereginak gauzatzea.		1. Ejercer las funciones de Autoridad Laboral.
Enplegu-erregulazioiko expedienteak izapidetu.	2.750	Instruir los expedientes de regulación de empleo.
Lan-arloko zehapen-expedienteak izapidetu eta ebaaztea.	1.050	Tramitar y resolver los expedientes de sanciones en el orden laboral.
Ezinbesteko zerbitzuen expedienteak izapidetu.	30	Instruir expedientes de servicios esenciales.
Banakako adiskidetzeen expedienteak izapidetu eta ebaaztea.	30.000	Tramitar y resolver expedientes de conciliaciones individuales.
Aldi baterako Laneko enpresak baimentzeko expedienteak izapidetu eta ebaaztea, baita enpresa erabiltzaileen esanetara jartze-hitzarmenak kontrolatzea.	15	Tramitar y resolver expedientes para la autorización de empresas de trabajo temporal y control de los contratos de puesta a disposición a empresas usuarias.
Lan-gatazketa bitartekotza egitea: Bilerak gizarte-eragileekin, baita enpresa, eta langileekin ere.	65	Intermediar en conflictos laborales: Reuniones con los agentes sociales, así como con las empresas y las y los trabajadores.
2. Honako erregistro hauen hasierako inskripzioa eta aldaketak egitea:		2. Inscripción inicial y modificaciones en los Registros de:
Sindikatuen eta Enpresaburuen elkartea.	50	Asociaciones Sindicales y Empresariales.
Sindikatuen eta Enpresaburuen elkarteen ziurtagiriak.	300	Certificados Asociaciones Sindicales y Empresariales.
Hitzarmen kolektiboak.	250	Convenios Colectivos.
Aldi baterako Laneko Enpresak.	20	Empresas de Trabajo Temporal.
Eraikuntzaren Sektoreko Enpresa Akreditatuen Erregistroa.	1.200	Registro de Empresas Acreditadas en el Sector de la Construcción.
Prebentzio-zerbitzu gisa akreditatutako erakundeen eta auditoriak egiteko baimendutako pertsona edo erakundeen Erregistroko lehengo inskripzioa eta aldaketak.	150	Inscripción inicial y modificaciones en el Registro de entidades acreditadas como servicios de prevención y de personas o entidades autorizadas de auditoría.
EEAEko laneko arriskuak prebenitzeko ordezkarien Erregistroko lehenengo inskripzioa eta aldaketak.	20.000	Inscripción inicial y modificaciones en el Registro de delegadas y delegados de prevención de riesgos laborales de la CAPV.
Laneko arriskuen prebentzioaren arloan oso arau-hauste larriak egiteagatik zigortutako enpresen Erregistroko lehenengo inskripzioa eta aldaketak.	50	Inscripción inicial y modificaciones en el Registro de empresas sancionadas por infracciones muy graves en materia de prevención de riesgos laborales.
Lantokien irekiera.	12.000	Aperturas de Centros de Trabajo.
Amianto arriskua duten enpresak.	50	Empresas con riesgo de amianto.
<b>4. LAN-EZBEHARRAK</b>		<b>4. SINIESTRALIDAD LABORAL</b>
1. OSALANen Kontseilu Nagusian parte hartzea.		1. Participar en el Consejo General de OSALAN-Servicio Vasco de Seguridad y Salud Laborales.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
OSALANeko Kontseilu Orokorraren bileretara joatea lan-agintaritza gisa.	6	Asistir en calidad de Autoridad laboral a las reuniones del Consejo General de OSALAN.
OSALANen eta Laneko ikuskatzailtzaren jarduerak koordinatzea lan-agintaritza gisa.	1	Coordinar como Autoridad laboral las actuaciones de OSALAN y la Inspección de Trabajo.
2. Lan Administrazioko Agintaritzaren zereginak gauzatzea.		2. Ejercer las funciones de autoridad laboral.
IGATT – Istripu parteen erregistroa.	100.000	IGATT.- Registro de partes de accidente.
3. Ikuskapenak egitea eta zigorrak ezartzea.		3. Inspección y actuaciones sancionadoras.
Ikuskapenak.	26.500	Inspecciones.
Arau-hausteak.	800	Infracciones.
4. Laneko istripuen eta osasunaren prebentzioa bultzatzea.		4. Impulso de la prevención de los Accidentes y salud Laborales.
Jardunaldieta, ikastaroetan, mintegietan eta abarretan parte hartzea.	10	Participación jornadas, cursos, seminarios,...
<b>5. HAUTESKUNDE SINDIKALAK</b>		<b>5. ELECCIONES SINDICALES</b>
1. Sindikatuentzako diru-laguntzen expedienteak.	30	1. Expedientes de subvención a Centrales Sindicales según su representatividad.
2. Sindikatu Hauteskundeen Bulego Publikoa.		2. Oficina Pública de Elecciones Sindicales.
Txostenak.	4	Informes.
Sindikatu-hauteskundeen expedienteak bideratzea.	8.000	Tramitar expedientes de elecciones sindicales.
Hauteskunde sindikalaren arloan aldez aurretiko abisuak, aktak, aurka-egiteak eta laudoak erregistratzea.	22.000	Registrar preavisos, actas, impugnaciones y laudos de elecciones sindicales.
Sindikatu-hauteskundeen Batzordearen diru-laguntzen expedienteak bideratzea.	4	Tramitar los expedientes de subvención del Comité de Elecciones Sindicales.
Sindikatu-hauteskundeetako Batzordearekiko bilerak.	60	Reuniones del Comité de Elecciones Sindicales.
Hauteskunde-prozesuen jarraipena. Sindikatu-hauteskundeetako Batzordeak egina.	1.750	Seguimiento por el Comité de Elecciones Sindicales de los procesos electorales.
<b>6. GIZARTE ETA LAN ARLOKO ESTATISTIKAK</b>		<b>6. ESTADÍSTICAS SOCIO-LABORALES</b>
Estatistikak hilero argitaratzea.	120	Publicación mensual estadísticas.
Txostenak.	12	Informes.
Monografikoa.	2	Monográfico.
<b>7. KUDEAKETA HOBETZEA</b>		<b>7. MEJORA DE LA GESTIÓN</b>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>1. Aplikazio informatiko berriak implementatzea eta daudenak garatzea.</p> <p>2. Prozedura administratiboak hobetzeko jardun koordinaturako protokoloak garatzea.</p> <p>3. Zuzendaritzako langileentzako prestakuntza- eta espezializazio-ikastaroak.</p> <p>Ikastaroetara bertaratzea.</p>	<p><b>3</b></p> <p><b>20</b></p> <p><b>10</b></p>	<p>1. Implementar nuevas aplicaciones informáticas y desarrollar las existentes.</p> <p>2. Desarrollar protocolos de actuación coordinada para la mejora de los procedimientos administrativos.</p> <p>3. Cursos de formación y especialización del personal de la Dirección.</p> <p>Asistencia a cursos.</p>



PROGRAMA	PROGRAMA
3121 GIZARTERATZEA	3121 INCLUSIÓN SOCIAL
ARDURADUNA	RESPONSABLE
<u>04 ENPLEGUA ETA GIZARTE POLITIKAK</u>	<u>04 EMPLEO Y POLÍTICAS SOCIALES</u>
PLANGINTZA ETA ENPLEGU BERRIKUNTZAKO ZUZENDARIA	DIRECTOR DE PLANIFICACIÓN E INNOVACIÓN EN EL EMPLEO

**MEMORIA**

Euskal Autonomía Erkidegoko Administración azaroaren 9ko 289/2010 Dekretuan jasotako emplegu-política aktiboen transferentzia bere gain hartzeak esparru operativo berri bat ezarri zuen Euskadiko emplegu-politikarentzat, eta Lanbideri dagokio laneko bitartekaritzako, sustapeneko eta emplegari laguntzeko funtziok gauzatzea, baita lan-arloko leedian ezarritako emplegu-política aktiboen programak eta emplegurako lanbide-heziketako programak gauzatzea ere.

Horrela, Emplegu eta Gizarte Politiketako Sailaren esku geratzen dira emplegu- eta prestakuntza-polítiken plangintza estrategikoko eta política horien koordinazioko eskumenak, eta gizarte-bazterkeriaren aurkako borrokaren eremuan jardutzen duten erakunde publikoek eta pribatuek dirusarrerak bermatzeko garatzen dituzten politiken koordinazioa. Plangintzako eta Emplegu Berrikuntzako Zuzendaritzari dagokio Emplegu Berrindartzeko Programa diseinatzen eta garatzen laguntzea, baita egikaritu, koordinatu, jarraipena egin eta evaluaratzea ere. Bestalde, emplegu-política aktiboekin zerikusia duten ekimen berri eta ezberdinak diseinatu eta proposatzeko ardura ere izango du.

Gizarteratzearen arloko jardunen garapena Lanbideren barruan dagokion atalean zehaztuko da.

La asunción por la Administración de la Comunidad Autónoma de Euskadi de la transferencia de las políticas activas de empleo recogida en el Decreto 289/2010, de 9 de Noviembre, estableció un nuevo marco operativo para la política de empleo en Euskadi, correspondiendo a Lanbide las funciones de ejecución en materia de intermediación laboral, fomento y apoyo al empleo, así como los programas de políticas activas de empleo establecidos en la legislación laboral y de formación profesional para el empleo.

Quedan así, en el Departamento de Empleo y Políticas Sociales, las competencias de planificación estratégica de políticas de empleo y formación y coordinación de las mismas, así como la coordinación de las políticas de garantía de ingresos de los organismos públicos y privados que actúen en el ámbito de la lucha contra la exclusión social. Corresponde a la Dirección de Planificación e Innovación en el Empleo, colaborar en el diseño y desarrollo del Programa de Reactivación del Empleo, así como en su implementación, coordinación, seguimiento y evaluación. Por otra parte se ocupará de diseñar y proponer nuevas y diferentes iniciativas vinculadas a las políticas activas de empleo.

El desarrollo de las actuaciones en el área de Inclusión Social, vendrá detallado en el apartado correspondiente dentro de Lanbide.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
1. LANBIDEREN GIZARTERATZE-ARLOKO JARDUERAK FINANTZATZEA		1. FINANCIAR LAS ACTIVIDADES DE LANBIDE- EN EL ÁREA DE INCLUSIÓN SOCIAL



PROGRAMA	PROGRAMA
<u>3122 IMMIGRAZIOA</u>	<u>3122 INMIGRACIÓN</u>
<u>ARDURADUNA</u>	<u>RESPONSABLE</u>
<u>04 ENPLEGUA ETA GIZARTE POLITIKAK</u>	<u>04 EMPLEO Y POLÍTICAS SOCIALES</u>
FAMILIA POLITIKARAKO ETA KOMUNITATE GARAPENERAKO ZUZENDARIA	DIRECTOR DE POLÍTICA FAMILIAR Y DESARROLLO COMUNITARIO

**MEMORIA**

Familia Politikarako eta Komunitate Garapenerako Zuzendaritzak honako hauek garatu behar ditu:

- Immigracioko eta aniztasuna kudeaketa.

### **1. IMMIGRAZIOKO ETA ANIZTASUNA KUDEAKETA**

Halaber, honako egiteko hauek dagozkie Familia Politikarako eta Komunitate Garapenerako Zuzendaritzari:

- Etorkinei harrera egitera eta integratzen laguntzera bideratutako politikak eta ekintzak bultzatzea.
- Askatasun afektivo-sexuala ahalbidetzen duten baldintzak sustatzea.
- Tratu-berdintasunaren alde eta jatorriak, kulturak, orientazio afektivo-sexualak eta genero-nortasunak eragindako diskriminazioaren kontra lan egitea.

Horretarako, 2014an, zuzendaritzak lan-ildo hauek jorratuko ditu:

#### 1. Integrazioa eta aniztasunaren kudeaketa errazteko politikak.

1.1. 14/2012 Legea, ekainaren 28koa, transexualak genero-identitateagatik ez baztertzeari eta haien eskubideak aitortzeari buruzkoa.

- Lege hori onartu ondoren, arauen bidez garatzea.
- Legeak eragiten dituen ekintzak gauzatzea.

1.2. Immigracioaren, Herritarren eta Kultura arteko Biziaketasunaren inguruko estrategia martxan jartzea.

Son objeto de desarrollo por parte de la Dirección de Política Familiar y Desarrollo Comunitario los siguientes aspectos:

- Inmigración y gestión de la diversidad.

### **1. INMIGRACIÓN Y GESTIÓN DE LA DIVERSIDAD**

Siendo esto así, a la Dirección de Política Familiar y Desarrollo Comunitario le corresponde el ejercicio de las siguientes funciones:

- El impulso de acciones y políticas orientadas a la acogida e integración de las personas inmigrantes.
- La promoción de las condiciones que faciliten la libertad afectivo-sexual.
- El trabajo por la igualdad de trato y contra la discriminación por razón de origen, cultura, orientación afectivo-sexual e identidad de género.

Para ello, la Dirección abordará las siguientes líneas de trabajo para el año 2014:

#### 1. Políticas que favorezcan la integración y gestión de la diversidad.

1.1. Ley 14/2012, de 28 de junio, de no discriminación por motivos de identidad de género y de reconocimiento de los derechos de las personas transexuales.

- Desarrollo normativo como consecuencia de la aprobación del citado texto legal.
- Despliegue de las acciones que derivan de la ley.

1.2. Puesta en marcha de la Estrategia en Inmigración, Ciudadanía y Convivencia intercultural.

- Immigrazioaren, Herritarren eta Kultura arteko Bizikidetasunaren inguruko estrategiak dakartzan ekintzak garatzea.

1.3. Berdintasuna jorratzeko eta sexu-joerak edo genero-nortasunak eragindako bazterkeria ezabatzeko lan-agiria (2011-2013).

- 14/2012 Legea, ekainaren 28koa, transexualak genero-identitateagatik ez bazterzeari eta haien eskubideak aitztzeari buruzkoa, arauetan garatzen denean, lanerako agiri hori arau horien arabera egokitzea eta garatzea.

#### 1.4. Inmigratorako Itun Soziala.

- Gizartean, politikan eta erakundeen artean, akordio bat lortzea, ahalik eta zabalena, adosteko ea Euskadin zer-nolako eredu nahi dugun, inmigratzialeak integratzeko.

1.5. Apirilaren 20ko 557/2011 Errege Dekretua exekutatzea. Haren bidez onartu zen 4/2000 Lege Organikoa, Atzerritarrek Espainian dituzten eskubide eta askatasunei eta atzerritar horiek gizarterazteari buruzkoa, 2/2009 Lege Organiko bidez erreformatu eta gero.

- Sustraitze-txostenak egitea.
- Bizigarritasun-txostenak egitea.
- Integratzeko ahaleginari buruzko txostenak egitea.

2. Inmigratzileen integrazioa eta EAEko sektore publikoan eta pribatuan aniztasuna normaltza lortu nahi duten zeharkako politiketan laguntasuna ematea eta jarraipena egitea.

#### 2.1. BILTZEN - Integrazioaren eta Kulturartekotasunaren Zerbitzua.

- Erakunde publiko eta pribatuei aholkuak, prestakuntza eta laguntasuna ematen jarraitzea (Eusko Jaurlaritzako sailei, aldundietako departamentuei, udalei, elkarteei eta erakunde pribatuei).
- Lan-talde juridikoa indartzea, funtsezko baita arauz kanpo dauden inmigratzileei laguntzen dihardutenei gizarte-zerbitzuei eta taldeei aholkuak emateko.
- Tratu Berdintasunerako eta Diskriminazioaren aurkako proiektua martxan jartzea eta garatzea.

2.2. Udal-administrazioari inmigratzileen integrazioa errazteko eta sustatzeko programak lantzen laguntzea, batez ere kanpotik etorriak direla-eta bereziki gaizki daudenentzat baldin badira, inklusio-ibilbidean aurrera egin dezaten eta eskubideak berdintasunez baliatzean jakin dezaten. Lagunza eman daiteke zuzenean, edo zeregin hori betetzen duten gizarte-erakundeen bitartez.

- Desarrollo de las acciones contempladas en la Estrategia en Inmigración, Ciudadanía y Convivencia intercultural.

1.3. Documento de trabajo por la igualdad y la no discriminación por motivos de orientación sexual o identidad de género (2011-2013).

- Adecuación y desarrollo del documento de trabajo, a fin de adaptarlo al desarrollo normativo de la Ley 14/2012, de 28 de junio, de no discriminación por motivos de identidad de género y de reconocimiento de los derechos de las personas transsexuales.

#### 1.4. Pacto Social por la Inmigración.

- Alcanzar un acuerdo de amplio alcance social, político e institucional, sobre el modelo de integración con las personas inmigrantes que deseamos para Euskadi.

1.5. Ejecución del Real Decreto 557/2011, de 20 de abril, por el que se aprueba el Reglamento de la Ley Orgánica 4/2000, sobre derechos y libertades de los extranjeros en España y su integración social, tras su reforma por Ley Orgánica 2/2009.

- Emisión de Informes de arraigo.
- Emisión de Informes de habitabilidad.
- Emisión de Informes de esfuerzo de integración.

2. Apoyo, acompañamiento y seguimiento de las políticas transversales que promuevan la integración de las personas inmigrantes y la normalización de la diversidad en los sectores público y privado de la CAE.

#### 2.1. Servicio de Integración e Interculturalidad "BILTZEN":

- Mantener las funciones de asesoría, formación y acompañamiento a diferentes instituciones públicas y privadas (departamentos del Gobierno Vasco, departamentos de las Diputaciones, Municipios, asociaciones y entidades privadas).
- Fortalecer el equipo jurídico, fundamental en la asesoría a los servicios sociales y a las entidades sociales que realizan un acompañamiento a las personas inmigradas en situación irregular.
- Puesta en marcha y desarrollo del proyecto de Igualdad de Trato y No Discriminación.

2.2. Apoyo a la administración municipal en la implantación de programas dirigidos a facilitar y fomentar la integración de las personas inmigrantes, especialmente a aquellas en situación de especial vulnerabilidad derivada de la condición de inmigrante, en sus itinerarios de inclusión y disfrute de derechos en igualdad, bien de manera directa bien a través de las entidades sociales dedicadas a dicha labor.

- 2.3. Etorkin gehien dagoen herriean, aldi bereko telefono-interpretazioa mantentzea.
- 2.4. Harremanetarako eta sexurako askatasunaren eremuan, sailen arteko koordinazioa indartzea.
- 2.5. Harremanetarako eta sexurako askatasuna dela-eta sustatzen diren jarduerak zeharkakoak izatea ahalegintza, hainbat sail artean egiteko moduko lanak proposatzuz, batez ere, Hezkuntza, Hizkuntza Politika eta Kultura Sailaren, Osasuna Sailaren eta Herri Administrazio eta Justizia Sailaren artean.
3. Gizarteratzeko eta eskubideak berdintasunean erabiltzeko bidean, etorkinei lagunza ematea, zuzenean nahiz zeregin hori betetzen duten gizarte-erakundeen bitartez, eta, batez ere, kanpotik etorriak direla-eta okeren daudenei.
- 3.1. Etorkinei arreta juridikoa emateko zerbitzua koordinatzea (hainbat eragilek parte hartuko du: Bizkaiko, Arabako eta Gipuzkoako Abokatu Elkargoek eta hitzartutako gizarte-erakundeek).
- 3.2. Etorkina izateak dakartzan arazoei erantzuna ematen saiatzea, batez ere gizartetik baztertuta daudenean.
- 3.3. Bakarrik etorri diren 18 eta 23 urte bitarteko etorkin gazteei emantzipaziorako prozesuan laguntzea.
4. LGTB pertsonei babes eta lagunza ematea, orientazioa, aholkularitza eta informazioa eskainiz.
- 4.1. LGTB pertsonei eta haien familiartekoei aholkuak emateko "BERDINDU" zerbitzuari jarraipena ematea, gizarte-erakunde espezializatuen bitartez, eta sareko lana hobetu egin behar dela azpimarratuz.
- 4.2. LGTB taldeekiko koordinazioa indartzea.
5. Parte hartzeko esparruak eta inmigratorako eta harreman- eta sexu-askatasuna kudeatzeko politika koordinatzeko esparruak indartzea, batez ere etorkinkolektiboei eta LGTBi aholkuak emateko sareak.
- 5.1. Etorkinak GIZARTERATZEKO ETA GIZARTEAN PARTE HARTZEKO FOROAREN egitura eta funtzionatzeko modua aldatzen saiatzea, etorkinei parte hartzen laguntzearren.
- 5.2. HARRESIAK APURTUZ koordinadorarekin sinaturik dagoen lankidetza-hitzarmenari sostengua ematea, Euskadin etorkinei laguntzeko dauden GKEen koordinatzalea den aldetik.
- 2.3. Mantenimiento del Servicio de traducción simultánea, vía telefónica, en los municipios con mayor presencia de personas inmigrantes.
- 2.4. Fortalecer la coordinación interdepartamental en ámbito de la libertad afectivo-sexual.
- 2.5. Impulsar el carácter transversal de las actuaciones promovidas en el ámbito de la libertad afectivo-sexual, proponiendo trabajos conjuntos con los departamentos de Educación, Política Lingüística y Cultura, Salud y Administración Pública y Justicia, principalmente.
3. Apoyo a las personas inmigrantes, especialmente a aquellas en situación de especial vulnerabilidad derivada de la condición de inmigrante, en sus itinerarios de inclusión y disfrute de derechos en igualdad, bien de manera directa, bien a través de las entidades sociales dedicadas a dicha labor.
- 3.1. Coordinación del Servicio de Atención Jurídica para personas inmigrantes (con la participación de distintos agentes: los Colegios de Abogados de Bizkaia, Álava y Gipuzkoa, y las entidades sociales conveniadas).
- 3.2. Promover una respuesta a las problemáticas originadas por la condición de inmigrante, especialmente cuando dichas personas se encuentren en situación de exclusión social.
- 3.3. Apoyar los procesos de emancipación de los jóvenes inmigrantes no acompañados, con edades entre 18 y 23 años.
4. Apoyo y acompañamiento a las personas LGTB, con orientación, asesoría e información.
- 4.1. Dar continuidad al Servicio de asesoría y orientación a personas LGTB y sus familias "BERDINDU", a través de entidades sociales especializadas, incidiendo en la mejora del trabajo en red.
- 4.2. Fortalecer la coordinación con los colectivos de LGTB.
5. Fortalecimiento de los espacios de participación y coordinación de la política de inmigración y gestión de la diversidad afectivo-sexual, especialmente de las redes y del asociacionismo de los colectivos inmigrantes y LGTB.
- 5.1. Impulsar un cambio en la estructura y el modo de funcionamiento del FORO PARA LA PARTICIPACIÓN E INTEGRACIÓN de los ciudadanos y ciudadanas inmigrantes, que promueva la participación de dichos colectivos.
- 5.2. Apoyo al Convenio de colaboración existente con la coordinadora HARRESIAK APURTUZ, como Coordinadora de ONG de Euskadi de apoyo a inmigrantes.

5.3. Ijito Herriaren erabateko sustapenerako eta partaidetza sozialerako neurriak eta jarduerak gauzatzea.

5.4. Eusko Jaurlaritzaren barruan, sail arteko lana indartzea, hartara, inmigrazioa politika ezberdinak baliatuz jorratu behar duenean, hobeto koordinaturik lan egin dezan.

6. Prestakuntza, informazioa eta sentsibilizazioa bultzatzea, migrazioari, kulturen arteko errealtitateari eta aniztasun afektibo-sexualari eta genero-nortasunari buruz.

6.1. Inmigrazioaren Euskal Behatokia (ikuspegiak-Inmigración).

- UPV/EHUkin daukagu hitzarturik behatokiaren kudeaketa. Hitzarmenari jarraipena ematea.
- Migrazio-fluxuek EAEn zer-nolako eragina duten jakiteko eta baloratzeko, aldizka-aldezka iritzi-azterlanak eta argitalpenak eta azterlan monografikoak kontratatzea.
- Etorkinak integratzeko eta normaltzeako politika publikoak beste era batera bideratzea, alegia, Enplegu eta Gizarte Politiketarako Saileko gainerako behatokiekin koordinaturik.

6.2. Ikerlanak sustatzea, gure erkidegoan dugun inmigrazioa hobetu ulertu ahal izateko eta jende horri, erakundeetatik, hobeto erantzun ahal izateko.

6.3. Tratu-berdintasunaren aldeko lan-sarea martxan jartzea, ez dadin inor baztertu jatorriarengatik, kulturarengatik, orientazio afektibo-sexualarengatik edo genero-nortasunarengatik.

6.4. Hezkuntza- eta sentsibilizazio-programa bat, bi gai hauek aintzat hartuta: Euskadin kulturaren eta jatorriaren aldetik daukagun aniztasuna, eta arrazismoaren eta xenofobiaren aurka egitea.

6.5. Ekainaren 28ko, 14/2012 Legea aintzat hartuta (transexualak genero-identitateagatik ez bazterzeari eta haien eskubideak aitorzeari buruzkoa da), sentsibilizazio-lanean sakonago joatea, eta, horretarako, erakundeen eta taldeen ekimenen artetik, lege horretan jartzen duenarekin bat datozen guztiak laguntzea.

6.6. Askatasun afektibo-sexuala eduki ahal izateko baldintzak sustatzen dituzten ekimenak edo programak garatzea.

6.7. Elkartean ahalduntzeko ekimenetan laguntzea, kanpotik etorritako emakumeentzat eta emakume ijitoentzat.

5.3. Desarrollo de medidas y actuaciones para la promoción integral y participación social del pueblo gitano.

5.4. Fortalecer el trabajo interdepartamental en el ámbito del Gobierno Vasco, para una mayor y más adecuada coordinación de la actuación del ejecutivo en el tratamiento de la inmigración a través de sus distintas políticas sectoriales.

6. Impulso de la sensibilización, información y formación sobre el fenómeno migratorio, la realidad intercultural y la diversidad afectivo-sexual y de identidad de género.

6.1. Observatorio Vasco de Inmigración (Ikuspegiak-Inmigración):

- Dar continuidad al Convenio con la UPV/EHU para la gestión del Observatorio.
- Contratación de distintos estudios periódicos de opinión y publicaciones y estudios monográficos, dirigidos a analizar y valorar la incidencia de los flujos migratorios en la CAE.
- Orientar las políticas públicas de integración y normalización de las personas inmigrantes, coordinadas con el resto de Observatorios del Departamento de Empleo y Políticas Sociales.

6.2. Promover investigaciones que favorezcan una mejor comprensión de la inmigración en nuestra comunidad, y coadyuden a dar una respuesta institucional más adecuada a dicho colectivo.

6.3. Puesta en marcha de la red de trabajo por la Igualdad de Trato contra la discriminación por razón de origen, cultura, orientación afectivo-sexual e identidad de género.

6.4. Programa de educación y sensibilización sobre la diversidad cultural y de origen en Euskadi, y en contra del racismo y la xenofobia.

6.5. Profundizar con la labor de sensibilización, apoyando todas aquellas iniciativas de instituciones y colectivos, que sean coherentes con los dictados de la Ley 14/2012, de 28 de junio, de no discriminación por motivos de identidad de género y de reconocimiento de los derechos de las personas transexuales.

6.6. Desarrollo de iniciativas o programas de promoción de las condiciones que faciliten la libertad afectivo-sexual.

6.7. Favorecer iniciativas de empoderamiento asociativo, dirigido a las mujeres inmigrantes y mujeres gitanas.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<b>IMMIGRAZIOKO ETA ANIZTASUNA KUDEAKETA</b>		<b>INMIGRACIÓN Y GESTIÓN DE LA DIVERSIDAD</b>
<b>1. ANIZTASUNA KUDEATZEKO ETA INTEGRAZIOKO POLITIKA</b>		<b>1. POLÍTICAS QUE FAVOREZCAN LA INTEGRACIÓN Y GESTIÓN DE LA DIVERSIDAD</b>
1.- 14/2012 Legea, transexualak genero-identitateagatik ez bazterzeari eta haien eskubideak aitortzeari buruzkoa, arauetan garatzea.	1	1.- Desarrollo normativo de la Ley 14/2012, de no discriminación por motivos de identidad de género y de reconocimiento de los derechos de las personas transexuales.
2.- Ekainaren 28ko 14/2012 Legeak dakartzan ekintzak abiaraztea.	1	2.- Despliegue de las acciones que derivan de la Ley 14/2012, de 28 de junio.
3.- Immigratioaren, Herritarren eta Kultura arteko Bizikidetasunaren estrategian aurreikusitako neurriak garatzea.	1	3.- Desarrollo de las medidas previstas en la estrategia sobre Inmigración, Ciudadanía y Convivencia Intercultural.
4.- 14/2012 Legea, ekainaren 28koa, transexualak genero-identitateagatik ez bazterzeari eta haien eskubideak aitortzeari buruzkoa, arauetan garatzen denean, lanerako agiri hori arau horien arabera egokitzea eta garatzea.	1	4.- Adecuación y desarrollo del documento de trabajo, a fin de adaptarlo al desarrollo normativo de la Ley 14/2012, de 28 de junio, de no discriminación por motivos de identidad de género y de reconocimiento de los derechos de las personas transexuales.
5.- Immigratioaren aldeko Itun Sozialaren prozesua.		5.- Proceso de Pacto Social sobre inmigración.
5.1.- Erakunde eta eragile nagusiek gutxieneko lanmarkoa adostu dute inmigranteen integracioaren esparruan.	1	5.1.- Las principales instituciones y agentes acuerdan un marco mínimo de trabajo en el ámbito de la integración de las personas inmigrantes.
6.- Atzerriko jendearentzat, atzerritartasun-txostenak egitea.		6.- Emisión de informes de extranjería para personas extranjeras.
6.1.- Sustraitze-txostenak.	4.500	6.1.- Informes de arraigo.
6.2.- Bizigarritasun-txostenak.	2.000	6.2.- Informes de habitabilidad.
6.3.- Integratzeko ahaleginari buruzko txostenak.	250	6.3.- Informes de esfuerzo de integración.
<b>2. EAEko ARLO PUBLIKOAN ETA PRIBATUAN, ZEHARKAKO POLITIKETAN, LAGUNTASUNA EMATEA ETA JARRAIPENA EGITEA</b>		<b>2. APOYO, ACOMPAÑAMIENTO Y SEGUIMIENTO DE LAS POLÍTICAS TRANSVERSALES EN LOS SECTORES PÚBLICO Y PRIVADO DE LA CAE</b>
1.- Biltzen Integratioaren eta Kulturartekotasunaren Zerbitzua mantentzea eta indartzea.		1.- Mantenimiento y fortalecimiento del Servicio de Integración y Convivencia Intercultural, "Biltzen".
1.1.- Eusko Jaurlaritzaren eta Aldundien sailekin nahiz Tokiko Erakundeekin lankidetzan jarduteko esparruak eta protokoloak.	4	1.1.- Marcos y protocolos de colaboración con departamentos del Gobierno Vasco, de las Diputaciones y con Entidades Locales.
1.2.- Euskal administrazio publikoen zerbitzupeko langileak prestatzeko bide arruntei jarraiki, etorkinak integratzeari buruzko prestakuntza eta trebakuntza emateko oinarrizko eskaintza egitea.	1	1.2.- Elaboración, por los cauces normales de formación del personal al servicio de las administraciones públicas vascas, de una oferta básica de formación y capacitación sobre integración de personas inmigrantes.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
1.3.- Euskal administrazio publikoen zerbitzupeko langileak prestatzeko bide arruntei jarraiki, etorkinak integratzeari buruzko bigarren mailako eskaintza espezializatu bat egitea.	1	1.3.- Elaboración, por los cauces normales de formación del personal al servicio de las administraciones públicas vascas, de una oferta de segundo nivel especializada sobre integración de personas inmigrantes.
1.4.- Erakunde publikoei laguntza eta oinarrizko aholkuak eman zaizkie honako gai hauei buruz: bizikidetzari, kultura arteko gatazkak konpontzeari, arrazakeriaren prebentzioari eta xenofobiari buruz.	50	1.4.- Acompañamiento y ofrecimiento de asesoría básica a entidades públicas sobre cuestiones de convivencia, utilización de espacios públicos, resolución de conflictos interculturales, prevención del racismo y la xenofobia.
2.- BILTZENeko talde jurídicoa indartzea.		2.- Fortalecimiento del equipo jurídico de "BILTZEN".
3.- BILTZENeko taldeak garatutako ekimenak edo programak.		3.- Iniciativas o programas desarrollados por parte del equipo de "BILTZEN".
3.1.- Laneko Berdintasunari eta Diskriminaziorik Ezari buruzko proiekta.	1	3.1.- Proyecto sobre Igualdad de Trato y No Discriminación.
4.- Udal arloarekiko lankidetza.		4.- Colaboración con el ámbito municipal.
4.1.- Harrera eta integrazioaren aldeko lanerako jaurlaritzaren eta udalen arteko koordinazio tresna sendotzea.	1	4.1.- Fortalecimiento del mecanismo de coordinación entre gobierno y municipios para el trabajo por la acogida y la integración.
4.2.- Kulturartekotasunaren esparruan udalen lanerako lankidetza irizpideak finkatzea.	1	4.2.- Establecimiento de los criterios de colaboración para el apoyo del trabajo municipal en el ámbito de la interculturalidad.
4.3.- Hitzarmena EUDELekin, udalaren gizarte-zerbituetan itzulpen-zerbitzu bat mantentzeko.	1	4.3.- Convenio con EUDEL para el mantenimiento del servicio de traducción en los servicios sociales municipales.
<b>3. ETORKINEI BEREN INKLUSIO-IBILBIDEETAN BABESA EMATEA</b>		<b>3. APOYO A LAS PERSONAS INMIGRANTES EN SUS ITINERARIOS DE INCLUSIÓN SOCIAL</b>
1.- Administrazio-egoera irregularrean dauden edo egoera horretan egoteko arriskuan dauden etorkinei Arreta jurídikoa emateko Zerbitzua.		1.- Servicio de Atención jurídica a las personas inmigrantes en situación administrativa irregular o en riesgo de incurrir en ella.
1.1.- Erakunde sozialtarako eta abokatutako kargoetarako dirulaguntzak mantentzea.	8	1.1.- Mantenimiento de las subvenciones con las entidades sociales y los Colegios de Abogados.
1.2.- Atzerritarrei buruzko legediaren gaineko prestakuntza eta hedapena, beste baliabide batzuekin koordinatzu.	30	1.2.- Formación y difusión- en coordinación con otros dispositivos- sobre la legislación de extranjería.
2.- Atzerritarrek gizartera daitezten lan egiten duten irabazi-asmorik gabeko erakunde pribatuak finantzatzeko politika ezartzea eta aplikatzea.		2.- Establecimiento y aplicación de una política de financiación a entidades privadas sin ánimo de lucro que trabajan por la inclusión social de las personas inmigrantes.
2.1.- Etorkin gazteak emantzipatzeko ekimenei laguntza.	1	2.1.- Apoyo de iniciativas de emancipación para jóvenes inmigrantes.
2.2.- Laguntza humanitarioa emateko eta batere babesik gabe dagoen jendea hartzeko programari jarraipena ematea.	4	2.2.- Continuación del programa de atención humanitaria y acogida a personas en situación de grave vulnerabilidad.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p><b>4. LGTB PERTSONEI BABESA ETA LAGUNTZA EMATEA, ORIENTAZIOA, AHOLKULARITZA ETA INFORMAZIOA ESKAINIZ</b></p> <p>1.- LGTB Orientazioko eta Aholkularitzako Zerbitzua, Berdindu.</p> <p>1.1.- Berdindu zerbitzua zabaltzea familia eta eskola eremuetara.</p> <p>1.2.- Zerbitzua ezagutaraztea komunikazio-kanpaina baten bidez.</p> <p>2.- LGTB politikekin zerikusia duten gaietan, kolektiboekiko koordinazioa indartzea.</p> <p>2.1.- LGTB politikak direla-eta Eusko Jaurlaritzan zeharka egiten diren ekintzen jarraipena.</p>		<p><b>4. APOYO Y ACOMPAÑAMIENTO A LAS PERSONAS LGTB, CON ORIENTACIÓN, ASESORÍA E INFORMACIÓN</b></p> <p>1.- Berdindu: Servicio de Orientación y Asesoría LGTB.</p> <p>2</p> <p>1.1.- Ampliación de la prestación del servicio Berdindu en el ámbito familiar y escolar.</p> <p>1</p> <p>1.2.- Difusión de la existencia del servicio.</p> <p>2.- Fortalecer la coordinación con los colectivos en los temas relacionados con políticas LGTB.</p> <p>1</p> <p>2.1.- Seguimiento de las acciones que de forma transversal se realicen en el Gobierno Vasco en torno a las políticas LGTB.</p>
<p><b>5. IMMIGRAZIO POLITIKAN KOORDINATU ETA PARTE HARTZEKO TRESNAK SENDOTZEA, BEREZIKI ETORKINEN ELARTEEN ETA LGTB-EN SAREAN</b></p> <p>1.- Etorkinak integratzeko eta gizartean parte hartzeko Foroa berriz planteatu.</p> <p>1.1.- Egitura eta funtzionamendua egokitzea eta eguneratzea.</p> <p>1.2.- Osaera aldatzea, etorkin-taldeen parte hartzea sustatzeko moduan.</p> <p>2.- HARRESIAK APURTUZ koordinatailearekin lankidetzan aritzeko hitzarmenari jarraipena ematea.</p> <p>3.- Ijito herriari laguntza.</p> <p>3.1.- Euskal Autonomia Erkidegoko Ijito Herriaren Erabateko Sustapenerako eta Partaidetza Sozialerako Kontseiluak egiten dituen lanak sustengatzea eta dinamizatzea.</p> <p>3.2.- Ijito Herriaren erabateko sustapenerako eta partaidetza sozialerako neurriak eta jarduerak gauzatzea.</p> <p>4.- Inmigrazioaren inguruko politiketarako sailen arteko batzordea indartzea.</p> <p>4.1.- Jaurlaritzak, inmigrazioa dela-eta, arlo bateko eta besteko politiken bitartez egiten dituen gauzak, koordinaturik egin baditu.</p> <p>5.- LGTB erakundeekiko lan-dinamika indartzea.</p>		<p><b>5. FORTALECIMIENTO DE LOS ESPACIOS DE COORDINACIÓN Y PARTICIPACIÓN EN LA POLÍTICA DE INMIGRACIÓN, ESPECIALMENTE DEL TEJIDO ASOCIATIVO DE PERSONAS INMIGRANTES Y DEL LGTB</b></p> <p>1.- Replanteamiento del Foro para la Integración y participación social de las personas inmigrantes.</p> <p>1</p> <p>1.1.- Adecuación y actualización de la estructura y modo de funcionamiento.</p> <p>1</p> <p>1.2.- Cambio en la composición, que promueva la participación de los colectivos de inmigrantes.</p> <p>1</p> <p>2.- Continuidad del convenio de colaboración con la Coordinadora HARRESIAK APURTUZ.</p> <p>1</p> <p>3.- Apoyo del Pueblo gitano.</p> <p>1</p> <p>3.1.- Apoyo y dinamización de los trabajos desarrollados por el Consejo para la promoción integral y participación social del Pueblo Gitano en el País Vasco.</p> <p>1</p> <p>3.2.- Desarrollo de medidas y actuaciones para la promoción integral y participación social del pueblo gitano.</p> <p>1</p> <p>4.- Fortalecimiento del trabajo interdepartamental en el Gobierno Vasco, en torno a las políticas relacionadas con la inmigración.</p> <p>1</p> <p>4.1.- Actuaciones del ejecutivo en el tratamiento de la inmigración a través de sus distintas políticas sectoriales, que hayan sido coordinadas.</p> <p>5.- Fortalecimiento de la dinámica de trabajo con las entidades LGTB.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
5.1.- Egindako bilerak.	10	5.1.- Reuniones celebradas.
<b>6. IMMIGRAZIOAREN FENOMENOARI, KULTURA ARTEKO BIZIKIDETASUNARI ETA ANIZTASUN AFECTIVO-SEXUAL NAHI GENERO NORTASUNAREN ANIZTASUNARI BURUZKO PRESTAKUNTZA, INFORMAZIOA ETA SENSIBILIZAZIOA</b>		<b>6. SENSIBILIZACIÓN, INFORMACIÓN Y FORMACIÓN SOBRE EL FENÓMENO DE LA INMIGRACIÓN, LA CONVIVENCIA INTERCULTURAL Y LA DIVERSIDAD AFECTIVO-SEXUAL Y DE IDENTIDAD DE GÉNERO</b>
1.- IKUSPEGI Immigrazioaren Euskal Behatokia.		1.- Observatorio Vasco de la Inmigración, IKUSPEGIAK-INMIGRACIÓN.
1.1.- Behatokirako EHUREkin sinatutako hitzarmena lutzatzea.	1	1.1.- Prórroga del convenio con la UPV/EHU para el observatorio.
1.2.- Ikerketak eta azterlanak ekoitzu eta argitaratzea.	4	1.2.- Producción y publicación de investigaciones y estudios.
1.3.- Integratio-politika publikoen norabidea jartzea, errealtitatearen arabera, errealtitatea aldatu egiten baita.	1	1.3.- Orientación de las políticas públicas de integración en función de la realidad cambiante.
1.4.- Ikerlanak sustatzea, gure erkidegoan dugun inmigrazioa hobeto ulertu ahal izateko eta jende horri, erakundeetatik, hobeto erantzun ahal izateko.	2	1.4.- Promover investigaciones que favorezcan una mejor comprensión de la inmigración en nuestra comunidad, y coadyuden a dar una respuesta institucional más adecuada a dicho colectivo.
2.- Gure erkidegoan dugun inmigrazioari buruzko ikerlanak sustatzea.	1	2.- Promover investigaciones sobre la inmigración en nuestra comunidad.
3.- Prestakuntza-ekimenak irakaskuntza- eta gizarte-eremuetan.		3.- Iniciativas de formación en el ámbito académico y social.
3.1.- Komunikabideekin, euskal eskolako guraso-elkarrekekin, beste irakaskuntza-erakunde batzuekin eta abarrekin hitzarmenak ezartzea, sentsibilizazio-programak egiteko.	4	3.1.- Establecimiento de convenios con medios de comunicación, asociaciones de padres y madres de la escuela vasca y otras instituciones académicas, etc. para la realización de programas de sensibilización.
3.2.- Zenbait agente sozialek sustatutako jardunaldiak, biltzarrek, mintegiak, azterlanak eta ikerketak antolatu eta finantzatzea.	2	3.2.- Organización y financiación de jornadas, congresos, seminarios, estudios e investigaciones promovidas por diferentes agentes sociales.
3.3.- Jardunaldia, Emakunderen berdintasunerako foroaren esparruan.	1	3.3.- Jornada en el marco del foro para la igualdad de Emakunde.
3.4.- Prestakuntza-eskaintza egin eta eskaintza erakunde publiko eta pribatuentzat.	1	3.4.- Elaboración de una oferta formativa para entidades públicas y privadas.
4.- Sentsibilizazioko ekimenak kultura artekotasunaren eta arrazakeriaren aurkako eremuan.		4.- Iniciativas de sensibilización en el ámbito de la interculturalidad y antirracismo.
4.1.- Immigrazioari buruzko aurreiritzi ohikoenak indargabetzeko lanari ekitea, sare-lanaren bitartez.	1	4.1.- Fortalecimiento del trabajo para contrarrestar los prejuicios más comunes sobre la inmigración, a través del trabajo en red.
4.2.- Tratu-berdintasunaren aldeko eta jatorriak, kulturak, orientazio afektivo-sexualak eta genero-nortasunak eragindako diskriminazioaren kontrako jarduerak egitea.	1	4.2.- Realización de actuaciones por la igualdad de trato y contra la discriminación por razón de origen, cultura, orientación afectivo-sexual e identidad de género.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>5.- Sentsibilizazioko ekimenak LGTB eremuan.</p> <p>5.1.- Sentsibilizazio-kanpainak egitea aniztasun afektibo-sexualari eta genero-nortasunaren aniztasunari buruz.</p> <p>6.- Elkarteak indartzea.</p> <p>6.1.- Elkarteeetan ahalduntzeko ekimenetan laguntzea, kanpotik etorritako emakumeentzat eta emakume ijitoentzat.</p>	<p>2</p> <p>1</p>	<p>5.- Iniciativas de sensibilización en ámbito LGTB.</p> <p>5.1.- Realización de programas de sensibilización sobre la diversidad afectivo-sexual e identidad de género.</p> <p>6.- Fortalecimiento asociativo.</p> <p>6.1.- Favorecer iniciativas de empoderamiento asociativo, dirigido a las mujeres inmigrantes y gitanas.</p>



PROGRAMA	PROGRAMA
3123 GIZARTE GAIAK	3123 SERVICIOS SOCIALES
ARDURADUNA	RESPONSABLE
<u>04 ENPLEGUA ETA GIZARTE POLITIKAK</u>	<u>04 EMPLEO Y POLÍTICAS SOCIALES</u>
GIZARTE ZERBITZUEN ZUZENDARIA	DIRECTORA DE SERVICIOS SOCIALES

**MEMORIA****GIZARTE ZERBITZUAK**

2014ko ekitaldia ere gako-urtea da Gizarte Zerbitzuen 12/2008 Legean zehaztutako Gizarte Zerbitzuen Euskal Sistema eratu eta sendotzeko lanean, baita 2016. urterako Legean ezarritako zerbitzuen unibertsalizazio-helburua betetzeko baldintzen zehaztepean ere.

12/2008 Legea idatzi eta negoziatu zen uneko egoera ekonomikoa gaur egungoaren oso desberdina zen; izan ere, gaur egun, baldintza ekonomikoek behartu egiten gaitu politika publikoetan austerritatea, administrazioen jardunen eraginkortasuna eta aurrekontu publikoaren efizientzia handitzera. Gastu publikoan lehentasuna ematean lan hobea egitera eta jardun publikoen inpaktua ebaluatzen sistemak handitzera behartzen gaitu horrek.

Gizarte-zerbitzuen Legeak gizarte-zerbitzuen Euskal Sistemaren barruan Eusko Jaurlaritzari ematen dion zereginaren arauen garapenean eta honako zerbitzuen plangintzan eta kudeaketan oinarritzen da:

- Telelaguntza-zerbitzua (Gizarte Zerbitzuen Zuzendaritzak kudeatua).
- Familia-bitartekaritzako zerbitzu integrala; Babesgabetasun-egoeran dauden haur eta nerabeentzako informazio-zerbitzua (Familia Politikarako eta Komunitate Garapenerako Zuzendaritzak kudeatuak).
- Familiarentzako-elkargunea epai bidez datozen kasuetan arreta eskaintzeko eskaintzeko zerbitzu modura balio duanean (Justizia Zuzendaritzak kudeatuak).

**SERVICIOS SOCIALES**

El ejercicio 2014 constituye un año crucial en la tarea de construcción y consolidación del Sistema Vasco de Servicios Sociales definido en la Ley 12/2008 de Servicios Sociales y en la determinación de las condiciones que posibiliten el cumplimiento del objetivo de universalización de servicios marcado en la Ley para el año 2016.

La coyuntura económica en la que se desarrolló la redacción y negociación de la Ley 12/2008, era muy diferente de la actual, en la que las condiciones económicas obligan a incrementar la austerridad en las políticas públicas, la eficacia de las actuaciones de las administraciones y la eficiencia del presupuesto público. Ello nos obliga a efectuar una mejor labor de priorización del gasto público y a incrementar los sistemas de evaluación del impacto de las actuaciones públicas.

El papel que la Ley de Servicios Sociales otorga al Gobierno Vasco en el Sistema Vasco de Servicios Sociales, se centra en el desarrollo normativo, la función de planificación y la gestión de los servicios siguientes:

- Servicio de teleasistencia (gestionado por la Dirección de servicios Sociales).
- Servicio Integral de Mediación Familiar; Servicio de información social a la infancia y la adolescencia en situación de desprotección (gestionados por la Dirección de Política Familiar y Desarrollo Comunitario).
- Punto de encuentro familiar, en su modalidad de servicio de atención a casos derivados por resolución judicial (gestionado por la Dirección de Justicia).

Horren ildotik, 2014ko ekitaldian garatu nahi diren jardunen helburua da lurralte osoan Sistema egituratu eta homogeneo bat ezartzea, tresnak martxan jarrita edo Euskal herritar guztiei gizarte-zerbitzuetarako sarreran segurtasun juridikoa eta berdintasuna ahalbidetuko dien araubide bat eginez, eta horren kudeaketan implikatiriko eragileekin sareko lan bat garatuta: administrazio eskudunak, Gizarte Ekimeneko erakundeak eta Sistemaren erabiltzaileak.

Prestazioen eta zerbitzuen Zorroa garatzea izango da Gizarte Zerbitzuen Zuzendaritzak 2014. urtean lortu beharko dituen helburuetako bat, plangintza estrategikoaren arabera, eta Gizarte Zerbitzuen Plan Estrategikoaren Egitasmoan zehaztutako helburuen jarraipenaren bitartez. Plan horren onartzea beharrezkoa da eta indarrean izango da 2016. urtera arte. Horretarako, funtsezkoa da Gizarte Zerbitzuen Euskal Sistemaren gobernu-organo gisa 2010eko ekainaren 17an eratutako Gizarte Zerbitzuen Erakundeen arteko Organoa dinamizatzea.

Gizarte Zerbitzuen Euskal Sistema sendotzeko, beste babes-sistema batzuekin harremana egituratu behar da, eta horretarako eratu da Arreta Sozirosanitarioko Euskal Kontseilua, Osasun Sistemarekin koordinatzeko organo gisa. Pertsonak euren ohiko bizilekuaren mantentzeari lehentasuna eman diezaiokoen arreta-eredu bat sendotzearen aldeko apustua egiten duten erkidegoko jardun soziosanitarioen gidatzen jarraituko du kontseiluak. Gizarte Zerbitzuen Sisteman telelaguntzako zerbitzua sustatuko dugu hurbileko zerbitzu gisa eta osasun-arloan garatutako etxez etxezko arreta-sistemarekin koordinatzeko gaitasun handia duen zerbitzu gisa. Beren autonomia mugatua duten pertsonen etxebizitzetan jarduten duten zerbitzuekin koordinatuta jarduteko honako zerbitzu hauetariko bakotzaren eraginkortasuna eta efizientzia handitu behar da: telelaguntza, etxez etxezko osasun-arreta, etxez etxezko laguntza-zerbitzua.

Emplegu-politika aktiboak eskualdatzeak eta Lanbide laneratze aktiboaren aldeko tresna gisa eratzeak ekarri du diru-sarrerak bermatzeko errenta-politikak emplegu-sistematik kudeatzea gizarte-zerbitzuen sistematik kudeatu ordez. Gizarte-larrialdiko laguntzak deituriko prestazio ekonomikoak gizarte-zerbitzuetatik kudeatzen jarraituko da. Eskualdatze horrek aukera paregabea eman dio Gizarte Zerbitzuen Sistemari, hurbileko gizarte-zerbitzuek beren ahaleginak pertsona guztiengen autonomia funtzionala eta harreman- edo komunitate-integrazioa babestu eta sustatzeko eginkizunera bidera ditzan. Gainera, hurbileko gizarte-zerbitzuak indartuko dira Gizarte Zerbitzuen Zuzendaritzaren laguntza teknikoaren bitartez, sistemaren parte hartzen duten eragile guztiengen lana erraztuko duten tresnak garatuta. Horrela, Gizarte Zerbitzuen Informazio Sistema garatuko da, urte anitzeko jarduna eskatuko duen lan baten barruan, bai horren komplexutasun teknikoagatik, bai duen kostu ekonomikoagatik; eta sistemarako sarreran herritarren berdintasuna bermatuko duten plataforma informatikoak eta diagnostikoa egiteko tresna tekniko komunak.-sendotuko dira.

En esta línea las actuaciones que se propone desarrollar en el ejercicio 2014 persiguen consolidar un Sistema estructurado y homogéneo en todo el territorio, a través de la puesta en marcha de instrumentos o de elaboración de normativa que posibilite seguridad jurídica e igualdad en el acceso a los servicios sociales a toda la ciudadanía vasca, desarrollando un trabajo en red con los agentes implicados en su gestión: Administraciones competentes, entidades de Iniciativa Social y personas usuarias del Sistema.

El desarrollo de la Cartera de prestaciones y servicios será uno de los objetivos que la Dirección de Servicios Sociales deberá de alcanzar durante el año 2014, de acuerdo con la planificación estratégica y a través del seguimiento de los objetivos marcados en el proyecto de Plan Estratégico de Servicios Sociales, Plan que deberá ser aprobado y cuya vigencia se extenderá hasta 2016. Para ello es fundamental la dinamización del Órgano Interinstitucional de Servicios Sociales, constituido el 17 de junio de 2010 como órgano de gobierno del Sistema Vasco de Servicios Sociales.

La consolidación del Sistema Vasco de Servicios Sociales, supone la estructuración de la relación con los otros sistemas de protección; para ello, se ha constituido el Consejo Vasco de Atención Socio sanitaria, como órgano de coordinación con el Sistema de Salud, que seguirá abordando el pilotaje de las actuaciones de carácter sociosanitario a nivel autonómico, que apuesten por la consolidación de un modelo de atención capaz de otorgar prioridad al mantenimiento de las personas en su entorno de vida habitual. Desde el Sistema de Servicios Sociales, promoveremos el servicio de la teleasistencia como un servicio de proximidad y con un importante potencial de coordinación con el sistema de atención en el domicilio desarrollado desde el ámbito sanitario. La actuación coordinada de los diferentes servicios que inciden en los domicilios de las personas con limitación de su autonomía, supone incrementar la eficacia y la eficiencia de cada uno de estos servicios: Teleasistencia, atención sanitaria en domicilio y servicio de ayuda a domicilio.

La transferencia de las políticas activas de empleo y la constitución de Lanbide como un instrumento a favor de la inclusión activa, ha supuesto que las políticas de renta de garantía de ingresos se gestionen desde el sistema de empleo y no desde el sistema de servicios sociales. Se seguirán gestionando desde los servicios sociales las prestaciones económicas denominadas ayudas de emergencia social. Esta transferencia ha dado una oportunidad única al sistema de servicios sociales para que los servicios sociales de proximidad concentren sus esfuerzos en su función específica de protección y promoción de la autonomía funcional e integración relacional o comunitaria de todas las personas. Además, se reforzarán los servicios sociales de proximidad, a través del apoyo técnico desde la Dirección de Servicios Sociales, desarrollando herramientas que faciliten la labor de todos los agentes implicados en el sistema. Así, se desarrollará el Sistema de Información de Servicios Sociales, en una labor que exigirá una actuación de carácter plurianual, tanto por su complejidad técnica como por su coste económico, y se consolidarán las plataformas informáticas y los instrumentos de diagnóstico técnico común, que garanticen la igualdad de la ciudadanía en su acceso al sistema.

Gizarte Ekimena indartzea izango da Gizarte Zerbitzuen Zuzendaritzaren funtsezko beste jardun-ardatzetako bat, betiere Legean bildutako partaidetza-organoen bitarbez. 2014. urteko ekitaldian Gizarte Zerbitzuen Euskal Kontseilua eta Adinekoen Batzorde Sektoriala dinamizatzen jarraituko dugu. Horrez gain, Ezgaitasunaren Batzorde Sektoriala eta Enpleguaren kalitatea hobetzera eta gizarte zerbitzuen sistemako profesionalen prestakuntza hobetzera bideratutako batzorde sektoriala sortzea proposatuko da.

Gizarte Zerbitzuen 12/2008 Legeaz gain, Gizarte Zerbitzuen Zuzendaritzarentzako erreferentziazko arau-esparria osatzen du Mendetasun Egoeran daudenen Autonomia Pertsonala eta Arreta Sustatzeari buruzko Legeak.

Laguntza-ereduetan ezagutza eta berrikuntza kudeatzeko jarduerak oso beharreko ageri dira gizarte-zerbitzuen esparruan, 12/2008 Legearen garapenaren testuinguruan, laguntza-era eraginkorragoak, efikazagoak eta pertsonen beharrizan eta eskariei hobeto erantzuten dietenak lortzeko bidean aurrera egiteko. Horretarako, ezagutzaren ikerketa eta kudeaketarako proiektu bat sustatuko da, mendetasun-, desgaitasun- eta zahartze-egoeretan laguntzeko, ikerketan eta ezagutzaren transferentzian eskamentua duten beste eragile publiko eta pribatuerek lankidetzan.

Horrez gain, lehenengo arretako gizarte-zerbitzuak sendotzea Gizarte Zerbitzuen Plan Estratégikoaren egitasmoan proposatutako helburuetako bat da. Horregatik, 2014ko aurrekontuan kontu-sail bat ezarri da udaletako premialdiko teknikarientzat.

2013ko ekitaldian zehaztutako hiru gako-prozesuak 2014ko aurrekontu-ekitaldian garatzeko aurreikusitako jardunak biltzen dituzten esparruak dira oraindik.

Honako hauek dira prozesuak:

- 1.- Gizarte Zerbitzuen araudia lantza eta garatza.
- 2.- Zuzeneko Ekintzakotzat jotzen diren zerbitzuen ematea.
- 3.- Erakunde-harremanak Erakunde eta Entitateekin.

1.- Gizarte Zerbitzuen araudia lantza eta garatza.

- Gizarte-ekintzako hirugarren sektoreko Legea.
- Gizarte Zerbitzuen Euskal Sistemaren Prestazio eta Zerbitzuen Zorroari buruzko Dekretua.
- Hitzartzeari buruzko Dekretua.
- Gizarte-zerbitzuen finantzazioan erabiltzaileek parte-hartzeari buruzko Dekretua (ordainketa partekatua).

Fortalecer la Iniciativa Social, será otro de los ejes de actuación fundamental de la Dirección de Servicios Sociales, a través de los órganos de participación contemplados en la Ley. Durante el ejercicio 2014 se continuará con la dinamización del Consejo Vasco de Servicios Sociales y la Comisión Sectorial de Mayores. Además se propondrá la creación de la Comisión Sectorial de Discapacidad y de la Comisión Sectorial orientada a fomentar la calidad en el empleo y la mejora de la cualificación y la formación de las personas profesionales del sistema de servicios sociales.

El marco normativo de referencia para la Dirección de Servicios Sociales, lo constituye, además de la Ley 12/2008 de Servicios Sociales, la Ley de Promoción de la Autonomía Personal y Atención a las Personas en Situación de Dependencia.

Las actividades de gestión del conocimiento e innovación en los modelos de atención, se revelan muy necesarias en el ámbito de los servicios sociales en el contexto de desarrollo de la Ley 12/2008, con el objetivo de avanzar en fórmulas de atención más eficientes, eficaces y respetuosas con las necesidades y demandas de las personas. Para ello se promoverán proyectos de investigación y gestión del conocimiento, para la atención a la dependencia, discapacidad y envejecimiento, en colaboración con otros agentes, públicos y privados, con trayectoria en la actividad investigadora y de transferencia del conocimiento.

Así mismo, el fortalecimiento de los servicios sociales de atención primaria es uno de los objetivos planteados en el proyecto de Plan Estratégico de Servicios Sociales, por lo que se incluye en el presupuesto 2014, la partida de apoyo a los técnicos de refuerzo municipales.

Los tres procesos clave definidos en el ejercicio 2013, siguen constituyendo los ámbitos que agrupan las actuaciones previstas desarrollar durante el ejercicio presupuestario de 2014.

Estos procesos son los siguientes:

- 1.- Elaboración y desarrollo de la normativa de Servicios Sociales.
  - Ley del Tercer Sector de Acción Social.
  - Decreto de Cartera de prestaciones y servicios del Sistema Vasco de Servicios Sociales.
  - Decreto de concertación.
  - Decreto de participación económica de las personas usuarias en la financiación de los servicios sociales (copago).
- 2.- Prestación de los servicios determinados como de Acción Directa.
- 3.- Relaciones Institucionales con las Organizaciones y Entidades.
  - 1.- Elaboración y desarrollo de la normativa de Servicios Sociales.
    - Ley del Tercer Sector de Acción Social.
    - Decreto de Cartera de prestaciones y servicios del Sistema Vasco de Servicios Sociales.
    - Decreto de concertación.
    - Decreto de participación económica de las personas usuarias en la financiación de los servicios sociales (copago).

- Etxez etxeko Laguntzako Zerbitzuari buruzko Dekretua.
- Ezinduentzako egoitza-zentroei buruzko Dekretua.
- Ezinduentzako eguneko zentroak eta lanean trebatzeko zentroei buruzko Dekretua.
- GLL Gizarte Larrialdietarako Laguntzen dekretuaren aldaketa.
- Arrisku-eta babesgabetasun-egoeren larritasuna balioesteko tresna onesten duen Dekretua.
- Autonomia sostengatzeko zerbitzuei buruzko Dekretua.
- Gizarte Zerbitzuen Mapan zehazturiko biztanle-eremu arabera, gutxieneko estaldura-mailak eta, beharrezkoa denean, batez besteko gutxieneko intentsitateei buruzko erregelamendua.

Gizarte Zerbitzuen Sistemaren egitura eta administrazio-maila desberdinaren arteko eskumen-banaketa kontuan izanik, arau-garapen prozesu hori guztia erakundeen arteko laguntza eta lankidetza oinarritzat hartuz egingo da, eta Gizarte Ekimenaren iritzia kontuan hartuko da.

## 2.- Zuzeneko Ekintzakotzat jotzen diren zerbitzuen ematea.

Eusko Jaurlaritzaren titulartasuneko Telelaguntza Zerbitzu Publikoaren garatzea, mantentzea eta sendotzea 2014. urtean garatu beharreko ekintzak dira.

Eremu horretako jardunak dira honako hauek:

- Telelaguntza-Zerbitzuaren koordinazioa eta kudeaketa
- Gizarte-zerbitzuen Plan estrategikoaren aplikazioari buruzko etengabeko ebaluazio-sistema bat egitea.
- Gizarte Zerbitzuetako profesionalentzako prestakuntza-ekintzak diseinatu eta koordinatzea.
- Profesionalak ez diren zaintzaileentzako prestakuntza-ekintzen koordinazioa, Hobetuz erakundearren lankidetzarekin.
- Koordinazio-programa experimentalak diseinatu eta koordinatzea lehen mailako, gizarte- eta osasun-arretako sistemen artean.
- Sailak Areto Nagusian adinduentzat duen stand-a kudeatzea.
- Gizarte-larrialdietarako laguntzen kudeaketa.

- Decreto del Servicio de Ayuda a Domicilio.
- Decreto de centros residenciales para personas con discapacidad.
- Decreto de centros de día y ocupacionales para personas con discapacidad.
- Modificación del Decreto de Ayudas de Emergencia Social (AES).
- Decreto por el que se aprueba el instrumento para la valoración de la gravedad de las situaciones de riesgo y desamparo en personas adultas.
- Decreto de los servicios de soporte de la autonomía.
- Regulación de las coberturas mínimas y, en su caso, de las intensidades mínimas estándar correspondientes en función de los ámbitos poblacionales establecidos en el Mapa de Servicios Sociales.

Considerando la estructura del Sistema de los Servicios Sociales y el reparto competencial entre los diferentes niveles administrativos, todo este proceso de desarrollo normativo se realizará en el marco de la cooperación y colaboración interinstitucional y considerando la opinión de la Iniciativa Social.

## 2.- Prestación de los servicios determinados como de Acción Directa.

El desarrollo, mantenimiento y consolidación del Servicio Público de Teleasistencia, constituyen acciones a desarrollar durante 2014.

Las actuaciones correspondientes a este ámbito son las siguientes:

- Coordinación y gestión del Servicio de Teleasistencia.
- Elaboración de un sistema de evaluación continua sobre la aplicación del Plan estratégico de servicios sociales.
- Diseño y coordinación de acciones de formación para los profesionales de los Servicios Sociales.
- Coordinación de las acciones de formación para cuidadores no profesionales en colaboración con Hobetuz.
- Diseño y coordinación de programas experimentales de coordinación entre los sistemas de atención primaria, social y sanitaria.
- Gestión del stand del Departamento en el Salón Nagusi, para personas mayores.
- Gestión de las Ayudas de Emergencia Social.

- Udalek eskatutako ezinduentzako aparkatzeko txartelen kudeaketa.

12/2008 Legearen aplikaziotik eratortzen den Gizarte Zerbitzuen sistemaren antolamendu-prozesua kontuan izanik, eta efizientzia-irizpideei jarraiki, zuzeneko ekintzako prozesu guztiak EAeko Gizarte Zerbitzuen alorrean eskumena duten administrazio-maila desberdinekin lankidetza estuan egin beharko dira.

### 3.- Erakunde-harremanak Gizarte Zerbitzuen Sistema osatzen duten Erakunde eta Entitateekin.

Ekitaldian jarraituko dugu Gizarte Zerbitzuen Informazio Sistema arian-arian abian jartzen.

Honako hauek izango dira jardun-eremu horretako zeregin nagusiak: hirugarren sektoreraiko diru-laguntzen aginduaren kudeaketa, eta sailak finantzaturiko jardunen inpakta balioesteko aukera ematen duten ebaluazio-tresnak egitea. Era berean, agindu horren administrazio-izapidea hobetzen saiatuko da, administrazio elektronikoaren aldeak barne, e-administrazioko zuzentarauen ildotik, eta administrazioaren modernizazioaz arduratutako Jaurlartzako zerbitzu nagusiekin koordinatuta.

Prozesu horretan aurreikusitako jardunak honako hauek dira:

- Gizarte Zerbitzuen Informazio Sistema pixkanaka martxan jartzea.
- Euskal Autonomia Erkidegoko esku-hartze sozialaren eremuan hirugarren sektoreko jarduerak sustatzeko diru-laguntzen deialdia.
- Zuzendaritzak diruz lagundutako hirugarren sektoreko Erakundeek sustatutako esku-hartze sozialeko proiektuen gaineko ebaluazio-auditoriaik egitea.
- Toki-erakundeei zuzendutako diru-laguntzei buruzko aginduaren kudeaketa.
- Hirugarren sektoreko erakundeek gizarte-interesekoa izatearen aitorpena lortzeko balorazio eta proposamena.
- Gizarte Zerbitzuen Euskal Behatokiaren koordinazioa.
- Erakundeen arteko Organoaren kudeaketa eta dinamizazioa.
- Gizarte Zerbitzuen Euskal Kontseiluaren kudeaketa eta dinamizazioa.
- Adinduen batzorde sektorialaren kudeaketa eta dinamizazioa.

- Gestión de las tarjetas de estacionamiento para personas con discapacidad, solicitadas por los Ayuntamientos.

Considerando el proceso de ordenación del sistema de Servicios Sociales que se deriva de la aplicación de la Ley 12/2008, y atendiendo a criterios de eficiencia, todos los procesos derivados de la acción directa deberán ser realizados en estrecha colaboración con los diferentes niveles administrativos de la CAPV, competentes en materia de Servicios Sociales.

### 3.- Relaciones Institucionales con las Organizaciones y Entidades que forman parte del Sistema de los Servicios Sociales.

Durante este ejercicio se continuará con la puesta en marcha paulatina del Sistema de Información de los Servicios Sociales.

La gestión de la orden de subvenciones al tercer sector y la elaboración de instrumentos de evaluación que permitan realizar una valoración del impacto de las actuaciones financiadas por el departamento, será una de las principales tareas en este ámbito de actuación. Asimismo se procurará avanzar en la mejora de la tramitación administrativa de esta orden, incluyendo los aspectos referidos a la administración electrónica, en línea con las directivas de e-administración y en coordinación con los servicios generales del Gobierno encargados de la modernización administrativa.

Las actuaciones previstas enmarcadas en este proceso son las siguientes:

- Puesta en marcha paulatina del Sistema de Información de los Servicios Sociales.
- Convocatoria de subvenciones para el fomento de actividades del tercer sector en el ámbito de la intervención social en el País Vasco.
- Realización de auditorías de evaluación a proyectos de intervención social promovidos por las Entidades del tercer sector subvencionados por la Dirección.
- Gestión de la orden subvencional dirigida a Entidades Locales.
- Valoración y propuesta de declaración de interés social para entidades del tercer sector.
- Coordinación del Observatorio Vasco de Servicios Sociales.
- Gestión y dinamización del Órgano Interinstitucional.
- Gestión y dinamización del Consejo Vasco de Servicios Sociales.
- Gestión y dinamización de la Comisión Sectorial de Personas Mayores.

- Ezgaitasunari buruzko Batzorde Sektoriala sortu, kudeatu eta dinamizatzea.
- Enpleguaren kalitatea hobetzen eta gizarte zerbitzuen sistemako profesionales prestakuntza hobetzen bideratutako batzorde sektoriala sortu, kudeatu eta dinamizatzea.
- Arreta Soziosanitarioko Euskal Kontseiluaren kudeaketa eta dinamizazioa.
- Gizarte Zerbitzuen Erregistro Orokorraren zaintza eta eguneratzea.
- “Gizarteratuz”, Gizarte Zerbitzuen aldizkako argitalpenen koordinazioa.
- Sektoreari buruzko jakintzako argitalpenen koordinazioa.

Jardun guztiak EAeko erakunde-sarearekin eta Gizarte Ekimeneko Erakundeekin koordinatuta egingo dira, horren inguruan ahalik eta adostasunik handiena lortzen ahaleginduz.

- Creación, gestión y dinamización de la Comisión sectorial de discapacidad.
- Creación, gestión y dinamización de la Comisión Sectorial orientada a fomentar la calidad en el empleo y la mejora de la cualificación y la formación de las personas profesionales del sistema de servicios sociales.
- Gestión y dinamización del Consejo Vasco de Atención sociosanitaria.
- Mantenimiento y actualización del Registro General de Servicios Sociales.
- Coordinación de las Publicaciones periódicas de Servicios Sociales, “Gizarteratuz”.
- Coordinación de las publicaciones de conocimiento sectorial.

Todas estas actuaciones se llevarán a cabo, en coordinación con el entramado Institucional de la CAPV y con las Organizaciones de la Iniciativa Social, procurando concitar el mayor consenso posible a su alrededor.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p><b>1. GIZARTE ZERBITZUEN SISTEMA HOMOGENEOA ZIURTATZEA EAE OSOAN, HERRITAR GUZTIEI BERDINTASUNA BERMATUZ SISTEMAKO ZERBITZUAK ETA PRESTAZIOAK LORTZEKO</b></p> <p>1. Gizarte Zerbitzuen araudia lantza eta garatza.</p> <p>2. Plan estrategikoak eta evaluazio-sistemas.</p> <p><b>2. KALITATEZKO GIZARTE ZERBITZUAK SUSTATZEA, EUSKO JAURLARITZAREN ZUZENEKO ERANTZUKIZUNEKO ESPARRUETAN</b></p> <p>Zuzeneko Ekintzakotzat jotzen diren zerbitzuen ematea.</p> <p>1. Euskadiko Telelagunza Zerbitzuaren erabiltzaileak.</p> <p>2. Ezinduentzako aparkatzeko txartelak.</p> <p><b>3. GIZARTE ZERBITZUEN SISTEMA PUBLIKOAREN GARAPENEAN ESKU HARTZEN DUTEN ERAGILE GUZTIEKIN (ERAKUNDEAK ETA GIZARTE ERAGILEAK) SAREKO LANA BULTZATZEA ETA INDARTZEA</b></p>	<p>11</p> <p>1</p>	<p><b>1. ASEGURAR UN SISTEMA HOMOGÉNEO DE SERVICIOS SOCIALES EN TODA LA CAPV, QUE GARANTICE LA IGUALDAD A TODA LA CIUDADANÍA, EN EL ACCESO A LOS SERVICIOS Y PRESTACIONES DEL SISTEMA</b></p> <p>1. Elaboración y desarrollo de la normativa de Servicios Sociales.</p> <p>2. Planes estratégicos y sistemas de evaluación.</p> <p><b>2. PROMOVER SERVICIOS SOCIALES DE CALIDAD, EN AQUELLOS ÁMBITOS DE RESPONSABILIDAD DIRECTA DEL GOBIERNO VASCO</b></p> <p>Prestación de Servicios determinados como de Acción Directa.</p> <p>1. Personas usuarias del Servicio Vasco de Teleasistencia.</p> <p>2. Tarjetas de estacionamiento para personas con discapacidad.</p> <p><b>3. PROMOVER Y REFORZAR EL TRABAJO EN RED CON TODOS LOS ACTORES, INSTITUCIONALES Y SOCIALES, QUE INTERVIENEN EN EL DESARROLLO DEL SISTEMA PÚBLICO DE SERVICIOS SOCIALES</b></p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
Erakunde-harremanak Gizarte Zerbitzuen Euskal Sistema osatzen duten Erakunde eta Entitateekin.		Relaciones Institucionales con las Organizaciones y Entidades que forman parte del Sistema Vasco de Servicios Sociales.
1. Hirugarren sektoreko erakundeek Sailaren diru-laguntzarekin sustatutako esku-hartze sozialeko proiektuak.	300	1. Proyectos de intervención social promovidos por las Entidades del tercer sector, con subvención del Departamento.
2. Hirugarren sektoreko erakundeek sustatutako esku-hartze sozialeko proiektu evaluados.	200	2. Proyectos de intervención social promovidos por las Entidades del tercer sector evaluados.
3. Gizarte Zerbitzuen Euskal Behatokia.	1	3. Observatorio Vasco de Servicios Sociales.
4. Informazio Sistema.	1	4. Sistema de Información.
5. Gizarte Zerbitzuen Erregistro Orokorra.	1	5. Registro General de Servicios Sociales.
6. Gizarte-interesekoia izatearen aitorpena lortzeko egindako proposamenen kopurua.	50	6. Número de propuestas de declaración de interés social.
7. Erakundeen arteko Organoaren bilerak.	3	7. Reuniones del Órgano Interinstitucional.
8. Gizarte Zerbitzuen Euskal Kontseiluaren bilerak.	4	8. Reuniones del Consejo Vasco de Servicios Sociales.
9. Adinduen batzorde sektorialaren bilerak.	4	9. Reuniones de la Comisión Sectorial de Personas Mayores.
10. Ezgaitasunaren Batzorde Sektoriala eratzea.	1	10. Constitución de la Comisión Sectorial de Discapacidad.
11. Enpleguaren kalitatea hobetzen eta gizarte zerbitzuen sistemako profesionalen prestakuntza hobetzen bideratutako batzorde sektoriala eratzea.	1	11. Constitución de la Comisión Sectorial orientada a fomentar la calidad en el empleo y la mejora de la cualificación y la formación de las personas profesionales del sistema de servicios sociales.
12. Arreta Soziosanitarioko Euskal Kontseiluaren bilerak.	4	12. Reuniones del Consejo Vasco de Atención Sociosanitaria.
<b>4. GIZARTE ZERBITZUETAKO KATALOGOKO ZERBITZUAK ETA PRESTAZIOAK EMATEKO ESTALDURAK ATZEMANDAKO LAGUNTZA ESKAERETARA EGOKITZEARI DAGOKIONEZ AURRERA EGITEA, BAITA ZERBITZUEN LURRALDE ANTOLAMENDUARI DAGOKIONEZ ERE</b>		<b>4. AVANZAR EN LA ADECUACIÓN DE LAS COBERTURAS DE ATENCIÓN DE LOS SERVICIOS Y PRESTACIONES DEL CATÁLOGO DE SERVICIOS SOCIALES A LAS DEMANDAS DE ATENCIÓN DETECTADAS, ASÍ COMO EN LA ORDENACIÓN TERRITORIAL DE LOS SERVICIOS</b>
1. EAEko Gizarte Zerbitzuen Mapa onartu eta aplikatzea.		1. Aprobación y aplicación del Mapa de Servicios Sociales de la CAPV.
2. Gizarte Zerbitzuetako arloen, sektoreen eta oinarrizko eremuen mugaren geográfica, Gizarte Zerbitzuen Mapan ezarritako irizpide orokoren arabera.		2. Delimitación geográfica de las áreas, sectores y zonas básicas de Servicios Sociales, de acuerdo a los criterios generales establecidos en el Mapa de Servicios Sociales.
3. Gizarte Zerbitzuen Mapan zehazturiko biztanle-eremuen arabera, gutxieneko estaldura-mailak eta, beharrezkoa denean, batez besteko gutxieneko intentsitateei buruzko erregelamendua.		3. Regulación de las coberturas mínimas y, en su caso, de las intensidades mínimas estándar correspondientes en función de los ámbitos poblacionales establecidos en el Mapa de Servicios Sociales.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<b>5. ZAINTZA RATIOAK ETA/EDO ZERBITZUEN INTENTSITATEA EGOKITZEA INDARREKO ARAUDIRA EGOKITZEKO</b>  1. Gizarte Zerbitzuen Euskal Sistemaren Zerbitzuen eta Prestazioen Zorroari buruzko Dekretua onartzea.  2. Zerbitzuen eta prestazionen baliabide materialak, funtzionalak eta langile-arlokoak ezartzea.		<b>5. ADECUAR LOS RATIOS DE ATENCIÓN Y/O LA INTENSIDAD DE LOS DIVERSOS SERVICIOS PARA SU ADECUACIÓN A LA NORMATIVA VIGENTE</b>  1. Aprobación del Decreto de Cartera de Prestaciones y Servicios del Sistema Vasco de Servicios Sociales.  2. Establecimiento de los requisitos materiales, funcionales y de personal de los distintos servicios y prestaciones.
<b>6. PRESTAZIOAK LORTZEKO TRESNA KOMUNAK APLIKATZEA, EDO, HALA BADAGOKIO, GARATZEA</b>  1. Mendetasuna, babesgabezia eta bazterkeria ez ezik arrisku-egoerak ere balioesteko tresna komunak aplikatza, prestazioak lortzeko irizpideak betetzeko aukera harmonizatza ahalbidetzen dutenak.		<b>6. APlicar o, en su caso, DESARROLLAR LOS INSTRUMENTOS COMUNES DE ACCESO A LAS DIVERSAS PRESTACIONES</b>  1. Aplicación de herramientas comunes de valoración de la dependencia, la desprotección y la exclusión, así como de las respectivas situaciones de riesgo, que permitan armonizar el cumplimiento de los criterios de acceso a las diversas prestaciones.
<b>7. GIZARTE ZERBITZUETAKO ZENTROEN ERABILERRAZTASUNA HOBETZEN AURRERA EGITEA</b>  1. Oinarrizko gizarte-zerbitzuen eta gizarte-larrialdietako gizarte-zerbitzuen arteko koordinazio-protokoloak ezartza, Zorroari buruzko Dekretuan ezartzen denaren arabera.		<b>7. AVANZAR EN LA MEJORA DE LA ACCESIBILIDAD DE LOS CENTROS DE SERVICIOS SOCIALES</b>  1. Establecer protocolos de coordinación entre los servicios sociales de base y los de urgencias sociales, de acuerdo a lo que se establezca en el Decreto de Cartera.
<b>8. GENERO IKUSPEGIA PLANA OSATZEN DUTEN EKINTZA GUZTIETAN SARTZEA, GENERO DESBERDINTASUNAK KENTZEKO ETA EMAKUMEEN ETA GIZONEN ARTEKO BERDINTASUNA SUSTATZEKO GIZARTE ZERBITZUEN EREMUAN</b>  1. Emakumeen eta gizonen arteko berdintasunari buruzko modulu espezifikoak sartzaa zerbitzu sektorialean Plan estratégico esparruan garatutako prestakuntza-programetan.	1	<b>8. INCORPORAR LA PERSPECTIVA DE GÉNERO A TODAS LAS ACCIONES QUE FORMAN PARTE DEL PLAN, AL OBJETO DE ELIMINAR LAS DESIGUALDADES DE GÉNERO Y PROMOVER LA IGUALDAD DE MUJERES Y HOMBRES EN EL ÁMBITO DE LOS SERVICIOS SOCIALES</b>  1. Introducir módulos específicos sobre igualdad entre mujeres y hombres en los programas formativos desarrollados en el marco del Plan Estratégico de Servicios Sociales.
<b>9. SISTEMAREN GAITASUNA HOBETZEA, GIZARTE ZERBITZUETAKO ERABILTZAILEEI LAGUNTZA SOZIAL PERTSONALIZATUA ETA INTEGRALA ESKAINTZEKO GIZARTE ZERBITZUETATIK, BETIERE LAGUNTZA HORREN PREMIA DUENEI</b>  1. Esku-hartze komuneko eredu bat egitea Oinarrizko Gizarte Zerbitzuentzat, funtzionamenduari buruzko oinarrizko jarraibideei buruzko orientazioa ematen duena.	1	<b>9. MEJORAR LA CAPACIDAD DEL SISTEMA PARA OFRECER A LAS PERSONAS USUARIAS DE LOS SERVICIOS SOCIALES QUE LO PRECISEN UN ACOMPAÑAMIENTO SOCIAL PERSONALIZADO E INTEGRAL DESDE LOS SERVICIOS SOCIALES</b>  1. Elaboración de un modelo de intervención común para los Servicios Sociales de Base que oriente sobre sus pautas básicas de funcionamiento.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<b>10. ZAINZIALEEI EMATEN ZAIEN LAGUNTZA HOBETZEA</b>  1. Zaintzaileei ematen zaien laguntza hobetzen bideratutako material teknikoak, prestakuntza-arlokoak eta hedapenerako materialak egitera bultzatzea.  2. Profesionalak ez diren zaintzaileentzako prestakuntza-ekintzak, Hobetuz erakundearren lankidetzarekin.	10	<b>10. MEJORAR EL APOYO PRESTADO A LAS PERSONAS CUIDADORAS</b>  1. Impulso a la elaboración de materiales técnicos, formativos y divulgativos orientados a mejorar la asistencia prestada a las personas cuidadoras.  2. Acciones de formación para cuidadores no profesionales en colaboración con Hobetuz.
<b>11. EKIPAMENDUEN, BEREZIKI EGOITZA IZAERAKO EKIPAMENDUEN, EZUGARRIAK, DISEINUA ETA KOKAPENA KOMUNITATEAREN IKUSPEGIRA ETA HURBILTASUNAREN, GIZARTE LAGUNTZA PERTSONALIZATUAREN ETA INTEGRALAREN ETA PERTSONAGAN OINARRITUTAKO ZAINTZAREN PRINTZIPIORA EGOKITZEN AURRERA EGITEA</b>  1. Jardunbide egokiak aplikatzeko ikerketa edo ekintza-proiektu pilotuak, pertsonagan oinarritutako arreta-ereduaren diseinuari dagokionez aurrera egitea ahalbidetzen dutenak, etxeko ingurunean nahiz egoitza-zentroetan.  2. Alojamendu-premiak dituzten pertsonentzat egon litezkeen etxebizitza-baliabide alternatiboei buruzko ikerketa-proiektuak sustatzea.		<b>11. AVANZAR EN LA ADECUACIÓN DE LAS CARACTERÍSTICAS, EL DISEÑO Y LA UBICACIÓN DE LOS EQUIPAMIENTOS, EN ESPECIAL LOS DE CARÁCTER RESIDENCIAL, AL ENFOQUE COMUNITARIO Y AL PRINCIPIO DE PROXIMIDAD, DE ACOMPAÑAMIENTO SOCIAL PERSONALIZADO E INTEGRAL, Y DE ATENCIÓN CENTRADA EN LA PERSONA</b>  1. Proyectos piloto de investigación / acción para la aplicación de buenas prácticas que permitan avanzar en el diseño de un modelo de atención centrado en la persona, tanto en el entorno domiciliario como en centros residenciales.  2. Fomento de proyectos de investigación sobre posibles recursos alternativos de vivienda para personas con necesidades de alojamiento.
<b>12. SISTEMAREN KONPLEXUTASUNA MURRIZTEA, BEREZIKI ERABILTZAILEEN IKUSPEGITIK, ESKAEREN IZAPIDETZE ARINAGOA AHALBIDETUKO DUTEN ADMINISTRAZIO KUDEAKETAKO FORMULAK GARATUZ</b>  1. Administrazioa arrazionalizatu eta modernizatzeko neurriak hartzea, baita administrazioaren zerbitzuak ekainaren 22ko 11/2007 Legera (Herritarrek Zerbitzu Publikoetan Sarbide Elektronikoa izateari buruzkoa) egokitzeko ere.		<b>12. REDUCIR LA COMPLEJIDAD DEL SISTEMA, ESPECIALMENTE DESDE EL PUNTO DE VISTA DE LAS PERSONAS USUARIAS, DESARROLLANDO FÓRMULAS DE GESTIÓN ADMINISTRATIVA QUE PERMITAN UNA TRAMITACIÓN MÁS ÁGIL DE LAS DEMANDAS</b>  1. Adopción de medidas de racionalización y modernización administrativa, así como para la adecuación de sus servicios a la Ley 11/2007, de 22 de junio, de acceso electrónico de los ciudadanos a los Servicios Públicos.
<b>13. ZERBITZUEN KALITATEA ETA ERAGINKORTASUNA HOBETU DADIN SUSTATZEA, I+Garen JARDUEREN BITARTEZ ETA JARDUNBIDE EGOKIAK SUSTATUZ KUDEAKETAN ETA ZERBITZUAK EMATEKO GARAIAN</b>  1. Jardunbide Egoki berritzaileak EAeko Gizarte Zerbitzuetan gara daitezen sustatu eta laguntza.		<b>13. PROMOVER LA MEJORA DE LA CALIDAD Y LA EFICIENCIA DE LOS SERVICIOS MEDIANTE LAS ACTIVIDADES DE I+D Y LA POTENCIACIÓN DE LAS BUENAS PRÁCTICAS EN LA GESTIÓN Y LA PRESTACIÓN DE SERVICIOS</b>  1. Promover y apoyar el desarrollo de Buenas Prácticas innovadoras en los Servicios Sociales de la CAPV.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<b>14. GIZA BALIABIDEEN APROBETXAMENDUA FABORATZEA, PRODUKTIBITATEA HOBETUZ ETA ZAINTA KALITATE HANDIAGOZ GAUZATZEA AHALBIDETUZ</b>  1. Zerbitzuak eskaintzen dituzten pertsonak profesionalizatzeko politika aktiboak sustatzea.		<b>14. FAVORECER UN APROVECHAMIENTO DE LOS RECURSOS HUMANOS, MEJORANDO LA PRODUCTIVIDAD Y POSIBILITANDO UNA MAYOR CALIDAD DE LA ATENCIÓN</b>  1. Promover políticas activas de profesionalización de las personas prestadoras de servicios.
<b>15. GIZARTE LARRIALDIKO EGOEREI ARRETA ESKAINTZEA</b>  1. Gizarte Larrialditarako Laguntzen (GLL/AES) bizikidetza-unitate onuradunak.  2. Gizarte Larrialditarako Laguntzen (GLL/AES) onuradunak.	24.000  40.000	<b>15. ATENDER A SITUACIONES DE EMERGENCIA SOCIAL</b>  1. Unidades de convivencia beneficiarias de Ayudas de Emergencia Social (AES).  2. Personas beneficiarias de Ayudas de Emergencia Social (AES).
<b>16. ERANTZUKIZUN PUBLIKOKO GIZARTE ZERBITZUAK EMATEN ESKU HARTZEN DUTEN PERTSONA GUZTIEI LAN BALDINTZA EGOKIAK EMAN DIEZAZKIETEN SUSTATZEA, INGURUNE IRAUNKOR BATEAN</b>  1. Modulu ekonomiko egokiak eta gizarte-klausulak ezartzea zerbitzuak adosteko eta/edo kontratatzeko, egun dauden lan-erregulazioak betetzeko eta zerbitzuak emateko ez ezik emakumeen eta gizonen arteko berdintasuna gauzatzeko lan-baldintzak, baldintza profesional eta trebakuntzarako baldintza egokiak ezartzeko ere.  2. Gizarte Zerbitzuen Euskal Kontseiluaren esparruan batzorde sektoriala, enpleguo kalitatea eta trebakuntzaren hobekuntza eta gizarte-zerbitzuetako profesionalen prestakuntza sustatzera bideratuta dagoena, sortzea.  3. Enplegu eta prestakuntza-sistemekin koordinatzuz, Gizarte Zerbitzuetako profesionalen trebakuntza eta prestakuntza bultzatzea.	1	<b>16. PROMOVER UNAS CONDICIONES LABORALES ADECUADAS, EN UN ENTORNO SOSTENIBLE, A TODAS LAS PERSONAS QUE INTERVIENEN EN LA PRESTACIÓN DE SERVICIOS SOCIALES DE RESPONSABILIDAD PÚBLICA</b>  1. Establecimiento de módulos económicos adecuados y cláusulas sociales en los procedimientos de concertación y/o contratación de servicios para el cumplimiento de las regulaciones laborales existentes y la determinación de condiciones laborales, profesionales y de capacitación adecuadas para la prestación de los servicios, así como la igualdad de mujeres y hombres.  2. Creación en el marco del Consejo Vasco de Servicios Sociales de una comisión sectorial orientada a fomentar la calidad en el empleo y la mejora de la cualificación y la formación de las personas profesionales del sistema de servicios sociales.  3. Promoción, en coordinación con los sistemas empleo y formación, de la cualificación y formación de los profesionales de los Servicios Sociales.
<b>17. GIZARTE ZERBITZUEN EUSKAL SISTEMA GARATZEKO BEHARREZKOAK DIREN BARNE EGITURAK FINKATZEA</b>  1. Gizarte-zerbitzuen eremuan teknikariak eta/edo administrazio-langileak kontratatzeko eta gizarteratzen eta ongizate eta parte-hartze sozialera bideratutako laguntzak.  2. Gizarte Zerbitzuen Euskal Behatokiaren koordinazioa Enplegu eta Gizarte Politiketako Sailaren Ikuspegi@k behaketa-sarea osatzen duten gainerako Behatokiekin, eta Lurralte Historikoetan dauden Gizarte Behatokiekin.	100  1	<b>17. AFIANZAR LAS ESTRUCTURAS INTERNAS NECESARIAS PARA EL DESARROLLO DEL SISTEMA VASCO DE SERVICIOS SOCIALES</b>  1. Ayudas para la contratación de personal técnico y/o administrativo dirigidas a la inclusión, el bienestar y la participación social en el ámbito de los servicios sociales.  2. Coordinación del Observatorio Vasco de Servicios Sociales con el resto de los Observatorios que conforman la red Ikuspegi@k del Departamento de Empleo y Políticas Sociales, y con los Observatorios Sociales existentes en los Territorios Históricos.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>3. Gizarte Zerbitzuen Informazio Sistema bultzatzea.</p> <p><b>18. HERRITARREK, ETA BEREZIKI, ERABILTZAILEEK GIZARTE ZERBITZUEN POLITIKEN GARAPENEAN PARTE HARTZEKO BIDEAK HEDATZEA, ETA ERABILTZAILEEK PROTAGONISMO MAILA HANDIAGOAK LORTZEA GIZARTE ZERBITZUEN POLITIKEI DAGOKIENEZ EZ EZIK BALIABIDEAK SORTZEARI ETA HORIEN FUNTZIONAMENDUARI DAGOKIONEZ ERE</b></p> <p>1. Adinekoen eta ezgaitasunaren batzorde sektorialak eta enpleguaren kalitatea sustatzen bideratutako batzorde sektoriala sortzea/edo sustatzen Gizarte Zerbitzuen Euskal Kontseiluaren baitan.</p> <p><b>19. GUNE SOZIOSANITARIOAREN ERAIKUNTA AMAITZEA ETA GIZARTE ZERBITZUEN ETA OSASUN ZERBITZUEN ARTEKO KOORDINAZIOA HOBETZEA</b></p> <p>1. Koordinazio soziosanitarioko programa pilotuak garatzea, bereziki kontuan hartuta etxeko esku-hartze programa soziosanitarioak abian jartzea.</p> <p>2. Lankidetza soziosanitarioko tresna eta protokolo bateratuak egitea.</p> <p><b>20. ENPLEGU ZERBITZUEKIN EGITEN DEN SARE LANA HOBETZEA</b></p> <p>1. Enplegu Zerbitzuaren eta Oinarrizko Gizarte Zerbitzuen arteko koordinazioa eta lankidetza gauzatzeko bide iraunkorrik ezartzea diru-sarrerak bermatzeko prestazioak jasotzen dituzten pertsonak, batez ere gizarte-arloko problematika dutenak, zaintzeko; eta komunitate-garapenaren, gizarteratzearen eta ekonomia solidarioaren alorrean ibilbidea duten hirugarren gizarte-sektoreko erakundeenkin elkarlanean jardunda bereziki.</p> <p><b>21. BESTE SISTEMA BATZUEKIKO (JUSTIZIA, ETXEBIZITZA, GARRAIOA, ETA ABAR) KOORDINAZIOA HOBETZEA, GIZARTE ZERBITZUEK ARTATZEN DITUZTEN KOLEKTIBOEN PREMIEN ZEHARKAKOTASUNA HANDIA DELAKO</b></p> <p>1. Gainerako sistemak eta politikak implikatzea alderdi guzietan tradicionalki Gizarte Zerbitzuek arreta emandako kolektiboei eman beharreko arretan.</p>	1	<p>3. Impulsar el Sistema de Información de Servicios Sociales.</p> <p><b>18. EXTENDER LOS CANALES PARA LA PARTICIPACIÓN CIUDADANA Y, EN ESPECIAL, DE LAS PERSONAS USUARIAS EN EL DESARROLLO DE LAS POLÍTICAS DE SERVICIOS SOCIALES Y ALCANZAR MAYORES COTAS DE PROTAGONISMO DE LAS PERSONAS USUARIAS NO SÓLO EN LAS POLÍTICAS DE SERVICIOS SOCIALES SINO EN LA CONCEPCIÓN Y FUNCIONAMIENTO DE LOS RECURSOS</b></p> <p>1. Creación y/o impulso de las comisiones sectoriales de mayores, discapacidad, y la orientada a fomentar la calidad en el empleo en el seno del Consejo Vasco de Servicios Sociales.</p> <p><b>19. CULMINAR LA CONSTRUCCIÓN DEL ESPACIO SOZIOSANITARIO Y MEJORAR LA COORDINACIÓN ENTRE LOS SERVICIOS SOCIALES Y LOS DE SALUD</b></p> <p>1. Desarrollo de programas piloto de coordinación sociosanitaria, con particular atención a la puesta en marcha de programas sociosanitarios de intervención a domicilio.</p> <p>2. Elaborar instrumentos y protocolos conjuntos de colaboración sociosanitaria.</p> <p><b>20. MEJORAR EL TRABAJO EN RED CON LOS SERVICIOS DE EMPLEO</b></p> <p>1. Establecimiento de cauces permanentes de coordinación y colaboración entre el Servicio de Empleo y los Servicios Sociales de Base para la atención a las personas perceptoras de prestaciones de garantía de ingresos que presentan una problemática eminentemente social, con especial colaboración con las entidades del tercer sector social con trayectoria en el desarrollo comunitario, la inclusión social y la economía solidaria.</p> <p><b>21. MEJORAR LA COORDINACIÓN CON OTROS SISTEMAS (JUSTICIA, VIVIENDA, TRANSPORTE...) DADA LA TRANSVERSALIDAD DE LAS NECESIDADES DE LOS COLECTIVOS ATENDIDOS POR LOS SERVICIOS SOCIALES</b></p> <p>1. Implicar al resto de sistemas y políticas en la atención a los colectivos que tradicionalmente han sido atendidos en todos los aspectos desde los Servicios Sociales.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p><b>22. AUTONOMIA PERTSONALA SUSTATZEARI ETA MENDETASUN EGOERAN DAUDENEN ARRETARI BURUZKO LEGEAREN ESPARRUAN KOORDINAZIOA HOBETZEA</b></p> <p>1. Autonomia Pertsonala Sustatzeari eta Mendetasun-egoeran dauden Pertsonak Zaintzeari buruzko Legearen aplikazioa koordinatzeko bileren kopurua.</p>	12	<p><b>22. MEJORAR LA COORDINACIÓN EN EL ÁMBITO DE LA LEY DE PROMOCIÓN DE LA AUTONOMÍA PERSONAL Y ATENCIÓN A LAS PERSONAS EN SITUACIÓN DE DEPENDENCIA</b></p> <p>1. Número de reuniones de coordinación de la aplicación de la Ley de Promoción de la Autonomía Personal y Atención a las Personas en Situación de Dependencia.</p>
<p><b>23. ARAU ESPARRUA ZEHAZTEA, IRABAZI ASMOA DUTEN ETA IRABAZI ASMORIK EZ DUTEN ERAKUNDE PRIBATUEK ERANTZUKIZUN PUBLIKOKO ZERBITZUAK EMATEKO</b></p> <p>1. 12/2008 Legean azaltzen den kontzertu-araubidea ez ezik Gizarte Zerbitzuei buruzko Legearen 60. artikuluan biltzen diren gainerako tresna arautzaileak ere arautzea.</p> <p>2. Gizarte-klausulen katalogo bat egitea zerbitzuak emateko kontratuak irabazizko izaerarik ez duten gizarte-zerbitzuak eskaintzen diharduten erakundeei esleitzeko eraginkortasun-, kalitate- eta kostubaldintza berdinatan, betiere zerbitzuen eta taldeen egonkortasuna iraupeneko gehieneko epeetan bermatuz, Administrazio bakoitzaren araudiaren arabera.</p>	1	<p><b>23. DEFINIR EL MARCO REGULADOR PARA LA PRESTACIÓN DE SERVICIOS DE RESPONSABILIDAD PÚBLICA POR PARTE DE LAS ENTIDADES PRIVADAS CON Y SIN FIN DE LUCRO</b></p> <p>1. Regulación del régimen de concurso contemplado en la Ley 12/2008, así como del resto de los instrumentos reguladores recogidos en el artículo 60 de la Ley de Servicios Sociales.</p> <p>2. Elaboración de un catálogo de cláusulas sociales para la adjudicación de contratos de prestación de servicios a las entidades no lucrativas prestadoras de servicios sociales en análogas condiciones de eficacia, calidad y coste, garantizando la estabilidad de los servicios y de los equipos en los plazos máximos de duración según la normativa de cada Administración.</p>

**PROGRAMA****3124 FAMILIA ETA KOMUNITATE POLITIKA****ARDURADUNA****04 ENPLEGUA ETA GIZARTE POLITIKAK****FAMILIA POLITIKARAKO ETA KOMUNITATE GARAPENERAKO ZUZENDARIA****PROGRAMA****3124 POLÍTICA FAMILIAR Y COMUNITARIA****RESPONSABLE****04 EMPLEO Y POLÍTICAS SOCIALES****DIRECTOR DE POLÍTICA FAMILIAR Y DESARROLLO COMUNITARIO****MEMORIA**

Familia Politikarako eta Komunitate Garapenerako Zuzendaritzak honako hauek garatu behar ditu:

- Familia Politika eta Komunitate Garapena.
- Haurtzaroari eta Nerabezaroari buruzko Politika.
- Ekintza boluntarioaren eta voluntariotza erakundeen sustatzea.

**1. FAMILIA POLITIKA ETA KOMUNITATE GARAPENA**

Familia Politikarako eta Komunitate Garapenerako Zuzendaritzaren zereginha familia —gure gizarteko gako-elementu modura— sustatu, indartu eta babestuko duen sistema koherente bat koordinatzea, ordenatzea eta sustatzea da. Horretarako, familien eredu-aniztasunetik eta familiako kide guztien autonomia, berdintasunaren eta garapenaren errespetutik abiatu beharko da, familiak gure gizartearen betetzen dituen helburuak sendotzeko.

Familiei Laguntzeko abenduaren 12koa 13/2008 Legea, Eusko Jaurlaritzak Familia Politikan dituen eskumenak eta zuzendaritza honen komunitate-bokazioa kontuan hartuz familia-politika bi alderdi hauetan landuko da: familiei dagozkien neurri eta ekintza zuzenak mantentzea eta sustatzea, eta familiaren ikuspegiak duen zeharkako izaera (besteak beste, Hezkuntzan, Osasunean, Etxebizitan, Ogasunean, Justizian, Kulturan eta Gizarte Zerbitzuetan) sustatzea, horrela, gure gizartearen betetzen duten funtziogarrantzitsua indartzen eta sustatzen dela ikus dezan familiak.

Ikuspuntu bikoitz horretatik planteatuko ditugu 2014rako lan-helburuak:

1. Familiak babesteko, zaintzeko eta laguntzeko zuzeneko ekintzen neurriak.

Son objeto de desarrollo por parte de la Dirección de Política Familiar y Desarrollo Comunitario los siguientes aspectos:

- Política Familiar y Desarrollo Comunitario.
- Política de Infancia y Adolescencia.
- Apoyo de la acción voluntaria y a las organizaciones voluntarias.

**1. POLÍTICA FAMILIAR Y DESARROLLO COMUNITARIO**

La misión de la Dirección de Política Familiar y Desarrollo Comunitario es la coordinación, ordenación y potenciación de un sistema coherente que promocione, apoye y proteja a las familias como elementos clave de nuestra sociedad, partiendo de la pluralidad de modelos de familias existentes y del respeto a la autonomía, igualdad y desarrollo de todos sus miembros, y, a fin de favorecer las funciones que desempeña en nuestra sociedad.

Siguiendo el mandato de la Ley 13/2008, de 12 de diciembre, de Apoyo a las familias, la Dirección de Política Familiar y Desarrollo Comunitario desarrollará sus funciones desde una doble vertiente: la de mantener y potenciar medidas y actuaciones directas a las familias, y la de promover el carácter transversal (Educación, Sanidad, Vivienda, Hacienda, Justicia, Cultura, Servicios Sociales etc.) del enfoque familiar, de forma que la familia sea reforzada y potenciada desde cada uno de esos sistemas la función capital que cumple en nuestra sociedad.

Desde esa doble perspectiva vamos a plantear los objetivos de trabajo para 2014:

1. Medidas de acción directa para la protección, atención y apoyo a las familias.

**1.1. Seme-alabak dituzten familiei laguntzeko diru-laguntzak.**

- Lehen seme edo alabaren jaiotzagatiko familia-subsidioa (errentapekoa).
- Bigarren seme edo alabaren jaiotza eta mantentzeagatiko familia-laguntza unibertsala.
- Hirugarren seme edo alabaren jaiotza eta mantentzeagatiko eta ondorengoenagatiko familia-laguntza unibertsala.
- Erditze anitzengatiko, adopcio anitzagatiko, adopcio aurreko harrera anizkoitzagatiko edo nazioarteko adopcioengatiko laguntzak: Adierazitako egoerek sorrarazten dituzten aparteko gastuei aurre egiteko laguntza, ezohikoa, zehatz eta behin ematen dena, betiere errentaren araberakoa.
- Minusbaliotasunaren onarpena dela eta, laguntzen zenbatekoa aplikatzea.

**1.2. Norberaren, familiaren eta lan-arloko bizitza bateragarri egitearen aldeko laguntzak.**

- Seme-alabak zaintzeagatiko guraso-eszedentziak eta lanaldi-murrizketak.
- Seme-alabak oporretan zaintzeko eszedentziak eta lanaldi-murrizketak.
- Mendetasuna duten edo osasun-egoera oso larrian dauden ahaideak zaintzeagatiko eszedentziak eta lanaldi-murrizketak.
- Hiru urtez azpiko adingabeak zaintzeko langileak kontratatzeagatiko laguntzak.

**1.3. Hiru lurralte historikoetan familia bitartekartzaren zerbitzuaren koordinazioa eta jarraipena.**

**1.4. Lagunza-eskabideak aurkezteko moduak (zuzenekoa eta bide elektronikoa) hobetzea.**

**1.5. Uztartzeko eta uztartze-neurriak garatzeko tresnak eskaintzeko Concilia+ Ataria mantentzea.**

**“FAMILIEI LAGUNTZEKO ERAKUNDEEN ARTEKO III. PLANAREN (2011-2015) 55. NEURRIA.**

**1.6. Familia ugariaren txartela.**

- Familia ugariaren txartela egitea eta banatzea.
- Familia ugariaren txartelak sortzeko prozedura hobetzea.

**1.1. Ayudas económicas de apoyo a las familias con hijos e hijas.**

- Subsidio familiar por nacimiento del primer hijo o de la primera hija (sujeto a renta).
- Ayuda familiar universal por nacimiento y mantenimiento del segundo hijo o de la segunda hija.
- Ayuda familiar universal por nacimiento y mantenimiento del tercer hijo o hija y sucesivos.
- Ayudas por partos múltiples, adopción múltiple, acogimiento preadoptivo múltiple o adopciones internacionales: Ayuda de carácter extraordinario y puntual que se otorga de una sola vez para hacer frente a los gastos extraordinarios que tales situaciones conllevan, modulada en función de la renta.
- Aplicación de la cuantía de las ayudas en los casos de reconocimiento de minusvalía.

**1.2. Ayudas para la conciliación de la vida personal, familiar y laboral.**

- Excedencias y Reducciones de jornada parentales por cuidado de hijos/as.
- Excedencias y Reducciones de jornada parentales por cuidado de hijos e hijas en períodos vacacionales.
- Excedencias y Reducciones de jornada para el cuidado de familiares dependientes o en situación de extrema gravedad sanitaria.
- Ayudas por la contratación de personas trabajadoras para el cuidado de menores de 3 años.

**1.3. Coordinación y seguimiento del servicio de mediación familiar en los tres territorios históricos.**

**1.4. Mejora en las diferentes formas de tramitación (presencial y telemática) de las solicitudes de ayudas.**

**1.5. Mantenimiento del Portal Concilia+, dirigido a facilitar herramientas para la conciliación y el desarrollo de medidas de conciliación.**

**“MEDIDA 55 DEL III PLAN INTERINSTITUCIONAL DE APOYO A LAS FAMILIAS”.**

**1.6. Tarjeta de familia numerosa.**

- Elaboración y distribución del carné de familia numerosa.
- Mejora del proceso de producción de las tarjetas de familias numerosas.

**2. Sentsibilizazio-, sustapen- eta prebentzio-neurriak.**

2.1. Familiei Laguntzeko Erakunde Arteko III. Plana (2011-2015) hedatzea.

2.2. Uztartzeari eta erantzunkidetasunari buruz sentsibilizatzeko ekintzak garatzea.

2.3. Gurasotasun positiboko programak garatzea, abileziak eta gaitasunak garatzeko.

2.4. Familiak betetzen duen eginkizuna aitortzea, familia belaunaldi arteko eta belaunaldi barruko elkartasun-eragile nagusia den aldetik. Era berean, familiak betetzen duen eginkizuna aitortzea hainbat balio transmititzen dituen aldetik, hala nola askatasuna, elkartasuna, errespetua, tolerantzia, berdintasuna, anitzasuna, parte-hartzea eta elkarbizitza, baita, oro har, gizarte-elkarbizitzarako printzipio demokratikoak transmititzen dituen aldetik ere.

- Ongizatearen gizartearen eraikuntzan eta mantentzean, nagusien ekarpenak baloratzen dituzten parte hartzerako foroen eraketa, nagusiek familiaren egunerokotasunari dakarkioten ekarpenak agerian utziz.

- Familietaan belaunaldien arteko erlazioen indartzea edota haien senitarteko integracioa sare komunitarioetan sustatzen dituzten proiektuen eta proposamenen inguruko ikerketa.

- Familia belaunaldi arteko eta belaunaldi barruko erlazioak sustatzen dituzten politikei zeharkako izaera ematea, bi ondoko alderdietatik: familia-ikuspegiak eta komunitate-izaera.

2.5. Familia guztientzako baliabideen gidaliburu bat egitea eta banatzea.

**3. Euskal Autonomia Erkidegoko familia-politikaren planifikazioa, koordinazioa eta evaluazio orokorra.**

3.1. Familiei Laguntzeko Erakundeen Arteko III. Planaren (2011-2015) aurreikusitako ekintzak martxan jartzea.

3.2. Familiei Laguntzeko Erakunde arteko III. Plana (2011-2015) dela eta, ondoriozko araudia garatzea.

- Seme-alabak dituzten familientzako laguntzak arautzen dituen Dekretu Berria.

- Dekretu berria, Familia eta Lana bateragarri egiteko laguntzei buruzkoa.

- Familia politikaren eremuan eta familia-errentaren estandarizazioaren sistemari buruzko Dekretuaren aldaketa.

**2. Medidas de sensibilización, promoción y prevención.**

2.1. Divulgación del III Plan Interinstitucional de Apoyo a las Familias (2011-2015).

2.2. Desarrollo de acciones de sensibilización sobre conciliación y corresponsabilidad.

2.3. Desarrollo de programas de parentalidad positiva para el desarrollo de habilidades y competencias.

2.4. Reconocimiento del papel de la familia como principal agente de la solidaridad intergeneracional e intrageneracional, así como de la transmisión de valores y del desarrollo personal de todos sus miembros, y las transformaciones que han vivido, entre ellas la especialización funcional, la generalización de la familia nuclear, la primacía de la relación conyugal y la reducción del número de sus miembros.

- Creación de foros de participación ciudadana donde se valore la contribución de las personas mayores en la construcción y el mantenimiento de la sociedad del bienestar visibilizando sus aportaciones a la facilitación de la vida cotidiana y familiar.

- Estudio de propuestas y proyectos que refuercen las relaciones intergeneracionales entre las familias o fomenten la integración de sus miembros en redes comunitarias.

- Dar un carácter transversal a las políticas que promuevan las relaciones intergeneracionales e intrageneracionales, enfocándolas no sólo desde la vertiente familiar, sino también desde su carácter comunitario.

2.5. Elaboración y difusión de una guía de recursos para todas las familias.

**3. Planificación, coordinación y evaluación general de la política de familia en la Comunidad Autónoma del País Vasco.**

3.1. Puesta en marcha de las acciones previstas en el III Plan interinstitucional de Apoyo a las familias (2011-2015).

3.2. Desarrollo de normativa como consecuencia del III Plan Interinstitucional de Apoyo a las Familias (2011-2015).

- Nuevo Decreto por el que se regulan las ayudas a las familias con hijos e hijas.

- Nuevo Decreto por el que se regulan las ayudas a la conciliación de la vida laboral y familiar.

- Modificación del Decreto sobre el sistema de estandarización de la renta familiar en el marco de las políticas de familia.

### 3.3. Familiaren Behatokia.

- Familien errealitatearen zenbait alderdiri buruzko azterlanak kontratatzea eta horien zabalkundea egitea.
- Enplegu eta Gizarte Politiketako Sailaren gainerako Behatokiekin koordinatutako hainbat ikerketa egitea.

### 3.4. Herri-administrazioen eta gizarte erakundeen partaidetza indartzea Familiaren Euskal Kontseiluaren bitarbez.

3.5. Familiaren Euskal Kontseiluaren eta Immigratio Foroaren, Haurtzaroaren eta Nerabezaroaren Batzorde Sektorialaren, Gizarte Zerbitzuen Euskal Kontseiluaren eta Boluntariotzaren Euskal Kontseiluaren arteko lankidetza eta ekimen partekatuen diseinua eta akordioak.

3.6. Familia-politikaren inguruan ardura duten herri-administrazioen arteko informazio-sistema partekatua ezartzeko, prozedura hastea.

3.7. Familiei Laguntzeko Erakunde arteko III. Planari jarraipena egiteko adierazleen sistema bat sortzea eta hedatzea.

### 3.8. Izatezko Bikoteen Erregistroa.

3.9. Izatezko Bikoteak eta Izatezko Bikoteen Erregistroaren araubidea aldaketa.

Adierazitako araubidea ikusita, erregistratutako problematikak direla eta, besteak beste, Erregistroaren bertan agertzeko baldintza, eta agertzeko salbuetsita dauden kasuak, lehentasun handia du araubidea aldatzeak; eta, aldaketa hori egiteak, gainera, inskripzioekin dagoen iruzurra murriztu ahal izango da.

### 3.3. Observatorio de la familia.

- Contratación de estudios sobre diversos aspectos de la realidad de las familias y divulgación de los mismos.
- Desarrollo de investigaciones coordinadas con el resto de Observatorios del Departamento de Empleo y Políticas Sociales.

3.4. Fortalecer la participación por parte de las distintas administraciones públicas y de las entidades sociales a través del Consejo Vasco de Familia.

3.5. Acuerdos y diseño de iniciativas compartidas y colaboraciones entre el Consejo Vasco de Familia y el Foro de Inmigración, la Comisión Sectorial de Infancia y Adolescencia, el Consejo Vasco de Servicios Sociales y el Consejo Vasco del Voluntariado.

3.6. Iniciar el proceso para la implementación de un sistema de información compartido entre los distintos niveles institucionales con responsabilidad en el ámbito de las políticas de familia.

3.7. Mantenimiento del sistema de indicadores para el seguimiento del III Plan Interinstitucional de Apoyo a las Familias.

### 3.8. Registro de Parejas de Hecho.

3.9. Modificación del marco legal que regula las Parejas de Hecho y el Registro de Parejas de Hecho.

A la vista de las problemáticas registradas en la arriba citada normativa, tales como la falta de exigencia de comparecencia personal en el propio Registro, así como los supuestos en que se excepciona dicha exigencia, se considera prioritario su modificación, la cual, servirá, a su vez, para frenar el fraude existente con dichas inscripciones.

## 2. HAURTZAROARI ETA NERABEZAROARI BURUZKO POLITIKA

3/2005 Legea asmo handiko legea da zeren adingabeen babesari dagozkion arloak arautzeaz gain, haurrek eta nerabeek beren bizitza pertsonala eta soziala garatzen duten eremu guztietan dituzten eskubideei ere baitagokio.

Legeak Eusko Jaurlaritzako Gizarte Gaietako Sailaren zuzeneko ekintzaren bidez gauzatzeko arlo modura nabarmentzen dituen arloen artean aipagarriak dira Familia eta Komunitate Garapenerako Zuzendaritza honi esleituriko honako hauek:

1. Haurrei eta nerabeei informazioa emateko zerbitzuak telefono bidez edo posta elektronikoaren bidez.

## 2. POLÍTICA DE INFANCIA Y ADOLESCENCIA

La Ley 3/2005, de 18 de febrero, de Atención y Protección a la Infancia, es una ley muy ambiciosa que además de legislar sobre los aspectos referentes a la protección de menores, hace una referencia amplia a los derechos de los niños y niñas en todos los entornos donde se desarrolla la vida personal y social de la infancia y adolescencia.

Entre los aspectos que la Ley destaca como de acción directa del Departamento responsable de los Asuntos Sociales en el Gobierno Vasco destacamos los asignados a esta Dirección de Política Familiar y Desarrollo Comunitario:

1. Servicios de información a la infancia y adolescencia por medio de teléfono o electrónico.

1.1. Haurrei eta nerabeei informazioa eta aholkularitza emateko zerbitzuaren 116111 zenbakia finkatzea eta sendotzea, baita haren euskarri den webguneari dagokionez ere.

2. Eusko Jaurlaritzako haur eta nerabeen zeharkako politika integralaren planifikazioa, koordinazioa, ezarpesa eta ebaluazioa.

2.1. Gizarte Zerbitzuen Euskal Kontseiluaren Haur eta nerabeen batzorde iraunkor sektoriala kudeatu eta dinamizatu.

2.2. Uztailaren 8ko. Gizarte babesik gabeko haur eta nerabeentzako egoitza harrerako baliabideak arautuko dituen 131/2008 DEKRETUAk ezarritako koordinaziorako protokoloak gauzatzea.

2.3. Haur eta nerabeen eskubideen gainean sentsibilizatzeko programa.

2.4. Bizitzarako balio eta trebetasunetan hezteko ekimenak edota programak garatzea, haur eta nerabeei zuzenduta.

2.5. Haurtzaroaren eta Nerabezaroaren Behatokirako azterlanak kontratatzea, eta argitaratzea.

### **3. EKINTZA BOLUNTARIOAREN ETA BOLUNTARIOTZA ERAKUNDEEN SUSTAPENA**

Boluntariotzaren ekainaren 25eko 17/1998 Legeak eta bere garapen-araudiak Eusko Jaurlaritzari esleitzen dizkion eginkizunak betetza ondorengo jardunen bidez:

1. 2014-2016 urteetako Boluntariotzaren Euskal estrategia martxan jartzea.
2. Elkarrizketa Zibilaren Mahaiaren dinamizazioa.
3. Euskal Boluntariotza Agentziak bultzatzea eta indartzea.
4. Autonomia-eremuko erakundeen sare edo federazioen aldeko sustapen- eta sendotze-lana. Lan hori benetan ordezkatzaileak diren eta gizarte-inpaktua duten erakundeei zuzenduriko subentzio- eta hitzarmen-aginduenei bidez egingo da. Bestalde, autonomia erkidegoaren eremuko ekimen edo esku-hartze sozialeko sare edo federazioen konfiguraziora bideratutako erakundeen sendotzearen aldeko subentzioak ere mantendu egingo dira.
5. Boluntariotzako Erakundeen Errrola Orokorra eguneratzea.
6. Erakunde eta Fundazioen Erregistroen eta Boluntariotzako Erakundeen Errrola Orokorraren arteko koordinazioa sustatzea.
7. Boluntariotzako Erakundeen Errrola Orokorrean inskribatzeko moduak gehitzea eta erraztea.

1.1. Consolidación y potenciación del número 116111 del Servicio de información y asesoramiento destinado a la infancia y Adolescencia, así como de la web soporte del mismo.

2. Planificación, coordinación, implementación y evaluación de la política transversal e integral de infancia y adolescencia del Gobierno Vasco.

2.1. Gestionar y dinamizar la Comisión Permanente sectorial de atención a la infancia y la adolescencia del Consejo Vasco de Servicios Sociales.

2.2. Elaboración de los protocolos de coordinación establecidos en el Decreto 13/2008 de 8 de julio regulador de los recursos de acogimiento residencial para la infancia y la adolescencia en situación de desprotección social.

2.3. Programa de sensibilización de los derechos de la infancia y adolescencia.

2.4. Desarrollo de iniciativas o programas de educación en valores y habilidades para la vida dirigido a infancia y adolescencia.

2.5. Contratación de estudios para el Observatorio de la Infancia y Adolescencia, y su publicación.

### **3. APOYO A LA ACCIÓN VOLUNTARIA Y A LAS ORGANIZACIONES VOLUNTARIAS**

La Dirección de Política Familiar y Desarrollo Comunitario se ocupa de las tareas encomendadas al Gobierno Vasco por la Ley 17/1998, de 25 de junio, del voluntariado, y su normativa de desarrollo, a través de las siguientes acciones:

1. Puesta en marcha de la estrategia vasca del voluntariado para los años 2014-2016.
2. Dinamización de la Mesa de Diálogo Civil.
3. Apoyo y potenciación de las Agencias Vascas del Voluntariado.
4. Labor de fomento y fortalecimiento de redes o federaciones de entidades de ámbito autonómico, mediante una orden de subvenciones y convenios para aquellas redes o federaciones que sean verdaderamente representativas y de impacto social, manteniendo también subvenciones para el fortalecimiento de entidades orientadas a la configuración de redes o federaciones de ámbito autonómico de iniciativa e intervención social.
5. Actualización del Censo General de Organizaciones del Voluntariado.
6. Impulsar la necesaria coordinación entre los Registros de Asociaciones y Fundaciones, y el Censo General de Organizaciones del Voluntariado.
7. Ampliar y simplificar los modos de inscripción en el Censo General de Organizaciones del Voluntariado.

- 8. Eusko Jaurlaritzak duen Boluntariotzaren web gunea mantentzea eta egeneratzea.
- 9. Boluntariotzaren Euskal Kontseiluari dinamizazioa, babesia eta lagunza ematea.
- 10. Boluntariotzaren Autonomia arteko Batzordearen kidea izatea.
- 11. Boluntariotzaren Nazioarteko Egunean (abenduaren 5a) parte hartzea.
- 8. Mantenimiento y actualización de la web del voluntariado del Gobierno Vasco.
- 9. Dinamización, apoyo y asistencia al Consejo Vasco del Voluntariado.
- 10. Realización de las funciones de Vocal en la Comisión Interautonómica del Voluntariado.
- 11. Participación en el Día Internacional del Voluntariado (5 de diciembre).

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<b>1. FAMILIA POLITIKA ETA KOMUNITATE GARAPENA</b>  Familiak babesteko, artatzeko eta laguntzeko zuzeneko ekintzen neurriak.		<b>1. POLÍTICA FAMILIAR Y COMUNITARIA</b>  Medidas de acción directa para la protección, atención y apoyo a las familias.
1. Seme-alabak dituzten familiei laguntzeko dirulaguntzak(onuradun kopurua):  - Lehen seme edo alabaren jaiotzagatiko familia-subsidioa (errentapekoa). - Bigarren seme edo alabaren jaiotza eta mantentzeagatiko familia-lagunza unibertsala. - Hirugarren seme edo alabaren eta ondorengoen jaiotza edo mantentzeagatiko familia-lagunza unibertsala. - Erditze anitzengatiko, adopcio anitzengatiko, adopcio aurreko harrera anizkoitzagatiko edo nazioarteko adopcioengatiko laguntzak: Adierazitako egoerak sorrarazten dituzten aparteko gastuei aurre egiteko lagunza, ezohikoa, zehatza eta behin ematen dena, betiere errentaren araberakoa. - Minusbaliotasunaren onarpena dela eta, laguntzen zenbatekoa aplikatzea.	4.448  9.325  7.946  311  100	1. Ayudas económicas de apoyo a las familias con hijos e hijas (n. de beneficiarios):  - Subsidio familiar por nacimiento del primer hijo o de la primera hija (sujeto a renta). - Ayuda familiar universal por nacimiento y mantenimiento del segundo hijo o de la segunda hija. - Ayuda familiar universal por nacimiento y mantenimiento del tercer hijo o hija y sucesivos. - Ayudas por partos múltiples, adopción múltiple, acogimiento preadoptivo múltiple o adopciones internacionales: Ayuda de carácter extraordinario y puntual que se otorga de una sola vez para hacer frente a los gastos extraordinarios que tales situaciones conllevan, modulada en función de la renta. - Aplicación de la cuantía de las ayudas en los casos de reconocimiento de minusvalía.
2. Norberaren, familiaren eta lan-arloko bizitza bateragarri egitearen aldeko laguntzak (onuradun kopurua):  - Seme-alabak zaintzeagatiko eszidentziak eta lanaldi-murrizketak. - Oporretan seme-alabak zaintzeagatiko eszidentziak eta lanaldi-murrizketak. - Mendeko ahaideak zaintzeagatiko eszidentziak eta lanaldi-murrizketak. - Hiru urtez azpiko adingabeak zaintzeko langileak kontratatzeagatiko laguntzak.	15.801  831  246  254	2. Ayudas para la conciliación de la vida personal, familiar y laboral (n. de beneficiarios):  - Excedencias y reducciones de jornada por cuidado de hijos/as. - Excedencias y reducciones de jornada por cuidado de hijos/as en períodos vacacionales. - Excedencias y Reducciones de jornada para el cuidado de familiares dependientes. - Ayudas por la contratación de personas trabajadoras para el cuidado de menores de 3 años.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
3. Hiru lurralte historikoetan familia bitartekaritzaren zerbitzuaren koordinazioa eta jarraipena.	3	3. Coordinación y seguimiento del servicio de mediación familiar en los tres territorios históricos.
4. Laguntza-eskabideak aurkezteko moduak (izuzenekoa eta bide elektronikoa) hobetzea.	1	4. Mejora en las diferentes formas de tramitación (presencial y telemática) de las solicitudes de ayudas.
5. Concilia+ Ataria mantentzea.	1	5. Mantenimiento del Portal Concilia+.
6. Familia ugariaren txartelak.		6. Tarjetas de familia numerosa.
6.1. Familia ugariaren txartela egitea eta banatzea.	22.000	6.1. Elaboración y distribución del carné de familia numerosa.
6.2. Familia ugariaren txartelak sortzeko procedura hobetzea.	1	6.2. Mejora del proceso de producción de las tarjetas de familias numerosas.
Sentsibilizazio, sustapen eta prebentzio-neurriak.		Medidas de sensibilización, promoción y prevención.
1. Familiei Laguntzeko Erakunde Arteko III. Plana (2011-2015) hedatzea.	1	1. Divulgación del III Plan Interinstitucional de Apoyo a las Familias 2011-2015.
2. Uztartzeari eta erantzunkidetasunari buruz sentsibilizatzeko programa eta kanpaina.	1	2. Programa y campaña de sensibilización sobre conciliación y corresponsabilidad.
3. Gurasotasun positiboko programa, abileziak eta gaitasunak garatzeko.	1	3. Programa de parentalidad positiva para el desarrollo de habilidades y competencias.
4. Familiak betetzen duen eginkizuna aitortzea, familia belaunaldi arteko eta belaunaldi barruko elkartasun-eragile nagusia den aldetik ez ezik, hainbat balio transmititzen dituen aldetik ere.		4. Reconocimiento del papel de la familia como principal agente de la solidaridad intergeneracional e intrageneracional, así como de la transmisión de valores.
- Ongizatearen gizartearen eraikuntzan eta mantentzean, nagusien ekarpenak baloratzen dituzten parte hartzeko foroen eraketa.	1	- Creación de foros de participación ciudadana donde se valore la contribución de las personas mayores en la construcción y el mantenimiento de la sociedad del bienestar.
- Familietañ belaunaldien arteko erlazionen indartzea edota haien senitarteko integración sare komunitarioetan sustatzen dituzten proiektuen eta proposamenen inguruko ikerketa.	1	- Estudio de propuestas y proyectos que refuercen las relaciones intergeneracionales entre las familias o fomenten la integración de sus miembros en redes comunitarias.
- Familia belaunaldi arteko eta belaunaldi barruko erlazioak sustatzen dituzten politikei zeharkako izaera ematea.	1	- Dar un carácter transversal a las políticas que promuevan las relaciones intergeneracionales e intrageneracionales.
5. Familia guztientzako baliabideen gidaliburu.	1	5. Guía de recursos para todas las familias.
Euskal Autonomia Erkidegoko familia-politikaren planifikazioa, koordinazioa eta ebaluazio orokorra.		Planificación, coordinación y evaluación general de la política de familia en la Comunidad Autónoma del País Vasco.
1. Familiei Laguntzeko Erakunde Arteko III. Planaren (2011-2015) ebaluazioa 2013.	1	1. Evaluación 2013 del III Plan interinstitucional de Apoyo a las Familias 2011-2015.
2. Familiei Laguntzeko Erakunde arteko III. Plana (2011-2015) dela eta, ondoriozko araudia garatzea.	1	2. Desarrollo de normativa como consecuencia del III Plan Interinstitucional de Apoyo a las Familias (2011-2015).
- Seme-alabak dituzten familiuentzako laguntzak arautzen dituen Dekretu Berria.	1	- Nuevo Decreto por el que se regulan las ayudas a las familias con hijos e hijas.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
- Dekretu berria, Familia eta Lana bateragarrir egiteko laguntzei buruzkoa.	1	- Nuevo Decreto por el que se regulan las ayudas a la conciliación de la vida laboral y familiar.
- Familia politikaren eremuan eta familia-errentaren estandarizazioaren sistemari buruzko Dekretuaren aldaketa.	1	- Modificación del Decreto sobre el sistema de estandarización de la renta familiar en el marco de las políticas de familia.
3. Familiaren Behatokia.		3. Observatorio de la familia.
- Familien errealitatearen zenbait alderdiri buruzko azterlanak kontratatzea eta horien zabalkunde egitea.	2	- Contratación de estudios sobre diversos aspectos de la realidad de las familias y divulgación de los mismos.
- Enplegu eta Gizarte Politiketako Sailaren gainerako Behatokiekin koordinatutako hainbat ikerketa egitea.	6	- Desarrollo de investigaciones coordinadas con el resto de Observatorios del Departamento de Empleo y Políticas Sociales.
4. Herri-administrazioen eta gizarte erakundeen partaidetza indartzea Familiaren Euskal Kontseiluaren bitarbez.		4. Fortalecer la participación por parte de las distintas administraciones públicas y de las entidades sociales a través del Consejo Vasco de Familia.
- Hura osatzen duten organoentzako bilerak: Osoko Bilkura, Familiaren Sail arteko Batzordea, Familiaren Erakunde arteko Batzordea eta Familiaren Batzorde Iraunkorra.	7	- Reuniones de los órganos que lo componen: Pleno, Comisión Interdepartamental de Familia, Comisión Permanente de Familia y Comisión Interinstitucional de Familia.
5. Familiaren Euskal Kontseiluaren eta Immigrazio Foroaren, Haurtzaroaren eta Nerabezaroaren Batzorde Sektorialaren, Gizarte Zerbitzuen Euskal Kontseiluaren eta Boluntariotzaren Euskal Kontseiluaren arteko lankidetza eta ekimen partekatuen diseinua eta akordioak.	3	5. Acuerdos y diseño de iniciativas compartidas y colaboraciones entre el Consejo Vasco de Familia y el Foro de Inmigración, la Comisión Sectorial de Infancia y Adolescencia, el Consejo Vasco de Servicios Sociales y el Consejo Vasco del Voluntariado.
6. Familia-politikaren inguruan ardura duten herri-administrazioen arteko informazio-sistema partekatua ezartzeko prozedura hastea.	1	6. Iniciar el proceso para la implementación de un sistema de información compartido entre los distintos niveles institucionales con responsabilidad en el ámbito de las políticas de familia.
7. Familiiei Laguntzeko Erakunde arteko III. Planari jarraipena egiteko adierazleen sistema mantentzea.	1	7. Mantenimiento del sistema de indicadores para el seguimiento del III Plan Interinstitucional de Apoyo a las Familias.
8. Izatezko Bikoteen Erregistroa.		8. Registro de Parejas de Hecho.
9. Izatezko Bikoteak eta Izatezko Bikoteen Erregistroaren araubidearen aldaketa.	2	9. Modificación del marco legal que regula las Parejas de Hecho y el Registro de Parejas de Hecho.
<b>2. HAURTZAROARI ETA NERABEZAROARI BURUZKO POLITIKA</b>		<b>2. POLÍTICA INFANCIA Y ADOLESCENCIA</b>
Zuzeneko ekintza.		Acción directa.
1. Haurtzaroari eta nerabezaroari zuzenduriko informazio-zerbitzuak (116111 europar zenbakia).	1	1. Servicios de información a la infancia y adolescencia (número europeo 116111).
Eusko Jaurlaritzako haur eta nerabeen zeharkako politika integralaren planifikazioa, koordinazioa, ezarpesa eta ebaluazioa.		Planificación, coordinación, implementación y evaluación de la política transversal e integral de infancia y adolescencia del Gobierno Vasco.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
1. EAE-ko Haurtzaro eta Nerabezaroari buruzko I. Plana egitea, izapidetzea eta onartzea.	1	1. Elaboración, tramitación y aprobación del I Plan de Infancia y Adolescencia de la CAV.
2. Haur eta nerabeen eskubideen gainean sentsibilizatzeko programa.	1	2. Programa de sensibilización de los derechos de la infancia y adolescencia.
3. Haurrak eta nerabeak zaintzeko Batzorde Iraunkor Sektorialaren lana indartzea.  - Batzorde horren bilerak.	4	3. Fortalecer el trabajo de la Comisión Permanente Sectorial para la atención a la infancia y la adolescencia.  - Reuniones de dicha Comisión.
4. Bizitzarako balio eta trebetasunetan heztekoi ekimenak edota programak garatzea, haur eta nerabeei zuzenduta.	1	4. Desarrollo de iniciativas o programas de educación en valores y habilidades para la vida dirigido a infancia y adolescencia.
5. Haurtzaroaren eta nerabezaroaren Behatokirako azterlanak kontrataztea, eta geroago Behatokian argitaratzea.	2	5. Contratación de estudios para el Observatorio de la Infancia y Adolescencia y actualización de indicadores, y su publicación posterior en el Observatorio.
<b>3. EKINTZA BOLUNTARIOAREN ETA BOLUNTARIOTZA ERAKUNDEEN SUSTAPENA</b>		<b>3. APOYO A LA ACCIÓN VOLUNTARIA Y A LAS ORGANIZACIONES VOLUNTARIAS</b>
1. 2014-2016ko aldirako Boluntariotzaren estrategia martxan jartzea.	1	1. Puesta en marcha de la estrategia vasca del voluntariado para los años 2014-2016.
2. Elkarrizketa Zibilaren Mahaiaren dinamizazioa.  - Elkarrizketa Zibilaren Mahaiaren Idazkaritza Teknikoari laguntza.	1	2. Dinamización de la Mesa de Diálogo Civil.  - Apoyo a la Secretaría Técnica de la Mesa de Diálogo Civil.
- Elkarrizketa Zibilaren zati diren federazioetarako diru-laguntza izendunak.	14	- Subvenciones nominativas a federaciones que forman parte del Diálogo Civil.
3. Euskal Boluntariotza Agentziak bultzatzea eta indartzea.  - Sinatutako hitzarmenak.	2	3. Apoyo y potenciación de las Agencias Vascas del Voluntariado.  - Convenios suscritos.
4. Autonomia eremuko erakundeen aldeko sustapen- eta sendotze-lana egitea diru-laguntzei eta diru-laguntza izendunei buruzko agindu baten bidez.  - Hirugarren sektorerako laguntzen agindua, 2. lerroa.	1	4. Labor de fomento y fortalecimiento de entidades de ámbito autonómico, mediante una orden de subvenciones y subvenciones nominativas.  - Orden de subvenciones al tercer sector línea 2.
5. Boluntariotzako Erakundeen Errolda Orokorra eguneratzea.	1	5. Actualización del Censo General de Organizaciones del Voluntariado.
6. Erakunde eta Fundazio Erregistroen, eta Boluntariotzako Erakundeen Errolda Orokorraren arteko koordinazioa sustatzea.	1	6. Impulsar la necesaria coordinación entre los Registros de Asociaciones y Fundaciones, y el Censo General de Organizaciones del Voluntariado.
7. Boluntariotzako Erakundeen Errolda Orokorra inskribatzeko moduak gehitzea eta erraztea.	1	7. Ampliar y simplificar los modos de inscripción en el Censo General de Organizaciones del Voluntariado.
8. Boluntariotzaren web gunea mantentzea eta eguneratzea.	1	8. Mantenimiento y actualización de la web del voluntariado del Gobierno Vasco.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
9. Boluntariotzaren Euskal Kontseiluari dinamizazioa, babes eta lagunza ematea.  - Osoko Bilkurak eta Boluntariotzaren Euskal Kontseiluak.	4	9. Dinamización, apoyo y asistencia al Consejo Vasco del Voluntariado.  - Reuniones del Pleno y Comisiones del Consejo Vasco del Voluntariado.
10. Boluntariotzaren Autonomía arteko Batzordeko kidea izatea.	1	10. Realización de las funciones de Vocal en la Comisión Interautonómica del Voluntariado.
11. Boluntariotzaren Nazioarteko Egunean (abenduaren 5a) parte hartzea.	1	11. Participación en el Día Internacional del Voluntariado (5 de diciembre).

PROGRAMA	PROGRAMA
3211 ENPLEGUA	3211 EMPLEO
ARDURADUNA	RESPONSABLE
<u>04 ENPLEGUA ETA GIZARTE POLITIKAK</u>	<u>04 EMPLEO Y POLÍTICAS SOCIALES</u>
PLANGINTZAKO ETA ENPLEGU BERRIKUNTZAKO ZUZENDARIA	DIRECTOR DE PLANIFICACIÓN E INNOVACIÓN EN EL EMPLEO

**MEMORIA**

Euskal Autonomía Erkidegoko Administración azaroaren 9ko 289/2010 Dekretuan jasotako emplegu-política aktiboen transferentzia bere gain hartzeak esparru operativo berri bat ezarri zuen Euskadiko emplegu-politikarentzat, eta Lanbideri dagokio laneko bitartekaritzako, sustapeneko eta empleguari laguntzeko funtziok gauzatzea, baita lan-arloko leedian ezarritako emplegu-política aktiboen programak eta emplegurako lanbide-heziketako programak gauzatzea ere.

Emplegu eta Gizarte Politiketako Sailari dagozkio emplegu-prestakuntza, eta gizarteratze-polítiken plangintza estrategikoko eta política horien koordinazioko eskumenak, eta gizarte-bazterkeriaren aukako borrokaren eremuan jarduten duten erakunde publikoek eta pribatuak diru-sarrerak bermatzeko garatzen dituzten politiken koordinazioa. Zehazkiago, Plangintzako eta Emplegu Berrikuntzako Zuzendaritzari dagokio Emplegu Berrindartzeko 2013-2016 Programa diseinatzen eta garatzen laguntzea, baita koordinatu, jarraipena egin eta ebaluatzea ere. Bestalde, emplegu-política aktiboekin zerikusia duten ekimen berri eta ezberdinak diseinatu eta proposatzeko ardura ere badu.

Emplegu Berrindartzeko Programa 2013. urtean prestatu du Jaurlaritza berriak, eta zuzendaritza honen jarduna gidatu du 2013. urtean. Programa horren koordinazioa, edukien hedapena, jarraipena eta ebaluazioa zuzendaritzaren egiteko nagusietako bat izango da datozen urteetan. Halaber, Plangintzako eta Emplegu Berrikuntzako Zuzendaritzari dagokio egungo estrategiaren edukiaren eta garapenaren ebaluazioa egitea, eta, beharrezkoa bada, plan eta ekimen berrietarako aldaketak eta egokitzapenak proposatzea.

Zuzendaritzak, bestalde, eredu berrira egokitzeko behar diren arau-aldaketak proposatuko ditu. Emplegu Legea da arau horien artean garrantzitsuena.

La asunción por la Administración de la Comunidad Autónoma de Euskadi de la transferencia de las políticas activas de empleo recogida en el Decreto 289/2010, de 9 de Noviembre, estableció un nuevo marco operativo para la política de empleo en Euskadi, correspondiendo a Lanbide, las funciones de ejecución en materia de intermediación laboral, fomento y apoyo al empleo, así como los programas de políticas activas de empleo establecidos en la legislación laboral y de formación profesional para el empleo.

Corresponden al Departamento de Empleo y Políticas Sociales las competencias de planificación estratégica de políticas de empleo, formación e inclusión social, y su coordinación con Lanbide, así como la coordinación de las políticas de garantía de ingresos de los organismos públicos y privados que actúen en el ámbito de la lucha contra la exclusión social. Específicamente compete a la Dirección de Planificación e Innovación en el Empleo, colaborar en el diseño y desarrollo del Programa de Reactivación del Empleo 2013-2016 así como su coordinación, seguimiento y evaluación. Por otra parte, se ocupa de diseñar y proponer nuevas y diferentes iniciativas vinculadas a las políticas activas de empleo.

El Programa de Reactivación del Empleo, elaborado en 2013 por el nuevo Gobierno, ha marcado la acción de esta Dirección en el año 2013 y su coordinación, despliegue de contenidos, seguimiento y evaluación serán parte de sus principales cometidos en los próximos años. Asimismo, corresponderá a la Dirección de Planificación e Innovación en el Empleo realizar una evaluación del contenido y desarrollo de la actual Estrategia, proponiendo, en su caso, modificaciones y adaptaciones a los nuevos Planes e Iniciativas.

La Dirección impulsará, a su vez, cambios normativos necesarios para la adaptación al nuevo modelo, siendo la Ley de Empleo su mayor exponente.

Enpleguaren Plangintza eta Berrikuntzako Zuzendaritzaren lana izango da, halaber, gobernu berriak eratzekoak dituen gizarteratzeko eta laneratzeko planak diseinatzen eta garatzen laguntea, nahiz plan horiek ezartzen eta hedatzen laguntea, bai eta gaur egungo plangintzaren edukiaren eta garapenaren ebaluazioa egitea arlo horiekin lotutako kontuetan, eta, beharrezkoa ikusiko balu, plangintzarako aldaketak proposatu, plan eta ekimen berrietara hobeto egokitu dadin.

Gizarte eta lan-arloan enpleguaren arloko berrikuntza lantzea da gure zuzendaritza honen beste lan-ildoetako bat; hortik jota analisi-proietuak, ikerketak, eta lan-merkatuaren joera hobeto ezagutzea nahia duten ekimenen gaineko esperimentazioa, euskal enpresen enpleguko premiak ahalik eta egokien sartzeko gure lanean.

Plangintzako eta Enplegu Berrikuntzako Zuzendaritza antena bat izango da, Europaren enpleguaren, prestakuntzaren eta laneratzearren arloetan sortzen diren ikuspegia eta estrategia jasotzea.

Formula berritzaleak ikertuko ditugu zaitasunak dituzten giza taldeei -besteak beste gazteak, ezintasunak dituzten pertsonak, emakumeak, diru-sarrerak bermatzeko errentaren hartzaleak- enplegarako bidea emateko ekintzetarako, enpresa-munduarekin lankidetzen jarduteko formulak aztertzeaz bat.

Bereziki, ekin-nahiaren arloan erne daitezken formula berritzaleak ikertzen ahaleginduko gara.

Jakina, alde batera utzi gabe Euskadiko egunerokoan enpleguak daukan joera hobeto ezagutzea eta etorkizunean enplegarako potentzial handia izango duten sektoreak zein izango diren argi ikusteko aukera ematen duten ekintza, ikerketa eta azterlanak.

Jardun horiek Sailak nahiz Lanbidek garatuko ditu, aurrekontuetan zehazten den moduan.

Corresponderá también a la Dirección de Planificación e Innovación en el Empleo, colaborar en el diseño y desarrollo de los planes inclusión socio-laboral que emanen del nuevo Gobierno, así como en su implementación y despliegue, y realizar una evaluación del contenido y desarrollo de la planificación actual vinculados a estos ámbitos, proponiendo, en su caso, modificaciones, y adaptaciones a los nuevos Planes e Iniciativas.

La Innovación en el empleo, en el terreno sociolaboral, constituye la otra vertiente de la Dirección, donde se desarrollarán proyectos de análisis, investigación, experimentación a través de iniciativas que busquen favorecer un mejor conocimiento del comportamiento del mercado de trabajo y un adecuado encaje de las necesidades de empleo de las empresas vascas.

La Dirección de Planificación e Innovación en el Empleo, será antena de la visión y estrategia que emane de Europa en el ámbito del empleo, la formación y la inclusión.

Se investigarán fórmulas innovadoras en el campo del acceso al empleo de colectivos con dificultades como jóvenes, personas con discapacidad, mujeres, personas perceptoras de renta de garantía de ingresos, estudiando fórmulas de colaboración con el mundo de la empresa.

Se investigarán fórmulas innovadoras en el campo del emprendimiento de forma especial.

Sin descartar otras actuaciones, estudios e investigaciones que ayuden a mejorar en el ámbito del empleo mediante un mejor conocimiento del comportamiento del empleo en la realidad vasca y una visión sobre los sectores de alto potencial de crecimiento en el empleo en el futuro.

Estas actuaciones se desarrollarán tanto por el Departamento como por Lanbide, tal y como se detalla en sus presupuestos.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<b>1. ENPLEGUA BERRINDARTZEKO 2013-2016 PROGRAMAREN KOORDINAZIOA, JARRAIPENA ETA EBALUAZIOA</b> <p>Plangintzako eta Enplegu Berrikuntzako Zuzendaritzari dagozkio,</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Koordinazio-bilerak eta jarraipenari eta ebaluazioari buruzko txostenak.</li> </ul>		<b>1. COORDINACIÓN, SEGUIMIENTO Y EVALUACIÓN DEL PROGRAMA DE REACTIVACIÓN DEL EMPLEO 2013-2016</b> <p>Corresponde a la Dirección de Planificación e Innovación en el Empleo,</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Reuniones de coordinación e informes de seguimiento y evaluación.</li> </ul>
<b>2. 2011-2014KO ENPLEGUAREN EUSKAL ESTRATEGIAREN EBALUAZIOA</b>	10	<b>2. EVALUACIÓN DE LA ESTRATEGIA VASCA DE EMPLEO 2011-2014</b>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>Plangintzako eta Enplegu Berrikuntzako Zuzendaritzari dagokio estrategia hori ebaluatzea, baita enplegu-ikuspegi estrategiko berri batiekin egokitasuna ebaluatzea ere.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Ebaluazio-txostenak.</li> </ul> <p><b>3. GIZARTERATZE AKTIBORAKO EUSKAL PLANA (2012-2016) KOORDINATU, JARRAIPENA EGIN ETA EBALUATZEA</b></p> <p>Gizarteratze Aktiborako Euskal Planaren edukiaren eta garapenaren ebaluazioa egitea eta beraren koordinazioa, jarraipena eta ebaluazioa gidatzea.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Koordinazio, jarraipen eta ebaluaziorako bilerak eta txostenak.</li> </ul> <p><b>4. ARAUDIA GARATZEA</b></p> <p>Enpleguaren, Prestakuntzaren eta Diru-sarrerak Bermatzearen alorreko arau-proposamenak sortzea.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Enplegari buruzko Lege-projektua.</li> </ul> <p><b>5. EUROPAREN IKUSPEGIA</b></p> <p>Enpleguaren, prestakuntzaren eta gizarteratzearen esparruan Europatik datozen ikuspegia eta estrategia Enplegu eta Gizarte Politiketako Sailarenekin bateratzeko lana koordinatzea.</p> <p><b>6. PARTAIDETZA, LANKIDETZA</b></p> <p>Partaidetza berrikuntza-foro eta -organoetan, enplagagarritasuneko, lan-berdintasuneko, lana eta familia bateragari egiteko, lehiakortasuna hobetzeko eta gizarte-berrikuntza eta -garapeneko politiken ingurukoetan, hain zuzen ere.</p> <p>Metodologiak, prozesuak eta ekintzak lantza eta diseinatzea elementu arau-emaileetan, proiectuetan eta programetan.</p> <p><b>7. PROIEKTU, JARDUNA ETA ESPERIENTZIA BERRITZAILEEI LAGUNTZEA</b></p> <p>Berrikuntzaren aldeko ekimenak, programa experimentalak eta proiectuak egiteko diru-laguntzak eta hitzarmenak.</p> <p>Enplegua handitzeko lagungarri izan daitezkeen empresa-sektoreen gaineko ikerketak egiten laguntza.</p>	1	<p>Corresponde a la Dirección de Planificación e Innovación en el Empleo, la evaluación de dicha estrategia, así como la evaluación de la idoneidad de afrontar una nuestra visión estratégica del Empleo.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Informes de evaluación.</li> </ul> <p><b>3. COORDINACIÓN, SEGUIMIENTO Y EVALUACIÓN DEL PLAN VASCO DE INCLUSIÓN ACTIVA 2012-2016</b></p> <p>Realizar una evaluación del contenido y desarrollo del Plan Vasco de Inclusión Activa, liderar su coordinación, seguimiento y evaluación.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Reuniones e informes de coordinación, seguimiento y evaluación.</li> </ul> <p><b>4. DESARROLLO DE NORMATIVA</b></p> <p>Elaborar propuesta normativa en materia de Empleo, Formación y Garantía de Ingresos.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Proyecto de Ley de Empleo.</li> </ul> <p><b>5. VISIÓN EUROPEA</b></p> <p>Coordinar el encaje de la visión y estrategia que emane de Europa en el ámbito del empleo, la formación y la inclusión, con la del Departamento de Empleo y Políticas Sociales.</p> <p><b>6. PARTICIPACIÓN, COLABORACIÓN</b></p> <p>Participación en foros y órganos para la innovación relacionados con las políticas de empleabilidad, igualdad en el trabajo, conciliación de la vida personal y laboral, mejora de la competitividad y desarrollo social e innovación social.</p> <p>Elaborar y diseñar metodologías, procesos y acciones en los diferentes elementos normativos, proyectos y programas.</p> <p><b>7. APOYO A PROYECTOS, ACTUACIONES Y EXPERIENCIAS INNOVADORAS</b></p> <p>Subvenciones y convenios para la realización de actuaciones, programas experimentales y proyectos innovadores.</p> <p>Apoyo y ayudas a investigación sobre los sectores empresariales de alto potencial de crecimiento en empleo.</p>
	9	
	2	
	10	
	4	
	1	

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
Lan-merkatuaren joerari buruzko, etorkizuneko egoerari buruzko eta eskaintza eta eskaeraren arteko desorekei buruzko proiektu, ikerketa eta analisiak egiten laguntzea.	1	Apoyo a proyectos, estudios y análisis sobre comportamientos del mercado de trabajo y escenarios de futuro y sobre desajustes entre oferta y demanda.
Berrikuntzaren ikuspuntutik, enplegua sortzearen aldeko eta ekin-nahiaren alde laguntzea.	1	Apoyo y ayudas a la creación de empleo y al emprendizaje desde la innovación.
<b>8. SENTSIBILIZAZIOA ETA KOMUNIKAZIOA</b>		<b>8. SENSIBILIZACIÓN Y COMUNICACIÓN</b>
Enplegu-politikako berrikuntzarekin, lehiakortasunaren hobekuntzarekin edo lanbide-kualifikazioarekin zerikusi duten ekitaldiak, jardunaldiak eta abar antolatzea edo bertan parte hartzea edo laguntzea.	5	Realización o participación y colaboración en eventos, jornadas relacionadas con innovación en políticas de empleabilidad, en mejoras de la competitividad, mejora de la cualificación profesional.
Berrikuntza soziolaboralari buruzko argitalpenak eta bestelako komunikazio-tresnak sortzea edo bertan parte hartzea.	2	Crear o participar en publicaciones y otras herramientas comunicativas sobre innovación socio-laboral.
Informazioko, zabalkundeko eta gizarte-sentsibilizazioko kanpainak: Publizitate idatzia, prentsa, irratia, sariak, aintzatespenak eta abar lan-, enplegu- eta prestakuntza-alorretan.	2	Campañas de información, difusión y sensibilización social: Publicidad escrita, prensa, radio, premios y reconocimientos en el mundo del trabajo, el empleo y la formación.

PROGRAMA	PROGRAMA
3212 GIZARTE EKONOMIA	3212 ECONOMÍA SOCIAL
ARDURADUNA	RESPONSABLE
<u>04 ENPLEGUA ETA GIZARTE POLITIKAK</u>	<u>04 EMPLEO Y POLÍTICAS SOCIALES</u>
GIZARTE EKONOMIAREN ZUZENDARIA	DIRECTORA DE ECONOMÍA SOCIAL

**MEMORIA**

Gizarte Ekonomiaren Zuzendaritzak honako helburu estrategiko hauek ezarri ditu 2014. urterako:

1. Lankidetzaren arloaren eta Euskal Autonomia Erkidegoko gizarte-ekonomiako gainerako entitateen egoeraren eta sustapenaren inguruan Eusko Legebiltzarra onartutako ebatzen betearazpena kudeatzea.
2. Enpresen Gizarte Ekonomiaren Zuzendaritzaren ekintzak koordinatzea, enplegua sortzeko estrategiarekin eta Enplegu Berrindartzeko 2013-2016 Programarekin.
3. Euskal gizarte-ekonomia identifikatzeko datu esanguratsu guztien estatistika eguneratzen jarraitzea.
4. Kooperatiben arloko arau-esparrua (edo sozietateei buruzko legeria) azertu eta egokitzea, sektorearen beharrizanei erantzuteko.
5. Nazioarteko Akordioak / Hitzarmenak sustatzea.
6. EAEko enpresetan Enpresen Erantzukizun Soziala sustatu eta zabaltzea, eta gizarte-aldetik arduratsua den euskal enpresaren zibilua edo akreditazioa sortzeko aukera azertzea.
7. Enpresetan langileen partaidetza sustatzea, eta kudeaketa-eredu arrakastatsu eta desberdina ahalbidetzen saiatzea.

Kudeaketa-jardueraren eremuan:

Gizarte Ekonomiaren Zuzendaritzak bi jardun-eremu ditu:

1. Unitate jurídico administrativa den aldetik, nola erregistroari hala Gizarte Ekonomiako Sozietateen arau-hauste eta zehapenen kontrolari dagokienez, jarraian zerrendatu ditugun lehentasunezko helburuak ditu 2014ko ekitaldirako:

Los objetivos estratégicos de la Dirección de Economía Social para el 2014 son:

1. Gestionar el cumplimiento de las resoluciones aprobadas por el Parlamento Vasco en relación con la situación y fomento del sector cooperativo y de las demás entidades de la economía social del País Vasco.
2. Coordinar las acciones propias de la Dirección de Economía Social de las Empresas, con la estrategia para el empleo y el Programa de Reactivación del Empleo 2013-2016.
3. Mantener la actualización estadística de todos los datos identificativos y significativos de la economía social vasca.
4. Estudio y adecuación del marco normativo en materia de cooperativas (o la legislación societaria), dando respuesta a las necesidades del sector.
5. Promover Acuerdos / Convenios internacionales.
6. Promover y difundir la Responsabilidad Social Empresarial en las empresas de la CAPV, con el estudio de la posible incorporación de un sello o acreditación de Empresa Vasca Socialmente Responsable.
7. Promover la participación de los Trabajadores en las Empresas, intentando favorecer un modelo de gestión exitoso y diferente.

En el área de la actividad de gestión:

La Dirección de Economía Social, tiene dos áreas de actuación:

1. Como unidad jurídico administrativa, tanto en su faceta registral como en su vertiente de control de infracciones y sanciones en materia de Sociedades de Economía Social, tiene como objetivos prioritarios para el ejercicio 2014, los que se detallan a continuación:

- 1.1. Kooperatiben Erregistroan kudeatzen diren hainbat prozedura poliki-poliki egokitu eta normalizatzea, zerbitzu publikoetarako herritarren sarbide elektronikoa arautzen duen ekainaren 22ko 11/2007 Legeak ekarritako eskakizunak betetzeko.
- 1.2. IKTen eguneratzea, aplikazioa eta garapena, kooperatiben eta lan-sozietateen erregistroari dagozkion gai guztietan.
2. Gizarte-ekonomia eta enpresen gizarte erantzukizuna sustatzeko baliabideak kudeatzen dituen unitatea den neurrian, honako lehentasunezko helburu hauek ezarri ditu 2014ko ekitaldirako:
- 2.1. Sustapena eta aholkularitza, gizarte-ekonomiaren arloko enpresa-proiektu berriak sortu eta iraunazteko eta eskualdeetan gizarte ekonomiaren arloko enpresa proiektu berriak garatzeko, tokiko garapena bultzatzu.
- 2.2. Gizarte-ekonomiako enpresen kapital soziala eta ondorioz baziode-oinarria zabaltzea eta indartzea, kolektibo jakin batzuen nahitaezko ekarpenaren harpidetza erraztuz.
- 2.3. Gizarte-ekonomiako enpresei egokitutako enpresa-kudeaketako tresna aurreratuen ezarprena sustatzea.
- 2.4. Gizarte-ekonomiaren arloko berariazko prestakuntza-jarduerak eta gizarte-ekonomiaren hedapena sustatzea.
- 2.5. Gizarte Ekonomiako Euskal Behatokia sustatzea.
- 2.6. Gizarte-ekonomiaren eta ekonomia solidarioaren elkartegituran sustatzea.
- 2.7. Gizarte-ekonomiako enpresen estrategietan enpresen gizarte-erantzukizuna erantsi dadin sustatzea.
- 2.8. Gizarte-ekonomiako enpresa eta erakundeen arteko lankidetza ekonomikoa sustatzea.
- Hori guztia egingo da Jaurilaritzak euskal gizarte-ekonomia sustatu eta zabaltzeko hartutako konpromisoa gauzatzeko.
- 1.1. Adaptación y normalización progresiva de los diversos procedimientos que se gestionan en el Registro de Cooperativas a las exigencias derivadas de la Ley 11/2007, de 22 de junio, de acceso electrónico de los ciudadanos a los servicios públicos.
- 1.2. Actualización, aplicación y desarrollo de las TICs para todos los aspectos registrales de las Cooperativas y Sociedades Laborales.
2. Como unidad de gestión de los recursos destinados al fomento y promoción de la economía social, mantiene como objetivos prioritarios para el ejercicio 2014 los siguientes:
- 2.1. La promoción y asesoramiento para crear y mantener empresas de economía social: Cooperativas y sociedades laborales, así como el desarrollo comarcalizado de nuevos proyectos empresariales de economía social, apoyando el desarrollo local.
- 2.2. Ampliar y reforzar el capital social y por ende la base societaria de las empresas de economía social, facilitando la suscripción de la aportación obligatoria de determinados colectivos.
- 2.3. Fomentar la implantación de herramientas de gestión empresarial avanzadas y adaptadas a las empresas de economía social.
- 2.4. Fomentar las actividades formativas específicas en economía social y la difusión de la economía social.
- 2.5. Potenciación del Observatorio Vasco de Economía Social.
- 2.6. Potenciar las estructuras asociativas de la economía social y de la economía solidaria.
- 2.7. Fomentar la incorporación de la Responsabilidad Social Empresarial en las estrategias de las empresas de la economía social.
- 2.8. Fomentar la intercooperación económica entre empresas y organizaciones de economía social.
- Todo ello, como ejecución del compromiso del Gobierno de apoyo y difusión a la Economía Social vasca.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<b>1. GIZARTE-EKONOMIAKO ENPRESA BERRIAK SORTZEN LAGUNTZEA</b>  1. Enpresak eratzea.  Eratutako enpresa-kopurua.	100	<b>1. AYUDA PARA LA CREACIÓN DE EMPRESAS DE ECONOMÍA SOCIAL</b>  1. Constitución de empresas.  Número de empresas constituidas.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
Sortutako enplegua.	400	Empleo creado.
2. Lurralde Sustapena.		2. Promoción Territorial.
Onartutako plan-kopurua.	3	Número de planes aprobados.
<b>2. GIZARTE-EKONOMIAKO ENPRESEN BAZKIDE-OINARRIA ZABALTZEA</b>		<b>2. AMPLIACIÓN DE LA BASE SOCIETARIA DE EMPRESAS DE ECONOMÍA SOCIAL</b>
1. Giza talde jakin batzuk gizarte-ekonomiako enpresetan baziak gisa sartzeko laguntzak.		1. Ayudas para la incorporación de determinados colectivos como socios/as en las Empresas de Economía.
Onuradunen kopurua.	60	Número de incorporaciones.
<b>3. GIZARTE-EKONOMIAKO ENPRESAK KUDEAKETARAKO LANABESEZ HORNITZEA</b>		<b>3. DOTACIÓN DE HERRAMIENTAS DE GESTIÓN A LAS EMPRESAS DE ECONOMÍA SOCIAL</b>
1. Teknika eta empresa arloko laguntzarako laguntzak.		1. Ayudas para la asistencia técnico-empresarial.
Kudeaketa-planen kopurua.	25	Número de planes de gestión.
<b>4. GIZARTE EKONOMIAREN ETA ENPRESEN ERANTZUKIZUN SOZIALAREN PRESTAKUNTZA ESPEZIFIKOA ETA ZABALKUNDEA</b>		<b>4. FORMACIÓN ESPECÍFICA Y DIFUSIÓN EN ECONOMÍA SOCIAL Y EN RESPONSABILIDAD SOCIAL EMPRESARIAL</b>
Prestakuntza eta dibulgazio-ekintzak egitea.		Realización de acciones formativas y divulgativas.
1. Gizarte-ekonomiako berariazko prestakuntza bereizia.		1. Formación específica y diferenciada en economía social.
Entitate onuradunen kopurua.	10	Número de entidades beneficiarias.
2. Kooperatiben eta lan-sozietateen gaineko aldizkako argitalpenak editatzea.		2. Edición de publicaciones periódicas sobre cooperativas y sociedades laborales.
Diruz lagundutako argitalpenen kopurua.	5	Número de publicaciones subvencionadas.
3. Jardunaldiak edo biltzarra egitea.		3. Celebración de jornadas o congresos.
Diruz lagundutako ekitaldien kopurua.	5	Número de eventos subvencionados.
<b>4. JUNIOR KOOPERATIBA</b>		<b>4. JUNIOR COOPERATIVA</b>
Diruz lagundutako junior kooperatiben kopurua.	10	Número de juniors coops.subvenionadas.
5. Enpresen erantzukizun sozialari buruzko zigilu bat sortzeko aukeraren inguruko azterlanak/jarduerak.		5. Estudios/actividades para la posible creación de un sello de RSE.
Diruz lagundutako azterlanen edo jardueren kopurua.	2	Número de estudios o actividades subvencionadas.
<b>5. GIZARTE EKONOMIAREN EUSKAL BEHATOKIA</b>		<b>5. OBSERVATORIO VASCO DE ECONOMÍA SOCIAL</b>
GEEBren funtzionamendua finkatzea.	1	Consolidar el funcionamiento del OVES.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<b>6. ELKARTE-EGITURAK SENDOTZEA</b>  1. Gizarte-ekonomian esanguratsuak diren elkarrengaitzko finkatzeko laguntzak.  Besteak beste, federazio, elkartea eta talde onuradunen kopurua.	10	<b>6. CONSOLIDACIÓN DE ESTRUCTURAS ASOCIATIVAS</b>  1. Ayudas para consolidar estructuras asociativas y representativas de la Economía Social.  Número de Federaciones, Asociaciones, Agrupaciones, etc., beneficiarias.
<b>7. ENPRESEN ERANTZUKIZUN SOZIALA</b>  Gizarte-erantzukizuna duten sustatutako enpresen kopurua.	30	<b>7. RESPONSABILIDAD SOCIAL EMPRESARIAL</b>  Número de empresas con estrategias de RSE fomentadas.
<b>8. ENPRESA-LANKIDETZA</b>  Gauzatutako ekintzen kopurua.	20	<b>8. INTERCOOPERACIÓN EMPRESARIAL</b>  Número de acciones realizadas

PROGRAMA	PROGRAMA
3231 PRESTAKUNTZA	3231 FORMACIÓN
ARDURADUNA	RESPONSABLE
<u>04 ENPLEGUA ETA GIZARTE POLITIKAK</u>	<u>04 EMPLEO Y POLÍTICAS SOCIALES</u>
PLANGINTZAKO ETA ENPLEGU BERRIKUNTZAKO ZUZENDARIA	DIRECTOR DE PLANIFICACIÓN E INNOVACIÓN EN EL EMPLEO

**MEMORIA**

Euskal Autonomía Erkidegoko Administración azaroaren 9ko 289/2010 Dekretuan jasotako emplegu-política aktiboen transferentzia bere gain hartzeak esparru operativo berri bat ezarri du Euskadiko emplegu-politikarentzat, eta Lanbideri dagokio laneko bitartekartzako, sustapeneko eta empleguari laguntzeko funtziok gauzatzea, baita lan-arloko leedian ezarritako emplegu-política aktiboen programak eta emplegurako lanbide-heziketako programak gauzatzea ere.

Horrela, Enplegu eta Gizarte Politiketako Sailaren esku geratzen dira emplegu- eta prestakuntza-polítiken plangintza estrategikoko eta política horien koordinazioko eskumenak, eta gizarte-bazterkeriaren aurkako borrokaren eremuan jardutzen duten erakunde publikoek eta pribatuek dirusarrerak bermatzeko garatzen dituzten politiken koordinazioa. Plangintzako eta Enplegu Berrikuntzako Zuzendaritzari dagokio Enplegu Berrindartzeko Programa diseinatzen eta garatzen laguntzea, baita egikaritu, koordinatu, jarraipena egin eta ebaluatzea ere. Bestalde, emplegu-política aktiboekin zerikusia duten ekimen berri eta ezberdinak diseinatu eta proposatzeko ardura ere izango du.

Prestakuntzaren arloko jardunen garapena Lanbideren barruan dagokion atalean zehaztuko da.

La asunción por la Administración de la Comunidad Autónoma de Euskadi de la transferencia de las políticas activas de empleo recogida en el Decreto 289/2010, de 9 de Noviembre, ha establecido un nuevo marco operativo para la política de empleo en Euskadi, correspondiendo a Lanbide, las funciones de ejecución en materia de intermediación laboral, fomento y apoyo al empleo, así como los programas de políticas activas de empleo establecidos en la legislación laboral y de formación profesional para el empleo.

Quedan así, en el Departamento de Empleo y Políticas Sociales, las competencias de planificación estratégica de políticas de empleo y formación y coordinación de las mismas, así como la coordinación de las políticas de garantía de ingresos de los organismos públicos y privados que actúen en el ámbito de la lucha contra la exclusión social. Corresponde a la Dirección de Planificación e Innovación en el Empleo colaborar en el diseño y desarrollo del Programa de Reactivación del Empleo, así como en su implementación, coordinación, seguimiento y evaluación. Por otra parte se ocupará de diseñar y proponer nuevas y diferentes iniciativas vinculadas a las políticas activas de empleo.

El desarrollo de las actuaciones en el área de formación, vendrá detallado en el apartado correspondiente dentro de Lanbide.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
1. LANBIDEREN PRESTAKUNTZA-ARLOKO JARDUERAK FINANTZATZEA		1. FINANCIAR LAS ACTIVIDADES DE LANBIDE- EN EL ÁREA DE FORMACIÓN



PROGRAMA	PROGRAMA
4312 ETXEBIZITZA	4312 VIVIENDA
ARDURADUNA	RESPONSABLE
<u>04 ENPLEGUA ETA GIZARTE POLITIKAK</u>	<u>04 EMPLEO Y POLÍTICAS SOCIALES</u>
ETXEBIZITZA SAILBURUORDEA	VICECONSEJERA DE VIVIENDA

**MEMORIA****A) INGURUNE OROKOR ETA SEKTORIAL ESPEZIFIKOA**

2014ko aurrekontu-ekitaldian 2013-2016ko Etxebizitza Plan Zuzentzailea jarriko da abian. Plan horrek etxebizitza-politikaren lehentasun estrategikoak bideratu egiten ditu: jadanik eraikita dagoenerantz, eraikuntza-birgaitzerantz, hiri-zaharberritzearantz, irisgarritasuna sustatzerantz eta herri-ekimenetik etxebizitza lortzeko modu nagusi gisa alokairuaren aldeko apustua egiterantz.

Bideratze estrategiko hori 2014. urtean berpizte-zantzuak ematen hasiko den jarduera ekonomikoaren testuinguruau kokatzen da. Berpizte hori, txikia izan arren, 2015. urtean etxebizitzaren azpisektorera iritsiko dela aurreikusten da.

Krisialdian suntsitutako emplegu berreskuratzeko, denbora luzea beharko da segur aski, baina lehenengo emaitza positiboak gauzatzen hasi beharko dira, etxebizitzaren azpisektorea birgaitzean kokatzen duten etorkizuneko jarduera berriatarantz bideratzearen ondorioz.

Aurrekontuek defitizaren eta zorraren inguruko helburuak koadratzko zaitasunen eragina nozitzen jarraituko dute, eta, horren ondorioz, beharrezkoa izango da lehentasunak ondo zehaztea, etxebizitza-politikaren gastuari dagokionez.

2013ko lehenengo hiruhilekoko datuen arabera, Euskal Autonomia Erkidegoko BPGk % 1,9ko jaitsiera izan du, urte arteko aldaketa-tasetan neurrtuta. Aurreikuspenen arabera, 2014ko bigarren seihilekora arte itxaron beharko dugu, urte arteko hazkunde-tasa positiboak ikusten hasteko.

**A) ENTORNO GENERAL Y SECTORIAL ESPECÍFICO**

El ejercicio presupuestario 2014 coincide con la puesta en marcha efectiva del Plan Director de Vivienda 2013-2016, que reorienta las prioridades estratégicas de la política de vivienda hacia la ocupación de lo edificado, la rehabilitación edificatoria, la regeneración y renovación urbana, el fomento de la accesibilidad y la apuesta por el alquiler como formula dominante de acceso a la vivienda desde la iniciativa pública.

Esta reorientación estratégica se inserta en un contexto que va a empezar a dar señales de reactivación, aunque todavía suave, de la actividad económica en 2014, que se espera se traslade al subsector de la vivienda en 2015.

La recuperación del empleo destruido durante la crisis, se prolongará seguramente en el largo plazo, pero sus primeros resultados positivos, fruto de la reorientación del subsector de la vivienda hacia las nuevas actividades de futuro centradas en la rehabilitación, deben empezar a materializarse.

El escenario presupuestario va a seguir marcado por la persistencia de las dificultades para cuadrar los objetivos de déficit y deuda, lo que implicará la necesidad de acertar con las prioridades de gasto en materia de política de vivienda.

Según los datos del primer trimestre de 2013, el PIB de la Comunidad Autónoma de Euskadi revela un retroceso del 1,9 % medido en tasas de variación interanual. Las predicciones apuntan a que habrá que esperar al segundo semestre de 2014 para retornar a tasas de crecimiento interanual positivas.

Zehazkiago, eraikuntzaren sektorek BPGren jaitsierak izaten jarraitzen du urtero: % 5,9 eta % 6,3koak 2011. eta 2012. urteetan, hurrenez hurren. 2013ko lehenengo hiruhilekoan % 6,8 uzkurtzera iritsi da, eta erorketa handiena izan duen sektorea izan da.

Gauzak horrela, lan-merkatuaren egoera tamalgarria da, eta EAeko langabezia-tasa % 13,8ra iritsi da 2013an; hau da, puntu bat igo da hiru hilabeteko epe laburrean.

Bestetik, azken aldian eskaria oso handia izan da, eta, neurri handi batean, finantziazo-modalitate oso onuragarriek sustatu dute hori baina inflexio bat izan du duela gutxi kreditu-baldintzak gogortu izanaren ondorioz, eta horrek soberako eskaintza sortzea ekarri du. Horrek guztiaok ondorioak izan ditu prezioetan, baina baita eraikuntzaren eta etxebizitzen sustapenaren egoera larrian ere.

Etxebizitzaren prezioak beherantz baino ez du egin hiruhilekoz hiruhileko, eta erortzen jarraitzen du, gelditu gabe. Euskadin, 2007. urtearen amaieratik gaur arte % 38,3 jaitsi da etxebizitzaren prezioa (% 43,3 bigarren eskuko eta % 29,2 etxebizitza berria).

Alokairuaren aukera oso gutxik egiten dute oraindik; Euskadiko herritarren % 6,4 baino ez dira alokairuan bizi (2011. urtekoak dira datu berrienak). Estatuko datu orokorrak, berriz, % 17an kokatzen dira, Europar Batasunean baino askoz beherago, hala ere, han % 33k egiten baitute alokairuaren aldeko hautua.

Hala ere, azken denboraldian sortutako arazo ekonomikoek eta finantzarioek zorpetze larriko egoerak eragin dituzte. Finantziazoaren murriketek "ateak itxi" dituzte jabetza eskuratzeko plan askorentzat, eta alokairua bihurtu du eskatzaile askoren aukera bideragarri bakarra.

Etxebizitza lortzeko moduaren iraulketa hori Etxebideko eskatzaileen artean nabaritzen ari da; izan ere, nabarmenki eboluzionatu dute azken urteotan alokairuaren alde. Alokairu-eskatzaileen ehunekoa erosleena baino handiagoa zen, jada, 2013. urtean; % 56 eta % 44, hurrenez hurren.

Garbi dago, datozen urteetan, arreta eta ahalegina "eraikita dagoen horretan" jarri behar dela. Horregatik, jomugak izan behar du okupatzea eta stocka txikitzea.

Horretarako, ezinbestekoa da alokairua sustatzea, hainbat arrazoirengatik: etxebizitzaren merkatua arrazionalizatzeko; bakarrik alokairuaren bidez erantzun daitezkeen beharrizanei erantzuna emateko; utzarazpenei aurre egiteko azken aukera gisa eratu den gizarte-babeseko sarea ere gehitu delako, zeina indartu egin baita gizarte-bazterkeriaren detekzio goiztiarrerako eta arazo larri horri gizarte-alokairuaren bitartez erantzuna emateko Botere Judizialaren Kontseiluarekin eta Eudelekin 2012ko ekainean sinatutako hitzarmenaren bidez, eta, azkenik, lan-mugikortasuna sustatuz ekonomia-lehiakortasuna hobetzea premiazkoa delako.

Más concretamente, el sector de la construcción sigue registrando caídas anuales del PIB, que se situaron en 5,9% y 6,3% en 2011 y 2012 respectivamente, y que en el primer trimestre del 2013, llega a una contracción del 6,8%, el sector con mayor caída.

En este contexto, la situación del mercado laboral se ha deteriorado, provocando que la tasa de paro de la CAE se sitúe en el primer trimestre de 2013 en el 13,8%, un punto por encima del medido tan sólo tres meses antes.

Por otra parte, la fuerte demanda que ha caracterizado el pasado reciente y que ha estado, en gran medida, estimulada por modalidades de financiación muy ventajosas ha experimentado una inflexión con el endurecimiento reciente de las condiciones crediticias y ello ha hecho emerger una oferta excedentaria. Todo ello ha repercutido en los precios pero, también, en la crítica situación de la construcción y promoción de viviendas.

El precio de la vivienda ha ido encadenando caídas trimestre tras trimestre y sigue desplomándose sin tocar suelo. En Euskadi, la acumulación en el descenso del precio de la vivienda desde finales de 2007 se cifra en un 38,3% (un 43,3% para la vivienda de segunda mano y un 29,2% para la vivienda nueva).

La presencia del alquiler sigue siendo muy reducida, sólo un 6,4% de los vascos viven en alquiler (según los últimos datos disponibles que son de 2011, cifrándose la media del conjunto del Estado en el 17%, y, muy inferior al 33% de media registrado de la Unión Europea).

Los problemas económico-financieros surgidos en los últimos tiempos, han hecho, sin embargo, aflorar situaciones de grave endeudamiento. Las restricciones de financiación están "cerrando la puerta" a muchos planes de acceso a la propiedad y han convertido al alquiler en la única opción viable de muchas personas demandantes.

Esta inversión en el acceso, se está comprobando en los demandantes de Etxebide cuya evolución hacia el alquiler es destacable en los últimos años. En junio de 2013, el porcentaje de demandantes en alquiler superaba al de compra que se cifraba en un 56% frente al 44%.

Es obvio que la atención y el esfuerzo para los próximos años debe estar en "lo ya edificado". Por ello, todos los esfuerzos se deben de dirigir al objetivo de ocupar y reducir el stock.

Para ello, el impulso del alquiler resulta imprescindible desde la óptica de la racionalización del mercado de la vivienda; de la respuesta a necesidades que sólo a través del alquiler pueden ser resueltas; con el importante agregado adicional de la red de protección social en última instancia constituida, para dar respuesta a los desahucios, y reforzada con el reciente (convenio, de junio de 2012 con el Consejo del Poder Judicial y Eudel para detectar tempranamente la exclusión social y dar respuesta mediante el alquiler social público a este grave problema; o, finalmente, desde la urgencia de avanzar en competitividad económica a través del fomento de la movilidad laboral.

Kontuan izanik gaur egun zer zaitasun dauden alokairuko etxebizitza berriak sustatzeko, lehentasun erabateko eman behar zaio libre dauden bigarren eskuko etxebizitzak mobilizatzeari, eta babestutako errentamenduauren merkatura ateratzeari, Bizigune eta ASAP programen bitartez; baina, baita hutsik dauden etxebizitza libreen programa bultzatzetariko formula berriak ezarriz, alokairuan eskaintzen diren etxebizitzen eskaintza handitzeo, eta alde horretatik, zerbait egin behar da eragile ekonomiko eta finantzarioen eskutan dauden etxebizitzen stockarekin.

Euskadik Europa Hegoaldeko eraikin zaharrenak dituzten herrialdeen artean kokatzen da; izan ere, EAEn dauden 163.524 eraikinen % 42 dira 1961. urtea baino lehen eraikitakoak. Horrez gain, 50 urtetik gorako 69.000 eraikin baino gehiago daude, eta, irisgarritasunaren, bizigarritasunaren eta iraunkortasunaren (eraginkortasun energetikoa, uren tratamendua eta abar) ikuspuntutik dituzten gabeziez gain, birgaitzeo lan sakonak eta esanguratsuak beharko dituzte datozen urteetan.

Ondare eraikia birgaitzeko premiarekin batera, gure hiri eta herriean hirigune asko berritzeko premia sortzen da, gizartea eta ekonomia suspertzeko eta, azken batean, biztanleen bizi-kalitatea hobetzeko.

Eta baliabideak murrizten diren egungo testuinguruan oso garrantzitsua da jardunak lehenestea eta horien programazio zorrotz bat egitea.

Alde horretatik, EAEn etxebizitzen parkearen egoera zertan den ikusteko bost parametroren arabera analizatu dira (gizarte-kalteberatasuna, bizibarritasuna, irisgarritasuna, egonkortasuna eta energia-efizientzia) eta horretan oinarrituz etxebizitzen parkea birgaitzeko esku-hartzearen premien diagnosi bat egin da.

Egindako lanen ondorioz, esku-hartze premia oso alta dute 60 auzo identifikatu dira; horietatik 20 dagoeneko Birgaitze Integratuko Areatzat edo Area Degradatutzat deklaratu dira, eta 5 antolamenduz kanpo daude. Horrek esan nahi du egun esku-hartzeko premia eta inolako deklaraziorik gabe dauden auzoak 35 direla.

Hiri horien barruan askotan gaizki aprobetxatutako lurzoruak, ordezkatu beharreko eraikuntza zaharkituak edo hondatuak, edo orube hutsak ikus ditzakegu, eta, beraz, geroz eta modu argiagoan eskatzen da barne-berrikuntzarako esku-hartze politika aktibo bat egitea.

## B) 2014ko ETXEBIZITZA PROGRAMAREN DEFINICIO OPERATIBOA

2014ko etxebizitza programaren asmoa etxebizitzaren esparruan argi eta garbi agertzen diren bi erronka handieie aurre egitea da. Lehenengo helburu estrategikoa alokairu-parkearen presentzia handitzea da, etxebizitza-premiak ebazteko formula gisa. Aldi berean, asmoa lurraldleen arteko oreka lortzea da, etxebizitza-eskari handienak dituzten zona geografikoetan ahalegin handiagoa eginez.

Teniendo en cuenta las dificultades que existen en la nueva promoción de vivienda en alquiler, es prioritario insistir en la movilización de viviendas libres de segunda mano para su puesta en el mercado de arrendamiento protegido a través de los programas de intermediación Bizigune y ASAP, pero también mediante el impulso del programa de viviendas libres vacías, y la implantación de nuevas fórmulas que permitan incrementar la oferta de viviendas en alquiler, actuando sobre el stock de viviendas en manos de agentes económicos y financieros.

Euskadi está a la cabeza del parque más antiguo de edificios de toda la Europa del Sur, y es que de los 163.524 edificios existentes en la CAPV, el 42% está construido antes de 1961. Existen más de 69.000 edificios con más de 50 años. que junto a la falta de accesibilidad, habitabilidad y sostenibilidad (en términos de eficiencia energética, tratamientos de aguas y otros), requiere de intervenciones de rehabilitación profundas y muy significativas en los próximos años.

Unido a la necesidad de rehabilitación del patrimonio edificado, surge la necesidad de regenerar muchos espacios urbanos en nuestras ciudades y pueblos, que propicien una recuperación socio-económica y una mejora al fin en la calidad de vida de sus habitantes.

En el contexto actual de restricción de recursos es importante priorizar las actuaciones y efectuar una programación rigurosa de las mismas.

Se ha realizado un diagnóstico de las necesidades de intervención en la rehabilitación del parque edificado de la CAPV, basado en el análisis de la situación del parque de viviendas atendiendo a cinco parámetros de vulnerabilidad: vulnerabilidad social, habitabilidad, accesibilidad, estabilidad y eficiencia energética.

El conjunto de trabajos realizados ha conducido a identificar 60 barrios con necesidad de intervención muy alta, de los cuales 20 cuentan con declaración de ARI o Área Degradada y 5 se encuentran fuera de ordenación, por lo que se cuantifican en 35 los barrios con elevada necesidad de intervención y sin declaración.

Nos encontramos con frecuencia, dentro de esas mismas ciudades, suelos mal aprovechados, construcciones obsoletas o ruinosas con necesidad de sustitución, o solares vacíos, reclamando de forma cada vez más evidente, una política de intervención activa de regeneración interior.

## B) LA DEFINICIÓN OPERATIVA DEL PROGRAMA DE VIVIENDA 2014

El programa de vivienda 2014 pretende hacer frente a los dos grandes retos que emergen con claridad en el ámbito de la vivienda. El primero objetivo estratégico consiste en incrementar la presencia del parque de alquiler como fórmula de resolución de necesidades de vivienda. Al mismo tiempo se busca un equilibrio territorial, enfatizando los esfuerzos en aquellas zonas geográficas con mayor demanda.

Bigarren helburu estrategikoan birgaitzeko eta hiri-berrikuntzako eta -zaharberritzeko politika berri bat ezartzea da, etorkizuneko konponbide eraginkor eta iraunkor gisa. Euskadiko etxebizitza-parkeak energiaren eta irisgarritasunaren arloetan dituen gabeziei aurre egin nahi zaie.

### **1.- ETXEBIZITZA ESKURATZEA BULTZATZEA, BALIABIDEAK NAGUSIKI ALOKAIRURANTZ BIDERATUTA**

Alderdi operatiboari dagokionez, horrek esan nahi du 2014an eraikitzen arituko diren babes publikoko etxebizitza berrien % 25 gutxienez alokairu-erregimenean izango direla. Halaber, partikularrek dituzten etxebizitzak alokairuan eskaintzeko lan egingo da, hutsik dauden etxebizitzen stocka mobilizatz, merkatuan bitartekotza egiteko programen bidez.

### **2.- BIRGAITZEKO ETA HIRI BERRIKUNTZAKO POLITIKA BERRI BAT EZARTZEA**

Birgaitzko Renove Plana (2013-2016) egikarituz, Euskadiko etxebizitza-parkearen bizi-erabilera optimizatu nahi da, irisgarria, iraunkorra eta kalitate egokikoa izango den hiri-testuinguruan, ekipamenduz eta zerbitzuz hornitutakoa eta gizarte-ikuspuntutik integratua.

Horrez gain, ereduak ekonomia- eta gizarte-arloko dinamizazioa erraztu eta sustatuko du, jarduera ekonomikoa eta enplegua sustatz, eta, gainera, dauden etxebizitzen okupazioa suspertuko du.

### **3.- ETXEBIZITZA POLITIKAREN BALIABIDEAK ETA TRESNAK OPTIMIZATZEA**

Tresna-izaerako hirugarren helburu bat zehazten da, helburu estrategikoaren betearazpenean etxebizitza-sistemaren baliabideak baliagarri egitera zuzendua.

Hori guztia helburu, ekintza eta adierazle hauetan mamituko da:

El segundo objetivo estratégico consiste en implementar una política consistente de rehabilitación edificatoria, regeneración y renovación urbana, como solución eficiente, sostenible y de futuro. Se trata de hacer frente a la pobreza energética y a la pobreza en accesibilidad que presenta el parque de viviendas vasco.

### **1.- PROMOVER EL ACCESO A LA VIVIENDA ORIENTANDO LOS RECURSOS PRIORITARIAMENTE AL ALQUILER**

En términos operativos se traduce en que, como mínimo, el 25 % de las viviendas de protección pública en curso de edificación en 2014, sean en régimen de alquiler. Se trabajará asimismo para promover la oferta de viviendas de particulares en alquiler mediante la movilización del stock de viviendas vacías a través de los programas de intermediación en el mercado.

### **2.- IMPLEMENTAR UNA NUEVA POLÍTICA DE REHABILITACIÓN Y REGENERACIÓN URBANA**

Mediante la ejecución del Plan Renove Rehabilitación 2013-2016 se pretende optimizar el uso residencial del parque de viviendas vasco, en un contexto urbano accesible, sostenible, de calidad adecuada, provisto de equipamientos y servicios, e integrado socialmente.

Asimismo el modelo favorecerá y fomentará la dinamización económica y social, generando actividad económica y empleo, y estimulará la ocupación de las viviendas existentes.

### **3.- OPTIMIZAR LOS RECURSOS E INSTRUMENTOS DISPONIBLES DE LA POLÍTICA DE VIVIENDA**

Se define un tercer objetivo de naturaleza instrumental y dirigido a poner en valor los recursos del sistema vivienda en la ejecución de sus objetivos estratégicos.

Todo ello se traduce en los siguientes objetivos, acciones e indicadores:

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<b>1. ETXEBIZITZA ESKURATZEA BULTZATZEA, BALIABIDEAK NAGUSIKI ALOKAIRURANTZ BIDERATUTA</b>	600	<b>1. PROMOVER EL ACCESO A LA VIVIENDA ORIENTANDO LOS RECURSOS PRIORITARIAMENTE AL ALQUILER</b>
A. Alokairuko babes publikoko etxebizitzen eraikuntza (hasitako etxebizitzen kopurua).	600	A. Edificación de viviendas de protección pública en alquiler (Número viviendas iniciadas).
1. Zuzkidura-alojamenduen eraikuntza.	200	1. Edificación de alojamientos dotacionales.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
2. Zuzkidura-alojamenduen eraikuntza udalen eskutik.	200	2. Edificación de alojamientos dotacionales por parte de ayuntamientos.
3. Etxebizitza sozialen eraikuntza.	200	3. Edificación de viviendas sociales.
B. Erosteko babes publikoko etxebizitza berrien sustapena (hasitako etxebizitzen kopurua).	1.250	B. Promoción de nuevas viviendas de protección pública para compra (Número viviendas iniciadas).
1. Etxebizitza itunduan eraikuntza.	400	1. Edificación de viviendas concertadas.
2. Etxebizitza babestuen eraikuntza.	850	2. Edificación de viviendas protegidas.
C. Babestutako alokairu parkea dimentsionatzea.		C. Dimensionamiento del parque de alquiler protegido.
1. Alokairu-parke publikoaren kuota guztizko parke babestuaren gainean (2014/12/31ko %a).	26%	1. Cuota parque público de alquiler sobre parque protegido total (en % a 31.12.2014).
2. Babestutako alokairu-parkearen bilakaera (alokairuko parke publiko osatzen duten etxebizitzen kopurua 2014/12/31n).	20.000	2. Evolución del parque de alquiler protegido (Número viviendas que componen el parque público en alquiler a 31.12.2014).
D. Partikularren alokairuko etxebizitzen eskaintza sustatzea.	5.900	D. Promover la oferta de vivienda de particulares en alquiler.
1. Biziguneren babestutako alokairu-parkea osatzen duten etxebizitzen kopurua.	5.450	1. Número de viviendas que integran el parque de alquiler protegido de Bizigune.
2. ASAP programako babestutako alokairu-parkea osatzen duten etxebizitzen kopurua.	350	2. Número de viviendas que integran el parque de alquiler protegido de ASAP.
3. Etxebizitza-parke berriak osatuko dituzten etxebizitzen kopurua.	100	3. Número de viviendas que integran los nuevos parques adicionales.
E. Finantzazio esparru egoki eta egonkorra ematea.		E. Proveer de un marco de financiación adecuado y estable.
1. Eusko Jaurlaritzaren eta Euskadin lanean diharduten kreditu-erakundeen arteko Finantza Hitzarmenetako baliabideen bitartez sistemari emandako finantzazioa (milioi eurotan).	90	1. Financiación aportada al sistema a través del mecanismo de los Convenios Financieros entre el Gobierno Vasco y las entidades de crédito operantes en Euskadi (en millones de euros).
<b>2. BIRGAITZEKO ETA HIRI BERRIKUNTZAKO POLITIKA BERRI BAT EZARTZEA</b>		
1. Auzo- eta hiri-berrikuntzarako eta zaharberritzerako jarduketak (diru-laguntzak jaso dituzten etxebizitzen kopurua).	800	1. Actuaciones de renovación y regeneración urbana (Número de viviendas afectadas por las ayudas concedidas).
2. Irisgarritasunerako eta arkitektura-oztopoak ezabatzeko programa (Planetan eta Obretan onartutako projektuen kopurua).	200	2. Programa de accesibilidad y de supresión de barreras arquitectónicas (Número proyectos aprobados en Planes y Obras).
3. Eraikunza-birgaitza (Adierazlea: diruz lagundutako etxebizitza birgaituen kopurua = alor horretako administrazio-ebazpenak).	16.000	3. Rehabilitación edificatoria (Indicador: Número de viviendas rehabilitadas subvencionadas = resoluciones administrativas en la materia).
<b>3. ETXEBIZITZA POLITIKAREN BALIABIDEAK ETA TRESNAK OPTIMIZATZEA</b>		

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
A. Lurzorua lortzea (operadoreek lortutako lurzoruaren gainean eraiki daitezkeen babes publikoko etxebizitzen kopurua).	<b>750</b>	A. Obtención de suelo (Número de viviendas de protección pública edificables sobre suelo obtenido por operadores).
1. Sailak kudeatutako lurzoru-lorprena, urbanizazioa eta birpartzelazioa.	<b>500</b>	1. Obtención, urbanización y repartelación de suelo gestionada por el Departamento.
2. Orubidek-Visesak kudeatutako lurzoru-lorprena, urbanizazioa eta birpartzelazioa.	<b>250</b>	2. Obtención, urbanización y repartelación de suelo gestionada por Orubide-Visesa.
B. Etxebitzta-politikaren urteko ebaluazioa (txosten kopurua).	<b>5</b>	B. Evaluación anual de la política de vivienda (Número de informes).
C. Babestutako parke publikoaren ikuskapena (2014 urtean ikuskatutako etxebizitzen kopurua).	<b>8.500</b>	C. Inspección del parque público protegido (Número viviendas inspeccionadas en el ejercicio 2014).
D. ETXEBIDE, Etxebitzaren Euskal Zerbitzu. Erabiltzaileek eta bezeroek jasotako zerbitzuari buruz egindako balorazioa (Adierazlea: Gogobetetze-maila neurtzeko 0tik 10era bitarteko balorazio-eskala zuen inkesta).	<b>7</b>	D. ETXEBIDE, Servicio Vasco de la Vivienda. Valoración del servicio prestado, efectuada por usuarios y clientes (Indicador: Encuesta de medición de satisfacción con escala de valoración de 0 a 10).
E. Administrazio elektronikoko plataformaren bidez kudeatutako etxebitzta-prozesuak (sartutako prozesuen kopurua).	<b>4</b>	E. Procesos de vivienda gestionados desde plataforma de administración electrónica (Número de procesos incorporados).

Gastuen egoera  
*El Estado de Gastos*



Administrazio Orokorra  
Administración GeneralGASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA  
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO

ORGANIKOA / ORGANICA					EKONOMIKOA / ECONOMICA	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEPA SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		
04					ENPLEGUA ETA GIZARTE POLITIKAK <i>EMPLEO Y POLÍTICAS SOCIALES</i>	
04	3111				ENPLEGUA ETA GIZARTE POLIT. EGITURA ETA LAGUNTZA <i>ESTRUCTURA Y APOYO DE EMPLEO Y POLÍTICAS SOCIALES</i>	22.179.749
04	3111	00			Saila <i>Consejería</i>	578.809
04	3111	00	1		Langile-gastuak <i>Gastos de personal</i>	578.809
04	3111	00	10		Goi-karguak <i>Altos cargos</i>	92.010
04	3111	00	100		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	92.010
04	3111	00	10000		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	92.010
04	3111	00	10000	000	Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	92.010
04	3111	00	11		Behin-behineko langileak <i>Personal eventual</i>	400.989
04	3111	00	110		Behin-behineko langileen ordainsariak <i>Retribuciones del personal eventual</i>	400.989
04	3111	00	11000		Behin-behineko langileen ordainsariak <i>Retribuciones del personal eventual</i>	400.989
04	3111	00	11000	000	Behin-behineko langileen ordainsariak <i>Retribuciones del personal eventual</i>	400.989
04	3111	00	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastua <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>	85.810
04	3111	00	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>	85.810
04	3111	00	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>	85.810
04	3111	00	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>	85.810
04	3111	01			Kabinete eta Komunikazio Zuzendaritza <i>Dirección de Gabinete y Comunicación</i>	834.866
04	3111	01	1		Langile-gastuak <i>Gastos de personal</i>	274.174
04	3111	01	10		Goi-karguak <i>Altos cargos</i>	67.087
04	3111	01	100		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	67.087
04	3111	01	10000		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	67.087
04	3111	01	10000	000	Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	67.087
04	3111	01	12		Funtzionarioak <i>Funcionarios</i>	152.346
04	3111	01	120		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	152.346
04	3111	01	12000		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	152.346

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONZER. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
04	3111	01	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	152.346	
04	3111	01	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>		54.741
04	3111	01	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		54.741
04	3111	01	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		54.741
04	3111	01	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>	54.741	
04	3111	01	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		560.692
04	3111	01	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		560.692
04	3111	01	236		Komunik. inst., publizitat. eta harreman publikoak <i>Comunicación institucional, publicidad y rela.pú.</i>		420.500
04	3111	01	23601		Erakunde-komunikazioa, publizitatea <i>Comunicación institucional, publicidad</i>		418.000
04	3111	01	23601	001	Komunikabide-kudeaketa eta publizitate-kanpainak Hedapen- eta sustapen-kanpainak. Lehendik agindutako kreditu. <i>Gestión de medios de comunicación y campañas de publicidad. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	180.000	
04	3111	01	23601	002	Hedapen- eta sustapen-kanpainak. <i>Campañas de difusión y promoción.</i>	238.000	
04	3111	01	23611		Protokolo eta ordezkapen jarduerak <i>Atenciones protocolarias y representativas</i>		2.500
04	3111	01	23611	000	Protokolo eta ordezkapen jarduerak <i>Atenciones protocolarias y representativas</i>	2.500	
04	3111	01	237		Hornidurak <i>Suministros</i>		942
04	3111	01	23751		Elikagaiak <i>Productos alimenticios</i>		542
04	3111	01	23751	000	Elikagaiak <i>Productos alimenticios</i>	542	
04	3111	01	23799		Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>		400
04	3111	01	23799	000	Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>	400	
04	3111	01	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		139.250
04	3111	01	23802		Prentsa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>		750
04	3111	01	23802	000	Prentsa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>	750	
04	3111	01	23831		Lokomozia eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		1.500
04	3111	01	23831	000	Lokomozia eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	1.500	
04	3111	01	23881		Argitalpenak eta argitalpenen banaketa <i>Edición y distribución de publicaciones</i>		130.000
04	3111	01	23881	001	Enplegu eta Politiketako Gaien arloko argitalpenak. <i>Publicaciones área Empleo y Políticas Sociales.</i>	130.000	
04	3111	01	23882		Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>		7.000
04	3111	01	23882	000	Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>	7.000	
04	3111	02			Zerbitzu Zuzendaritza <i>Dirección de Servicios</i>		6.392.770

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONZEPTO SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
04	3111	02	1		Langile-gastuak <i>Gastos de personal</i>		2.503.566
04	3111	02	10		Goi-karguak <i>Altos cargos</i>		71.602
04	3111	02	100		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		71.602
04	3111	02	10000		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		71.602
04	3111	02	10000	000	Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	71.602	
04	3111	02	12		Funtzionarioak <i>Funcionarios</i>		1.817.649
04	3111	02	120		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		1.817.649
04	3111	02	12000		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		1.817.649
04	3111	02	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	1.817.649	
04	3111	02	13		Lan-legepekoak <i>Laborales</i>		82.094
04	3111	02	130		Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak <i>Retribuciones de personal laboral fijo</i>		82.094
04	3111	02	13000		Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak <i>Retribuciones de personal laboral fijo</i>		82.094
04	3111	02	13000	000	Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak <i>Retribuciones de personal laboral fijo</i>	82.094	
04	3111	02	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>		532.221
04	3111	02	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		472.221
04	3111	02	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		472.221
04	3111	02	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>	472.221	
04	3111	02	162		Bestelako gastu sozialak <i>Otros gastos sociales</i>		60.000
04	3111	02	16201		Langileriaren prestakuntza eta hobekuntza <i>Formación y perfeccionamiento del personal</i>		60.000
04	3111	02	16201	000	Langileriaren prestakuntza eta hobekuntza <i>Formación y perfeccionamiento del personal</i>	60.000	
04	3111	02	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		3.445.464
04	3111	02	21		Alokairuak eta kanonak <i>Arrendamientos y cánones</i>		552.895
04	3111	02	215		Informazio prozesuetako ekipoak <i>Equipos para procesos de información</i>		447.000
04	3111	02	21500		Informazio prozesuetako ekipoak <i>Equipos para procesos de información</i>		447.000
04	3111	02	21500	000	Informazio prozesuetako ekipoak <i>Equipos para procesos de información</i>	447.000	
04	3111	02	218		Kanonak <i>Cáñones</i>		105.895
04	3111	02	21800		Kanonak <i>Cáñones</i>		105.895
04	3111	02	21800	000	Kanonak <i>Cáñones</i>	105.895	
04	3111	02	22		Konponketak eta zainketak <i>Reparaciones y conservación</i>		32.500

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONZER. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
04	3111	02	224		Altzariak <i>Mobiliario</i>		20.000
04	3111	02	22400		Altzariak <i>Mobiliario</i>		20.000
04	3111	02	22400	000	Altzariak <i>Mobiliario</i>	20.000	
04	3111	02	225		Informazio prozesuetako ekipoak <i>Equipos para procesos de información</i>		12.500
04	3111	02	22500		Informazio prozesuetako ekipoak <i>Equipos para procesos de información</i>		12.500
04	3111	02	22500	001	Ekipoen mantentzea. <i>Mantenimiento de equipos.</i>	12.500	
04	3111	02	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		2.860.069
04	3111	02	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		2.860.069
04	3111	02	23802		Prentsa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>		14.000
04	3111	02	23802	000	Prentsa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>	14.000	
04	3111	02	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		23.000
04	3111	02	23831	000	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	23.000	
04	3111	02	23851		Komunikazio telefonikoak, informatikoak eta telem. <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas y telemá.</i>		24.000
04	3111	02	23851	000	Komunikazio telefonikoak, informatikoak eta telem. <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas y telemá.</i>	24.000	
04	3111	02	23861		Aplikazio informatikoen mantenimendua eta ustiap. <i>Mante. y explotación de aplicaciones informáticas</i>		1.810.938
04	3111	02	23861	001	Laguntha teknikoa. <i>Asistencia Técnica.</i>	1.810.938	
04	3111	02	23881		Argitalpenak eta argitalpenen banaketa <i>Edición y distribución de publicaciones</i>		8.000
04	3111	02	23881	000	Argitalpenak eta argitalpenen banaketa <i>Edición y distribución de publicaciones</i>	8.000	
04	3111	02	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		980.131
04	3111	02	23899	001	Sailaren zenbait lan euskarara itzultzea. <i>Traducciones al euskera de diversos trabajos correspondientes al Departamento.</i>	144.292	
04	3111	02	23899	002	Euskal Estatistika Plana: Enplegu eta Gizarte Politika arloko azterlanak eta estatistikak. Konpromiso kreditua: 2015: 0,10 M; Guztira: 0,10 M. <i>Plan Vasco de Estadística: Estudios y estadísticas de Políticas Sociales. Crédito de compromiso: 2015: 0,10 M; Total: 0,10 M.</i>	452.394	
04	3111	02	23899	003	Euskal Estatistika Plana: Lan Merkatuaren Errola. Konpromiso kreditua: 2015: 0,15 M; Guztira: 0,15 M. <i>Plan Vasco de Estadística: Censo del Mercado de Trabajo. Crédito de compromiso: 2015: 0,15 M; Total: 0,15 M.</i>	298.395	
04	3111	02	23899	004	Euskal Estatistika Plana: Atzerriko Biztanle Etorkinen Estatistika Konpromiso kreditua: 2015: 0,10 M; Guztira: 0,10 M. <i>Plan Vasco de Estadística: Estadística de Población Inmigrante Extranjera. Crédito de compromiso: 2015: 0,10 M; Total: 0,10 M.</i>	85.050	
04	3111	02	6		Inbertsio errealak <i>Inversiones reales</i>		368.540
04	3111	02	62		Bestelako inbertsioak <i>Otras inversiones</i>		60.000
04	3111	02	625		Informazio prozesuetako ekipoak <i>Equipos para procesos de información</i>		60.000

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONZEZP SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
04	3111	02	62501		Informazio prozesuetako ekipoak <i>Equipos para procesos de información</i>		60.000
04	3111	02	62501	000	Informazio prozesuetako ekipoak <i>Equipos para procesos de información</i>	60.000	
04	3111	02	63		Inbertsio ukiezinak <i>Inversiones intangibles</i>		308.540
04	3111	02	632		Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>		308.540
04	3111	02	63201		Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>		308.540
04	3111	02	63201	001	Diseinua, garapena eta kudeaketa-sistemaren ezarpesa, Kooperatibak Erregistroa. Lehendik agindutako kreditua. <i>Diseño, desarrollo e implantación del sistema de gestión, Registro Cooperativas. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	134.153	
04	3111	02	63201	002	Enplegu eta Gizarte Poliketako Sailak garatu beharrekoak. <i>Desarrollos a efectuarse por parte del Departamento de Empleo y Políticas Sociales.</i>	174.387	
04	3111	02	8		Finantza-aktiboen gehikuntza <i>Aumento de activos financieros</i>		75.200
04	3111	02	82		Beste erakunde batzuetako finaniza-inbertsioak <i>Inversiones financieras en otras entidades</i>		75.200
04	3111	02	824		Langileentzako kredituak <i>Créditos al personal</i>		75.200
04	3111	02	82401		Langileentzako kredituak, epe luzera <i>A lo plazo al personal</i>		75.200
04	3111	02	82401	000	Langileentzako kredituak, epe luzera <i>A lo plazo al personal</i>	75.200	
04	3111	11			Plangintzako eta Enplegu Berrikuntzako Zuztza. <i>Dir. de Planificación e Innovación en el Empleo</i>		14.373.304
04	3111	11	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones gastos corrientes</i>		14.373.304
04	3111	11	41		EAE SP-ri eta EAE AP-KES sailkatutako erakundeei <i>Al SP CAE y a entidades clasificadas AP-SEC CAE</i>		14.373.304
04	3111	11	412		Erakunde autonomoei <i>A Organismos Autónomos</i>		14.373.304
04	3111	11	41201		Erakunde autonomo administratiboei <i>A Organismos Autónomos Administrativos</i>		14.373.304
04	3111	11	41201	001	LANBIDE. Gastu arruntetarako. <i>LANBIDE. Para gastos corrientes.</i>	14.373.304	
					<b>GUZTIRA TOTAL</b>	<b>22.179.749</b>	<b>22.179.749</b>



Administrazio Orokorra  
Administración General

**GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA  
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO**

ORGANIKOA / ORGANICA					EKONOMIKOA / ECONOMICA	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		
04					04 Enplegu eta Gizarte Politikak <i>04 Empleo y Políticas Sociales</i>	3112 Lana
04	3112				3112 Trabajo	
04	3112	10			Enplegu eta Lan Sailburuordetza <i>Viceconsejería de Empleo y Trabajo</i>	133.953
04	3112	10	1		Langile-gastuak <i>Gastos de personal</i>	133.953
04	3112	10	10		Goi-karguak <i>Altos cargos</i>	78.674
04	3112	10	100		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	78.674
04	3112	10	10000		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	78.674
04	3112	10	10000	000	Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	78.674
04	3112	10	12		Funtzionarioak <i>Funcionarios</i>	33.568
04	3112	10	120		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	33.568
04	3112	10	12000		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	33.568
04	3112	10	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	33.568
04	3112	10	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>	21.711
04	3112	10	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>	21.711
04	3112	10	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>	21.711
04	3112	10	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>	21.711
04	3112	12			Lan eta Gizarte Segurantza Zuzendaritza <i>Dirección de Trabajo y Seguridad Social</i>	28.195.255
04	3112	12	1		Langile-gastuak <i>Gastos de personal</i>	12.094.494
04	3112	12	10		Goi-karguak <i>Altos cargos</i>	69.909
04	3112	12	100		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	69.909
04	3112	12	10000		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	69.909
04	3112	12	10000	000	Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	69.909
04	3112	12	12		Funtzionarioak <i>Funcionarios</i>	10.150.954
04	3112	12	120		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	10.150.954
04	3112	12	12000		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	10.150.954

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONZER. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
04	3112	12	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	10.150.954	
04	3112	12	13		Lan-legepekoak <i>Laborales</i>		324.442
04	3112	12	130		Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak <i>Retribuciones de personal laboral fijo</i>		324.442
04	3112	12	13000		Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak <i>Retribuciones de personal laboral fijo</i>		324.442
04	3112	12	13000	000	Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak <i>Retribuciones de personal laboral fijo</i>	324.442	
04	3112	12	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>		1.549.189
04	3112	12	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		1.549.189
04	3112	12	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		1.549.189
04	3112	12	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>	1.549.189	
04	3112	12	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		1.031.555
04	3112	12	21		Alokairuak eta kanonak <i>Arrendamientos y cánones</i>		53.000
04	3112	12	212		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		52.500
04	3112	12	21200		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		52.500
04	3112	12	21200	000	Eraikuntzak <i>Construcciones</i>	52.500	
04	3112	12	216		Garraio-elementuak <i>Elementos de transporte</i>		500
04	3112	12	21600		Garraio-elementuak <i>Elementos de transporte</i>		500
04	3112	12	21600	000	Garraio-elementuak <i>Elementos de transporte</i>	500	
04	3112	12	22		Konponketak eta zainketak <i>Reparaciones y conservación</i>		5.200
04	3112	12	224		Altzariak <i>Mobiliario</i>		1.500
04	3112	12	22400		Altzariak <i>Mobiliario</i>		1.500
04	3112	12	22400	000	Altzariak <i>Mobiliario</i>	1.500	
04	3112	12	226		Garraio-elementuak <i>Elementos de transporte</i>		1.450
04	3112	12	22600		Garraio-elementuak <i>Elementos de transporte</i>		1.450
04	3112	12	22600	000	Garraio-elementuak <i>Elementos de transporte</i>	1.450	
04	3112	12	227		Bestelako ibilgetu materiala <i>Otro inmovilizado material</i>		2.250
04	3112	12	22700		Bestelako ibilgetu materiala <i>Otro inmovilizado material</i>		2.250
04	3112	12	22700	000	Bestelako ibilgetu materiala <i>Otro inmovilizado material</i>	2.250	
04	3112	12	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		723.355
04	3112	12	236		Komunik. inst., publizitat. eta harreman publikoak <i>Comunicación institucional, publicidad y rela.pú.</i>		3.250

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTEZER SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
04	3112	12	23611		Protokolo eta ordezkapen jarduerak <i>Atenciones protocolarias y representativas</i>		3.250
04	3112	12	23611	000	Protokolo eta ordezkapen jarduerak <i>Atenciones protocolarias y representativas</i>	3.250	
04	3112	12	237		Hornidurak <i>Suministros</i>		1.000
04	3112	12	23799		Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>		1.000
04	3112	12	23799	000	Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>	1.000	
04	3112	12	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		719.105
04	3112	12	23801		Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>		750
04	3112	12	23801	000	Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>	750	
04	3112	12	23802		Prentsa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>		10.680
04	3112	12	23802	000	Prentsa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>	10.680	
04	3112	12	23811		Garbiketa eta higienea <i>Limpieza y aseo</i>		152.714
04	3112	12	23811	001	Kanpoko kristaleko garbiketa. Bizkaiko Lan ikuskaritzza Lehendik agindutako kreditua. <i>Limpieza cristales exteriores edificio Inspección Bizkaia Crédito comprometido en años anteriores.</i>	1.991	
04	3112	12	23811	002	Lokal-garbiketa. Araba, Bizkaia eta Gipuzkoako Lan Ikuskaritzza. Lehendik agindutako kreditua. <i>Limpieza locales Inspección Alava, Bizkaia y Gipuzkoa Crédito comprometido en años anteriores.</i>	63.223	
04	3112	12	23811	003	Laneko Ikuskaritzako lurralte-ordezkartzetako garbitasuna. Konpromiso kreditua: 2015: 0,17 M; Guztira: 0,17 M. <i>Limpieza Delegaciones Territoriales Inspección de Trabajo Crédito de compromiso: 2015: 0,17 M; Total: 0,17 M.</i>	87.500	
04	3112	12	23821		Segurtasuna <i>Seguridad</i>		137.255
04	3112	12	23821	001	Laneko Ikuskaritzako lurralte-ordezkartzetako segurtasuna. Lehendik agindutako kreditua. <i>Seguridad Delegaciones Territoriales Inspección de Trabajo Crédito comprometido en años anteriores.</i>	137.255	
04	3112	12	23831		Lokomozia eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		29.254
04	3112	12	23831	000	Lokomozia eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	29.254	
04	3112	12	23851		Komunikazio telefonikoak, informatikoak eta telem. <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas y telemá.</i>		20.000
04	3112	12	23851	000	Komunikazio telefonikoak, informatikoak eta telem. <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas y telemá.</i>	20.000	
04	3112	12	23855		Posta-komunikazioak <i>Comunicaciones postales</i>		250
04	3112	12	23855	000	Posta-komunikazioak <i>Comunicaciones postales</i>	250	
04	3112	12	23856		Mezularitza <i>Mensajería</i>		250
04	3112	12	23856	000	Mezularitza <i>Mensajería</i>	250	
04	3112	12	23882		Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>		32.952
04	3112	12	23882	000	Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>	32.952	

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONZER. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
04	3112	12	23899		Bestelako zerbitzuak Otros servicios		335.000
04	3112	12	23899	001	Arbitrajea Arbitraje	75.000	
04	3112	12	23899	002	Lan Ikuskatzailetzaren inguruko jarduerak. <i>Actuaciones relacionadas con la Inspección de Trabajo.</i>	260.000	
04	3112	12	28		Bestelako gastuak Otros gastos		250.000
04	3112	12	282		Beste hainbat gastu Diversos gastos		250.000
04	3112	12	28201		Juridikoak, auzi-gastuak eta epaiengatiko kalte-o. <i>Jurídicos y contenciosos e indemn. por sentencias</i>		250.000
04	3112	12	28201	001	Epaiaik betetzea. <i>Acatamiento de sentencias.</i>	250.000	
04	3112	12	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones gastos corrientes</i>		15.044.206
04	3112	12	41		EAE SP-ri eta EAE AP-KES sailkatutako erakundeei <i>Al SP CAE y a entidades clasificadas AP-SEC CAE</i>		13.050.206
04	3112	12	412		Erakunde autonomoei <i>A Organismos Autónomos</i>		13.050.206
04	3112	12	41201		Erakunde autonomo administratiboei <i>A Organismos Autónomos Administrativos</i>		13.050.206
04	3112	12	41201	001	Lanerako Segurtasun eta Osasunerako Euskal Erakundea - Osalan. <i>Instituto Vasco de Seguridad y Salud Laborales - Osalan.</i>	13.050.206	
04	3112	12	45		Enpresa, familia eta IAGE-ei <i>A empresas, familias e ISFL</i>		1.994.000
04	3112	12	454		Irabazi-asmorik gabeko erakundeei <i>A instituciones sin fines de lucro</i>		1.994.000
04	3112	12	45499		Irabazi-asmorik gabeko beste erak. batzuei <i>A otras instituciones sin fines de lucro</i>		1.994.000
04	3112	12	45499	001	Sindikatuengat, indarrean dauden legeen eta hauteskundeetan lortutako emaitzen arabera. 2013. Lehendik agindutako kreditua. <i>A las Organizaciones Sindicales, en virtud de la legislación vigente y en proporción a la representatividad electoral 2013. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	220.000	
04	3112	12	45499	002	Sindikatuengat, sindikatu-hauteskundeetako lurraldo batzordeetan eta batzorde zentralean parte hartzeagatik. <i>A las Organizaciones Sindicales, por su participación en las Comisiones Territoriales y Comisión Central de Elecciones Sindicales.</i>	394.000	
04	3112	12	45499	003	Sindikatuengat, indarrean dauden legeen eta hauteskundeetan lortutako emaitzen arabera. Konpromiso kreditua: 2015: 0,22 M; Guztira: 0,22 M. <i>A las Organizaciones Sindicales, en virtud de la legislación vigente y en proporción a la representatividad electoral. Crédito de compromiso: 2015: 0,22 M; Total: 0,22 M.</i>	880.000	
04	3112	12	45499	004	191/2003 Dekretua, Prestakuntzako Plangintzak empresa-elkarreak eta erakundeak. Konpromiso kreditua: 2015: 0,21 M; Guztira: 0,21 M. <i>Decreto 191/2003, Planes Formativos asociaciones empresariales y organizaciones. Crédito de compromiso: 2015: 0,21 M; Total: 0,21 M.</i>	500.000	
04	3112	12	6		Inbertsio errealak <i>Inversiones reales</i>		25.000
04	3112	12	62		Bestelako inbertsioak <i>Otras inversiones</i>		25.000
04	3112	12	622		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		25.000
04	3112	12	62201		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		25.000
04	3112	12	62201	000	Eraikuntzak <i>Construcciones</i>	25.000	
					<b>GUZTIRA TOTAL</b>	<b>28.329.208</b>	<b>28.329.208</b>

Administrazio Orokorra  
Administración GeneralGASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA  
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO

ORGANIKOA / ORGANICA					EKONOMIKOA / ECONOMICA					FUNTZIONALA / FUNCIONAL				
SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS								PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES	
04					<b>ENPLEGUA ETA GIZARTE POLITIKAK EMPLEO Y POLITICAS SOCIALES</b>									<b>421.231.580</b>
04	3121				<b>GIZARTERATZEA INCLUSIÓN SOCIAL</b>									<b>421.231.580</b>
04	3121	11			Plangintzako eta Enplegu Berrikuntzako Zuztza. <i>Dir. de Planificación e Innovación en el Empleo</i>									<b>400.731.580</b>
04	3121	11	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones gastos corrientes</i>									<b>400.731.580</b>
04	3121	11	41		EAE SP-ri eta EAE AP-KES sailkatutako erakundeei <i>Al SP CAE y a entidades clasificadas AP-SEC CAE</i>									<b>400.731.580</b>
04	3121	11	412		Erakunde autonomoei <i>A Organismos Autónomos</i>									<b>400.731.580</b>
04	3121	11	41201		Erakunde autonomo administrativoei <i>A Organismos Autónomos Administrativos</i>									<b>400.731.580</b>
04	3121	11	41201	001	LANBIDE. Gastu arruntetarako. <i>LANBIDE. Para gastos corrientes.</i>						16.231.580			
04	3121	11	41201	002	LANBIDE. Diru-sarrerak bermatzeko errenta eta Etxebitzta-prestazio osagarria. Loturazko kreditu berezi. <i>LANBIDE. Renta de Garantía de Ingresos y Prestación complementaria de vivienda. Crédito especialmente vinculado.</i>						384.500.000			
04	3121	21			Gizarte Zerbitzuen Zuzendaritza <i>Dirección de Servicios Sociales</i>									<b>20.500.000</b>
04	3121	21	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones gastos corrientes</i>									<b>20.500.000</b>
04	3121	21	42		Foru-Aldundi eta EAEko Toki-Erakundeei <i>A Diputaciones Forales y Entidades Locales del PV</i>									<b>20.500.000</b>
04	3121	21	422		EAEko toki-erakundeei <i>A Entidades Locales del País Vasco</i>									<b>20.500.000</b>
04	3121	21	42201		Udalerriei <i>A Municipios</i>									<b>20.500.000</b>
04	3121	21	42201	001	Gizarte-larrialdietarako laguntzak, Gizarteratzeko eta Diru-sarrerak Bermatzeko, 18/2008 Legearenak. Loturazko kreditu berezi. <i>Ayudas de emergencia social de la Ley 18/2008 para la Garantía de Ingresos y para la Inclusión Social. Crédito especialmente vinculado.</i>						20.500.000			
										<b>GUZTIRA TOTAL</b>	<b>421.231.580</b>			<b>421.231.580</b>



Administrazio Orokorra  
Administración General**GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA  
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO**

ORGANIKOA / ORGANICA					EKONOMIKOA / ECONOMICA	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		
04					04 Enplegu eta Gizarte Politikak <i>04 Empleo y Políticas Sociales</i>	3122 Inmigrazioa <i>3122 Inmigración</i>
04	3122				INMIGRAZIOA <i>INMIGRACIÓN</i>	4.208.215
04	3122	22			Familia Politika. eta Komunitate Garapenerako Z. <i>Dirección de Política Familiar y Des. Comunitario</i>	4.208.215
04	3122	22	1		Langile-gastuak <i>Gastos de personal</i>	446.929
04	3122	22	12		Funtzionarioak <i>Funcionarios</i>	354.004
04	3122	22	120		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	354.004
04	3122	22	12000		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	354.004
04	3122	22	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	354.004
04	3122	22	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>	92.925
04	3122	22	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>	92.925
04	3122	22	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>	92.925
04	3122	22	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>	92.925
04	3122	22	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>	1.451.075
04	3122	22	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>	1.451.075
04	3122	22	232		Profesional independienteen zerbitzuak <i>Servicios de profesionales independientes</i>	25.000
04	3122	22	23201		Profesional independienteen zerbitzuak <i>Servicios de profesionales independientes</i>	25.000
04	3122	22	23201	000	Profesional independienteen zerbitzuak <i>Servicios de profesionales independientes</i>	25.000
04	3122	22	236		Komunik. inst., publizitat. eta harreman publikoak <i>Comunicación institucional, publicidad y rela.pú.</i>	30.500
04	3122	22	23601		Erakunde-komunikazioa, publizitatea <i>Comunicación institucional, publicidad</i>	30.000
04	3122	22	23601	001	Estrategia 4. Lerroa. Sensibilizazio-kanpaina: sustatzea bilguneak, onarpena eta elkarbizitza jatorri desberdinako pertsonaren eta talderen artean. <i>Estrategia línea 4. Campaña sensibilización: impulso espacios de encuentro, reconocimiento y convivencia entre grupos y personas de orígenes diversos.</i>	30.000
04	3122	22	23611		Protokolo eta ordezkapen jarduerak <i>Atenciones protocolarias y representativas</i>	500
04	3122	22	23611	000	Protokolo eta ordezkapen jarduerak <i>Atenciones protocolarias y representativas</i>	500
04	3122	22	237		Hornidurak <i>Suministros</i>	425

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONZER. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
04	3122	22	23751		Elikagaiak <i>Productos alimenticios</i>		425
04	3122	22	23751	000	Elikagaiak <i>Productos alimenticios</i>		425
04	3122	22	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		1.395.150
04	3122	22	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		1.000
04	3122	22	23831	000	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		1.000
04	3122	22	23882		Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>		8.500
04	3122	22	23882	000	Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>		4.000
04	3122	22	23882	001	Atzerritarasunari buruzko Biltzar Nazionalean parte hartzea. <i>Participación en el Congreso Nacional de Extranjería</i>		4.500
04	3122	22	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		1.385.650
04	3122	22	23899	001	Kulturen arteko bizikidetzaren integrazio-zerbitza (BILTZEN) <i>Servicio de integración de convivencia intercultural (BILTZEN)</i>		916.000
04	3122	22	23899	002	Inmigrazio Foroa. <i>Foro de Inmigración.</i>		18.650
04	3122	22	23899	003	Arrazakeriaren kontrako eta kultura arteko sensibilizazio-programa: zurrumurrua gelditu. <i>Programa de sensibilización intercultural y contra el racismo: frena el rumor.</i>		70.000
04	3122	22	23899	004	Atzerritarasunari buruzko prestakuntza <i>Formación en extranjería</i>		3.000
04	3122	22	23899	005	Berdindu zerbitza. Konpromiso kreditua: 2015: 0,11 M; Guztira: 0,11 M. <i>Servicio Berdindu. Crédito de compromiso: 2015: 0,11 M; Total: 0,11 M.</i>		111.000
04	3122	22	23899	006	Ijito herriaren sustatze integrala eta gizartean parte-hartzea EAEn. <i>Promoción integral y participación social del pueblo gitano en la CAPV.</i>		40.000
04	3122	22	23899	007	Euskadiko immigrazioari buruzko itun soziala. <i>Pacto social sobre inmigración en Euskadi.</i>		30.000
04	3122	22	23899	008	Euskararen irakaskuntzari laguntzea gizarterate-mekanismo gisa <i>Apoyo a la enseñanza del euskera como mecanismo de integración social</i>		12.000
04	3122	22	23899	009	Diskriminazioaren aurkako borroka eta tratu-berdintasuna <i>Lucha contra la discriminación e igualdad de trato</i>		85.000
04	3122	22	23899	010	Dibertsitate eta identitate afektibo sexualari buruzko sensibilizazio-programa. <i>Programa de sensibilización sobre diversidad e identidad afectivo sexual.</i>		100.000
04	3122	22	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones gastos corrientes</i>		2.310.211
04	3122	22	41		EAE SP-ri eta EAE AP-KES sailkatutako erakundeei <i>Al SP CAE y a entidades clasificadas AP-SEC CAE</i>		255.000
04	3122	22	418		EAE AP-KES sailkatut. EAE SP ez diren erakundeei <i>A entidades no SP CAE, clasificadas AP-SEC CAE</i>		255.000
04	3122	22	41801		UPV/EHU Euskal Herriko Unibertsitateari <i>A la Universidad del País Vasco UPV/EHU</i>		255.000
04	3122	22	41801	001	EHUri, Inmigrazioaren Euskal Behatokirako. Konpromiso kreditua: 2015: 0,06 M; Guztira: 0,06 M. <i>A la UPV Observatorio Vasco de la Inmigración. Crédito de compromiso: 2015: 0,06 M; Total: 0,06 M.</i>		191.250
04	3122	22	41801	002	EHUri, Inmigrazioaren Euskal Behatokirako. Lehendik agindutako kreditua. <i>A la UPV Observatorio Vasco de la Inmigración. Crédito comprometido en años anteriores.</i>		63.750
04	3122	22	42		Foru-Aldundi eta EAeko Toki-Erakundeei <i>A Diputaciones Forales y Entidades Locales del PV</i>		964.001

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONZEPTO SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
04	3122	22	421		Foru Aldundieei <i>A Diputaciones Forales</i>		3.769
04	3122	22	42100		Foru Aldundieei <i>A Diputaciones Forales</i>		3.769
04	3122	22	42100	001	Immigrazioko pertsonal teknikoa. Kontratazio diru-laguntzak (jarduerak). Lehendik agindutako kreditua. <i>Ayudas Contratación personal técnico en inmigración (actividades). Crédito comprometido en años anteriores.</i>	3.769	
04	3122	22	422		EAEko toki-erakundeei <i>A Entidades Locales del País Vasco</i>		960.232
04	3122	22	42201		Udalerriei <i>A Municipios</i>		950.135
04	3122	22	42201	001	EAEko udalerrietan, immigrazioko teknikariak kontratatzeko eta immigrazioaren eta kulturen arteko bizikidetzaren arloko programak betearazteko laguntzak. Konpromiso kreditua: 2015: 0,29 M; Guztira: 0,29 M. <i>Ayudas para la contratación de técnicos de inmigración y la ejecución de programas en materia de inmigración y convivencia intercultural, en los municipios de la CAPV. Crédito de compromiso: 2015: 0,29 M; Total: 0,29 M.</i>	675.000	
04	3122	22	42201	002	Immigrazioko pertsonal teknikoa. Kontratazio laguntzak. Lehendik agindutako kreditua. <i>Ayudas contratación personal técnico en inmigración. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	110.996	
04	3122	22	42201	003	Immigrazioko pertsonal teknikoa. Kontratazio diru-laguntzak (jarduerak). Lehendik agindutako kreditua. <i>Ayudas contratación personal técnico en inmigración (actividades). Crédito comprometido en años anteriores.</i>	164.139	
04	3122	22	42211		Mankomunitateei <i>A Mancomunidades</i>		10.097
04	3122	22	42211	001	Immigrazioko pertsonal teknikoa. Kontratazio diru-laguntzak. Lehendik agindutako kreditua. <i>Ayudas contratación personal técnico en inmigración. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	7.161	
04	3122	22	42211	002	Immigrazioko pertsonal teknikoa. Kontratazio diru-laguntzak (jarduerak). Lehendik agindutako kreditua. <i>Ayudas contratación personal técnico en inmigración (actividades). Crédito comprometido en años anteriores.</i>	2.936	
04	3122	22	45		Enpresa, familia eta IAGE-ei <i>A empresas, familias e ISFL</i>		1.091.210
04	3122	22	454		Irabazi-asmorik gabeko erakundeei <i>A instituciones sin fines de lucro</i>		1.091.210
04	3122	22	45499		Irabazi-asmorik gabeko beste erak. batzuei <i>A otras instituciones sin fines de lucro</i>		1.091.210
04	3122	22	45499	001	Hitzarmena CEAR-EUSKADI Elkarrekin, etorkinei harrera egiteko. Lehendik agindutako kreditua. <i>A la Asociación CEAR-EUSKADI para la acogida de personas inmigrantes. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	20.000	
04	3122	22	45499	002	Hitzarmena Elkarte Afroamerikarrekin, etorkinei harrera egiteko. Lehendik agindutako kreditua. <i>A la Asociación Afroamericana para la acogida de personas inmigrantes. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	20.000	
04	3122	22	45499	003	Hitzarmena Gurutze Gorriarekin, etorkinei harrera egiteko. Lehendik agindutako kreditua. <i>A la Cruz Roja para la acogida de personas inmigrantes. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	20.000	
04	3122	22	45499	004	Hitzarmena GOIZTIRI Elkarrekin, etorkinei harrera egiteko. Lehendik agindutako kreditua. <i>A la Asociación GOIZTIRI para la acogida de personas inmigrantes. P Crédito comprometido en años anteriores.</i>	20.000	
04	3122	22	45499	005	EUDELekin hitzarmena itzulpen sistema. Lehendik agindutako kreditua. <i>A EUDEL para el sistema de traducción. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	11.825	

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONZER. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
04	3122	22	45499	006	Atzerriko etorkin gazteak hartzeko (CEAR-HEMEN). Lehendik agindutako kreditua. <i>A CEAR-HEMEN para acogida de personas jóvenes extranjeras. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	10.000	
04	3122	22	45499	007	Hitzarmena Cear-Euskadi elkartarekin, etorkinei harrera egiteko. Konpromiso kreditua: 2015: 0,02 M; Guztira: 0,02 M. <i>A la Asociación Cear-Euskadi para la acogida de personas inmigrantes. Crédito de compromiso: 2015: 0,02 M; Total: 0,02 M.</i>	80.000	
04	3122	22	45499	008	Hitzarmena Elkartea Afroamerikarrekin, etorkinei harrera egiteko. Konpromiso kreditua: 2015: 0,02 M; Guztira: 0,02 M. <i>A la Asociación Afroamericana para la acogida de personas inmigrantes. Crédito de compromiso: 2015: 0,02 M; Total: 0,02 M.</i>	80.000	
04	3122	22	45499	009	Hitzarmena Gurutze Gorriarekin, etorkinei harrera egiteko. Konpromiso kreditua: 2015: 0,02 M; Guztira: 0,02 M. <i>A la Cruz Roja para la acogida de personas inmigrantes. Crédito de compromiso: 2015: 0,02 M; Total: 0,02 M.</i>	80.000	
04	3122	22	45499	010	Hitzarmena Goiztiri elkartarekin, etorkinei harrera egiteko. Konpromiso kreditua: 2015: 0,02 M; Guztira: 0,02 M. <i>A la Asociación Goiztiri para la acogida de personas inmigrantes. Crédito de compromiso: 2015: 0,02 M; Total: 0,02 M.</i>	80.000	
04	3122	22	45499	011	EUDELekin hitzarmena itzulpen sistema. Konpromiso kreditua: 2015: 0,01 M; Guztira: 0,01 M. <i>A EUDEL para el sistema de traducción. Crédito de compromiso: 2015: 0,01 M; Total: 0,01 M.</i>	35.475	
04	3122	22	45499	012	Atzerriko etorkin gazteak hartzeko (Cear-HEMEN). Konpromiso kreditua: 2015: 0,01 M; Guztira: 0,01 M. <i>A Cear-HEMEN para acogida de personas jóvenes extranjeras. Crédito de compromiso: 2015: 0,01 M; Total: 0,01 M.</i>	30.000	
04	3122	22	45499	013	Cear elkarteari, immigranteei gai juridikoetan laguntzeko. Konpromiso kreditua: 2015: 0,01 M; Guztira: 0,01 M. <i>A Asociación Cear para apoyo a inmigrantes cuestiones jurídicas. Crédito de compromiso: 2015: 0,01 M; Total: 0,01 M.</i>	14.000	
04	3122	22	45499	014	Euskadiko Gurutze Gorriari, immigranteei gai juridikoetan laguntzeko. Lehendik agindutako kreditua. <i>A Cruz Roja Euskadi para apoyo a inmigrantes en cuestiones jurídicas. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	47.700	
04	3122	22	45499	015	Cosmópolis Elkarteari, immigranteei gai juridikoetan laguntzeko. Lehendik agindutako kreditua. <i>A Asociación Cosmópolis para apoyo a inmigrantes cuestiones jurídicas. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	9.000	
04	3122	22	45499	016	CITE Elkarteari, immigranteei gai juridikoetan laguntzeko. Lehendik agindutako kreditua. <i>A Asociación CITE para apoyo a inmigrantes cuestiones jurídicas. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	17.100	
04	3122	22	45499	017	ADISKIDETUAK Elkarteari, immigranteei gai juridikoetan laguntzeko. Lehendik agindutako kreditua. <i>A Asociación ADISKIDETUAK para apoyo a inmigrantes cuestiones jurídicas. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	17.100	
04	3122	22	45499	018	Cáritas Bizkaíari, immigranteei gai juridikoetan laguntzeko. Lehendik agindutako kreditua. <i>A Cáritas Bizkaia para apoyo a inmigrantes cuestiones jurídicas. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	8.100	
04	3122	22	45499	019	CEAR Elkarteari, immigranteei gai juridikoetan laguntzeko. Lehendik agindutako kreditua. <i>A Asociación CEAR para apoyo a inmigrantes cuestiones jurídicas. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	6.000	
04	3122	22	45499	020	Cáritas Bizkaíari, immigranteei gai juridikoetan laguntzeko. Konpromiso kreditua: 2015: 0,01 M; Guztira: 0,01 M. <i>A Cáritas Bizkaia para apoyo a inmigrantes cuestiones jurídicas. Crédito de compromiso: 2015: 0,01 M; Total: 0,01 M.</i>	19.000	
04	3122	22	45499	021	Euskadiko Gurutze Gorriari, immigranteei gai juridikoetan laguntzeko. Konpromiso kreditua: 2015: 0,06 M; Guztira: 0,06 M. <i>A Cruz Roja Euskadi para apoyo a inmigrantes cuestiones jurídicas. Crédito de compromiso: 2015: 0,06 M; Total: 0,06 M.</i>	166.300	
04	3122	22	45499	022	Cosmópolis elkarteari, immigranteei gai juridikoetan laguntzeko. Konpromiso kreditua: 2015: 0,01 M; Guztira: 0,01 M. <i>A Asociación Cosmópolis para apoyo a inmigrantes cuestiones jurídicas. Crédito de compromiso: 2015: 0,01 M; Total: 0,01 M.</i>	21.000	

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTEZER SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
04	3122	22	45499	023	Cite elkarteari, immigranteei gai juridikoetan laguntzeko. Konpromiso kreditua: 2015: 0,02 M; Guztira: 0,02 M. <i>A Asociación Cite para apoyo a inmigrantes cuestiones jurídicas. Crédito de compromiso: 2015: 0,02 M; Total: 0,02 M.</i>	39.900	
04	3122	22	45499	024	Adiskidetuak elkarteari, immigranteei gai juridikoetan laguntzeko. Konpromiso kreditua: 2015: 0,02 M; Guztira: 0,02 M. <i>A Asociación Adiskidetuak para apoyo a inmigrantes cuestiones jurídicas. Crédito de compromiso: 2015: 0,02 M; Total: 0,02 M.</i>	39.900	
04	3122	22	45499	025	Abokatuen Elkargoak. Gai juridikoetan etorkinei laguntena emateko. <i>Colegios de Abogados. Apoyo a inmigrantes sobre cuestiones jurídicas.</i>	150.000	
04	3122	22	45499	026	ROMI BIDEAri ijito-errumaniar komunitateari laguntzeko esku-hartze integrala. Konpromiso kreditua: 2015: 0,01 M; Guztira: 0,01 M. <i>A ROMI BIDEA para apoyo intervención integral comunidad gitana-rumana. Crédito de compromiso: 2015: 0,01 M; Total: 0,01 M.</i>	26.110	
04	3122	22	45499	027	GAO LACHO DROM-ri familien esku-hartzean laguntzeko. Konpromiso kreditua: 2015: 0,01 M; Guztira: 0,01 M. <i>A GAO LACHO DROM para apoyo intervención con familias. Crédito de compromiso: 2015: 0,01 M; Total: 0,01 M.</i>	22.700	
					<b>GUZTIRA TOTAL</b>	<b>4.208.215</b>	<b>4.208.215</b>



Administrazio Orokorra  
Administración General

**GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA  
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO**

ORGANIKOA / ORGANICA					EKONOMIKOA / ECONOMICA	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		
04					<b>ENPLEGUA ETA GIZARTE POLITIKAK EMPLEO Y POLÍTICAS SOCIALES</b>	
04	3123				GIZARTE ZERBITZUAK SERVICIOS SOCIALES	17.591.008
04	3123	20			Gizarte Politiken Sailburuordetza Viceconsejería de Políticas Sociales	239.003
04	3123	20	1		Langile-gastuak Gastos de personal	239.003
04	3123	20	10		Goi-karguak Altos cargos	84.600
04	3123	20	100		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos	84.600
04	3123	20	10000		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos	84.600
04	3123	20	10000	000	Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos	84.600
04	3123	20	12		Funtzionarioak Funcionarios	114.538
04	3123	20	120		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios	114.538
04	3123	20	12000		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios	114.538
04	3123	20	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios	114.538
04	3123	20	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak Cuotas, prestaciones y gastos sociales	39.865
04	3123	20	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad	39.865
04	3123	20	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad	39.865
04	3123	20	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad	39.865
04	3123	21			Gizarte Zerbitzuen Zuzendaritza Dirección de Servicios Sociales	17.352.005
04	3123	21	1		Langile-gastuak Gastos de personal	1.150.962
04	3123	21	10		Goi-karguak Altos cargos	67.087
04	3123	21	100		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos	67.087
04	3123	21	10000		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos	67.087
04	3123	21	10000	000	Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos	67.087
04	3123	21	12		Funtzionarioak Funcionarios	844.739
04	3123	21	120		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios	844.739
04	3123	21	12000		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios	844.739

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONZER. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
04	3123	21	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	844.739	
04	3123	21	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>		239.136
04	3123	21	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		239.136
04	3123	21	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		239.136
04	3123	21	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>	239.136	
04	3123	21	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		6.308.611
04	3123	21	22		Konponketak eta zaintekat <i>Reparaciones y conservación</i>		6.200
04	3123	21	222		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		2.500
04	3123	21	22200		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		2.500
04	3123	21	22200	000	Eraikuntzak <i>Construcciones</i>	2.500	
04	3123	21	223		Instalazio teknikoak, makineria eta tresneria <i>Instalaciones técnicas, maquinaria y utillaje</i>		2.500
04	3123	21	22301		Instalazio teknikoak eta bestelako instalazioak <i>Instalaciones técnicas y otras instalaciones</i>		2.500
04	3123	21	22301	000	Instalazio teknikoak eta bestelako instalazioak <i>Instalaciones técnicas y otras instalaciones</i>	2.500	
04	3123	21	227		Bestelako ibilgetu materiala <i>Otro inmovilizado material</i>		1.200
04	3123	21	22700		Bestelako ibilgetu materiala <i>Otro inmovilizado material</i>		1.200
04	3123	21	22700	000	Bestelako ibilgetu materiala <i>Otro inmovilizado material</i>	1.200	
04	3123	21	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		6.302.411
04	3123	21	232		Profesional independienteen zerbitzuak <i>Servicios de profesionales independientes</i>		76.925
04	3123	21	23201		Profesional independienteen zerbitzuak <i>Servicios de profesionales independientes</i>		76.925
04	3123	21	23201	000	Profesional independienteen zerbitzuak <i>Servicios de profesionales independientes</i>	76.925	
04	3123	21	236		Komunik. inst., publizitat. eta harreman publikoak <i>Comunicación institucional, publicidad y rela.pú.</i>		17.500
04	3123	21	23601		Erakunde-komunikazioa, publizitatea <i>Comunicación institucional, publicidad</i>		13.000
04	3123	21	23601	000	Erakunde-komunikazioa, publizitatea <i>Comunicación institucional, publicidad</i>	13.000	
04	3123	21	23611		Protokolo eta ordezkapen jarduerak <i>Atenciones protocolarias y representativas</i>		4.500
04	3123	21	23611	000	Protokolo eta ordezkapen jarduerak <i>Atenciones protocolarias y representativas</i>	4.500	
04	3123	21	237		Hornidurak <i>Suministros</i>		10.308
04	3123	21	23701		Energia elektrikoa <i>Energía eléctrica</i>		1.000
04	3123	21	23701	001	Goi- eta behe-tentsioko energia elektrikoaren horniketa. <i>Contratación suministro energía eléctrica alta y baja tensión.</i>	1.000	
04	3123	21	23711		Ura <i>Aqua</i>		750

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONZER SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
04	3123	21	23711	000	Ura Agua	750	
04	3123	21	23721		Gasa Gas		1.000
04	3123	21	23721	000	Gasa Gas	1.000	
04	3123	21	23751		Elikagaiak <i>Productos alimenticios</i>		1.200
04	3123	21	23751	000	Elikagaiak <i>Productos alimenticios</i>	1.200	
04	3123	21	23799		Bestelako horridurak <i>Otros suministros</i>		6.358
04	3123	21	23799	000	Bestelako horridurak <i>Otros suministros</i>	6.358	
04	3123	21	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		6.197.678
04	3123	21	23811		Garbiketa eta higienea <i>Limpieza y aseo</i>		1.000
04	3123	21	23811	000	Garbiketa eta higienea <i>Limpieza y aseo</i>	1.000	
04	3123	21	23831		Lokomozia eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		10.000
04	3123	21	23831	000	Lokomozia eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	10.000	
04	3123	21	23882		Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>		4.000
04	3123	21	23882	000	Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>	4.000	
04	3123	21	23891		Gizarte-prestaziotzat jotako bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios considerados prestaciones sociales</i>		6.000.000
04	3123	21	23891	001	Telelaguntza-zerbitzuaren kontrataazioa. <i>Contratación del servicio de teleasistencia.</i>	6.000.000	
04	3123	21	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		182.678
04	3123	21	23899	000	Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>	75.928	
04	3123	21	23899	001	EAEko gizarte-zerbitzuen egoerari buruzko IV.Txostena. <i>IV Informe sobre la situación de los servicios sociales en la CAPV.</i>	15.000	
04	3123	21	23899	002	Nagusia Azoka. <i>Salón Nagusi.</i>	70.000	
04	3123	21	23899	003	Minusbalaietuen aparkamendu-txartelak. <i>Tarjetas de aparcamiento de discapacitados.</i>	9.000	
04	3123	21	23899	004	Gizarte Zerbitzuetako Euskal Kontseiluaren osoko bilkuran eta batzordeetan parte hartzea. <i>Asistencia al Pleno y Comisiones del Consejo Vasco de Servicios Sociales.</i>	12.750	
04	3123	21	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones gastos corrientes</i>		9.817.432
04	3123	21	42		Foru-Aldundi eta EAEko Toki-Erakundeei <i>A Diputaciones Forales y Entidades Locales del PV</i>		3.526.152
04	3123	21	422		EAEko toki-erakundeei <i>A Entidades Locales del País Vasco</i>		3.526.152
04	3123	21	42201		Udalerriei <i>A Municipios</i>		3.417.414
04	3123	21	42201	001	Teknikariak eta gizartean parte hartzeako jarduerak (2014) kontratatzeko laguntzak. Konpromiso kreditua: 2015: 0,94 M; Guztira: 0,94 M. <i>Ayudas para la contratación de personal técnico y actividades intervención social 2014. Crédito de compromiso: 2015: 0,94 M; Total: 0,94 M.</i>	2.188.303	

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONZER. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
04	3123	21	42201	002	Teknikariak eta gizartean parte hartzeko jarduerak (2012) kontratatzeko laguntha. Lehendik agindutako kreditua. <i>Ayudas contratación personal técnico y actividades intervención social. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	829.111	
04	3123	21	42201	003	Portugalete. Eguneko zentroen kudeaketa. <i>Portugalete. Gestión Centros de Día.</i>	400.000	
04	3123	21	42211		Mankomunitateei <i>A Mancomunidades</i>		99.917
04	3123	21	42211	001	Teknikariak eta gizartean parte hartzeko jarduerak (2012) kontratatzeko laguntha. Lehendik agindutako kreditua. <i>Ayudas contratación de personal técnico y actividades intervención social. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	99.917	
04	3123	21	42221		Partzuegoei <i>A Consorcios</i>		8.821
04	3123	21	42221	001	Teknikariak eta gizartean parte hartzeko jarduerak (2012) kontratatzeko laguntha. Lehendik agindutako kreditua. <i>Ayudas contratación de personal técnico y actividades intervención social. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	8.821	
04	3123	21	45		Enpresa, familia eta IAGE-ei <i>A empresas, familias e ISFL</i>		6.291.280
04	3123	21	452		Bestelako enpresei <i>A otras empresas</i>		80.433
04	3123	21	45200		Bestelako enpresei <i>A otras empresas</i>		80.433
04	3123	21	45200	001	Esku-hartze sozialeko proiektuak. Lehendik agindutako kreditua. <i>Proyectos de intervención social. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	80.433	
04	3123	21	454		Irabazi-asmorik gabeko erakundeei <i>A instituciones sin fines de lucro</i>		6.210.847
04	3123	21	45401		Fundazioei <i>A fundaciones</i>		1.666.651
04	3123	21	45401	001	Eguia Careaga Fundazioari, gizarte-zerbitzuen arloan dokumentazio eta ikerketa zentroak (SIIS) aurreikusten dituen eta gauzatzen dituen jarduerak finantzatzeko. Lehendik agindutako kreditua. <i>A la Fundación Eguia Careaga para la financiación de las actuaciones previstas en el ámbito de los servicios sociales que el centro de estudios y colaboración (SIIS) lleve a cabo. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	66.300	
04	3123	21	45401	002	Eguia Careaga Fundazioari, gizarte-zerbitzuen arloan Dokumentazio eta Ikerketa Zentroak (SIIS) aurreikusten dituen eta gauzatzen dituen jarduerak finantzatzeko. Konpromiso kreditua: 2015: 0,07 M; Guztira: 0,07 M. <i>A la Fundación Eguia Careaga para la financiación de las actuaciones previstas en el ámbito de los servicios sociales que el Centro de Estudios y Colaboración (SIIS) lleve a cabo. Crédito de compromiso: 2015: 0,07 M; Total: 0,07 M.</i>	154.700	
04	3123	21	45401	003	Matia Instituto Gerontologiko Fundazioa (INGEMA)-ri, I+G ekimenak, etxeko arretarako eredu osoa eta prestakuntza-jarduerak bultzatzeko, adinekoen inguruari. Lehendik agindutako kreditua. <i>A La Fundación Instituto Gerontológico Matía (INGEMA) para el impulso de iniciativas en I+D, el modelo integral de atención en el domicilio y actividades formativas, en relación con las personas mayores. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	1.200.000	
04	3123	21	45401	004	Esku-hartze sozialeko proiektuak. Lehendik agindutako kreditua. <i>Proyectos de intervención social. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	230.651	
04	3123	21	45401	005	Arantzazu Baketik Fundazioari "Elkarrekin Bila" proiekta finantzatzeko. <i>A la Fundación Arantzazu Baketik para la financiación del proyecto Elkarrekin Bila.</i>	15.000	
04	3123	21	45499		Irabazi-asmorik gabeko beste erak. batzuei <i>A otras instituciones sin fines de lucro</i>		4.544.196

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONZEZ SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
04	3123	21	45499	001	Esku-hartze sozialeko proiektuak(Esku-hartze sozialaren esparruan hirugarren sektoreko jarduerak sustatzeko diru-laguntzak arautzen dituen dekretua) 2014. Konpromiso kreditua: 2015: 1,33 M; Guztira: 1,33 M. <i>Proyectos de intervención social (Decreto por el que se regulan las subvenciones para el fomento de actividades del tercer sector en el ámbito de la intervención social ) 2014. Crédito de compromiso: 2015: 1,33 M; Total: 1,33 M.</i>	3.106.796	
04	3123	21	45499	002	Gorren federazioa, zeinu-mintzairaren interpretarien zerbitzu bat hornitzeko. Konpromiso kreditua: 2015: 0,04 M; Guztira: 0,04 M. <i>A la Federación de Sordos para proveer un servicio de intérpretes en lenguaje de signos. Crédito de compromiso: 2015: 0,04 M; Total: 0,04 M.</i>	96.600	
04	3123	21	45499	003	Gorren Federazioa, zeinu-mintzairaren interpretarien zerbitzu bat hornitzeko. Lehendik agindutako kreditua. <i>A la Federación de Sordos para proveer un servicio de intérpretes en lenguaje de signos. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	41.400	
04	3123	21	45499	004	Esku-hartze sozialeko proiectuak (esku-hartze sozialaren esparruan hirugarren sektoreko jarduerak sustatzeko diru-laguntzak arautzen dituen dekretua). Lehendik agindutako kreditua. <i>Proyectos de intervención social (decreto por el que se regulan las subvenciones para el fomento de actividades del tercer sector en el ámbito de la intervención social). Crédito comprometido en años anteriores.</i>	1.020.400	
04	3123	21	45499	005	Diru-laguntza izenduna Euskal herriko Gorren Lagun eta Gurasoen Elkarleen Federakundeari (FEVAPAS), gorrentzat eta haien familientzat lagunza- eta arreta-sare bat osatzeko. Konpromiso kreditua: 2015: 0,02 M; Guztira: 0,02 M. <i>Subvención nominativa a la federación vasca de asociaciones de padres y amigos de los sordos (FEVAPAS) para una red de apoyo y atención a familias y personas con discapacidad auditiva Crédito de compromiso: 2015: 0,02 M; Total: 0,02 M.</i>	35.000	
04	3123	21	45499	006	Diru-laguntza izenduna Euskadiko Eri Psikiko eta Senide Elkarteen Federakuntzari (FEDEADES), gaixotasun psikikoa duten pertsonei eta haien senideei aholkularitza juridikoa emateko. Konpromiso kreditua: 2015: 0,01 M; Guztira: 0,01 M. <i>Subvención nominativa a la federación de euskadi de asociaciones de familiares y enfermos psíquicos FEDEAFESpara un servicio de asesoramiento jurídico para personas con enfermedad mental y familiares. Crédito de compromiso: 2015: 0,01 M; Total: 0,01 M.</i>	21.000	
04	3123	21	45499	007	Diru-laguntza izenduna Ajantza Elkarteari, OSTATUA programarako. Konpromiso kreditua: 2015: 0,03 M; Guztira: 0,03 M. <i>Subvención nominativa a la Asociación Ajantza para el programa OSTATUA Crédito de compromiso: 2015: 0,03 M; Total: 0,03 M.</i>	63.000	
04	3123	21	45499	008	Diru-laguntza izenduna Bizitza Berria-ri GAIA programarako. <i>Subvención nominativa a Bizitza Berria para el desarrollo del programa GAIA.</i>	150.000	
04	3123	21	45499	009	Izendun diru-laguntza Gaixotasun Arraroen Federazioari, gizartean esku hartzeko programak garatzeko. Konpromiso kreditua: 2015: 0,01 M; Guztira: 0,01 M. <i>Subvención nominativa a la Federación de Enfermedades Raras para el desarrollo de programas de intervención social. Crédito de compromiso: 2015: 0,01 M; Total: 0,01 M.</i>	10.000	
04	3123	21	6		Inbertsio errealak <i>Inversiones reales</i>		75.000
04	3123	21	63		Inbertsio ukiezinak <i>Inversiones intangibles</i>		75.000
04	3123	21	632		Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>		75.000
04	3123	21	63201		Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>		75.000
04	3123	21	63201	001	Informazio-sistema. <i>Sistema de información.</i>	75.000	
					<b>GUZTIRA TOTAL</b>	<b>17.591.008</b>	<b>17.591.008</b>



Administrazio Orokorra  
Administración General

**GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA  
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO**

ORGANIKOA / ORGANICA					EKONOMIKOA / ECONOMICA	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEPE SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		
04					<b>ENPLEGUA ETA GIZARTE POLITIKAK EMPLEO Y POLÍTICAS SOCIALES</b>	
04	3124				<b>FAMILIA ETA KOMUNITATE POLITIKA POLÍTICA FAMILIAR Y COMUNITARIA</b>	
04	3124	22			Familia Politika. eta Komunitate Garapenerako Z. <i>Dirección de Política Familiar y Des. Comunitario</i>	51.045.718
04	3124	22	1		Langile-gastuak <i>Gastos de personal</i>	625.969
04	3124	22	10		Goi-karguak <i>Altos cargos</i>	67.087
04	3124	22	100		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	67.087
04	3124	22	10000		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	67.087
04	3124	22	10000	000	Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	67.087
04	3124	22	12		Funtzionarioak <i>Funcionarios</i>	388.001
04	3124	22	120		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	388.001
04	3124	22	12000		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	388.001
04	3124	22	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	388.001
04	3124	22	13		Lan-legepekoak <i>Laborales</i>	44.809
04	3124	22	130		Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak <i>Retribuciones de personal laboral fijo</i>	44.809
04	3124	22	13000		Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak <i>Retribuciones de personal laboral fijo</i>	44.809
04	3124	22	13000	000	Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak <i>Retribuciones de personal laboral fijo</i>	44.809
04	3124	22	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>	126.072
04	3124	22	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>	126.072
04	3124	22	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>	126.072
04	3124	22	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>	126.072
04	3124	22	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>	1.562.096
04	3124	22	22		Konponketak eta zainketak <i>Reparaciones y conservación</i>	8.900
04	3124	22	222		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>	4.400
04	3124	22	22200		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>	4.400
04	3124	22	22200	000	Eraikuntzak <i>Construcciones</i>	4.400

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONZER. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
04	3124	22	223		Instalazio teknikoak, makineria eta tresneria <i>Instalaciones técnicas, maquinaria y utilaje</i>		3.000
04	3124	22	22301		Instalazio teknikoak eta bestelako instalazioak <i>Instalaciones técnicas y otras instalaciones</i>		3.000
04	3124	22	22301	001	Instalazio teknikoak eta bestelako instalazioak <i>Instalaciones técnicas y otras instalaciones</i>	3.000	
04	3124	22	227		Bestelako ibilgetu materiala <i>Otro inmovilizado material</i>		1.500
04	3124	22	22700		Bestelako ibilgetu materiala <i>Otro inmovilizado material</i>		1.500
04	3124	22	22700	001	Bestelako ibilgetu materiala <i>Otro inmovilizado material</i>	1.500	
04	3124	22	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		1.551.796
04	3124	22	236		Komunik. inst., publizitat. eta harreman publikoak <i>Comunicación institucional, publicidad y rela.pú.</i>		1.000
04	3124	22	23611		Protokolo eta ordezkapen jarduerak <i>Atenciones protocolarias y representativas</i>		1.000
04	3124	22	23611	001	Protokolo eta ordezkapen jarduerak <i>Atenciones protocolarias y representativas</i>	1.000	
04	3124	22	237		Hornidurak <i>Suministros</i>		32.290
04	3124	22	23701		Energia elektrikoa <i>Energía eléctrica</i>		18.090
04	3124	22	23701	001	Familia Bitartekotzako Gipuzkoako Zerbitza argindarrez hornitzea. Lehendik agindutako kreditua. <i>Suministro de energía eléctrica Servicio de Mediación Familiar de Gipuzkoa. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	6.320	
04	3124	22	23701	002	Familia Bitartekotzako Gipuzkoako Zerbitza argindarrez hornitzea. Lehendik agindutako kreditua. <i>Suministro de energía eléctrica Servicio de Mediación Familiar de Gipuzkoa. Crédito comprometido en años anteriores. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	11.770	
04	3124	22	23711		Ura <i>Aqua</i>		2.600
04	3124	22	23711	000	Ura <i>Aqua</i>	2.600	
04	3124	22	23721		Gasa <i>Gas</i>		3.400
04	3124	22	23721	001	Gasa-Hornidura. Bizkaiko Familia Bitartekitzarako Zerbitza. Lehendik agindutako kreditua. <i>Suministro gas Servicio Mediación Familiar Bizkaia. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	3.400	
04	3124	22	23751		Elikagaiak <i>Productos alimenticios</i>		1.200
04	3124	22	23751	001	Elikagaiak <i>Productos alimenticios</i>	1.200	
04	3124	22	23799		Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>		7.000
04	3124	22	23799	001	Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>	7.000	
04	3124	22	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		1.518.506
04	3124	22	23831		Lokomozia eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		12.000
04	3124	22	23831	001	Lokomozia eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	12.000	
04	3124	22	23882		Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>		20.000

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONZEZP SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
04	3124	22	23882	001	Familiaren Euskal Kontseiluaren bileretara joatea. <i>Asistencia a reuniones del Consejo Vasco de Familia.</i>	6.000	
04	3124	22	23882	002	Boluntariotzaren osoko bilerara bertaraztea. <i>Asistencia al Pleno del Voluntariado.</i>	6.000	
04	3124	22	23882	003	Haurrak eta Nerabeak zaintzeko Batzorde Sektorialaren bileretara joatea. <i>Asistencia a reuniones de la Comisión Sectorial de Infancia y Adolescencia</i>	6.000	
04	3124	22	23882	004	Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>	2.000	
04	3124	22	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		1.486.506
04	3124	22	23899	001	Euskadiko haur eta nerabeen egoeraren diagnostikoari buruzko azterlana kontratatzea. <i>Contratación estudio diagnóstico de la situación de la infancia y la adolescencia vasca.</i>	21.780	
04	3124	22	23899	002	Gurasotasun positiboa buruzko programa. 2014 <i>Programa de parentalidad positiva. 2014</i>	82.000	
04	3124	22	23899	003	Belaunaldien arteko elkartasunaren sustapenerako jarduerak. <i>Actuaciones para el fomento de la solidaridad intergeneracional.</i>	18.000	
04	3124	22	23899	004	Elkarritzeta Zibileko Mahairako laguntza teknikoa. Konpromiso kreditua: 2015: 0,02 M; Guztira: 0,02 M. <i>Apoyo técnico a la Mesa de Diálogo Civil. Crédito de compromiso: 2015: 0,02 M; Total: 0,02 M.</i>	13.068	
04	3124	22	23899	005	Beste zerbitzuak <i>Otros servicios</i>	13.946	
04	3124	22	23899	006	Familia Bitartekotzako Zerbitzuaren funtzionamendurako kontratazioa. Konpromiso kreditua: 2015: 0,85 M; Guztira: 0,85 M. <i>Contratación para el funcionamiento del Servicio de Mediación Familiar Crédito de compromiso: 2015: 0,85 M; Total: 0,85 M.</i>	847.000	
04	3124	22	23899	007	Uztarte erantzukideko programa, 2014. <i>Programa de conciliación corresponsable 2014</i>	62.000	
04	3124	22	23899	008	EEAk familietak arrisku eragileei buruzko azterlana. <i>Estudio sobre los factores de riesgo en las familias de la CAPV.</i>	15.000	
04	3124	22	23899	009	Haurrei eta nerabezaroei laguntzeko presako telefono-zerbitzua 116111. Lehendik agindutako kreditua. <i>Atención del servicio telefónico y telemático 116111, de ayuda a la infancia y la adolescencia. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	204.000	
04	3124	22	23899	010	Elkarritzeta Zibilerako Mahaiari laguntza teknikoa emetea. Lehendik agindutako kreditua. <i>Apoyo técnico a la Mesa de Diálogo Civil Crédito comprometido en años anteriores.</i>	8.712	
04	3124	22	23899	011	Zuzendaritzaren estrategien jarraienerako laguntza teknikoa. Konpromiso kreditua: 2015: 0,04 M; Guztira: 0,04 M. <i>Asistencia técnica para el seguimiento de las distintas estrategias de la Dirección. Crédito de compromiso: 2015: 0,04 M; Total: 0,04 M.</i>	40.000	
04	3124	22	23899	012	Haur eta nerabeei zuzendutako programak. <i>Programas dirigidos a la infancia y la adolescencia.</i>	52.000	
04	3124	22	23899	013	Seme-alaben eta gurasoen arteko indarkeri buruzko mintegi zientifikoa. <i>Seminario científico-técnico sobre la violencia filio-parental.</i>	12.000	
04	3124	22	23899	014	EEAk boluntariotzaren praktikari eta gizarte-partaidetzari buruzko azterlana. <i>Estudio sobre la práctica del voluntariado y la participación social en la CAPV</i>	30.000	
04	3124	22	23899	015	Boluntariotza sustatzeko ekintzak. <i>Actuaciones para el fomento del voluntariado.</i>	67.000	
04	3124	22	28		Bestelako gastuak <i>Otros gastos</i>		1.400
04	3124	22	281		Zergak <i>Tributos</i>		1.400
04	3124	22	28199		Bestelako zergak <i>Otros impuestos</i>		1.400

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONZER. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
04	3124	22	28199	001	Udal tasak. <i>Tasas municipales</i>	600	
04	3124	22	28199	002	Udal tasak. <i>Tasas municipales</i>	800	
04	3124	22	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones gastos corrientes</i>		48.857.653
04	3124	22	45		Enpresa, familia eta IAGE-ei <i>A empresas, familias e ISFL</i>		48.857.653
04	3124	22	453		Familiei <i>A familias</i>		47.310.514
04	3124	22	45301		Familiei <i>A familias</i>		47.310.514
04	3124	22	45301	001	Seme-alabak dituzten familiertzako laguntza ekonomikoei buruzko 255/06 Dekretua, 2014. <i>Decreto 255/06 - ayudas económicas a familias con hijos e hijas 2014.</i>	28.737.728	
04	3124	22	45301	002	Minusbaliotasunen luzapenak eta onarpenak, 176/02 eta 109/06 Dekretua. 2014ko urtea eta aurreko urteko segimendua. Konpromiso kredita: 2015: 0,01 M; Guztira: 0,01 M. <i>Decreto 176/2002 y 109/2006: reconocimiento de minusvalías año 2014 y seguimientos de años anteriores. Crédito de compromiso: 2015: 0,01 M; Total: 0,01 M.</i>	181.200	
04	3124	22	45301	003	176/02 Dekretua- Seme-alabak dituzten familiak 2005. Lehendik agindutako kredita. <i>Decreto 176/02 - Familias con hijos e hijas 2005. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	405.600	
04	3124	22	45301	004	176/02 Dekretua- Seme-alabak dituzten familiak 2006. Lehendik agindutako kredita: 2015: 0,45 M; Guztira: 0,45 M. <i>Decreto 176/02 - Familias con hijos e hijas 2006. Crédito comprometido en años anteriores: 2015: 0,45 M; Total: 0,45 M.</i>	546.200	
04	3124	22	45301	005	176/02 Dekretua-Seme-alabak dituzten familiak 2007. Lehendik agindutako kredita: 2015: 0,09 M; Guztira: 0,09 M. <i>Decreto 176/02 - Familias con hijos e hijas 2007. Crédito comprometido en años anteriores: 2015: 0,09 M; Total: 0,09 M.</i>	95.400	
04	3124	22	45301	006	Minusbaliotasunen luzapenak eta onarpenak. 176/02 eta 109/06 Dekretua, 2008ko urtea. Lehendik agindutako kredita: 2015: 0,00 M; Guztira: 0,00 M. <i>Ampliaciones y reconocimientos de minusvalías. Decreto 176/02 y Decreto 109/06. Año 2008. Crédito comprometido en años anteriores: 2015: 0,00 M; Total: 0,00 M.</i>	5.400	
04	3124	22	45301	007	Minusbaliotasunen luzapenak eta onarpenak, 176/02 eta 109/06 Dekretua, 2009ko urtea. Lehendik agindutako kredita. <i>Ampliaciones y reconocimientos de minusvalías, Decreto 176/02 y Decreto 109/06. Año 2009. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	600	
04	3124	22	45301	008	Minusbaliotasunen luzapenak eta onarpenak, 176/02 eta 109/06 Dekretua, 2010ko urtea. Lehendik agindutako kredita: 2015: 0,00 M; Guztira: 0,00 M. <i>Ampliaciones y reconocimientos de minusvalías. Decreto 176/02 y Decreto 109/06. Año 2010. Crédito comprometido en años anteriores: 2015: 0,00 M; Total: 0,00 M.</i>	1.800	
04	3124	22	45301	009	Minusbaliotasunen luzapenak eta onarpenak, 176/02 eta 109/06 Dekretua, 2011ko urtea. Lehendik agindutako kredita: 2015: 0,00 M; Guztira: 0,00 M. <i>Ampliaciones y reconocimientos de minusvalías. Decreto 176/02 y decreto 109/06. Año 2011. Crédito comprometido en años anteriores: 2015: 0,00 M; Total: 0,00 M.</i>	1.200	
04	3124	22	45301	010	Minusbaliotasunen luzapenak eta onarpenak, 176/02 eta 109/06 Dekretua, 2012ko urtea. Lehendik agindutako kredita: 2015: 0,00 M; Guztira: 0,00 M. <i>Ampliaciones y reconocimientos de minusvalías. Decreto 176/02 y Decreto 109/06. Año 2012. Crédito comprometido en años anteriores: 2015: 0,00 M; Total: 0,00 M.</i>	1.800	
04	3124	22	45301	011	Minusbaliotasunen luzapenak eta onarpenak, 176/02 eta 109/06 Dekretua. 2013ko urtea. Lehendik agindutako kredita: 2015: 0,01 M; Guztira: 0,01 M. <i>Reconocimientos de minusvalías y seguimiento, Decretos 176/02 Y 109/06. Año 2013 Crédito comprometido en años anteriores: 2015: 0,01 M; Total: 0,01 M.</i>	10.800	

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONZEZP SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
04	3124	22	45301	012	Lan- eta familia-bizitza bateragarri egitea: langileentzat adingabeak zaintzeo. <i>Conciliación de la vida laboral y familiar: a trabajadores para cuidado de menores.</i>	16.811.910	
04	3124	22	45301	013	3 urtetik beherako seme-alaben zaintzaileen kontratazioa. <i>Contratación cuidadores de hijos e hijas menores de 3 años.</i>	255.438	
04	3124	22	45301	014	Lana eta familia bateragarri egitea: menpekotasuna duten pertsonak zaintzeo. <i>Conciliación de la vida laboral y familiar: para el cuidado de personas con dependencia.</i>	255.438	
04	3124	22	454		Irabazi-asmorik gabeko erakundeei <i>A instituciones sin fines de lucro</i>		1.547.139
04	3124	22	45401		Fundazioei <i>A fundaciones</i>		152.316
04	3124	22	45401	001	EDE Fundazio Kanonikoari, Hirugarren Sektorearen Liburu Zuria Egiteko. <i>A la Fundación Canónica EDE para la realización del Libro Blanco del Tercer Sector.</i>	45.000	
04	3124	22	45401	002	Esku-hartze sozialaren esparruan ekintza voluntaria eta elkarrean partaidezta I. 2013 Lehendik agindutako kreditua. <i>Línea de subvenciones para actividades para el fortalecimiento de la acción voluntaria y la participación asociativa en la intervención social 2013. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	52.816	
04	3124	22	45401	003	EDE Fundazio Kanonikoari boluntariotza sustatzeko, Bolunta izeneko Boluntariotzako Agentziaren bitarbez. 2014 <i>A la Fundación Canónica EDE para el fortalecimiento del voluntariado, a través de la Agencia del Voluntariado Bolunta. 2014</i>	30.000	
04	3124	22	45401	004	EDE Fundazio Kanonikoari, Hirugarren Sektorearen Behatokirako. Konpromiso kreditua: 2015: 0,01 M; Guztira: 0,01 M. <i>A la Fundación Canónica EDE, para el Observatorio del Tercer Sector. Crédito de compromiso: 2015: 0,01 M; Total: 0,01 M.</i>	24.500	
04	3124	22	45499		Irabazi-asmorik gabeko beste erak. batzuei <i>A otras instituciones sin fines de lucro</i>		1.394.823
04	3124	22	45499	001	Hirukide Kide Ugariko Familien Euskal Federazioari, familien arloan jarduerak sustatzeko. 2014 Konpromiso kreditua: 2015: 0,01 M; Guztira: 0,01 M. <i>A Federación Vasca de Familias Numerosas Hirukide, para promoción actividades en ámbito de las familias. 2014 Crédito de compromiso: 2015: 0,01 M; Total: 0,01 M.</i>	27.821	
04	3124	22	45499	002	Zentzumen-urritasunaren eremuan jarduerak sustatzeko hitzarmena ONCE EUSKADI erakundearekin. 2013. Lehendik agindutako kreditua. <i>A la ONCE EUSKADI para la promoción de las actuaciones en el ámbito de la discapacidad sensorial. 2013. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	4.968	
04	3124	22	45499	003	Hitzarmena EDEKA-rekin, ezintasunaren alorrean jarduerak sustatzeko. 2013. Lehendik agindutako kreditua. <i>A EDEKA para la promoción de las actuaciones en el ámbito de la discapacidad. 2013. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	6.210	
04	3124	22	45499	004	HARRESIAK APURTUZ etorkinen elkarteen eta etorkinen laguntzarako elkarteen Euskadiko koordinakundea. 2013. Lehendik agindutako kreditua. <i>A HARRESIAK APURTUZ. Cordinadora de Euskadi de asociaciones de inmigrantes y apoyo a inmigrantes. 2013. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	19.872	
04	3124	22	45499	005	Zentzumen-urritasunaren eremuan jarduerak sustatzeko hitzarmena ONCE Euskadi erakundearekin. 2014. Konpromiso kreditua: 2015: 0,01 M; Guztira: 0,01 M. <i>A la ONCE Euskadi para la promoción de las actuaciones en el ámbito de la discapacidad sensorial. 2014. Crédito de compromiso: 2015: 0,01 M; Total: 0,01 M.</i>	27.821	
04	3124	22	45499	006	Hitzarmena buru-urritasuna duten pertsoei laguntzeko elkarteen Euskadiko federazioarekin, buru-urritasunaren arloan jarduerak sustatzeko. 2013. Lehendik agindutako kreditua. <i>A La Federación Vasca de Asociaciones a favor de las personas con discapacidad intelectual para la promoción de las actuaciones en el ámbito de la discapacidad intelectual. 2013. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	19.872	

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONZER. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
04	3124	22	45499	007	Hitzarmena gaixo psikoen senitartekoelkarteen Euskadiko federazioarekin (FEDEAFES), Buru-urritasuaren arloan jarduerak sustatzeko. 2013. Lehendik agindutako kreditua. <i>A la Federación de Euskadi de asociaciones de familiares y enfermos psíquicos FEDEAFES para la promoción de las actuaciones en el ámbito de la discapacidad psíquica. 2013. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	12.420	
04	3124	22	45499	008	Hitzarmena fisiko-urritasuna duten EAeko pertsonak koordinatzen dituen konfederazioarekin, elkarlean izenekoarekin, urritasun fisikoaren arloan jarduerak sustatzeko. 2013. Lehendik agindutako kreditua. <i>A la Confederación coordinadora de las personas con discapacidad física en la CAPV-ELKARTEAN para la promoción de las actuaciones en el ámbito de la discapacidad física. 2013. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	16.146	
04	3124	22	45499	009	Hitzarmena jubilatu eta pentsiodunen probintzia-elkarteen lurralte federazioarekin, hirugarren adineko gizon-emakumeentzako programa bereziak bultzatzeko. 2013. Lehendik agindutako kreditua. <i>A la Federación territorial de asociaciones provinciales de jubilados y pensionistas para el impulso de programas específicos para hombres y mujeres de la tercera edad. 2013. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	12.420	
04	3124	22	45499	010	EAPN sare federazioarekin hitzarmena, pobreza eta gizarte bazterketaren kontrako jarduerak sustatzeko. 2013. Lehendik agindutako kreditua. <i>A la Federación red EAPN para el fomento de las actividades contra la pobreza y la exclusión social. 2013. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	8.694	
04	3124	22	45499	011	LARES EUSKADI Elkarteari, adinduen egoitza eta arreta-zerbitzen euskal elkartea - Sektore Solidarioa-, mendetasun-egoeran dauden adinekoak artatzeko zerbitzuak sustatzeko, 2013. Urtea. Lehendik agindutako kreditua. <i>A LARES EUSKADI, Asociación vasca de residencias y servicios de atención a los mayores -Sector Solidario-, para la promoción de servicios de atención a personas mayores en situación de dependencia. Año 2013. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	6.210	
04	3124	22	45499	012	HIRUKIDE ugariko familien elkartetako Euskadiko federazioarekiko hitzarmena familiaren arloan jarduerak sustatzeko. 2013. Lehendik agindutako kreditua. <i>A la Federación vasca familias numerosas HIRUKIDE para promoción actividades en ámbito de las familias. 2013. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	8.100	
04	3124	22	45499	013	HIREKINI, Sareak, federazioak eta erakundeak indartzeko, herriarrak sensibilizatzuz, ordezkatutako giza taldeek gizartean ikusgarri jarriaz, eta administrazio publikoekiko solaskidetza-organuetan parte hartuz. 2013. Lehendik agindutako kreditua. <i>A HIREKINI para el fortalecimiento de las redes, federaciones y organizaciones, con la sensibilización de la población, con la visibilización social de los colectivos representados y con la participación en los órganos de interlocución con las administraciones. 2013 Crédito comprometido en años anteriores.</i>	8.694	
04	3124	22	45499	014	GIZATEA Euskal Autonomia Erkidegoko laneratze-enpresen elkarteari, Euskadiko laneratze-enpresak sustatu eta bultzatzeko neurriak finantzatzeko, gizarte-bazterkeriaren aurkako borroka-neurri gisa. 2013. Lehendik agindutako kreditua. <i>A GIZATEA-Asociación de empresas de inserción del País Vasco, para la financiación de medidas de promoción, apoyo y fomento a favor de las empresas de inserción en el País Vasco como medida de lucha contra la exclusión social. 2013. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	14.904	
04	3124	22	45499	015	Hitzarmena Edeka-rekin, ezintasunaren alorrean jarduerak sustatzeko. 2014 Kompromiso kreditua: 2015: 0,01 M; Guztira: 0,01 M. <i>A Edeka para la promoción de las actuaciones en el ámbito de la discapacidad. 2014 Crédito de compromiso: 2015: 0,01 M; Total: 0,01 M.</i>	14.490	
04	3124	22	45499	016	Harresiak Apurtuz-i. Etorkinei Laguntza emateko Euskadiko Erakundeen Koordinakundea, inmigracióaren arloko jarduerak sustatzeko, 2014. Kompromiso kreditua: 2015: 0,02 M; Guztira: 0,02 M. <i>A Harresiak Apurtuz. Coordinadora de Euskadi de asociaciones de inmigrantes y apoyo a inmigrantes para la promoción de actividades en el ámbito de la inmigración 2014. Crédito de compromiso: 2015: 0,02 M; Total: 0,02 M.</i>	46.368	

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTEZER SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
04	3124	22	45499	017	Hitzarmena buru-urritasuna duten FEVAS - pertsonei laguntzeko elkarrean Euskadiko Federazioarekin, buru-urritasunaren arloan jarduerak sustatzeko. 2014. Konpromiso kreditua: 2015: 0,02 M; Guztira: 0,02 M. <i>A FEVAS - Federación Vasca de Asociaciones a favor de las personas con discapacidad intelectual para la promoción de las actuaciones en el ámbito de la discapacidad intelectual 2014. Crédito de compromiso: 2015: 0,02 M; Total: 0,02 M.</i>	46.368	
04	3124	22	45499	018	Hitzarmena gaixo psikoaren senitartekoan elkarrean Euskadiko Federazioarekin (FEDEAFES), buru-urritasunaren arloan jarduerak sustatzeko. 2014. Konpromiso kreditua: 2015: 0,01 M; Guztira: 0,01 M. <i>A la Federación de Euskadi de Asociaciones de Familiares y Enfermos psíquicos FEDEAFES para la promoción de las actuaciones en el ámbito de la discapacidad psíquica. 2014. Crédito de compromiso: 2015: 0,01 M; Total: 0,01 M.</i>	28.980	
04	3124	22	45499	019	Hitzarmena fisiko-urritasuna duten EAeko personak koordinatzen dituen Konfederazioarekin, Elkartean izenekoarekin, urritasun fisikoaren arloan jarduerak sustatzeko. 2014. Konpromiso kreditua: 2015: 0,02 M; Guztira: 0,02 M. <i>A la Confederación coordinadora de las personas con discapacidad física en la CAPV-Elkartean para la promoción de las actuaciones en el ámbito de la discapacidad física. 2014. Crédito de compromiso: 2015: 0,02 M; Total: 0,02 M.</i>	37.674	
04	3124	22	45499	020	Esku-hartze sozialaren esparruan ekintza voluntaria eta elkarrean partaidezta indartzeko jardueretarako diru-laguntzen linea, 2013. Lehendik agindutako kreditua. <i>Línea de subvenciones para actividades para el fortalecimiento de la acción voluntaria y la participación asociativa en la intervención social 2013. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	140.382	
04	3124	22	45499	021	Hitzarmena Jubilatu eta pentsiodunen probintzia-elkarrean Lurralde Federazioarekin (FEDERPEN), hirugarren adineko gizon-emakumeentzako programa bereziak bultzatzeko. 2014. Konpromiso kreditua: 2015: 0,01 M; Guztira: 0,01 M. <i>A la Federación Territorial de asociaciones provinciales de jubilados y pensionistas (FEDERPEN) para el impulso de programas específicos para hombres y mujeres de la tercera edad. 2014. Crédito de compromiso: 2015: 0,01 M; Total: 0,01 M.</i>	28.980	
04	3124	22	45499	022	EAPN Sare Federazioarekin hitzarmena, pobrezia eta gizarte bazterketaren kontrako jarduerak sustatzeko. 2014. Konpromiso kreditua: 2015: 0,01 M; Guztira: 0,01 M. <i>A la Federación Red EAPN para el fomento de actividades contra la pobreza y la exclusión social. 2014. Crédito de compromiso: 2015: 0,01 M; Total: 0,01 M.</i>	27.821	
04	3124	22	45499	023	ASCUDEAN hitzarmena. Laguntzabide programa 2013. Lehendik agindutako kreditua. <i>Convenio ASCUDEAN. Programa Laguntzabide 2013. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	16.200	
04	3124	22	45499	024	Hirekin, sareak, federazioa eta erakundeak indartzeko, herriarrak sensibilizatuz, ordezkatutako giza taldeek gizartearen ikusgarri jarriaz, eta administrazio publikoekiko solaskidetza-organoetan parte hartuz. 2014. Konpromiso kreditua: 2015: 0,01 M; Guztira: 0,01 M. <i>A Hirekin para el fortalecimiento de las redes, federaciones y organizaciones, con la sensibilización de la población, con la visibilización social de los colectivos representados y con la participación en los órganos de interlocución con las administraciones públicas. 2014. Crédito de compromiso: 2015: 0,01 M; Total: 0,01 M.</i>	27.821	
04	3124	22	45499	025	Gizatea Euskal Autonomia Erkidegoko laneratze-enpresen elkarreari, Euskadiko laneratze-enpresak sustatu eta bultatzeko neurriak finantzatzeko, gizarte-bazterkeriareni aurkako borroka-neurri gisa. 2014. Konpromiso kreditua: 2015: 0,01 M; Guztira: 0,01 M. <i>A Gizatea-Asociación de empresas de inserción del País Vasco, para la financiación de medidas de promoción, apoyo y fomento a favor de las empresas de inserción en el País Vasco como medida de lucha contra la exclusión social. 2014. Crédito de compromiso: 2015: 0,01 M; Total: 0,01 M.</i>	34.776	
04	3124	22	45499	026	Ascudean Elkarteari. Laguntzabide programa. 2014. Konpromiso kreditua: 2015: 0,01 M; Guztira: 0,01 M. <i>A Ascudean. Programa Laguntzabide. 2014. Crédito de compromiso: 2015: 0,01 M; Total: 0,01 M.</i>	37.800	

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONZER. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS			PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
04	3124	22	45499	027		APCF-Asociación Pro-ri. Familia zaintzaileentzat, euren familiako kideak zaintzen dituzten pertsonentzako ekintzak sustatzeko 2014 Konpromiso kredita: 2015: 0,00 M; Guztila: 0,00 M. <i>A APCF-Asociación Pro. Para el cuidador familiar para la promoción de actividades destinadas al cuidado de las personas que cuidan a sus familiares 2014 Crédito de compromiso: 2015: 0,00 M; Total: 0,00 M.</i>	1.890	
04	3124	22	45499	028		Esku-hartze sozialaren esparruan ekintza voluntaria eta elkarteen partaidetza indartzeko jardueretarako diru-lagunten linea, 2014. Konpromiso kredita: 2015: 0,19 M; Guztila: 0,19 M. <i>Línea de subvenciones para actividades para el fortalecimiento de la acción voluntaria y la participación asociativa en la intervención social 2014. Crédito de compromiso: 2015: 0,19 M; Total: 0,19 M.</i>	450.800	
04	3124	22	45499	029		Hezkide Eskola zerbitzuarri (GIZALDE), voluntariotza sustatzeko, 2014. <i>A Hezkide Eskola (GIZALDE) para la promoción del voluntariado 2014.</i>	30.000	
04	3124	22	45499	030		LARES Euskadi Elkarteari, adinduen egoitza eta arreta-zerbitzuen euskal elkartea - sektore solidarioa-, mendetasun-egoeran dauden adinekoak artatzezko zerbitzuak sustatzeko, 2014. urtea. Konpromiso kredita: 2015: 0,01 M; Guztila: 0,01 M. <i>A Lares Euskadi, asociación vasca de residencias y servicios de atención a los mayores -sector solidario-, para la promoción de servicios de atención a personas mayores en situación de dependencia año 2014. Crédito de compromiso: 2015: 0,01 M; Total: 0,01 M.</i>	27.821	
04	3124	22	45499	031		Haurrak babesteko Prestakuntza eta Ikerketarako Dartington-i Elkarteari, BALORA Tresna berrikusteko. Konpromiso kredita: 2015: 0,00 M; Guztila: 0,00 M. <i>A la Asociación Dartington-i para el Estudio y la Formación en Protección Infantil, para la revisión del Instrumento BALORA. Crédito de compromiso: 2015: 0,00 M; Total: 0,00 M.</i>	10.500	
04	3124	22	45499	032		Hiesaren aurkako Batzordea. Zigortuentzako etxebizitza. Comisión antisida. Piso penados.	100.000	
04	3124	22	45499	033		Gao Lacho Drom <i>Gao Lacho Drom</i>	25.000	
04	3124	22	45499	034		AGLE elkartea, gizarte-lana, Loremaitea proiektua <i>Asociación AGLE, trabajo social proyecto Loremaitea</i>	42.000	
04	3124	22	45499	035		MINDARA. Desgaitasun funtzionala dutenei arreta emateko Gipuzkoako elkartea. <i>MINDARA. Asociación guipuzcoana para la atención de las personas con discapacidad funcional.</i>	25.000	
						<b>GUZTIRA TOTAL</b>	<b>51.045.718</b>	<b>51.045.718</b>

Administrazio Orokorra  
Administración General**GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA  
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO**

ORGANIKOA / ORGANICA					EKONOMIKOA / ECONOMICA	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		
04					<b>ENPLEGUA ETA GIZARTE POLITIKAK EMPLEO Y POLÍTICAS SOCIALES</b>	
04	3211				<b>ENPLEGUA EMPLEO</b>	177.681.042
04	3211	11			Plangintzako eta Enplegu Berrikuntzako Zuztza. <i>Dir. de Planificación e Innovación en el Empleo</i>	177.681.042
04	3211	11	1		Langile-gastuak <i>Gastos de personal</i>	288.609
04	3211	11	10		Goi-karguak <i>Altos cargos</i>	67.087
04	3211	11	100		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	67.087
04	3211	11	10000		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	67.087
04	3211	11	10000	000	Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	67.087
04	3211	11	12		Funtzionarioak <i>Funcionarios</i>	166.888
04	3211	11	120		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	166.888
04	3211	11	12000		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	166.888
04	3211	11	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	166.888
04	3211	11	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>	54.634
04	3211	11	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>	54.634
04	3211	11	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>	54.634
04	3211	11	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>	54.634
04	3211	11	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>	300.000
04	3211	11	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>	300.000
04	3211	11	232		Profesional independienteen zerbitzuak <i>Servicios de profesionales independientes</i>	50.000
04	3211	11	23201		Profesional independienteen zerbitzuak <i>Servicios de profesionales independientes</i>	50.000
04	3211	11	23201	000	Profesional independienteen zerbitzuak <i>Servicios de profesionales independientes</i>	50.000
04	3211	11	236		Komunik. inst., publizitat. eta harreman publikoak <i>Comunicación institucional, publicidad y rela.pú.</i>	5.000
04	3211	11	23601		Erakunde-komunikazioa, publizitatea <i>Comunicación institucional, publicidad</i>	5.000
04	3211	11	23601	000	Erakunde-komunikazioa, publizitatea <i>Comunicación institucional, publicidad</i>	5.000
04	3211	11	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>	245.000

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONZEPTO SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
04	3211	11	23831		Lokomozia eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		2.000
04	3211	11	23831	000	Lokomozia eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		2.000
04	3211	11	23882		Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>		18.000
04	3211	11	23882	000	Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>		18.000
04	3211	11	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		225.000
04	3211	11	23899	001	Enplegu sustatzeko programa 2013-2016 ebaluazioa eta jarraipena. Lehendik agindutako kreditua. <i>Seguimiento y evaluación del programa de reactivación del empleo 2013-2016. Crédito comprometido en años anteriores.</i>		16.398
04	3211	11	23899	002	Enplegu eta Gizarte Polititako arloaren barruan, ebaluazioak, plan estrategikoak, eta abar egitea. Konpromiso kreditua: 2015: 0,10 M; Guztira: 0,10 M. <i>Realización de evaluaciones, planes estratégicos, etc. dentro del área de Empleo y Políticas Sociales. Crédito de compromiso: 2015: 0,10 M; Total: 0,10 M.</i>		136.002
04	3211	11	23899	003	Ekintzaile programa. EITB-kin hitzarmena. Lehendik agindutako kreditua. <i>Programa emprendedores. Convenio con EITB. Crédito comprometido en años anteriores.</i>		72.600
04	3211	11	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones gastos corrientes</i>		177.092.433
04	3211	11	41		EAE SP-ri eta EAE AP-KES sailkatutako erakundeei AI SP CAE y a entidades clasificadas AP-SEC CAE		177.092.433
04	3211	11	412		Erakunde autonomoei <i>A Organismos Autónomos</i>		177.092.433
04	3211	11	41201		Erakunde autonomo administratiboei <i>A Organismos Autónomos Administrativos</i>		177.092.433
04	3211	11	41201	001	LANBIDE. Gastu arruntetarako. <i>LANBIDE. Para gastos corrientes.</i>		95.764.433
04	3211	11	41201	002	LANBIDE. Enpresek enplegu pizgarritzeko eta sortzeko neurriengatik Gizarte Segurantzaren kuotetan aplikatzen dituzten hobariengatik. Loturazko kreditu berezi. <i>LANBIDE. Por las bonificaciones en las cuotas de la Seguridad Social que se apliquen las empresas por las medidas de incentivación y creación de empleo. Crédito especialmente vinculado.</i>		81.328.000
					<b>GUZTIRA TOTAL</b>	<b>177.681.042</b>	<b>177.681.042</b>

Administrazio Orokorra  
Administración General**GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA  
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO**

ORGANIKOA / ORGANICA					EKONOMIKOA / ECONOMICA	FUNTZIONALA / FUNCIONAL	
04 Emplegu eta Gizarte Politikak	3212 Gizarte Ekonomia						
04 Empleo y Políticas Sociales	3212 Economía Social						
					EURO / EUROS		
SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEPE SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
04					<b>ENPLEGUA ETA GIZARTE POLITIKAK EMPLEO Y POLÍTICAS SOCIALES</b>		<b>3.813.430</b>
04	3212				GIZARTE EKONOMIA ECONOMÍA SOCIAL		3.813.430
04	3212	13			Gizarte Ekonomiaren Zuzendaritza <i>Dirección de Economía Social</i>		3.813.430
04	3212	13	1		Langile-gastuak <i>Gastos de personal</i>		562.884
04	3212	13	10		Goi-karguak <i>Altos cargos</i>		67.087
04	3212	13	100		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		67.087
04	3212	13	10000		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		67.087
04	3212	13	10000	000	Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	67.087	
04	3212	13	12		Funtzionarioak <i>Funcionarios</i>		387.713
04	3212	13	120		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		387.713
04	3212	13	12000		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		387.713
04	3212	13	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	387.713	
04	3212	13	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>		108.084
04	3212	13	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		108.084
04	3212	13	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		108.084
04	3212	13	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>	108.084	
04	3212	13	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		14.608
04	3212	13	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		14.608
04	3212	13	236		Komunik. inst., publicitat. eta harreman publikoak <i>Comunicación institucional, publicidad y rela.pú.</i>		409
04	3212	13	23611		Protokolo eta ordezkapen jarduerak <i>Atenciones protocolarias y representativas</i>		409
04	3212	13	23611	000	Protokolo eta ordezkapen jarduerak <i>Atenciones protocolarias y representativas</i>	409	
04	3212	13	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		14.199
04	3212	13	23831		Lokomozia eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		6.702
04	3212	13	23831	000	Lokomozia eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	6.702	
04	3212	13	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		7.497

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONZER. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
04	3212	13	23899	000	Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>	7.497	
04	3212	13	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones gastos corrientes</i>		1.697.542
04	3212	13	41		EAE SP-ri eta EAE AP-KES sailkatutako erakundeei <i>Ai SP CAE y a entidades clasificadas AP-SEC CAE</i>		60.000
04	3212	13	418		EAE AP-KES sailkatut. EAE SP ez diren erakundeei <i>A entidades no SP CAE, clasificadas AP-SEC CAE</i>		60.000
04	3212	13	41801		UPV/EHU Euskal Herriko Unibertsitateari <i>A la Universidad del País Vasco UPV/EHU</i>		60.000
04	3212	13	41801	001	Gizarte Ekonomiako Behatokia, Euskal Herriko Unibertsitatearekin. Konpromiso kreditua: 2015: 0,02 M; Guztira: 0,02 M. <i>Observatorio de Economía Social con la Universidad del País Vasco.</i> <i>Crédito de compromiso: 2015: 0,02 M; Total: 0,02 M.</i>	42.000	
04	3212	13	41801	002	Gizarte Ekonomiako Behatokia EHUarekin batera. Lehendik agindutako kreditua. <i>Observatorio de Economía Social con la Universidad del País Vasco</i> <i>Crédito comprometido en años anteriores.</i>	18.000	
04	3212	13	45		Enpresa, familia eta IAGE-ei <i>A empresas, familias e ISFL</i>		1.637.542
04	3212	13	452		Bestelako enpresei <i>A otras empresas</i>		609.000
04	3212	13	45200		Bestelako enpresei <i>A otras empresas</i>		609.000
04	3212	13	45200	001	Gizarte Ekonomiaren gaineko prestakuntza. Konpromiso kreditua: 2015: 0,08 M; Guztira: 0,08 M. <i>Formación en la Economía Social.</i> <i>Crédito de compromiso: 2015: 0,08 M;</i> <i>Total: 0,08 M.</i>	120.600	
04	3212	13	45200	002	Enpresa-arloko lagunzia teknikoa. Konpromiso kreditua: 2015: 0,08 M; Guztira: 0,08 M. <i>Asistencia técnica empresarial.</i> <i>Crédito de compromiso: 2015: 0,08 M;</i> <i>Total: 0,08 M.</i>	120.000	
04	3212	13	45200	003	Interkooperazioa Konpromiso kreditua: 2015: 0,08 M; Guztira: 0,08 M. <i>Intercooperación</i> <i>Crédito de compromiso: 2015: 0,08 M; Total: 0,08 M.</i>	120.000	
04	3212	13	45200	004	Enpresen Erantzukizun Soziala Konpromiso kreditua: 2015: 0,08 M; Guztira: 0,08 M. <i>Responsabilidad Social Empresarial.</i> <i>Crédito de compromiso: 2015: 0,08 M;</i> <i>Total: 0,08 M.</i>	120.000	
04	3212	13	45200	005	Gizarte-ekonomiaren arloko prestakuntzarako laguntzak. Lehendik agindutako kreditua. <i>Ayudas para la formación en la economía social. 2013</i> <i>Crédito comprometido en años anteriores.</i>	80.400	
04	3212	13	45200	006	Gizarte-ekonomiako enpresetan lagunzia teknikoa emateko dirulaguntzak. 2013 Lehendik agindutako kreditua. <i>Ayudas para la asistencia técnica en empresas de economía social. 2013</i> <i>Crédito comprometido en años anteriores.</i>	48.000	
04	3212	13	453		Familiei <i>A familias</i>		200.000
04	3212	13	45301		Familiei <i>A familias</i>		200.000
04	3212	13	45301	001	Gizarte-ekonomiako enpresetan baziak sartzea. <i>Incorporación socios en empresas de economía social.</i>	200.000	
04	3212	13	454		Irabazi-asmorik gabeko erakundeei <i>A instituciones sin fines de lucro</i>		828.542
04	3212	13	45499		Irabazi-asmorik gabeko beste erak. batzuei <i>A otras instituciones sin fines de lucro</i>		828.542
04	3212	13	45499	001	Gizarte Ekonomiaren gaineko prestakuntza. Konpromiso kreditua: 2015: 0,08 M; Guztira: 0,08 M. <i>Formación en la Economía Social.</i> <i>Crédito de compromiso: 2015: 0,08 M;</i> <i>Total: 0,08 M.</i>	120.600	

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONZEZER SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
04	3212	13	45499	002	Empresa-arloko lagunza teknikoa 2013. Konpromiso kreditua: 2015: 0,02 M; Guztira: 0,02 M. <i>Asistencia técnica empresarial 2013. Crédito de compromiso: 2015: 0,02 M; Total: 0,02 M.</i>	30.000	
04	3212	13	45499	003	Elkarte-egiturentzako laguntzak. Konpromiso kreditua: 2015: 0,15 M; Guztira: 0,15 M. <i>Apoyo estructuras asociativas. Crédito de compromiso: 2015: 0,15 M; Total: 0,15 M.</i>	457.500	
04	3212	13	45499	004	Gizarte-ekonomiako enpresetan lagunza teknikoa emateko diru-laguntzak. 2013 Lehendik agindutako kreditua. <i>Ayudas para la asistencia técnica en empresas de economía social. 2013 Crédito comprometido en años anteriores.</i>	20.000	
04	3212	13	45499	005	Gizarte-ekonomiako enpresen eta entitateen elkarte-egiterak finkatzeko laguntzak. 2013 Lehendik agindutako kreditua. <i>Ayudas consolidación estructuras asociativas de empresas y entidades. 2013 Crédito comprometido en años anteriores.</i>	90.042	
04	3212	13	45499	006	Gizarte-ekonomiaren arloko prestakuntzarako laguntzak. 2013 Lehendik agindutako kreditua. <i>Ayudas para la formación en la economía social. 2013 Crédito comprometido en años anteriores.</i>	80.400	
04	3212	13	45499	007	AMPEA, Arabako Erakume Empresaburu eta Profesionalen Elkartea. <i>AMPEA. Asociación mujeres empresarias de Alava.</i>	30.000	
04	3212	13	7		Kapital eragiketetako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones operaciones capital</i>		1.538.396
04	3212	13	75		Enpresa, familia eta IAGE-ei <i>A empresas, familias e ISFL</i>		1.538.396
04	3212	13	752		Bestelako enpresei <i>A otras empresas</i>		1.538.396
04	3212	13	75200		Bestelako enpresei <i>A otras empresas</i>		1.538.396
04	3212	13	75200	001	Gizarte Ekonomiaren arloko ekimena. Konpromiso kreditua: 2015: 0,33 M; Guztira: 0,33 M. <i>Emprender en Economía Social. Crédito de compromiso: 2015: 0,33 M; Total: 0,33 M.</i>	996.297	
04	3212	13	75200	002	Gizarte-ekonomiako enpresen lurralte-plangintza. Konpromiso kreditua: 2015: 0,11 M; Guztira: 0,11 M. <i>Planificación territorial de empresas de economía social. Crédito de compromiso: 2015: 0,11 M; Total: 0,11 M.</i>	105.000	
04	3212	13	75200	003	Gizarte Ekonomiaren arloko ekimena. Lehendik agindutako kreditua. <i>Emprender en Economía Social. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	332.099	
04	3212	13	75200	004	Gizarte-ekonomiako enpresen lurralte-plangintza. Lehendik agindutako kreditua. <i>Planificación territorial de empresas de economía social. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	105.000	
					<b>GUZTIRA TOTAL</b>	<b>3.813.430</b>	<b>3.813.430</b>



Administrazio Orokorra  
Administración General**GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA  
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO**

ORGANIKOA / ORGANICA					EKONOMIKOA / ECONOMICA	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEPA SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		
04					<b>ENPLEGUA ETA GIZARTE POLITIKAK EMPLEO Y POLÍTICAS SOCIALES</b>	
04	3231				PRESTAKUNTZA FORMACIÓN	123.583.283
04	3231	11			Plangintzako eta Enplegu Berrikuntzako Zuztza. <i>Dir. de Planificación e Innovación en el Empleo</i>	123.583.283
04	3231	11	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones gastos corrientes</i>	123.583.283
04	3231	11	41		EAE SP-ri eta EAE AP-KES sailkatutako erakundeei <i>Al SP CAE y a entidades clasificadas AP-SEC CAE</i>	123.583.283
04	3231	11	412		Erakunde autonomoei <i>A Organismos Autónomos</i>	123.583.283
04	3231	11	41201		Erakunde autonomo administratiboei <i>A Organismos Autónomos Administrativos</i>	123.583.283
04	3231	11	41201	001	LANBIDE. Gastu arruntetarako. <i>LANBIDE. Para gastos corrientes.</i>	84.982.283
04	3231	11	41201	002	LANBIDE. Enpresek enplegua pizgarritzeko eta sortzeko neurriengatik Gizarte Segurantzaren kuotetan aplikatzen dituzten hobariengatik. Loturazko kreditu berezi. <i>LANBIDE. Por las bonificaciones en las cuotas de la Seguridad Social que se apliquen las empresas por las medidas de incentivación y creación de empleo. Crédito especialmente vinculado.</i>	38.601.000
					<b>GUZTIRA TOTAL</b>	<b>123.583.283</b>
						<b>123.583.283</b>



Administrazio Orokorra  
Administración General**GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA  
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO**

ORGANIKOA / ORGANICA					EKONOMIKOA / ECONOMICA	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEPA SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		
04					04 Enplegu eta Gizarte Politikak <i>04 Empleo y Políticas Sociales</i>	4312 Etxebizitza <i>4312 Vivienda</i>
04	4312				ETXEBIZITZA <i>VIVIENDA</i>	103.945.367
04	4312	30			Etxebizitza Sailburuordetza <i>Viceconsejería de Vivienda</i>	6.369.366
04	4312	30	1		Langile-gastuak <i>Gastos de personal</i>	6.369.366
04	4312	30	10		Goi-karguak <i>Altos cargos</i>	81.453
04	4312	30	100		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	81.453
04	4312	30	10000		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	81.453
04	4312	30	10000	000	Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	81.453
04	4312	30	12		Funtzionarioak <i>Funcionarios</i>	4.398.740
04	4312	30	120		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	4.398.740
04	4312	30	12000		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	4.398.740
04	4312	30	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	4.398.740
04	4312	30	13		Lan-legepekoak <i>Laborales</i>	639.328
04	4312	30	130		Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak <i>Retribuciones de personal laboral fijo</i>	639.328
04	4312	30	13000		Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak <i>Retribuciones de personal laboral fijo</i>	639.328
04	4312	30	13000	000	Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak <i>Retribuciones de personal laboral fijo</i>	639.328
04	4312	30	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>	1.249.845
04	4312	30	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>	1.249.845
04	4312	30	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>	1.249.845
04	4312	30	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>	1.249.845
04	4312	31			Etxebizitza Zuzendaritza <i>Dirección de Vivienda</i>	35.465.818
04	4312	31	1		Langile-gastuak <i>Gastos de personal</i>	2.371.677
04	4312	31	10		Goi-karguak <i>Altos cargos</i>	71.107
04	4312	31	100		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	71.107
04	4312	31	10000		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	71.107

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONZER. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
04	4312	31	10000	000	Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	71.107	
04	4312	31	12		Funtzionarioak <i>Funcionarios</i>		1.812.091
04	4312	31	120		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		1.812.091
04	4312	31	12000		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		1.812.091
04	4312	31	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	1.812.091	
04	4312	31	13		Lan-legepekoak <i>Laborales</i>		31.447
04	4312	31	130		Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak <i>Retribuciones de personal laboral fijo</i>		31.447
04	4312	31	13000		Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak <i>Retribuciones de personal laboral fijo</i>		31.447
04	4312	31	13000	000	Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak <i>Retribuciones de personal laboral fijo</i>	31.447	
04	4312	31	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>		457.032
04	4312	31	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		457.032
04	4312	31	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		457.032
04	4312	31	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>	457.032	
04	4312	31	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		989.131
04	4312	31	22		Konponketak eta zainketak <i>Reparaciones y conservación</i>		290.000
04	4312	31	222		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		250.000
04	4312	31	22200		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		250.000
04	4312	31	22200	001	Etxebitzako konponketa. <i>Reparaciones menores de vivienda.</i>	250.000	
04	4312	31	223		Instalazio teknikoak, makineria eta tresneria <i>Instalaciones técnicas, maquinaria y utilaje</i>		40.000
04	4312	31	22301		Instalazio teknikoak eta bestelako instalazioak <i>Instalaciones técnicas y otras instalaciones</i>		40.000
04	4312	31	22301	001	Laborategiko mantentze-gastuak. <i>Gastos mantenimiento laboratorio.</i>	40.000	
04	4312	31	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		485.421
04	4312	31	232		Profesional independienteen zerbitzuak <i>Servicios de profesionales independientes</i>		42.000
04	4312	31	23201		Profesional independienteen zerbitzuak <i>Servicios de profesionales independientes</i>		42.000
04	4312	31	23201	001	Notariotzak eta lurzoru-erregistroak. <i>Notarías y registro suelo.</i>	42.000	
04	4312	31	237		Hornidurak <i>Suministros</i>		77.500
04	4312	31	23701		Energia elektrikoa <i>Energía eléctrica</i>		50.000
04	4312	31	23701	001	Kalitate-kontroleko laborategiko energia elektrikoa. Lehendik agindutako kreditua. <i>Energía eléctrica laboratorio de control de calidad. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	50.000	

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONZEPTO SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
04	4312	31	23721		Gasa Gas		9.500
04	4312	31	23721	001	Gas-horniketa kalitate-kontroleko laborategia Lehendik agindutako kreditua. <i>Suministro gas laboratorio control de calidad. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	9.500	
04	4312	31	23799		Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>		18.000
04	4312	31	23799	001	Hornidurak. <i>Suministros.</i>	18.000	
04	4312	31	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		365.921
04	4312	31	23811		Garbiketa eta higienea <i>Limpieza y aseo</i>		32.130
04	4312	31	23811	001	Laborategiko garbiketa-gastuak. Lehendik agindutako kreditua. <i>Gastos limpieza laboratorio. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	25.130	
04	4312	31	23811	002	Laborategia garbitzeo gastuen luzapena. Konpromiso kreditua: 2015: 0,03 M; Guztira: 0,03 M. <i>Gastos limpieza laboratorio. Crédito de compromiso: 2015: 0,03 M; Total: 0,03 M.</i>	7.000	
04	4312	31	23821		Segurtasuna <i>Seguridad</i>		155.000
04	4312	31	23821	001	Eaeko etxebizitza-sustapenen zaintza-, segurtasun- eta mantentze-zerbitzuen kontratazioa. Luzapena. Lehendik agindutako kreditua. <i>Contratación servicio vigilancia, seguridad y conservación promociones vivienda CAPV. Prórroga. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	135.000	
04	4312	31	23821	002	Eaeko etxebizitza-sustapenen zaintza-, segurtasun- eta mantentze-zerbitzuen kontratazioa. Konpromiso kreditua: 2015: 0,15 M; Guztira: 0,15 M. <i>Contratación servicio vigilancia, seguridad y conservación promociones vivienda CAPV. Crédito de compromiso: 2015: 0,15 M; Total: 0,15 M.</i>	20.000	
04	4312	31	23831		Lokomozia eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		7.000
04	4312	31	23831	001	Lokomozia eta egonaldi-gastuak. <i>Locomoción y gastos de estancia.</i>	7.000	
04	4312	31	23851		Komunikazio telefonikoak, informatikoak eta telem. <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas y telemá.</i>		13.000
04	4312	31	23851	001	Eraikingintzaren kalitatea kontrolatzeko laborategiko telefono-gastuak. <i>Gastos telefonía en el laboratorio de control de calidad de la edificación.</i>	13.000	
04	4312	31	23882		Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>		8.000
04	4312	31	23882	001	Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak. <i>Reuniones, conferencias y cursos.</i>	8.000	
04	4312	31	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		150.791
04	4312	31	23899	001	EAEko lurzoruan buruzko azterlanak idatzi. Lehendik agindutako kreditua. <i>Redacción de estudios de suelo en la CAPV. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	15.791	
04	4312	31	23899	002	EAEko lurzoruan buruzko azterlanak idatzi. <i>Redacción de estudios de suelo en la CAPV.</i>	63.000	
04	4312	31	23899	003	Irisgarritasunaren luzapena 2012/2013. Lehendik agindutako kreditua. <i>Prórroga accesibilidad 2012/2013. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	60.000	
04	4312	31	23899	004	Irisgarritasuna 2014/2015. Konpromiso kreditua: 2015: 0,06 M; Guztira: 0,06 M. <i>Accesibilidad 2014/2015. Crédito de compromiso: 2015: 0,06 M; Total: 0,06 M.</i>	12.000	
04	4312	31	28		Bestelako gastuak <i>Otros gastos</i>		213.710
04	4312	31	281		Zergak <i>Tributos</i>		128.000

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONZER. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
04	4312	31	28104		Eraikuntza, Instalazio eta Obren gaineko Zerga <i>Impo. sobre construc., instal. y obras (ICIO)</i>		68.000
04	4312	31	28104	001	E.I.O.Z <i>I.C.I.O</i>	68.000	
04	4312	31	28199		Bestelako zergak <i>Otros impuestos</i>		60.000
04	4312	31	28199	001	Tasak eta zergak. <i>Tasas e impuestos de suelo.</i>	60.000	
04	4312	31	282		Beste hainbat gasto <i>Diversos gastos</i>		85.710
04	4312	31	28289		Bestelako ezohiko gastuak <i>Otros gastos excepcionales</i>		85.710
04	4312	31	28289	001	Ondare-erantzukizunagatiko kalte-ordinak. <i>Indemnizaciones por responsabilidad patrimonial de suelo.</i>	85.710	
04	4312	31	3		Finantza-gastuak <i>Gastos financieros</i>		199.531
04	4312	31	38		Bestelako finaniza-gastuak <i>Otros gastos financieros</i>		199.531
04	4312	31	381		Berandutze-interesak <i>Intereses de demora</i>		199.531
04	4312	31	38100		Berandutze-interesak <i>Intereses de demora</i>		199.531
04	4312	31	38100	001	Lurrako berandutza-interesak. <i>Intereses de demora suelo.</i>	178.531	
04	4312	31	38100	002	Eraikingintzako berandutza-interesak. <i>Intereses de demora edificación.</i>	21.000	
04	4312	31	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones gastos corrientes</i>		630.000
04	4312	31	41		EAE SP-ri eta EAE AP-KES sailkatutako erakundeei <i>Al SP CAE y a entidades clasificadas AP-SEC CAE</i>		200.000
04	4312	31	418		EAE AP-KES sailkatut. EAE SP ez diren erakundeei <i>A entidades no SP CAE, clasificadas AP-SEC CAE</i>		200.000
04	4312	31	41801		UPV/EHU Euskal Herriko Unibertsitateari <i>A la Universidad del País Vasco UPV/EHU</i>		200.000
04	4312	31	41801	001	EHUKO arkitektura sailari diru-laguntza. Lehendik agindutako kreditua. <i>Subvención departamento arquitectura UPV. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	20.000	
04	4312	31	41801	002	EHU eta kalitatea kontrolatzeko laborategiko arlo termikoaren arteko hitzarmena. <i>Convenio UPV área térmica laboratorio control calidad.</i>	180.000	
04	4312	31	45		Enpresa, familia eta IAGE-ei <i>A empresas, familias e ISFL</i>		430.000
04	4312	31	452		Bestelako enpresei <i>A otras empresas</i>		115.000
04	4312	31	45200		Bestelako enpresei <i>A otras empresas</i>		115.000
04	4312	31	45200	001	Birgaitzeari, hiri-berritzeari eta eraikitako ondareari buruzko ezagutza sustatu eta zabaldzu. <i>Fomento y difusión de la cultura y del conocimiento de la rehabilitación, regeneración urbana y del patrimonio edificado.</i>	75.000	
04	4312	31	45200	002	Eraikuntzako klusterrari. <i>Cluster de la construcción.</i>	40.000	
04	4312	31	454		Irabazi-asmorik gabeko erakundeei <i>A instituciones sin fines de lucro</i>		315.000
04	4312	31	45401		Fundazioei <i>A fundaciones</i>		240.000
04	4312	31	45401	001	Tecnalia akustikoaren arteko hitzarmena. <i>Convenio Tecnalia área acústica.</i>	150.000	

SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONZEPTO SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
04	4312	31	45401	002	Diru-laguntza Haizelani, iraunkortasun-hitzarmenetarako. <i>Subvención Haizelan para convenios de sostenibilidad.</i>	90.000	
04	4312	31	45499		Irabazi-asmorik gabeko beste erak. batzuei <i>A otras instituciones sin fines de lucro</i>		75.000
04	4312	31	45499	001	Diru-laguntza Euskal Herriko Arkitektoen Elkargo Oficialari eta Araba, Gipuzkoa eta Bizkaiko aparejadoreen elkargoei, eraikuntzen eta etxebizitzaren kalitatea hobetzeko. <i>Subvención al colegio arquitectos vasco-navarro y colegios aparejadores Alava, Gipuzkoa y Bizkaia, para la mejora de la calidad de la edificación y de la vivienda.</i>	75.000	
04	4312	31	6		Inbertsio errealaak <i>Inversiones reales</i>		23.993.642
04	4312	31	62		Bestelako inbertsioak <i>Otras inversiones</i>		23.683.642
04	4312	31	621		Lurraak eta ondasun naturalak <i>Terrenos y bienes naturales</i>		6.291.745
04	4312	31	62102		Etxebizitzak egiteko lurraak <i>Terrenos para viviendas</i>		2.200.000
04	4312	31	62102	001	Sailak lurzorua eskuratzea. Konpromiso kreditua: 2015: 2,00 M; 2016: 2,00 M; Guztira: 4,00 M. <i>Obtención de suelo por parte del departamento. Crédito de compromiso: 2015: 2,00 M; 2016: 2,00 M; Total: 4,00 M.</i>	2.200.000	
04	4312	31	62181		Lurren eta ondasun naturalen egokitzapena <i>Adaptación de terrenos y bienes naturales</i>		4.091.745
04	4312	31	62181	001	U.E. 130.02 Arangoiti Bilbao urbanizatzeko obren I. fasea. Lehendik agindutako kreditua. <i>Obras de urbanización fase I U.E. 130.02 Arangoiti Bilbao. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	1.574.320	
04	4312	31	62181	002	SR-2 Peñota Ortuela bizitegi-sektorea urbanizatzeko obren II. fasea. Lehendik agindutako kreditua. <i>Obras de urbanización fase II del sector residencial SR-2 Peñota Ortuela. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	1.322.903	
04	4312	31	62181	003	Urbanizazio 1. fasea area Sarratu Basauri. Lehendik agindutako kreditua: 2015: 1,30 M; 2016: 1,80 M; Guztira: 3,10 M. <i>Urbanización 1ª fase área Sarratu, Basauri. Crédito comprometido en años anteriores: 2015: 1,30 M; 2016: 1,80 M; Total: 3,10 M.</i>	600.000	
04	4312	31	62181	004	Urbanizazio obrak, lurzoru publiko bizilegi-eremuetan. Konpromiso kreditua: 2015: 4,40 M; 2016: 5,40 M; Guztira: 9,80 M. <i>Obras de urbanización en áreas residenciales de suelo público. Crédito de compromiso: 2015: 4,40 M; 2016: 5,40 M; Total: 9,80 M.</i>	500.000	
04	4312	31	62181	005	Idatzi Abanto-Zierbanako hiri-antolamendurako plan orokoren aldaketa. Lehendik agindutako kreditua. <i>Redacción de la modificación del plan general de ordenación urbana de Abanto-Zierbana. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	36.682	
04	4312	31	62181	006	Idatzi U.E. 724.01 Bilbo urbanizatzeko programa eta proiektua. Lehendik agindutako kreditua. <i>Redacción del programa de actuación urbanizadora y del proyecto de urbanización U.E 734.01 Bilbao. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	26.000	
04	4312	31	62181	007	Idatzi AOR-24 Bilbo urbanizatzeko programa eta proiektua. Lehendik agindutako kreditua. <i>Redacción del programa de actuación urbanizadora y del proyecto de urbanización AOR-24 Bilbao. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	31.840	
04	4312	31	622		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		17.391.897
04	4312	31	62205		Etxebizitzak, garajeak eta eraikin erantsiak <i>Viviendas, garajes, trasteros y construc. anexas</i>		16.890.857
04	4312	31	62205	001	12 zuzkidura-bizitoki eraiki SAU-E-n, Iruña-Okan Lehendik agindutako kreditua. <i>Construcción de 12 alojamientos dotacionales SAU-3, Iruña de Oka. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	646.180	
04	4312	31	62205	002	79 zuzkidura-bizitoki eraiki, arriagako atean, 19, Vitoria-Gasteiz. <i>Construcción de 79 alojamientos dotacionales c/ Portal de Arriaga 19, Vitoria-Gasteiz. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	2.166.919	

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONZER. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
04	4312	31	62205	003	47 zuzkidura-bizitoki eraiki EQ-1 partzelan, Egazelai, Eibar. Lehendik agindutako kreditua: 2015: 2,02 M; 2016: 0,53 M; Guztira: 2,55 M. <i>Construcción de 47 alojamientos dotacionales parcela EQ-1, Egazelai, Eibar. Crédito comprometido en años anteriores: 2015: 2,02 M; 2016: 0,53 M; Total: 2,55 M.</i>	640.880	
04	4312	31	62205	004	53 zuzkidura-bizitoki eraiki, 9. Iur-zatian, hl-14.8 arean, Antziola, Hernani. Lehendik agindutako kreditua. <i>Construcción de 53 alojamientos dotacionales P-9, área SU-14.8 Antziola, Hernani. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	1.720.846	
04	4312	31	62205	005	Aurreproyecto, oinarrizko proyecto, egikaritza eta zuzendaritza 60 zuzkidura-bizitoki eraikitzeo, 130.02 EUEn, Arangoiti, Bilbao. Lehendik agindutako kreditua: 2015: 0,10 M; 2016: 0,10 M; Guztira: 0,20 M. <i>Anteproyecto, proyecto básico, ejecución y dirección 60 alojamientos dotacionales U.E.130.02, Arangoiti Bilbao. Crédito comprometido en años anteriores: 2015: 0,10 M; 2016: 0,10 M; Total: 0,20 M.</i>	28.375	
04	4312	31	62205	006	38 etxebizitza sozial eta eranskinak eraiki, BA-734an, Gardeazabal eta Iturrigorri auzoetan, Bilbao. Lehendik agindutako kreditua: 2015: 2,01 M; 2016: 0,82 M; Guztira: 2,83 M. <i>Construcción 38 viviendas sociales y anejos AR- 734, barrios Gardeazabal e Iturrigorri, Bilbao. Crédito comprometido en años anteriores: 2015: 2,01 M; 2016: 0,82 M; Total: 2,83 M.</i>	973.344	
04	4312	31	62205	007	57 zuzkidura-bizitoki eraiki, 6. Iur-zatian, bl-1ean, Abeletxen, Ermua. Lehendik agindutako kreditua. <i>Construcción 57 alojamientos dotacionales, P-6, SR-1, Abeletxe, Ermua. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	616.398	
04	4312	31	62205	008	72 zuzkidura-bizitoki eta eranskinak eraiki, 7. Iur-zatian, 1. pol., Mina Morro y Miraflores, Bilbao. Lehendik agindutako kreditua: 2015: 2,25 M; 2016: 0,99 M; Guztira: 3,24 M. <i>Construcción 72 alojamientos dotacionales y anejos en P-7, polígono 1, Mina Morro y Miraflores Bilbao. Crédito comprometido en años anteriores: 2015: 2,25 M; 2016: 0,99 M; Total: 3,24 M.</i>	3.677.771	
04	4312	31	62205	009	44 etxebizitza eraiki, birgaitze integratuko areako 1. EUN, Txabarri, Sestao. Lehendik agindutako kreditua. <i>Construcción de 44 viviendas, U.E.1 área rehabilitación integral, Txabarri, Sestao. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	1.066.868	
04	4312	31	62205	010	Zuzendaritza fakultatiboaren ordainsariak eta liburua eraikina eta eraiki 45 etxeb.u.E 740.01 A.R. Uretamendi-La Peña, Bilbao. Lehendik agindutako kreditua: 2015: 1,63 M; 2016: 2,14 M; Guztira: 3,77 M. <i>Honorarios dirección facultativa y libro del edificio y construcción 45 Vivi u.E. 740.01, A.R. Uretamendi-La Peña, Bilbao. Crédito comprometido en años anteriores: 2015: 1,63 M; 2016: 2,14 M; Total: 3,77 M.</i>	191.247	
04	4312	31	62205	011	Zuzendaritza fakultatiboaren ordainsariak, liburua eraikina eta eraiki 32 etxeb.Sunc/UE-9 Portugalete. Lehendik agindutako kreditua: 2015: 2,44 M; Guztira: 2,44 M. <i>Honorarios dirección facultativa, libro del edificio y construcción 32 Viviendas Sunc.9/UE-9, Portugalete. Crédito comprometido en años anteriores: 2015: 2,44 M; Total: 2,44 M.</i>	1.262.029	
04	4312	31	62205	012	Etxebizitza sozialetan konponketa handiak. Konpromiso kreditua: 2015: 0,50 M; 2016: 1,50 M; Guztira: 2,00 M. <i>Grandes reparaciones viviendas sociales. Crédito de compromiso: 2015: 0,50 M; 2016: 1,50 M; Total: 2,00 M.</i>	200.000	
04	4312	31	62205	013	Kontratu-gorabeherak eraikingintzan EAEN. Konpromiso kreditua: 2015: 4,53 M; 2016: 8,10 M; Guztira: 12,63 M. <i>Incidencias contractuales en edificación CAPV. Crédito de compromiso: 2015: 4,53 M; 2016: 8,10 M; Total: 12,63 M.</i>	2.200.000	
04	4312	31	62205	014	Obra berria, eraikuntza eta zerbitzu profesionales. Konpromiso kreditua: 2015: 3,90 M; 2016: 6,00 M; 2017: 4,10 M; Guztira: 14,00 M. <i>Obra nueva, edificaciones y servicios profesionales. Crédito de compromiso: 2015: 3,90 M; 2016: 6,00 M; 2017: 4,10 M; Total: 14,00 M.</i>	1.500.000	
04	4312	31	62285		Ibilgetu materialentzako aurrerakinak <i>Anticipos para inmovilizaciones materiales</i>		501.040
04	4312	31	62285	001	Izari erostea sustapena 20 etxebizitza sozial Hernani. Lehendik agindutako kreditua: 2015: 1,51 M; Guztira: 1,51 M. <i>Compra a lza promoción 20 viviendas sociales Hernani. Crédito comprometido en años anteriores: 2015: 1,51 M; Total: 1,51 M.</i>	1.040	
04	4312	31	62285	002	Etxebizitza sustapenak erostea. Konpromiso kreditua: 2015: 1,09 M; 2016: 2,48 M; Guztira: 3,57 M. <i>Compra promociones de vivienda. Crédito de compromiso: 2015: 1,09 M; 2016: 2,48 M; Total: 3,57 M.</i>	500.000	

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONZEPTO SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALS
04	4312	31	63		Inbertsio ukiezinak <i>Inversiones intangibles</i>		310.000
04	4312	31	632		Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>		310.000
04	4312	31	63201		Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>		310.000
04	4312	31	63201	001	Eraikitzeo eta urbanizatzen den prezioen oinarriko aplikazioa euskaraz, formato parametrikoa. Konpromiso kreditua: 2015: 0,31 M; Guztira: 0,31 M. <i>Aplicación base de precios de edificación y urbanización en euskera en formato paramétrico. Crédito de compromiso: 2015: 0,31 M; Total: 0,31 M.</i>	310.000	
04	4312	31	7		Kapital eragiketetako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones operaciones capital</i>		7.281.837
04	4312	31	71		EAE SP-ri eta EAE AP-KES sailkatutako erakundeei <i>Al SP CAE y a entidades clasificadas AP-SEC CAE</i>		140.000
04	4312	31	718		EAE AP-KES sailkatut. EAE SP ez diren erakundeei <i>A entidades no SP CAE, clasificadas AP-SEC CAE</i>		140.000
04	4312	31	71831		Enpresei <i>A empresas</i>		140.000
04	4312	31	71831	001	Sestao Berri S.M.ri dirulaguntza: 51 atariak Baños Sestao. Konpromiso kreditua: 2015: 0,19 M; Guztira: 0,19 M. <i>Subvenciones Sestao Berri S.A portales Baños 51 Sestao. Crédito de compromiso: 2015: 0,19 M; Total: 0,19 M.</i>	140.000	
04	4312	31	72		Foru-Aldundi eta Eaeko Toki-Erakundeei <i>A Diputaciones Forales Y Entidades Locales Del PV</i>		4.829.800
04	4312	31	722		EAEko toki-erakundeei <i>A Entidades Locales del País Vasco</i>		4.829.800
04	4312	31	72201		Udalerriei <i>A Municipios</i>		4.829.800
04	4312	31	72201	001	udalentzako, udaleko lurzoru-ondareak eraikitzeo eta mobilizatzeko, etxebizitzak babestuak sustatzeko helburuarekin. <i>Subvenciones a ayuntamientos, para la construcción y movilización de patrimonios municipales de suelo con destino a la promoción de viviendas protegidas.</i>	100.000	
04	4312	31	72201	002	RENOVE- Birgaitze-programa, energia-eraginkortasuna. Lehendik agindutako kreditua: 2015: 3,85 M; Guztira: 3,85 M. <i>RENOVE. Programa de rehabilitación, eficiencia energética. Crédito comprometido en años anteriores: 2015: 3,85 M; Total: 3,85 M.</i>	1.999.800	
04	4312	31	72201	003	RENOVE- Birgaitze-programa, energia-eraginkortasuna. Konpromiso kreditua: 2015: 2,00 M; 2016: 3,00 M; 2017: 2,00 M; Guztira: 7,00 M. <i>RENOVE- Programa de rehabilitación, eficiencia energética. Crédito de compromiso: 2015: 2,00 M; 2016: 3,00 M; 2017: 2,00 M; Total: 7,00 M.</i>	300.000	
04	4312	31	72201	004	RENOVE- Birgaitza, Aris eta hiri-berroneratza. Konpromiso kreditua: 2015: 1,00 M; 2016: 2,30 M; 2017: 2,00 M; Guztira: 5,30 M. <i>RENOVE-Rehabilitación, Aris y regeneración urbana. Crédito de compromiso: 2015: 1,00 M; 2016: 2,30 M; 2017: 2,00 M; Total: 5,30 M.</i>	510.000	
04	4312	31	72201	005	Hirisgarritasuna 2013. Lehendik agindutako kreditua. <i>Accesibilidad 2013 Crédito comprometido en años anteriores.</i>	1.620.000	
04	4312	31	72201	006	Irisgarritasun-hitzarmenak. Konpromiso kreditua: 2015: 1,70 M; 2016: 1,00 M; Guztira: 2,70 M. <i>Convenios accesibilidad. Crédito de compromiso: 2015: 1,70 M; 2016: 1,00 M; Total: 2,70 M.</i>	300.000	
04	4312	31	75		Enpresa, familia eta IAGE-ei <i>A empresas, familias e ISFL</i>		2.312.037
04	4312	31	753		Familieei <i>A familias</i>		2.312.037
04	4312	31	75300		Familieei <i>A familias</i>		2.312.037
04	4312	31	75300	001	REVIVE- laguntza programa erakin -ondorean esku-hartzeko proiektuak 2012. Lehendik agindutako kreditua. <i>REVIVE-subvención proyectos en intervención patrimonio edificado 2012. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	2.312.037	

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONZER. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
04	4312	32			Etxebizitzako Plangintzaren eta Proz.Eragileen Z. <i>Dir. Planificación y Procesos Operativos Vivienda</i>		62.110.183
04	4312	32	1		Langile-gastuak <i>Gastos de personal</i>		1.419.881
04	4312	32	10		Goi-karguak <i>Altos cargos</i>		67.087
04	4312	32	100		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		67.087
04	4312	32	10000		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		67.087
04	4312	32	10000	000	Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	67.087	
04	4312	32	12		Funtzionarioak <i>Funcionarios</i>		1.072.112
04	4312	32	120		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		1.072.112
04	4312	32	12000		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		1.072.112
04	4312	32	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	1.072.112	
04	4312	32	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>		280.682
04	4312	32	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		280.682
04	4312	32	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		280.682
04	4312	32	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>	280.682	
04	4312	32	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		4.771.593
04	4312	32	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		4.670.593
04	4312	32	232		Profesional independienteen zerbitzuak <i>Servicios de profesionales independientes</i>		20.000
04	4312	32	23201		Profesional independienteen zerbitzuak <i>Servicios de profesionales independientes</i>		20.000
04	4312	32	23201	001	Lankidetza-hitzarmena, jabetzako agenteekin. <i>Convenio de colaboración con agentes de la propiedad inmobiliaria.</i>	20.000	
04	4312	32	234		Aseguru-sariak <i>Primas de seguros</i>		180.856
04	4312	32	23400		Aseguru-sariak <i>Primas de seguros</i>		180.856
04	4312	32	23400	001	Alokairurako bitartekaritza programa. <i>Programa de intermediación para alquiler.</i>	180.856	
04	4312	32	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		4.469.737
04	4312	32	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		57.500
04	4312	32	23831	001	Lokomozio gastuak. <i>Gastos locomoción.</i>	57.500	
04	4312	32	23851		Komunikazio telefonikoak, informatikoak eta telem. <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas y telemá.</i>		22.000
04	4312	32	23851	001	Komunikazio telefonikoak, informatikoak eta telematikoak. Arabako lurralde ordezkaritza. <i>Comunicaciones telefónicas informáticas y telemáticas. Delegacion territorial de Araba/Alava.</i>	1.500	

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONZEZP SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
04	4312	32	23851	002	Komunikazio telefonikoak, informatikoak eta telematikoak. Gipuzkoako lurralte ordezkaritza. <i>Comunicación telefónica, informática y telemática. Delegación territorial de Gipuzkoa.</i>	1.500	
04	4312	32	23851	003	Komunikazio telefonikoak, informatikoak eta telematikoak. Bizkaiko lurralte ordezkaritza. <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas y telemáticas. Delegación territorial de Bizkaia.</i>	19.000	
04	4312	32	23861	001	Aplikazio informatikoen mantenimendua eta ustiak. <i>Mante. y explotación de aplicaciones informáticas</i>		2.000.000
04	4312	32	23861	001	Bdd, etxebide, etxelaguntza, bizilagun, eraikal eta etxebizitzaren behatokiaren mantentze zerbitzuak. <i>Mantenimiento bdd, etxebide, etxelaguntza, bizilagun, eraikal y observatorio de la vivienda.</i>	2.000.000	
04	4312	32	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		2.390.237
04	4312	32	23899	001	Alokabide, S.A., alokairuko etxebizitzen parke publikoaren kudeaketa-gastuak. <i>Alokabide, S.A., gastos gestión parque público viviendas en alquiler.</i>	2.000.000	
04	4312	32	23899	002	Etxebizitzari buruzko politikak ebaluatzeko lagunza teknikoa. <i>Asistencia técnica para la evaluación de políticas de vivienda.</i>	85.000	
04	4312	32	23899	003	Azterlanak eta txostenak idaztea etxebizitzaren behatokarentzat. <i>Elaboración de estudios e informes para el observatorio de la vivienda.</i>	85.000	
04	4312	32	23899	004	Informazioaren bilketa eta oinarrizko tratamendua: eraikuntza eta etxebizitzarria, higiezinen eskaintza eta etxebizitzarria. Lehendik agindutako kreditua. <i>Recogida y tratamiento básico información estadística de edificación y vivienda, oferta inmobiliaria y vivienda vacía. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	103.360	
04	4312	32	23899	005	Informazioaren bilketa eta oinarrizko tratamendua: eraikuntza eta etxebizitzarria, higiezinen eskaintza eta etxebizitzarria. Lehendik agindutako kreditua. <i>Recogida y tratamiento básico información estadística de edificación y vivienda, oferta inmobiliaria y vivienda vacía.</i>	116.877	
04	4312	32	28		Bestelako gastuak <i>Otros gastos</i>		101.000
04	4312	32	282		Beste hainbat gastu <i>Diversos gastos</i>		101.000
04	4312	32	28201		Juridikoak, auzi-gastuak eta epaiengatiko kalte-o. <i>Jurídicos y contenciosos e indemn. por sentencias</i>		101.000
04	4312	32	28201	001	Jabetza-erregistrozaleekin hitzarmena. <i>Convenio registradores de la propiedad.</i>	82.000	
04	4312	32	28201	002	Gastu juridikoak eta auzi-gastuak. <i>Gastos jurídicos y contenciosos.</i>	16.000	
04	4312	32	28201	003	Gastu juridikoak, auzi-gastuak eta epaiengatiko kalte-ordinak. Bizkaiko lurralte ordezkaritza. <i>Jurídicos y contenciosos e indemnizaciones por sentencias. Delegacion territorial de Bizkaia.</i>	3.000	
04	4312	32	3		Finantza-gastuak <i>Gastos financieros</i>		5.477.645
04	4312	32	38		Bestelako finantza-gastuak <i>Otros gastos financieros</i>		5.477.645
04	4312	32	385		Elkarluke eragik.ngatiko gast., finantza erator. <i>Gastos por operac. de intercambios,derivados fin.</i>		5.477.645
04	4312	32	38502		Finantza eratorrien beste eragiketengatiko gastua <i>Gastos por otras opera. de derivados financieros</i>		5.477.645
04	4312	32	38502	001	Etxebizitza finantza-eratorrien ondoriozko gastuak. <i>Gastos por derivados financieros vivienda.</i>	5.477.645	
04	4312	32	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones gastos corrientes</i>		20.273.407
04	4312	32	41		EAE SP-ri eta EAE AP-KES sailkatutako erakundeei <i>AI SP CAE y a entidades clasificadas AP-SEC CAE</i>		20.273.407

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONZER. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
04	4312	32	414		Sozietate publikoetako Soz. Publikoetako A Sociedades Públicas		19.273.398
04	4312	32	41401		EAEko AP-KES gisa sailkatutako Soz. Publikoetako A SSPP, clasificadas AP-SEC de la CAE		19.273.398
04	4312	32	41401	001	Alokabide S.A. Alokabide S.A.	19.273.398	
04	4312	32	418		EAE AP-KES sailkatutako Soz. Publikoetako A entidades no SP CAE, clasificadas AP-SEC CAE		1.000.009
04	4312	32	41831		Enpresei A empresas		1.000.009
04	4312	32	41831	001	Sestao Berri S.A. Lehendik agindutako kreditua. Sestao Berri S.A. Crédito comprometido en años anteriores.	200.009	
04	4312	32	41831	002	Sestao Berri S.A. 2014/2015. Konpromiso kreditua: 2015: 0,50 M; 2016: 0,30 M; Guztira: 0,80 M. Sestao Berri S.A. 2014/2015. Crédito de compromiso: 2015: 0,50 M; 2016: 0,30 M; Total: 0,80 M.	800.000	
04	4312	32	7		Kapital eragiketetako transf. eta dirulaguntzak Transferencias y subvenciones operaciones capital		30.167.657
04	4312	32	71		EAE SP-ri eta EAE AP-KES sailkatutako erakundeei A SP CAE y a entidades clasificadas AP-SEC CAE		12.393.533
04	4312	32	714		Sozietate publikoetako Soz. Publikoetako A Sociedades Públicas		12.393.533
04	4312	32	71401		EAEko AP-KES gisa sailkatutako Soz. Publikoetako A SSPP, clasificadas AP-SEC de la CAE		12.393.533
04	4312	32	71401	001	Visesa, eraikuntzak finantzatzea. 2009ko programa-kontratau. Lehendik agindutako kreditua: 2015: 0,00 M; 2016: 2,19 M; Guztira: 2,19 M. Financiación edificaciones Visesa. Contrato-programa 2009. Crédito comprometido en años anteriores: 2015: 0,00 M; 2016: 2,19 M; Total: 2,19 M.	1	
04	4312	32	71401	002	Visesa, eraikuntzak finantzatzea. 2008ko programa-kontratau. Lehendik agindutako kreditua: 2015: 3,90 M; Guztira: 3,90 M. Financiación edificaciones Visesa. Contrato programa 2008. Crédito comprometido en años anteriores: 2015: 3,90 M; Total: 3,90 M.	3.050.000	
04	4312	32	71401	003	Visesa, eraikuntzak finantzatzea. 2010ko programa-kontratau. Lehendik agindutako kreditua: 2015: 0,93 M; 2016: 5,01 M; Guztira: 5,94 M. Financiación edificaciones Visesa. Contrato-programa 2010. Crédito comprometido en años anteriores: 2015: 0,93 M; 2016: 5,01 M; Total: 5,94 M.	201.528	
04	4312	32	71401	004	2011eko programa-kontratau. Gipuzkoako eraikuntzak. Lehendik agindutako kreditua: 2015: 0,29 M; 2016: 0,74 M; Guztira: 1,03 M. Contrato-programa 2011 Promociones Gipuzkoa. Crédito comprometido en años anteriores: 2015: 0,29 M; 2016: 0,74 M; Total: 1,03 M.	1	
04	4312	32	71401	005	Visesa, eraikuntzak finantzatzea. 2013ko programa-kontratau. Lehendik agindutako kreditua: 2015: 1,65 M; 2016: 1,50 M; Guztira: 3,15 M. Financiación edificaciones Visesa. Contrato-programa 2013. Crédito comprometido en años anteriores: 2015: 1,65 M; 2016: 1,50 M; Total: 3,15 M.	750.000	
04	4312	32	71401	006	Visesa, eraikuntzak finantzatzea. Programa-kontratau. Konpromiso kreditua: 2015: 0,85 M; 2016: 2,15 M; 2017: 1,00 M; Guztira: 4,00 M. Financiación edificaciones Visesa. Contrato-programa. Crédito de compromiso: 2015: 0,85 M; 2016: 2,15 M; 2017: 1,00 M; Total: 4,00 M.	3	
04	4312	32	71401	007	Alokabide S.A. Alokatzeko sustapenak erosio. Alokabide S.A. Compra promociones para alquiler.	8.392.000	
04	4312	32	72		Foru-Aldundi eta Eaeko Toki-Erakundeei A Diputaciones Forales Y Entidades Locales Del PV		700.000
04	4312	32	722		EAEko toki-erakundeei A Entidades Locales del País Vasco		700.000
04	4312	32	72201		Udalerriei A Municipios		700.000
04	4312	32	72201	001	Diru-laguntha Tolosako Udala b tipoko 50 ad. sustapena Tolosako Euskal Herria Plaza. Lehendik agindutako kreditua. Subvención Ayto Tolosa promoción 25 adas tipo b Plaza Euskal Herria Tolosa. Crédito comprometido en años anteriores.	100.000	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTEZER SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
04	4312	32	72201	002	Diru-lagunza Donostiako Etxeginta sustapena 50 ad. Intxaurreondo Donostia. Lehendik agindutako kreditua: 2015: 1,66 M; Guztira: 1,66 M. <i>Subvención Donostiako Etxeginta promoción 50 adas Intxaurreondo Donostia. Crédito comprometido en años anteriores: 2015: 1,66 M; Total: 1,66 M.</i>	100.000	
04	4312	32	72201	003	Diru-lagunza OAL Bilbo alokairu-sustapenerako 80 boe 827. banaketa-arean. Lehendik agindutako kreditua: 2015: 1,65 M; 2016: 1,00 M; Guztira: 2,65 M. <i>Subvención OAL Bilbao promoción para arrendamiento 80 vpo en área reparto 827. Crédito comprometido en años anteriores: 2015: 1,65 M; 2016: 1,00 M; Total: 2,65 M.</i>	100.000	
04	4312	32	72201	004	Diru-lagunza b-p-80 tipoko 160 ad. Sustapena Amezola Bilbo. Lehendik agindutako kreditua: 2015: 0,50 M; 2016: 4,52 M; Guztira: 5,02 M. <i>Subvención OAL promoción 160 adas tipo b-p-80 Amezola Bilbao. Crédito comprometido en años anteriores: 2015: 0,50 M; 2016: 4,52 M; Total: 5,02 M.</i>	100.000	
04	4312	32	72201	005	Diru-lagunza OAL erosteko eta alokatzeko 22 boe Fraternidad k. 2-14 Bilbo. Lehendik agindutako kreditua: 2015: 0,70 M; Guztira: 0,70 M. <i>Subvención OAL para compra y arrendamiento 22 vpo c/Fraternidad 2-14 Bilbao. Crédito comprometido en años anteriores: 2015: 0,70 M; Total: 0,70 M.</i>	100.000	
04	4312	32	72201	006	Diru-lagunza 2013 alokatzeko boe sustapena. Udal-erakundeak. Lehendik agindutako kreditua: 2015: 3,31 M; Guztira: 3,31 M. <i>Subvención 2013 promoción vpo para alquiler Entidades municipales. Crédito comprometido en años anteriores: 2015: 3,31 M; Total: 3,31 M.</i>	100.000	
04	4312	32	72201	007	Alokairuaren sustapena. Konpromiso kreditua: 2015: 4,35 M; 2016: 9,70 M; Guztira: 14,05 M. <i>Fomento al arrendamiento. Crédito de compromiso: 2015: 4,35 M; 2016: 9,70 M; Total: 14,05 M.</i>	100.000	
04	4312	32	75		Enpresa, familia eta IAGE-ei <i>A empresas, familias e ISFL</i>		17.074.124
04	4312	32	752		Bestelako enpresei <i>A otras empresas</i>		5.019.124
04	4312	32	75200		Bestelako enpresei <i>A otras empresas</i>		5.019.124
04	4312	32	75200	001	Finantza-hitzarmeneko sorospenak 90/2011. Lehendik agindutako kreditua: 2015: 11,26 M; 2016: 10,56 M; 2017: 10,62 M; 2018: 9,84 M; Gainontzeko 2034: 62,52 M; Guztira: 104,80 M. <i>Subsidios convenio financiero 90/2011. Crédito comprometido en años anteriores: 2015: 11,26 M; 2016: 10,56 M; 2017: 10,62 M; 2018: 9,84 M; Resto hasta 2034: 62,52 M; Total: 104,80 M.</i>	3.936.084	
04	4312	32	75200	002	Finantza-hitzarmeneko sorospenak 2012. Lehendik agindutako kreditua: 2015: 0,94 M; 2016: 0,90 M; 2017: 0,85 M; 2018: 0,80 M; Gainontzeko 2032: 5,68 M; Guztira: 9,17 M. <i>Subsidios convenio financiero 2012. Crédito comprometido en años anteriores: 2015: 0,94 M; 2016: 0,90 M; 2017: 0,85 M; 2018: 0,80 M; Resto hasta 2032: 5,68 M; Total: 9,17 M.</i>	741.520	
04	4312	32	75200	003	Finantza-hitzarmeneko sorospenak 2013. Lehendik agindutako kreditua: 2015: 0,94 M; 2016: 0,94 M; 2017: 0,90 M; 2018: 0,85 M; Gainontzeko 2037: 6,76 M; Guztira: 10,39 M. <i>Subsidios convenio financiero 2013. Crédito comprometido en años anteriores: 2015: 0,94 M; 2016: 0,94 M; 2017: 0,90 M; 2018: 0,85 M; Resto hasta 2037: 6,76 M; Total: 10,39 M.</i>	241.520	
04	4312	32	75200	004	Finantza-hitzarmeneko sorospenak. Konpromiso kreditua: 2015: 0,94 M; 2016: 0,94 M; 2017: 0,94 M; 2018: 0,90 M; Gainontzeko 2038: 7,61 M; Guztira: 11,33 M. <i>Subsidios convenio financiero. Crédito de compromiso: 2015: 0,94 M; 2016: 0,94 M; 2017: 0,94 M; 2018: 0,90 M; Resto hasta 2038: 7,61 M; Total: 11,33 M.</i>	100.000	
04	4312	32	753		Familiei <i>A familias</i>		12.055.000
04	4312	32	75300		Familiei <i>A familias</i>		12.055.000
04	4312	32	75300	001	Etxebizitzak birgaitzeko dirulaguntzak. Lehendik agindutako kreditua. <i>Subvenciones rehabilitación de vivienda. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	7.000.000	

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONZER. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
04	4312	32	75300	002	Etxebitzak birgaitzeko diru-laguntza. Konpromiso kreditua: 2015: 10,00 M; Guztira: 10,00 M. <i>Subvenciones rehabilitacion vivienda. Crédito de compromiso: 2015: 10,00 M; Total: 10,00 M.</i>	5.000.000	
04	4312	32	75300	003	Etxebitzta libre erabilia erosteko diru-laguntza. <i>Subvenciones adquisición vivienda libre usada.</i>	55.000	
						<b>GUZTIRA TOTAL</b>	<b>103.945.367</b>

Diru-sarreren egoera  
*El Estado de Ingresos*



Administrazio Orokorra  
Administración General**GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - SARRERA  
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - INGRESO****ORGANIKOA / ORGANICA****EKONOMIKOA / ECONOMICA****FUNTZIONALA / FUNCIONAL**

04 Enplegua eta Gizarte Politikak

3111 Enplegua eta Gizarte Polit. Egitura eta Laguntza

04 Empleo y Políticas Sociales

3111 Estructura y Apoyo de Empleo y Políticas Sociales

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEPA SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
04					<b>ENPLEGUA ETA GIZARTE POLITIKAK EMPLEO Y POLÍTICAS SOCIALES</b>		<b>6.000</b>
04	3111				ENPLEGUA ETA GIZARTE POLIT. EGITURA ETA LAGUNTZA ESTRUCTURA Y APOYO DE EMPLEO Y POLÍTICAS SOCIALES		6.000
04	3111	02			Zerbitzu Zuzendaritza Dirección de Servicios		6.000
04	3111	02	5		Ondare-sarrerak Ingresos patrimoniales		6.000
04	3111	02	53		Hainbat diru-sarrera finantzario Diversos ingresos financieros		6.000
04	3111	02	533		Banku-kontuen interesak Intereses de cuentas corrientes bancarias		6.000
04	3111	02	53300		Banku-kontuen interesak Intereses de cuentas corrientes bancarias		6.000
04	3111	02	53300	000	Banku-kontuen interesak Intereses de cuentas corrientes bancarias	6.000	6.000
					<b>GUZTIRA TOTAL</b>	<b>6.000</b>	<b>6.000</b>



Administrazio Orokorra  
Administración General**GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - SARRERA  
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - INGRESO**

ORGANIKOA / ORGANICA					EKONOMIKOA / ECONOMICA	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEK SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		
04					<b>ENPLEGUA ETA GIZARTE POLITIKAK EMPLEO Y POLÍTICAS SOCIALES</b>	<b>2.421.000</b>
04	3112				LANA TRABAJO	2.421.000
04	3112	12			Lan eta Gizarte Segurantza Zuzendaritza <i>Dirección de Trabajo y Seguridad Social</i>	2.421.000
04	3112	12	3		Tasak, salneurriak eta zuzb. publikoko b. batzuk <i>Tasas, precios públicos y otros in. derecho publ.</i>	2.419.500
04	3112	12	38		Itzulerak <i>Reintegros</i>	10.000
04	3112	12	380		Itzulerak <i>Reintegros</i>	10.000
04	3112	12	38000		Itzulerak <i>Reintegros</i>	10.000
04	3112	12	38000	000	Itzulerak <i>Reintegros</i>	10.000
04	3112	12	39		Zuzb. publikopeko hainbat diru-sarrera <i>Diversos ingresos en régimen de derecho público</i>	2.409.500
04	3112	12	391		Errekarguak, isunak eta zuzen.publik.sarr.interes <i>Recargos, multas e intereses de ingr. derecho pú.</i>	2.406.500
04	3112	12	39112		Berandutze-interesak <i>Intereses de demora</i>	6.500
04	3112	12	39112	001	Arabako Lurralde Ordezkaritzaren berandutze-interesak. <i>Intereses de demora Delegación Territorial de Araba/Álava</i>	1.000
04	3112	12	39112	002	Gipuzkoako Lurralde Ordezkaritzaren berandutze-interesak. <i>Intereses de demora Delegación Territorial de Gipuzkoa.</i>	1.500
04	3112	12	39112	003	Bizkaiko Lurralde Ordezkaritzaren berandutze-interesak. <i>Intereses de demora Delegación Territorial de Bizkaia</i>	4.000
04	3112	12	39159		Beste isun eta zigor batzuk <i>Otras multas y sanciones</i>	2.400.000
04	3112	12	39159	001	Arabako Lurralde Ordezkaritzaren zigorrak. <i>Sanciones Delegación Territorial de Araba/Álava.</i>	650.000
04	3112	12	39159	002	Gipuzkoako Lurralde Ordezkaritzaren zigorrak. <i>Sanciones Delegación Territorial de Gipuzkoa.</i>	700.000
04	3112	12	39159	003	Bizkaiko Lurralde Ordezkaritzaren zigorrak. <i>Sanciones Delegación Territorial de Bizkaia.</i>	1.050.000
04	3112	12	393		Bestelako diru-sarrerak <i>Otros ingresos</i>	3.000
04	3112	12	39399		Bestelako diru-sarrerak <i>Otros ingresos</i>	3.000
04	3112	12	39399	000	Bestelako diru-sarrerak <i>Otros ingresos</i>	3.000
04	3112	12	5		Ondare-sarrerak <i>Ingresos patrimoniales</i>	1.500
04	3112	12	53		Hainbat diru-sarrera finantzario <i>Diversos ingresos financieros</i>	1.500
04	3112	12	539		Bestelako diru-sarrera finantzarioak <i>Otros ingresos financieros</i>	1.500

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONZER. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
04	3112	12	53900		Bestelako diru-sarrera finantzarioak <i>Otros ingresos financieros</i>		1.500
04	3112	12	53900	000	Bestelako diru-sarrera finantzarioak <i>Otros ingresos financieros</i>	1.500	
					<b>GUZTIRA TOTAL</b>		<b>2.421.000</b>

Administrazio Orokorra  
Administración General

**GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - SARRERA**  
**ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - INGRESO**

**ORGANIKOA / ORGANICA****EKONOMIKOA / ECONOMICA****FUNTZIONALA / FUNCIONAL**

04 Emplegu eta Gizarte Politikak

3121 Gizarteratzea

04 Empleo y Políticas Sociales

3121 Inclusión Social

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
04					<b>ENPLEGUA ETA GIZARTE POLITIKAK EMPLEO Y POLÍTICAS SOCIALES</b>		100.000
04	3121				<b>GIZARTERATZEA INCLUSIÓN SOCIAL</b>		100.000
04	3121	11			Plangintzako eta Enplegu Berrikuntzako Zuztza. <i>Dir. de Planificación e Innovación en el Empleo</i>		100.000
04	3121	11	3		Tasak, salneurriak eta zuzb. publikoko b. batzuk <i>Tasas, precios públicos y otros in. derecho publ.</i>		100.000
04	3121	11	38		Itzulerak <i>Reintegros</i>		100.000
04	3121	11	380		Itzulerak <i>Reintegros</i>		100.000
04	3121	11	38000		Itzulerak <i>Reintegros</i>		100.000
04	3121	11	38000	000	Itzulerak <i>Reintegros</i>	100.000	
					<b>GUZTIRA TOTAL</b>	<b>100.000</b>	<b>100.000</b>



Administrazio Orokorra  
Administración General

**GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - SARRERA**  
**ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - INGRESO**

ORGANIKOA / ORGANICA					EKONOMIKOA / ECONOMICA	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		
04					<b>ENPLEGUA ETA GIZARTE POLITIKAK</b> <b>EMPLEO Y POLÍTICAS SOCIALES</b>	
04	3122				INMIGRAZIOA INMIGRACIÓN	50.000
04	3122	22			Familia Politika. eta Komunitate Garapenerako Z. Dirección de Política Familiar y Des. Comunitario	50.000
04	3122	22	3		Tasak, salneurriak eta zuzb. publikoko b. batzuk Tasas, precios públicos y otros in. derecho publ.	50.000
04	3122	22	38		Itzulerak Reintegros	50.000
04	3122	22	380		Itzulerak Reintegros	50.000
04	3122	22	38000		Itzulerak Reintegros	50.000
04	3122	22	38000	001	Itzultzeak. Reintegros.	50.000
					<b>GUZTIRA TOTAL</b>	<b>50.000</b>
						<b>50.000</b>



Administrazio Orokorra  
Administración General

**GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - SARRERA**  
**ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - INGRESO**

ORGANIKOA / ORGANICA					EKONOMIKOA / ECONOMICA		FUNTZIONALA / FUNCIONAL	
SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEPEK SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS			PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
04					<b>ENPLEGUA ETA GIZARTE POLITIKAK</b> <b>EMPLEO Y POLÍTICAS SOCIALES</b>			<b>1.050.500</b>
04	3123				GIZARTE ZERBITZUAK SERVICIOS SOCIALES			1.050.500
04	3123	21			Gizarte Zerbitzuen Zuzendaritza Dirección de Servicios Sociales			1.050.500
04	3123	21	3		Tasak, salneurriak eta zuzb. publikoko b. batzuk Tasas, precios públicos y otros in. derecho publ.			1.050.500
04	3123	21	32		Salneurriak Precios públicos			1.000.000
04	3123	21	321		Salneurriak Precios públicos			1.000.000
04	3123	21	32161		Gizarte-zerbitzua: Telelaguntza Servicio de carácter social: Teleasistencia			1.000.000
04	3123	21	32161	001	Telelaguntza Zerbitzua. Osatek-ekiko Kudeaketa-Gomendioa Servicio de Teleasistencia. Encomienda de Gestión con Osatek.	1.000.000		
04	3123	21	38		Itzulerak Reintegros			50.000
04	3123	21	380		Itzulerak Reintegros			50.000
04	3123	21	38000		Itzulerak Reintegros			50.000
04	3123	21	38000	001	Itzultzeak. Reintegros.	50.000		
04	3123	21	39		Zuzb. publikopeko hainbat diru-sarrera Diversos ingresos en régimen de derecho público			500
04	3123	21	391		Errekarguak, isunak eta zuzen.publik.sarr.interes Recargos, multas e intereses de ingr. derecho pú.			500
04	3123	21	39112		Berandutze-interesak Intereses de demora			500
04	3123	21	39112	000	Berandutze-interesak Intereses de demora	500		
					<b>GUZTIRA TOTAL</b>	<b>1.050.500</b>		<b>1.050.500</b>



Administrazio Orokorra  
Administración General

**GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - SARRERA**  
**ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - INGRESO**

**ORGANIKOA / ORGANICA****EKONOMIKOA / ECONOMICA****FUNTZIONALA / FUNCIONAL**

04 Emplegu eta Gizarte Politikak

3124 Familia eta Komunitate Politika

04 Empleo y Políticas Sociales

3124 Política Familiar y Comunitaria

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
04					<b>ENPLEGUA ETA GIZARTE POLITIKAK EMPLEO Y POLÍTICAS SOCIALES</b>		12.000
04	3124				<b>FAMILIA ETA KOMUNITATE POLITIKA POLÍTICA FAMILIAR Y COMUNITARIA</b>		12.000
04	3124	22			Familia Politika. eta Komunitate Garapenerako Z. Dirección de Política Familiar y Des. Comunitario		12.000
04	3124	22	3		Tasak, salneurriak eta zuzb. publikoko b. batzuk Tasas, precios públicos y otros in. derecho publ.		12.000
04	3124	22	38		Itzulerak Reintegros		12.000
04	3124	22	380		Itzulerak Reintegros		12.000
04	3124	22	38000		Itzulerak Reintegros		12.000
04	3124	22	38000	000	Itzulerak Reintegros	12.000	
					<b>GUZTIRA TOTAL</b>	<b>12.000</b>	<b>12.000</b>



Administrazio Orokorra  
Administración General**GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - SARRERA  
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - INGRESO****ORGANIKOA / ORGANICA****EKONOMIKOA / ECONOMICA****FUNTZIONALA / FUNCIONAL**

04 Enplegua eta Gizarte Politikak

3211 Enplegua

04 Empleo y Políticas Sociales

3211 Empleo

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
<b>04</b>					<b>ENPLEGUA ETA GIZARTE POLITIKAK EMPLEO Y POLÍTICAS SOCIALES</b>		<b>103.000</b>
04	3211				ENPLEGUA EMPLEO		103.000
04	3211	11			Plangintzako eta Enplegu Berrikuntzako Zuztza. <i>Dir. de Planificación e Innovación en el Empleo</i>		103.000
04	3211	11	3		Tasak, salneurriak eta zuzb. publikoko b. batzuk <i>Tasas, precios públicos y otros in. derecho publ.</i>		103.000
04	3211	11	38		Itzulerak <i>Reintegros</i>		100.000
04	3211	11	380		Itzulerak <i>Reintegros</i>		100.000
04	3211	11	38000		Itzulerak <i>Reintegros</i>		100.000
04	3211	11	38000	000	Itzulerak <i>Reintegros</i>	100.000	
04	3211	11	39		Zuzb. publikopeko hainbat diru-sarrera <i>Diversos ingresos en régimen de derecho público</i>		3.000
04	3211	11	391		Errekarguak, isunak eta zuzen.publik.sarr.interes <i>Recargos, multas e intereses de ingr. derecho pú.</i>		3.000
04	3211	11	39112		Berandutze-interesak <i>Intereses de demora</i>		3.000
04	3211	11	39112	000	Berandutze-interesak <i>Intereses de demora</i>	3.000	
					<b>GUZTIRA TOTAL</b>	<b>103.000</b>	<b>103.000</b>



Administrazio Orokorra  
Administración GeneralGASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - SARRERA  
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - INGRESO

## ORGANIKOA / ORGANICA

## EKONOMIKOA / ECONOMICA

## FUNTZIONALA / FUNCIONAL

04 Emplegu eta Gizarte Politikak

3212 Gizarte Ekonomia

04 Empleo y Políticas Sociales

3212 Economía Social

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
04					ENPLEGUA ETA GIZARTE POLITIKAK <i>EMPLEO Y POLÍTICAS SOCIALES</i>		73.000
04	3212				GIZARTE EKONOMIA <i>ECONOMÍA SOCIAL</i>		73.000
04	3212	13			Gizarte Ekonomiaren Zuzendaritza <i>Dirección de Economía Social</i>		73.000
04	3212	13	3		Tasak, salneurriak eta zuzb. publikoko b. batzuk <i>Tasas, precios públicos y otros in. derecho publ.</i>		73.000
04	3212	13	38		Itzulerak <i>Reintegros</i>		70.000
04	3212	13	380		Itzulerak <i>Reintegros</i>		70.000
04	3212	13	38000		Itzulerak <i>Reintegros</i>		70.000
04	3212	13	38000	000	Itzulerak <i>Reintegros</i>	70.000	
04	3212	13	39		Zuzb. publikopeko hainbat diru-sarrera <i>Diversos ingresos en régimen de derecho público</i>		3.000
04	3212	13	391		Errekarguak, isunak eta zuzen.publik.sarr.interes <i>Recargos, multas e intereses de ingr. derecho pú.</i>		3.000
04	3212	13	39112		Berandutze-interesak <i>Intereses de demora</i>		3.000
04	3212	13	39112	000	Berandutze-interesak <i>Intereses de demora</i>	3.000	
					GUZTIRA <i>TOTAL</i>	73.000	73.000



Administrazio Orokorra  
Administración GeneralGASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - SARRERA  
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - INGRESO

## ORGANIKOA / ORGANICA

## EKONOMIKOA / ECONOMICA

## FUNTZIONALA / FUNCIONAL

04 Emplegu eta Gizarte Politikak

3231 Prestakuntza

04 Empleo y Políticas Sociales

3231 Formación

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEPA SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
04					ENPLEGUA ETA GIZARTE POLITIKAK <i>EMPLEO Y POLÍTICAS SOCIALES</i>		110.000
04	3231				PRESTAKUNTZA <i>FORMACIÓN</i>		110.000
04	3231	11			Plangintzako eta Enplegu Berrikuntzako Zuztza. <i>Dir. de Planificación e Innovación en el Empleo</i>		110.000
04	3231	11	3		Tasak, salneurriak eta zuzb. publikoko b. batzuk <i>Tasas, precios públicos y otros in. derecho publ.</i>		110.000
04	3231	11	38		Itzulerak <i>Reintegros</i>		100.000
04	3231	11	380		Itzulerak <i>Reintegros</i>		100.000
04	3231	11	38000		Itzulerak <i>Reintegros</i>		100.000
04	3231	11	38000	000	Itzulerak <i>Reintegros</i>	100.000	
04	3231	11	39		Zuzb. publikopeko hainbat diru-sarrera <i>Diversos ingresos en régimen de derecho público</i>		10.000
04	3231	11	391		Errekarguak, isunak eta zuzen.publik.sarr.interes <i>Recargos, multas e intereses de ingr. derecho pú.</i>		10.000
04	3231	11	39112		Berandutze-interesak <i>Intereses de demora</i>		10.000
04	3231	11	39112	000	Berandutze-interesak <i>Intereses de demora</i>	10.000	
					GUZTIRA <i>TOTAL</i>	110.000	110.000



Administrazio Orokorra  
Administración General**GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - SARRERA  
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - INGRESO**

ORGANIKOA / ORGANICA					EKONOMIKOA / ECONOMICA	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEPA SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		
04					04 Enplegu eta Gizarte Politikak <i>04 Empleo y Políticas Sociales</i>	4312 Etxebizitza <i>4312 Vivienda</i>
04	4312				ETXEBIZITZA <i>VIVIENDA</i>	28.680.000
04	4312	31			Etxebizitza Zuzendaritza <i>Dirección de Vivienda</i>	1.500.000
04	4312	31	3		Tasak, salneurriak eta zuzb. publikoko b. batzuk <i>Tasas, precios públicos y otros in. derecho publ.</i>	1.500.000
04	4312	31	31		Tasak <i>Tasas</i>	1.500.000
04	4312	31	311		EAEk berak araututako tasak <i>De normativa propia de la CAE</i>	1.100.000
04	4312	31	31103		Obra Publikoen zuztza. eta ikuskapena <i>Dirección e Inspección de Obras Públicas</i>	1.100.000
04	4312	31	31103	001	Urbanizazio lanak zuzendu eta ikaskatzeagatiko tasak <i>Tasa por dirección e inspección de obras de urbanización.</i>	350.000
04	4312	31	31103	002	Etxebizitzak eraikitzeeko tasak zuzendu eta ikaskatzeagatiko tasak. <i>Tasa de dirección e inspección de obras de construcción de viviendas.</i>	750.000
04	4312	31	312		EAEk berak araututako beste tasa batzuk <i>Otras tasas de normativa propia de la CAE</i>	400.000
04	4312	31	31271		B.O.Etx.ei buruzko kalif. eta egiaztag. <i>Calificaciones y certificaciones en Viviendas.P.O</i>	250.000
04	4312	31	31271	001	BOE Kalifikazioak eta Ziurtapenak. <i>Calificaciones y Certificaciones VPO.</i>	250.000
04	4312	31	31272		Eraikitze-kalitatea kontrolatzeko lab.zerb. <i>Servic. Laboratorio Control Calidad Edificación</i>	150.000
04	4312	31	31272	001	Eraikituntzako kalitateren kontrolerako Laborategi-Zerbitzuak. <i>Servicios Laboratorio Control Calidad Edificación.</i>	150.000
04	4312	32			Etxebizitzako Plangintzaren eta Proz.Eragileen Z. <i>Dir. Planificación y Procesos Operativos Vivienda</i>	27.180.000
04	4312	32	3		Tasak, salneurriak eta zuzb. publikoko b. batzuk <i>Tasas, precios públicos y otros in. derecho públ.</i>	27.110.000
04	4312	32	32		Salneurriak <i>Precios públicos</i>	25.090.000
04	4312	32	321		Salneurriak <i>Precios públicos</i>	25.090.000
04	4312	32	32103		Etxebizitza, garaje, erantsi eta lokalen salmenta <i>Venta de viviendas, garajes, anexos y locales</i>	9.350.000
04	4312	32	32103	001	Etxebizitza sozialaren salmentaren amortizazioa. <i>Amortización venta de viviendas sociales.</i>	8.250.000
04	4312	32	32103	002	Garajeen salmenta. <i>Venta de garajes.</i>	300.000
04	4312	32	32103	003	Lokalen salmenta. <i>Venta de locales.</i>	300.000
04	4312	32	32103	004	Etxebizitza sozialaren salmenta. <i>Venta de Viviendas.</i>	500.000
04	4312	32	32171		Higiezinen alokairua <i>Arrendamiento de inmuebles</i>	4.600.000
04	4312	32	32171	001	Hiri-lurreko ondasun higiezinaren alokairua. <i>Arrendamiento de inmuebles.</i>	4.600.000

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONZER. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
04	4312	32	32172		Lurrazal-eskubidea itaundutako sustapenetan <i>Derecho de superficie en promociones concertadas</i>		140.000
04	4312	32	32172	001	Lurrazal-eskubide. <i>Derecho de superficie.</i>	140.000	
04	4312	32	32173		Azalera-eskubideak iraungitzea itundutako sustap. <i>Extinc. de dchos. de superficie en promoc. concer</i>		11.000.000
04	4312	32	32173	001	Itunpeko sustapenetan azalera-eskubidea azkentzea. <i>Extinción derecho superficie en promociones concertadas.</i>	11.000.000	
04	4312	32	38		Itzulerak <i>Reintegros</i>		500.000
04	4312	32	380		Itzulerak <i>Reintegros</i>		500.000
04	4312	32	38000		Itzulerak <i>Reintegros</i>		500.000
04	4312	32	38000	001	Etxebizitzak eskuratu eta eraberritzeko laguntzak itzultzea. <i>Reintegros de ayudas para adquisición y rehabilitación de viviendas.</i>	500.000	
04	4312	32	39		Zuzb. publikopeko hainbat diru-sarrera <i>Diversos ingresos en régimen de derecho público</i>		1.520.000
04	4312	32	391		Errekarguak, isunak eta zuzen.publik.sarr.interes <i>Recargos, multas e intereses de ingr. derecho pú.</i>		1.520.000
04	4312	32	39112		Berandutze-interesak <i>Intereses de demora</i>		270.000
04	4312	32	39112	001	Berandutzako interesak. Diru-laguntzen ezeptapena. <i>Intereses de demora. Revocación subvenciones.</i>	270.000	
04	4312	32	39113		Bestelako interesak, zuzen.publik.sarrrei dagozk <i>Otros intereses de ingresos de derecho público</i>		900.000
04	4312	32	39113	001	Etxebizitza sozialaren salmentaren interesak <i>Intereses venta viviendas sociales</i>	900.000	
04	4312	32	39159		Beste isun eta zigor batzuk <i>Otras multas y sanciones</i>		350.000
04	4312	32	39159	001	BOE arau-hausteagatiko zigorak. <i>Sanciones infracciones VPO.</i>	350.000	
04	4312	32	5		Ondare-sarrerak <i>Ingresos patrimoniales</i>		70.000
04	4312	32	53		Hainbat diru-sarrera finantzario <i>Diversos ingresos financieros</i>		70.000
04	4312	32	533		Banku-kontuen interesak <i>Intereses de cuentas corrientes bancarias</i>		70.000
04	4312	32	53300		Banku-kontuen interesak <i>Intereses de cuentas corrientes bancarias</i>		70.000
04	4312	32	53300	001	Banku-Konta interesak <i>Intereses Ctas. Corrientes Bancarias</i>	70.000	
					<b>GUZTIRA TOTAL</b>	<b>28.680.000</b>	<b>28.680.000</b>

Gastuen Laburpenak  
*Resúmenes de Gastos*



Administrazio Orokorra  
Administración General

**SEK., PROGR. ETA KAPIT.EN ARABERAKO LABP. - GASTUA  
RESUMEN POR SECCIÓN; PROGRAMA Y CAPÍTULO - GASTO**

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

04 Enplegua eta Gizarte Politikak

04 Empleo y Políticas Sociales

MILA / MILES

SERZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA		GUZTIRA TOTAL	KAPITULUAK CAPITULOS							
				1 Langile gastuak <i>Gastos de personal</i>	2 Funtzion. gastuak <i>Gastos funciona.</i>	3 Finantza gastuak <i>Gastos financie.</i>	4 Transf. arruntak <i>Transfe. corrientes</i>	6 Inbertsio errealaak <i>Inversio. reales</i>	7 Kapital transf. <i>Transfe. capital</i>	8 F-aktiboen gehikuntza <i>Aumento act.finan.</i>	9 F-pasiboen gutxitzea <i>Dism. pas. financier.</i>
04		Enplegua eta Gizarte Politikak <i>Empleo y Políticas Sociales</i>									
04	3111	Egi/Lag. Enp/GP <i>Est.Apo.Empleo</i>	22.180	3.357	4.006		14.373	369		75	
04	3112	Lana <i>Trabajo</i>	28.329	12.228	1.032		15.044	25			
04	3121	Gizarterazea <i>Inclusión Social</i>	421.232				421.232				
04	3122	Inmigrazioa <i>Inmigración</i>	4.208	447	1.451		2.310				
04	3123	Gizarte Zerbitzuak <i>Servicios Sociales</i>	17.591	1.390	6.309		9.817	75			
04	3124	Famil.Komun.P. <i>Pca.Fami.Comun.</i>	51.046	626	1.562		48.858				
04	3211	Enplegua <i>Empleo</i>	177.681	289	300		177.092				
04	3212	Gizarte Ekonomia <i>Economía Social</i>	3.813	563	15		1.698		1.538		
04	3231	Prestakuntza <i>Formación</i>	123.583				123.583				
04	4312	Etxebizitza <i>Vivienda</i>	103.945	10.161	5.761	5.677	20.903	23.994	37.449		
		GUZTIRA TOTAL	953.609	29.060	20.435	5.677	834.911	24.462	38.988	75	



Sarreren Laburpenak  
*Resúmenes de Ingresos*



Administrazio Orokorra  
Administración General**SEK., PROGR. ETA KAPIT.EN ARABERAKO LABP. - SARRERA  
RESUMEN POR SECCIÓN; PROGRAMA Y CAPÍTULO - INGRESO**

ORGANIKOA / ORGANICA		EKONOMIKOA / ECONOMICA		FUNTZIONALA / FUNCIONAL								
SEZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	GUZTIRA TOTAL		KAPITULUAK CAPITULOS								
				2 Zeharkako zergak Impuestos indirectos	3 Tasak eta salneurr. Tasas, prec.públ.	4 Transf. arruntak Transfe. corrientes	5 Ondare sarrerak Ingresos patrimon.	6 Inb. err. besterentz Enaj.inver reales	7 Kapital transf. Transfe. capital	8 F-aktiboen gutxitzea Dism.acti. financie.	9 F-pasiboen gehikuntza Aumento de Pasi.Fin.	
04		Enplegua eta Gizarte Politikak <i>Empleo y Políticas Sociales</i>										
04	3111	Egi/Lag. Enp/GP <i>Est.Apo.Empleo</i>	6					6				
04	3112	Lana <i>Trabajo</i>	2.421		2.420			2				
04	3121	Gizarteratzea <i>Inclusión Social</i>	100		100							
04	3122	Inmigrazioa <i>Inmigración</i>	50		50							
04	3123	Gizarte Zerbitzuak <i>Servicios Sociales</i>	1.051		1.051							
04	3124	Famil.Komun.P. <i>Pca.Fami.Comun.</i>	12		12							
04	3211	Enplegua <i>Empleo</i>	103		103							
04	3212	Gizarte Ekonomia <i>Economía Social</i>	73		73							
04	3231	Prestakuntza <i>Formación</i>	110		110							
04	4312	Etxebizitza <i>Vivienda</i>	28.680		28.610			70				
		GUZTIRA TOTAL	32.606		32.528			78				





05 OGASUNA ETA FINANTZAK  
*05 HACIENDA Y FINANZAS*



Sekzioaren eta Programen Memoriak  
*Memorias de la Sección y de los Programas*



**OGASUNA ETA FINANTZAK****HACIENDA Y FINANZAS**

Memoria orokor honek modu egituratuan azaldu nahi du zein izango den Ogasun eta Finantza Sailaren jarduera, bere eskumeneko jardun-esparruan, 2014ko ekitaldian eta Aurrekontu Orokorreai jarraiki.

Esta memoria general pretende reflejar de forma estructurada lo que será la actividad del Departamento de Hacienda y Finanzas, en su esfera de actuación competencial, durante el ejercicio 2014 y en el marco de los Presupuestos Generales.

**SARRERA**

Euskal Autonomia Erkidegoaren Administrazioko sailak sortu, ezabatu eta aldatzen dituen eta horien egitekoak eta jardun-arloak finkatzen dituen Lehendakariaren abenduaren 15eko 20/2012 Dekretuak (Lehendakariaren martxoaren 1eko 8/2013 Dekretuaren bitartez aldatua) eta Ogasun eta Finantza Sailaren egitura eta zereginak finkatzen dituen apirilaren 9ko 192/2013 Dekretuak sail honi dagozkion egiteko eta zereginak azaltzen dituzte.

Bere egiteko eta zereginak hiru jardun-arlo nagusitan daude mugatuta: Ekonomia, Aurrekontuak eta Kontrol Económico; Ogasuna eta Finantzak; eta Ondarea eta Kontratazioa, Baliabide Orokorrak eta Informatika eta Telekomunikazioak. Arlo horiek, berezko dituzten edukiez gainera, beste arlo baten osagarria ere badute: Sailaren Egitura eta Laguntza arloarena, hain zuzen ere, bertako bitarteko materialak eta giza baliabideak nahiz komunikazio-politika kudeatu eta kontrolatzen dituena.

**1. 2013. URTEAN BURUTUTAKO JARDUERA NAGUSIAK**

Indarrean dagoen araudiaik atxikitzen dizkion egitekoen zereginetik harago, Ogasun eta Finantza Sailak 2013. urtean zehar burutu dituen jarduera garrantzitsuenen artean honako hauek daude:

**ECONOMIA, AURREKONTUAK ETA KONTROL EKONOMIKOA**

Ekonomia arloan honako jarduerok aipatu behar dira:

“Europako seihilekoa” abiaraztea Euskadin, politika ekonomikoak hobeto koordinatzeko Europako gobernanza ekonomiko berriaren eremuan.

Politika ekonomiko eraginkor bat diseinatzeko, ezinbestekoa da ekonomiak unean-unean duen egoeraren diagnosi egokia izatea eta, aldi berean, geure ekonomiaren egiturazko arazoaren azterketa zehatzagoak egitea. Egoera ekonomikoari dagokionez, ekonomiaren datu-baseak (Ikerbide, C-interreg) mantendu eta hobetu dira, eta egiturazko datuen datu-base berri bat sortu da.

**INTRODUCCIÓN**

El Decreto 20/2012, de 15 de diciembre, del Lehendakari, de creación, supresión y modificación de los Departamentos de la Administración de la Comunidad Autónoma del País Vasco y de determinación de funciones y áreas de actuación de los mismos, modificado por el Decreto 8/2013, del 1 de marzo, del Lehendakari, y el Decreto 192/2013, de 9 de abril, por el que se establece la estructura y funciones del Departamento de Hacienda y Finanzas, configuran las funciones y tareas que corresponden a este Departamento.

Sus funciones y tareas se circunscriben a tres grandes áreas de actuación: Economía, Presupuestos y Control Económico; Hacienda y Finanzas, así como Patrimonio y Contratación, Recursos Generales e Informática y Telecomunicaciones. Éstas áreas, con los contenidos que les son propios, tienen el complemento de otra de carácter horizontal, el área de Estructura y Apoyo del Departamento, en el que se gestiona y controla tanto los medios y recursos humanos y materiales como la política de comunicación del Departamento.

**1. PRINCIPALES REALIZACIONES DURANTE 2013**

En la actividad del Departamento de Hacienda y Finanzas durante el ejercicio 2013, más allá de las tareas derivadas de las funciones atribuidas por la normativa vigente, hay que destacar las siguientes actuaciones:

**ÁREA DE ECONOMÍA, PRESUPUESTOS Y CONTROL ECONÓMICO**

En el área de Economía cabe citar las siguientes actuaciones:

Puesta en marcha en Euskadi del “Semestre Europeo” en el marco de la nueva gobernanza económica de Europa para una mejor coordinación de las políticas económicas.

Para un diseño efectivo de la política económica es necesario disponer de un buen diagnóstico de la economía en cada momento, al mismo tiempo que realizar análisis más detallados de los problemas estructurales de nuestra economía. En materia de coyuntura económica se han mantenido y mejorado las bases de datos económicos (Ikerbide, C-interreg) y se ha creado una nueva base de datos estructurales.

Indarrean dauden esku-hartzeei dagokienez, Europar Batasunaren Ekonomia, Gizarte eta Lurralde Kohesiorako Politikak Euskal Autonomia Erkidegoan dituen esku-hartzeko tresnen kudeaketa egiten jarraitu da, hala nola: Euskal Autonomia Erkidegorako 2007-2013 EGEF Programa Eragilea eta Espainia-Francia-Andorra Lurralde Lankidetzako Programa (EFALLP), mugaz gaindikoa.

Aurrekontuen arloak bi egiteko nagusi ditu; batetik, urteko aurrekontuak prestatu behar ditu; eta, bestetik, aurrekontuak betearazteko eta geroko gastuak zeintzuk izan daitezkeen zehazteko, aurrekontuen jarraipena egin behar du. Hori dela-eta, 2013. urtean zehar, 2013rako eta 2014rako aurrekontuak zein izan daitezkeen zehaztu da, eta zenbait txosten egin dira bi aurrekontu-proiektuetan egin beharreko gastuari buruz eta garatu eta egin beharreko jarraibide ekonomiko eta teknikoei buruz. Bestalde, aurrekontua luzatzeko egoera berri batean gaudenez, luzapen hori gauzatzera bideratu dira ahaleginak. Horrela, premiazko lan tekniko eta informatikoa guztia gauzatu dira, EAEko Administrazioaren egitura organiko berrira egokitzeo aurrekontu luzatua.

Con relación a las intervenciones en vigor, se continua con la Gestión de los instrumentos de intervención de la Política de Cohesión Económica, Social y Territorial de la Unión Europea en Euskadi: Programa Operativo País Vasco FEDER 2007-2013 y programa de colaboración trasfronteriza POCTEFA con Francia y Andorra.

En el Área de Presupuestos y en sus dos funciones básicas: la elaboración del Presupuesto anual y su seguimiento, tendente al impulso de su ejecución y al establecimiento de previsiones de escenarios de gasto a futuro, a lo largo de 2013 se ha procedido, por una parte, a la elaboración de los escenarios presupuestarios para el ejercicio 2013 y 2014 junto con diversos informes sobre necesidades de gasto, así como al desarrollo y elaboración, respectivamente, de las directrices económicas y técnicas para los dos proyectos de presupuestos. Por otra parte y tras situarnos en un nuevo escenario de prórroga presupuestaria, los esfuerzos se han centrado en los trabajos relativos a la misma. En este sentido se han realizado las operaciones técnicas e informáticas necesarias para la adaptación del Presupuesto prorrogado acorde con la nueva estructura orgánica de la Administración de la CAE.

Por lo que respecta al control económico, se han realizado las funciones de control económico-fiscal de la actividad económica de la Administración de la Comunidad Autónoma de Euskadi y de control económico-normativo de las disposiciones con contenido económico. Asimismo se han realizado las auditorías financieras, de cumplimiento y de gestión contempladas en el Plan Anual de Auditoría.

Asimismo se han elaborado las Cuentas Anuales y la Liquidación de los Presupuestos Generales de la CAPV de 2012.

Kontrol ekonomikoari dagokionez, Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazioaren jarduera ekonomikoaren ekonomia- eta zerga-kontrola egin da, eta eduki ekonomikoa duten xedapenen kontrol ekonomiko eta arauemailea ere burutu da. Halaber, Urteko Ikuskaritzaz Planean aurreikusita zegoen finantzaz, betetze eta kudeaketari buruzko ikuskaritzak burutu dira.

Era berean, 2012ko Urteko Diru Kontuak eta EAEko Aurrekontu Orokoren Likidazioa egin dira.

## OGASUNA ETA FINANTZAK

Zerga Administrazioaren esparru barruan honako jarduerok bideratu dira:

Aktiboki parte hartu da EAEko Administrazioaren Tasa eta Prezio Publikoei buruzko Legea eguneratzen.

EAEko Administrazio Orokor eta Institucionalari eta Ogasun Sailaren atariko postontziari zerga-alorreko aholkularitza- eta kontrol-zerbitzuak ematen jarraitu da. Halaber, Oinordetza eta Dohaintzen Gaineko Zergaren eta Ondare Eskualdaketa eta Egintza Jurídico Dokumentatuen Gaineko Zergaren eskumenak autonomia-erkidegoen artean kudeatzearekin lotutako bitartekaritza-lanak egiten jarraitu da.

Bestalde, catastro-erreferentziarekin lotutako zergen ordainketa kudeaketa zentralizatua bidez egiten jarraitu da, bai eta Jaurlaritzako sailek gainerako zergen egin duten kudeaketaren jarraipena egiten ere.

Zerga Koordinaziorako Organoaren eremuan:

## ÁREA DE HACIENDA Y FINANZAS

Dentro del área de la Administración Tributaria se han desarrollado las siguientes actuaciones:

Participación activa en la actualización de la normativa reguladora de las Tasas y Precios de la Administración de la CAPV.

Se ha continuado prestando servicios de asesoramientos y de control en materia tributaria a las Administraciones general e institucional de la CAPV, así como al buzón del portal de Hacienda, y se ha continuado también con la intermediación en la gestión entre Comunidades Autónomas por las competencias en el Impuesto sobre Sucesiones y Donaciones y al Impuesto sobre Transmisiones Patrimoniales y Actos Jurídicos Documentados.

Se continúa, así mismo, con la gestión centralizada del pago de tributos conexos a referencia catastral, así como, con el seguimiento de la gestión del resto de tributos por parte de los Departamentos del Gobierno.

En el ámbito del Órgano de Coordinación Tributaria:

EAEko zerga-politikako proiektuetan parte hartzen jarraitu da.

Estatuko zerga-legediaren egokitzapenari dagokionez, batez ere zeharkako zergen arloan egin diren aldaketak azpimarratu behar dira.

Erakundeen arteko hainbat lan-taldetan parte hartu da; lantalle horiek sortu dira lurralte historikoetako zergei buruzko araudian koordinazio eta bateratze handiagoa lortzeko edota zerga-politikako ekimenak sustatzeko. Aurten, nabarmentzekoa da beste gai hauetan ere izandako parte-hartzea: Ekonomia Itunaren erreformarekin eta zerga-figura berriak adostearrekin lotutako gaietan, gasa eta elektrizitatea merkaturatzen duten sozietateen zergekin lotutakoetan, edo zerga-gastuen aurrekontua egitean.

Euskadiren Europar Batasunerako Ordezkartzarekin lankidetzan, Euskal Autonomia Erkidegoak Ekonomia eta Finantza Kontseiluaren lan-taldeetan izango duen partaidetza gauzatu da: D.4 zerga-gaien taldea eta D.5 jokabide-kodearen taldea. Era berean, egungo prozesu informatikoak egokitzen ari dira, zerbitzu hobe bat emateko.

Foru-aldundiek Ekonomia Itunaren Arbitraje Batzordeari (15) aurkeztutako gatazka-planteamenduei buruzko jakinarazpenak jasotzen eta aztertzen jarraitu da.

Ekonomia Itunean arautzen diren koordinazio eta lankidetzarako batzordeei emandako laguntzan, berriz, BEZ elkartuaren oinarria kalkulatzeko metodologia hobetzen aktiboki parte hartu dela azpimarratu nahi dugu.

Ekonomia Itunaren Batzorde Mistoari laguntza eman zaio.

Kupoa zehazteko metodologiari buruzko datorren Bosturteko Legea onartzeko beharrezkotzat jotzen diren txostenak, azterlanak eta azterketak egin dira, oinarrizko dokumentazio gisa erabiltzeko.

Azken hiruhilekoan, Herri Diru-bideen Euskal Kontseiluak onartu zuen foru aldundiek 2014an Euskal Autonomia Erkidegoari egin beharko dizkioten ekarpenen behin-behineko proposamena, baliabideen banaketarako eta Euskal Autonomia Erkidegoaren aurrekontuak finantzatzeko foru aldundiak ekarpenak zehazteko metodologiaren arabera.

Beharrezkotzat hartu diren txosten, azterlan eta azterketak egin dira, Euskal Autonomia Erkidegoko aurrekontuak finantzatzeko foru aldundiek egin beharreko ekarpenak zehazteko eta baliabideak banatzeko metodologia finkatuko duen hurrengo legearen euskarri izan daitezen.

Finantza Politikako eta Erakundeen Baliabideetako Zuzendaritzaren finanzen alorrean honako jarduera hauek adierazi behar dira:

Aseguru-bitartekartzaren arloari dagokionez, nabarmen egin da aurrera Aseguru Bitartekarien Administrazio Erregistro Berezia digitalizatzeko prozesuan.

Se ha seguido participando en los proyectos de política tributaria de la CAPV.

En el ámbito de la adaptación de la legislación tributaria estatal, cabe destacar la introducción de modificaciones fundamentalmente en el ámbito de la imposición indirecta.

Se ha participado en los diversos grupos de trabajo interinstitucionales creados con el objeto de lograr una mayor coordinación y armonización de la normativa tributaria de los Territorios Históricos y/o promover iniciativas de política tributaria. A destacar este año la participación en temas relacionados con la reforma del Concierto Económico y la concertación de nuevas figuras tributarias, con la tributación de las sociedades comercializadoras de gas y electricidad o la elaboración del presupuesto de gastos fiscales.

En colaboración con la Delegación de Euskadi para la Unión Europea se ha materializado la participación del País Vasco en los grupos de trabajo del ECOFIN: D.4 grupo de cuestiones fiscales y D.5 grupo código de conducta. Al mismo tiempo se están adecuando los procesos informáticos establecidos para ofrecer un mejor servicio.

Se han seguido recepcionando y analizando las comunicaciones de planteamientos de conflicto ante la Junta Arbitral del Concierto Económico (15) formulados por las Diputaciones Forales.

En apoyo a las Comisiones de coordinación y colaboración reguladas en el Concierto Económico destacamos la participación activa en el perfeccionamiento de la metodología de cálculo de la base IVA armonizada.

Apoyo a la Comisión Mixta del Concierto Económico.

Se han elaborado informes, estudios, y análisis considerados necesarios como documentación soporte de cara a la aprobación de la próxima Ley Quinquenal de metodología de determinación del cupo.

En el último trimestre se acordó, en el seno del Consejo Vasco de Finanzas Públicas, la propuesta provisional de Aportaciones de las Diputaciones Forales a la Comunidad Autónoma del País Vasco para el año 2014, de acuerdo con la metodología de distribución de recursos y de determinación de las Aportaciones de las Diputaciones Forales a la financiación de los Presupuestos de la CAPV.

Se han realizado informes, estudios y análisis considerados necesarios como documentación soporte para la próxima Ley de Metodología de Distribución de Recursos y de Determinación de las Aportaciones de las Diputaciones Forales a la financiación de los presupuestos de la Comunidad Autónoma del País Vasco.

Dentro del área de finanzas de la Dirección de Política Financiera y Recursos Institucionales destacamos las siguientes actuaciones:

En el área de mediación de seguros, se ha avanzado significativamente en el proceso de digitalización del Registro Administrativo Especial de Mediadores de Seguros.

Horrez gainera, Euskal Autonomia Erkidegoko Asegurabitartekarien, Berraseguru-artekarien eta haien goikargudunen Administrazio Erregistro Berezia sortu eta arautzen duen Dekretuaren proiekta egin da. Dekretu horretan arautzen dira kontabilitate-eginbeharrak eta estatistika eta kontabilitate-informazioa emateko eginbeharra, bai eta arlo horretan aplikatzeko zehapen-prozedura ere.

Borondatezko Gizarte Aurreikuspeneko Erakundearen 5/2012 Legea garatzeko araudiaaren zirriborroa egin da.

2013. urterako empresa txiki eta ertainak, banako empresariak eta profesional autonomoak finantzarioki laguntzeko programa garatzen duen martxoaren 19ko 183/2013 Dekretuaren bidez eta gainerako arau erregulatzaleen bidez, eragile horientzat zirkulatzalea finantzatzeko programa bat gauzatu da, alor horretan dauden arazo larriak aritzeko.

Indarrean eutsi zaio 2012ko uztailaren 5ean empresa txiki eta ertainentzat eta autonomoentzat onartutako berme publikodun ezohiko finantzazio lerroari, aktibo finkoa nahiz zirkulatzalea finantzatzekoari, aurreko paragrafoan aipatutako programa osa dezan eta alor honetan dauden gabezia nabarmenak arindu ditzan.

Luzaro KFE SArekin zegoen hitzarmenaren baldintza finantzarioak eguneratu dira, empresa txiki eta ertainei eta autonomoei partaidetza-maileguen bidez edo finantzafinkapenaren bidez finantzazioa emateko bide horri eusteko.

Elkargi EBB, Luzaro KFE eta Oinarri EBB finantzazio-sozietateei laguntzeko ohiko ekintzakin jarraitu da (diru-laguntzak emateko eta birfinkatzeko hitzarmen bitartez), EAEko empresa txiki eta ertainentzako finantzazioa hobetze aldera.

Enpresak finantzatzeko abal publikoak emateko ezohiko programa bat garatzen duen uztailaren 10eko 127/2012 Dekretuaren esparruan eta hora aplicatuz, 2013ko lehen seihiilekoan 17 abal-dokumentu gauzatu dira, aipatutako programa horren onuradun diren lau enpresentzat.

Euskal Finantza Erakundeak, Eusko Jaurlaritzaren finanzagentzia den aldetik, partaidetza bat hartu du Ekarpen SPE SAn. Gainera, zientzian eta teknologian inbertitzeko programarekin lotutako maileguak eman dira, 217/2010 Dekretuan ezarritakoaren arabera. Horrez gain, mailegu bat gauzatu da Socaderekkin, EAEko enpresen inbertsio estrategikoak sustatzeko.

2013an, Europako Inbertsio Bankuak mailegu bat eman dio Euskal Finantza Erakundeari, eta EAEko empresa txiki eta ertainak finantzatzeko programa baterako erabiliko da mailegu hori.

Se ha elaborado el proyecto de Decreto por el que se crea y regula el Registro Administrativo Especial de Mediadores de Seguros, Corredores de Reaseguros y de sus altos cargos de la Comunidad Autónoma de Euskadi, así como las obligaciones contables y deber de información estadístico-contable, además del procedimiento sancionador aplicable en este ámbito.

Se ha realizado el borrador del Reglamento de Desarrollo de la Ley 5/2012 sobre entidades de Previsión Social Voluntaria.

Se ha instrumentado mediante el Decreto 183/2013, de 19 de marzo, por el que se desarrolla el programa de apoyo financiero a pymes, personas empresarias individuales y profesionales autónomos para el año 2013, y demás normativa reguladora, un programa de financiación de circulante para dichos agentes que atenúe los graves problemas existentes en esta materia.

Se ha mantenido en vigor la Línea de Financiación extraordinaria con garantía pública para pymes u autónomos aprobada el 5 de julio de 2012, destinada tanto a la financiación de activo fijo como circulante, para que complementando el citado en el párrafo precedente palie notables carencias existentes en este ámbito.

Se ha procedido a la actualización de las condiciones financieras del convenio con Luzaro E.F.C. S.A. que permite el mantenimiento de esta vía de financiación a pymes y autónomos mediante préstamos participativos o de consolidación financiera.

Se han continuado las acciones de apoyo (vía Convenios subvencionales y de Reafianzamiento) a distintas sociedades financieras (Elkargi, S.G.R., Luzaro, EFC y Oinarri, S.G.R) con el fin de mejorar la financiación a las pequeñas y medianas empresas de Euskadi.

En el marco del Decreto 127/2012, de 10 de julio, por el que se desarrolla un programa extraordinario de concesión de avales públicos para la financiación empresarial y en aplicación del mismo, se han formalizado en el primer semestre 2013, 17 documentos de aval, correspondientes a cuatro empresas beneficiarias del referido programa.

El Instituto Vasco de Finanzas, como agencia financiera del Gobierno Vasco, ha tomado una participación en Ekarpen SPE, S.A.. Además, se han concedido préstamos correspondientes al programa para la realización de inversiones científico-tecnológicas de acuerdo con lo establecido en el Decreto 217/2010,. Asimismo se ha formalizado un préstamo con Socade para el fomento de inversiones estratégicas de las empresas vascas.

En 2013 el Banco Europeo de Inversiones ha concedido un préstamo al Instituto Vasco de Finanzas que se destinará a un programa de financiación para las pequeñas y medianas empresas vascas.

Administrazio-kontseiluak Euskal Finantza Erakundearen estrategia- eta kudeaketa-plan bat egitea onartu du; plan horrek azaldu beharko du zer zeregin egin beharko dituen eta zer zerbitzu eman beharko dituen erakundeak sortze-legeak atxikitzen dizkion egitekoen barruan.

#### **ONDAREA ETA KONTRATAZIOA, BALIABIDE OROKORRAK, ETA INFORMATIKA ETA TELEKOMUNIKAZIOETAKO ATALA**

Ondare arloari dagokionez, honako hauek dira jarduerarik aipagarrienak:

Administrazio honen zordunen hartzekodunen konkursotz gehiago deklaratu direnez, eta neurri berean zorrak atzeratzeko eskaera gehiago jaso direnez –biak ere egungo krisiaren ondorioz zalantzarak gabe– aurreko ekitaldian baino pisu handiagoa hartu dute konkursotz kredituak berreskuratzeko gestioek (hitzarmenak sinatzea eta likidazio-eragiketen jarraipena egitea), zein ordainteketa berme gisa eskainitako eskubideek nahiz ondasunen nahikotasuna baloratzeko bideratutako azterketen kudeaketek, baita Administrazioaren aldeko berme errealei dagozkien gauzatze publikoen kudeaketek ere.

Arriskuen eta aseguruen alorrari dagokionez, 2013an EAEko sektore publikoa osatzen duten erakunde guztiek kontratatutako aseguru-polizak aztertu dira. Horrek arriskuen estaldura arrazionalizatzeko oinarriak jartzeko aukera eman du, eta beraz, primen kostu ekonomikoa murriztu egin da.

Azterketa horren ondorioetan oinarrituta, pertsonen arriskuak, ondarearen arriskuak, erantzukizun zibilaren arriskuak eta ibilgailuen arriskuak aseguratzeko poliza berrien lizitazioa egin da, zazpi kontratu-eremutan banatuta eta bi urterako, eta beste bi urtez luzatzeko aukerarekin. Poliza horiek sinatu dira, eta 2014ko martxoaren 1ean indarrean sartuko direla aurreikusten da.

Kontratazioaren arloaren barruan eta garapen informatikoen eremuan:

Sarbide unibertsaleko kontratu-erregistro bat sortu da; Administrazio honen eta hiru foru-aldundien, Zerga Agentziaren eta Gizarte Segurantzaren Diruzaintza Orokorraren artean datuak telematikoki transmititzeko elkarrengarritasuna arrakastaz jarri da; eta lizitazio elektronikoaren, kontratisten erregistro elektronikoaren eta enpresen sailkapenaren euskarri diren aplikazioen mantentze- eta eguneratze-lanak egin dira. Horrez gain, EAEko Administrazio Publikoan kontratazio publikoa zabaltzeko eta hedatzeko beharrezko ekintzak egin dira.

El consejo de administración ha aprobado la elaboración de un plan estratégico y de gestión del Instituto Vasco de Finanzas, que aborde las tareas y servicios a ejecutar por el ente en el marco de las funciones atribuidas por su ley de creación.

#### **ÁREA DE PATRIMONIO Y CONTRATACIÓN, RECURSOS GENERALES E INFORMÁTICA Y TELECOMUNICACIONES**

Dentro del área de Patrimonio, cabe destacar las siguientes actuaciones:

El incremento de declaraciones de concursos de acreedores de deudores de esta Administración, así como el mayor número de solicitudes de aplazamiento de deudas, motivados ambos sin duda por la crisis que atravesamos, han dado lugar a que tanto las gestiones encaminadas a la recuperación de créditos concursales (firma de convenios y seguimiento de operaciones de liquidación), como las encaminadas a la valoración de suficiencia de los bienes y derechos ofrecidos en garantía del pago y la formalización pública de las correspondientes garantías reales a favor de la Administración, hayan tenido un peso mayor que en ejercicios anteriores.

En el ámbito de riesgos y seguros en este ejercicio 2013 se ha procedido a elaborar un análisis de las pólizas contratadas por todos los entes integrados en el Sector Público de la Comunidad Autónoma de Euskadi, lo que ha permitido sentar las bases para la racionalización de la cobertura de riesgos, con la consiguiente incidencia en la reducción del costo económico de las primas.

Con base en las conclusiones de dicho estudio se ha procedido a la licitación de nuevas pólizas de aseguramiento de riesgos personales, patrimoniales, de responsabilidad civil y vehículos, distribuidos en siete ámbitos contractuales y por un periodo de dos años, prorrogable por otros dos, mediante la suscripción de las correspondientes pólizas cuyo inicio de vigencia está previsto para el 1 de marzo de 2014.

Dentro del área de contratación, y en el ámbito de los desarrollos informáticos.

Se ha creado un registro de contratos de acceso universal, se ha implantado con éxito la interoperabilidad para la transmisión de datos telemáticamente entre esta Administración y las tres Diputaciones Forales, la Agencia Tributaria y la Tesorería General de la Seguridad Social, a la vez que se han llevado a cabo los desarrollos necesarios para el mantenimiento y actualización de las aplicaciones soporte de la licitación electrónica, del Registro electrónico de contratistas y clasificación de empresas. Todo ello complementado con las acciones pertinentes tendentes al despliegue y difusión global de la contratación pública en la Administración Pública Vasca.

Egitekoen arlo honetan bertan, EAEko Kontratu Baliabideen Administrazio Organoa aipatu behar da. Izan ere, 2013an bere egitekoak egiteko behar dituen baliabide egokiak jarri zaizkio pixkanaka; aipagarriena da bi aholkulari juridiko gehitu zaizkiola, eta langileen berrantolakuntza batetik zetozenez, ez du Administrazio honetako langile-pertsonala handitzerik ekarri.

Baliabide Orokoren Zuzendaritzaren alorrean honako jarduerok dira aipagarriak:

2013an, EAEko Administrazio Publikoaren eginkizunak modu eraginkorragoan gauzatzeko bidea eman duten obrak diseinatu eta gauzatu dira, eta hornikuntzarako zein azpiegiturak eta ekipamenduak mantentzeko kontratuak sinatu dira helburu berarekin. Horrela, jarduerak zentralizatuz eta koordinatuz, gastua gehiago arrazionalizatzea eta jarduna eraginkorrago izatea lortu da, besteak beste, honako ekintza hauen bidez: Donostian EAEko Administrazioaren egoitza izan daitekeenaren proiektua garatzea; egiturak sendotzea eta konponketak egitea; Gasteizko, Bilboko eta Donostiako eraikinetan guneak egokitzeo obrak egitea (Lakua I halla, hezetasunak kentzea Lakua I-en, Herri Kontuen Euskal Epaitegirako gune bat sortzea, bankada eta hozte-dorrea egitea eta hozkailua eramatea Kale Nagusian, konponketak egitea HABErren eraikineko hozkailuan); hobekuntzak egitea Gasteizko eraikinetako sarbideetan; lekuz aldatzea sozietaete publikoak Bilbon eta Donostian (Ikerbasque, Unibasque eta URA) eta zenbait guneren erreformak egitea Bilbon (Justiziako abokatuentzako gunea egokitzea Kale Nagusian); hornikuntza elektrikoko puntuen kontratazioak Lakuan; lanpostuen lekualdaketak; aurre hartzeko eta zuzentzeko mantentze-lanen jarduera ugari; Lan-arriskuen Prebentzioari buruzko Legea betetzen dela kontrolatzea...).

Era berean, kudeaketa zentralizatuko eraikinen energi-eraginkortasuna egiazatzeko prozesua hasi da, eta Bilboko Bizkaia plaza eraikinaren ISO 14.001 ingurumen-zuirtagiria berritu da.

Informatika eta Telekomunikazio Zuzendaritzaren alorrean honako jarduerok dira aipagarriak:

2013an Eusko Jaurlaritzako Administrazio Sare Korporatiboaren informazio- eta komunikazio-sistemen euskarri-zerbitzuak kudeatzen jarraitu da, EJIE sozietaete publikoaren jardueren bidez.

Negozioaren Jarraitutasun Plana eguneratu da, jarraitutasun- eta erabilgarritasun-prozesuetarako ITIL estandarrak betez.

Sistemen arloan, software korporatiboaren mantentze- eta eguneratzeko lanak egin dira, eta zenbait proiektu teknologiko gauzatu dira; besteak beste, Lanbide sartu da Sare Korporatiboan, oinarritzko postu ofimátikotik Windows 7ra igaro da, eta birtualizazio-inguruneak areagotu dira.

En este mismo ámbito funcional, hay que mencionar al Órgano Administrativo de Recurso Contractuales de la Comunidad Autónoma de Euskadi, al que en el presente ejercicio 2013 se le ha ido dotando progresivamente de los recursos adecuados para el ejercicio de sus funciones, entre los que cabe destacar la incorporación en su estructura de dos Asesores Jurídicos, que al provenir de una reorganización de plantillas no ha supuesto incremento alguno en la plantilla de personal global de esta Administración.

Dentro del área de la Dirección de Recursos Generales, cabe destacar las siguientes actuaciones:

A lo largo de 2013, se han diseñado y ejecutado obras, se han contratado suministros y mantenimientos de infraestructuras y equipamientos que han permitido que la Administración Pública vasca lleve a cabo sus funciones de la forma más efectiva, centralizando y coordinando actuaciones que han permitido una mayor racionalización del gasto y una actuación más eficiente (desarrollo del proyecto de la posible sede de la Administración de la CAE en Donostia, refuerzo de estructuras y reparaciones, así como obras de adecuación de espacios en edificios de Vitoria-Gasteiz, Bilbao y Donostia (Hall Lakua I, eliminación de humedades en Lakua I, creación de espacio para el Tribunal Vasco de Cuentas, ejecución de bancada y torre de refrigeración y traslado de enfriadora en Gran Vía, reparaciones en la enfriadora del edificio HABE), mejoras en la accesibilidad en edificios de Vitoria-Gasteiz, reubicaciones de sociedades públicas en Bilbao y Donostia (Ikerbasque, Unibasque y URA) y reformas de espacios en Bilbao (adecuación de espacio para los letrados de Justicia en Gran Vía), contrataciones de puntos de suministro eléctrico en Lakua, traslados de puestos de trabajo, múltiples actuaciones de mantenimiento preventivo y correctivo, seguimiento y control de cumplimiento de la Ley de Prevención de Riesgos Laborales...).

Asimismo, se ha iniciado el proceso de certificación de eficiencia energética de los edificios de gestión centralizada y se ha renovado el certificado medioambiental ISO 14.001 del edificio de Pza. Bizkaia en Bilbao.

Dentro del área de la Dirección Informática y Telecomunicaciones (DIT), cabe destacar las siguientes actuaciones:

A través de las actuaciones de la Sociedad Pública EJIE, a lo largo del ejercicio 2013 se ha seguido gestionando la prestación de servicios de soporte de sistemas de información y comunicaciones de la Red Corporativa Administrativa del Gobierno Vasco.

El Plan de Continuidad de Negocio se ha mantenido actualizado cumpliendo los estándares ITIL para los procesos de Continuidad y de Disponibilidad.

En el área de sistemas se ha realizado el mantenimiento y actualización de software corporativo junto con la materialización de varios proyectos tecnológicos, entre los que destacamos, entre otros, la integración de Lanbide en la Red Corporativa, la migración del puesto ofimático básico a Windows 7 y la extensión de los entornos de virtualización.

Proiektu eta laguntza teknikoen arloan, Co-pago proiektua garatu eta ezarri izana azpimarra dezakegu. Gainera, E-Administratziorako Plataforma Teknologikoaren (PLATEA) mantentze- eta hobetze-lanak egin dira, eta proiektu berriak egin dira osagai bakoitzerako, alde batera utzi gabe kontratazio publiko elektronikorako sistemaren eguneratze- eta mantentze-lanak.

Tetra Sarea zabaltzen eta landa-eremuetan banda zabala jartzeko proiektua gauzatzen jarraitu da.

Aipagarria da, orobat, Eusko Jaurlaritzaren Zuntz Optikozko Sarearen inventarioa egin dela.

Komunikazio-zerbitzua emateko eta bermatzeko, Informatika eta Telekomunikazio Zuzendaritzak Eusko Jaurlaritzako Telekomunikazio Zentrala eguneratzen jarraitu du.

Lanbide erakunde autonomiaduna (Euskal Enplegu Zerbitzua) osatzen amaitu da.

Azpimarratu behar da, bestalde, 2013an KZgunea atariaren funtzionaltasuna eta eragingarritasuna hobetu direla, intraneten nahiz extraneten.

Eta, azkenik, EAEko sektore publikoko IKT-kudeaketa bateratzeko proiektu bat egin da.

En el área de proyectos y asistencia técnica destacamos el desarrollo e implantación del proyecto Co-pago. Asimismo, se ha realizado el mantenimiento y mejora de la Plataforma Tecnológica para la Administración Electrónica (PLATEA) y se han realizado nuevos proyectos para cada uno de sus componentes, sin olvidarse de la actualización y mantenimiento del sistema de Contratación Pública Electrónica.

Se continua tanto con el despliegue de la Red Tetra, como con el proyecto de banda ancha en zonas rurales.

Y resulta destacable también la realización del inventario de la Red de Fibra óptica del Gobierno Vasco.

Al objeto de la prestación y garantía del servicio de comunicaciones, la DIT ha continuado con la actualización de la Central de Telecomunicaciones del Gobierno Vasco.

Se ha terminado con la integración Organismo Autónomo Lanbide, Servicio Vasco de Empleo.

En el 2013 resulta destacable también la dotación al portal KZgunea de mejoras funcionales y operativas, tanto en su intranet como extranet.

Y, por último, se ha realizado un proyecto de convergencia de gestión TIC para el sector público de la Comunidad Autónoma de Euskadi.

## 2. 2014. URTERAKO HELBURU OROKORRAK

2014. urterako, Ogasun eta Finantzako sailburuak ezarri dituen jarraibide nagusien arabera, honako beste jarduera hauek ere aurreikusi dira:

### LAGUNTZAREN ETA ZERBITZUAREN ARLO OROKORRA

#### EGITURA ETA LAGUNTZA

Behar diren baliabide eta bitarteko ekonomikoak, teknikoak eta antolakuntzakoak eta giza baliabide eta bitartekoak emateaz gain, aurrekontuaren unean uneko gauzatzea kudeatzen eta kontrolatzen jarraituko da, bai eta Sailari aholkularitza eta laguntza jurídikoa ematen eta langileen alorrean dagozkion eskumenak gauzatzen ere.

Sailaren barruko koordinazio eta funtzionamenduari dagokionez, orain arte agindutako egitekoak betetzen jarraituko da: hizkuntza-trebakuntzarako ikastaroak, euskarara itzultzea, Saileko prestakuntza-plana, berdintasun-politikak sustatzea eta koordinatzea Sailean, Gobernu Kontseilura egin beharreko bidalketak, EHAA, Legebiltzarreko ekimenak, Europar Batasunaren zuzentaraauak...

Komunikazioa.

## 2. OBJETIVOS GENERALES PARA EL AÑO 2014

Para el año 2014, en el marco de las líneas generales de actuación establecidas por el Consejero de Hacienda y Finanzas, se prevén las siguientes actuaciones:

### ÁREA GENERAL DE APOYO Y SERVICIO

#### ESTRUCTURA Y APOYO

Además de la dotación de los recursos y medios económicos, humanos, técnicos y organizativos necesarios, se continuará tanto con la gestión y control de la ejecución puntual del presupuesto como con el asesoramiento y asistencia jurídica al Departamento junto con el ejercicio de las competencias que en materia de personal corresponden al departamento.

En sus funciones de coordinación y funcionamiento interno se seguirán cumpliendo las tareas encomendadas: cursos de capacitación lingüística, traducción al euskera, Plan de formación departamental, impulso y coordinación de las políticas de igualdad en el Departamento, remisiones al Consejo de Gobierno, BOPV, iniciativas parlamentarias, directivas de la Unión Europea, etc.

Comunicación.

Lanean jarraituko da, Sailaren eskumeneko gaietako lotutako informazioa zabaltzeko eta dagokion informazio-politika gauzatzeko.

## EKONOMIA, AURREKONTUAK ETA KONTROL EKONOMIKOA

Ekonomia arloan honako jarduerok aipatu behar dira:

Eusko Jaurlaritzaren politika ekonomikoa bideratzea, zergapolitikaren zein egiturazko politiken arloetan Eusko Jaurlaritzako politika ekonomikoa Europako gobernu ekonomikoan txertatuz; horrela, hiru txosten prestatu dira: "Euskal ekonomiaren kokapen ziklikoari buruzko txostena", "Makroekonomiaren eta aurrekontuen ikuspenak" eta "Gidalerro ekonomikoak".

Gastu publikoei buruzko erabakietan arrazionaltasun ekonomikoaren irizpideak kontuan hartza sustatzea, Gobernuaren lehentasunen arabera esleitzeko baliabideak.

Azterlan ekonomikoak egitea eta zabaltzea.

EAeko, Espainiako eta nazioarteko testuinguruari buruzko ikerketak eta jarraipen-lanak egin dira, Europako bilakaera ekonomikoari arreta berezia jarrita. Euskal ekonomiarentzako epe laburreko ikuspen makroekonomikoak prestatu dira.

Ekonomiaz aldzkariaren prestaketa eta argitalpenaren bitartez ekonomia alorrean jakintza, azterlana eta eztabaidea sustatzea.

Euskadiko Prezioen Batzordea.

2007-2013 aldean Europar Batasuneko ekonomia, gizarte eta lurralte-kohesiorako politikan esku hartzeko tresnak koordinatu, integralki kudeatu, evaluar eta kontrolatzea: "EAeko 2007-2013rako EGEF programa eragilea" eta "España-Francia-Andorra Lurralde Lankidetza Programa Eragilea".

Europar Batasunaren etorkizun hurbilerako (2014tik aurrera) eskuialde- eta kohesio-politikari buruzko EAren proposamena definitzean parte hartzea.

Estatistika Ofizialen emaitzak jaso eta argitaratzea. Horren ardura, Estatistikaren Euskal Planari jarraiki, Ogasun eta Finantza Saileko Estatistika Organoak izango du.

Aurrekontuen arloan, etengabekoak diren funtziotako jarraituko da, hala nola Eusko Jaurlaritzaren epe ertaineko beharrizanak eta lehentasunak finkatzea, aurrekontu-ikuspenak egitera eta 2015eko aurrekontuak bideratze aldera, onartu ondoren haien jarraipena egiteko.

Hauek izango dira, zehatzago, jardueren helburuak:

Se seguirá trabajando al objeto de garantizar la oportuna cobertura informativa y de ejecutar la política de comunicación correspondiente a las materias de competencia departamental.

## ÁREA DE ECONOMÍA, PRESUPUESTOS Y CONTROL ECONÓMICO

En el área de economía cabe citar las siguientes actuaciones:

Orientación de la política económica del Gobierno, tanto en materia de política fiscal como de las políticas estructurales, incardinando la política económica del Gobierno Vasco en el gobierno económico de Europa, la elaboración del "Informe sobre la posición cíclica de la economía vasca", de los "Escenarios macroeconómicos y presupuestarios" y finalmente de las "Directrices económicas".

Impulso de la introducción de criterios de racionalidad económica en las decisiones de gasto público que permitan asignar los recursos de acuerdo a las prioridades del Gobierno.

Elaboración y difusión de estudios económicos.

Realización de estudios y tareas de seguimiento de la coyuntura vasca, española e internacional con especial dedicación a la evolución económica europea. Elaboración de escenarios macroeconómicos a corto plazo para la economía vasca.

Fomento de conocimiento, análisis y debate económico a través de la elaboración y edición de la revista Ekonomiaz.

Comisión de Precios de Euskadi.

Coordinación, gestión integral, evaluación y control de los instrumentos de intervención de la Política de Cohesión Económica, Social y Territorial de la Unión Europea durante el período 2007-2013: "Programa Operativo FEDER País Vasco 2007-2013" y Programa POCTEFA para la Cooperación Territorial.

Participación en la definición de la propuesta del País Vasco sobre la política regional y de cohesión de la UE en el próximo futuro (2014 en adelante).

Obtener y publicar los resultados de las estadísticas oficiales, en las que el responsable es el Órgano Estadístico del Departamento de Hacienda y Finanzas de acuerdo con el Plan Vasco de Estadística vigente.

Dentro del área presupuestaria, se seguirá con lo que son funciones permanentes en este ámbito, como son las necesidades y prioridades del Gobierno en un horizonte a medio plazo que dé lugar a los escenarios presupuestarios y a los Presupuestos de 2015 para, una vez aprobados, realizar el seguimiento presupuestario.

Más concretamente, las actuaciones irán encaminadas a:

2015eko ekitaldirako aurrekontu-ikuspenak prestatzea eta gastu-beharrizanei buruzko hainbat txosten egitea. Horretarako, bilera ugari antolatuko dira sailetako arduradunekin, aurrekontu-eskariak aztertu eta lehentasunak ezartzeko.

Aurrekontu-egiturak (funtzionala, programen araberakoa, ekonomikoa eta antolamenduzkoa) aztertu eta zehaztea, aurrekontu-baliabideak eta haien helburuak ahal bezain argien jasotzeko.

Gidalerro ekonomikoak garatu eta gidalerro teknikoak prestatzea Euskal Autonomia Erkidegoko 2015eko ekitalditarako Aurrekontu Orokoretako.

2015eko Aurrekontuen Legearen projektua prestatzea, baita hiaeit eransten zaien dokumentazioa ere.

Jaurlaritzari zein Legebiltzarri sostengu teknikoa ematea aurrekontu horiek legebiltzarrean izapidezko prozeduran.

Gastu-programen etengabeko aurrekontu-jarraipena egitea, gauzatze-aurreikuspenak prestatu eta horiek aztertz. Gainera, gastuetan eta diru-sarreretan eragina duten lege-proiektuak aztertu eta hiaeit buruzko informazioa emango da.

Euskadiko Aurrekontu Araubidearen Lege berriaren aurreproiektua egiteko lanak hastea.

Horrez gain, aplikazio informatikoak gardentasunarekin lotutako eskaera berrietara egokituko dira.

Aurrekontu-arloarekin jarraituz, eta aurrekontuetako informazio ekonomikoan gardentasunez ekiteko helburuan aurrera egiteko, aurrekontu-informazioa Europako Kontuen Sistemara (KESera) doitzeko lan egiten jarraituko da, aurrekontu- eta kontabilitate-informazioa bzikor eskuratu ahal izateko, sistema horrek ekonomia- zein eginkizun-egiturarako ezartzen duenaren arabera. Horrela, eredu horri berari jarraitzen dioten gainerako erakundeen informazio bertsua eskuratu ahalko dugu.

Kontrol ekonomikoak itxiko du zikloa, Jaurlaritzak ezarri dituen jarduera-programa ezberdinak betetzen direla bermatzu.

Kudeaketaren kontrolerako mekanismoak garatzeko lanean ari gara asmo hauekin: lortutako emaitzak, haien erabilgarritasuna eta eragina eta eskainitako zerbitzuen kalitatea aztertzea, desbideratzeak zuzentzen laguntzea eta baliabide publikoen kudeaketan aurrezten laguntzea, ezarritako helburuen eta erabilitako baliabideen arabera, betiere. Horretarako, Kontrol Ekonomikoko Bulegoaren barne-egitura garatuko da, 14/1994 Legearen, Euskal Autonomia Erkidegoko kontrol ekonomikoari eta kontabilitateari buruzkoaren, garapen gisara.

Elaborar los escenarios presupuestarios para el ejercicio 2015 y diversos informes sobre necesidades de gasto, llevando a cabo numerosas reuniones con los responsables departamentales para valorar y priorizar las peticiones presupuestarias.

Analizar y definir las estructuras presupuestarias (funcional, de programas, económica y organizativa) de manera que permitan recoger de la forma más clara posible la asignación de los recursos presupuestarios y sus objetivos.

Desarrollar las Directrices económicas y elaborar las Directrices técnicas de los Presupuestos Generales de la Comunidad Autónoma para el ejercicio 2015.

Elaborar el Proyecto de Ley de Presupuestos de 2015, así como la documentación que los acompaña.

Apoyar técnicamente al Gobierno y al Parlamento en el procedimiento de tramitación parlamentaria de ambos Presupuestos.

Realizar de manera continua un seguimiento presupuestario de los programas de gasto, elaborando y analizando las previsiones de ejecución. Así mismo se estudiarán e informarán los proyectos normativos de incidencia en los gastos e ingresos.

Iniciar los trabajos para la elaboración del anteproyecto de la nueva Ley de Régimen Presupuestario de Euskadi.

Asimismo, se contempla la adaptación de las aplicaciones informáticas a los nuevos requerimientos en materia de transparencia.

Siguiendo con el área presupuestaria, y con el objetivo de progresar en lo que concierne a la transparencia en la información económico presupuestaria, se va seguir trabajando en el aspecto de alinear la información presupuestaria con el Sistema Europeo de Cuentas (SEC), de manera que podamos disponer con premura de la información presupuestaria y contable, de acuerdo con la distribución que este sistema establece, tanto para la estructura económica como para la funcional, lo que permitirá disponer de información de carácter homogéneo con la de otras instituciones que sigan estas mismas pautas.

El control económico cerrará el ciclo, con la garantía de cumplimiento de los distintos programas de actuación fijados por el Gobierno.

Se está trabajando para desarrollar mecanismos de control de gestión, con el fin de analizar los resultados alcanzados, su utilidad e impacto, la calidad de los servicios ofertados, coadyuvar a corregir desviaciones y facilitar economías en la gestión de los recursos públicos, en función de los objetivos propuestos y de los medios utilizados. A estos efectos, se desarrollará la estructura interna de la Oficina de Control Económico, tal como establece la Ley 14/1994, de control económico y contabilidad de la Comunidad Autónoma de Euskadi.

EAEko sektore publikoa osatzen duten erakunde guztiei urteko kontu-ikuskaritza egiten jarraituko zaie, eta EAEko Administrazio Instituzionaleko erakundeei finantza-kontrola egiten jarraituko zaie etengabe.

Gobernu-eredu arduratsua ezartzeko lanek aurrera egingo dute, baita EAEko sektore publikoko erakundeetan Arriskua Kudeatzeko Esparru Integratua ezartzeko lanek ere.

Halaber, lan egingo da, Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazio Publikoaren jarduera ekonomika berari ezar dakizkioken ekonomia, finanaza, aurrekontu eta ogasun legeekin bat datorrela bermatzeko, Jaurlitzak ezarritako jardunbiderako egitarau ezberdinak betetzeko, eta era berean, kudeaketari laguntza eta aholkularitza emateko.

Organo kudeatzaileek eta Kontrol Ekonomikoko Bulegoaren arteko dokumentu-jarioak digitalizazeari ekingo zaio, esku-hartzezko dokumentuetan eta expedienteen fitxategi elektronikoetan sinadura elektronikoa erantsiz.

Azkenik, informazio-gardentasuneko politikari eta organo eskudunen aurrean kontu emateari dagokionez, finanaza-eta aurrekontu-egoerari buruzko informazioa emango zaio, aldiari-aldiari, Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazio Orokorrari, erakunde autonomoei, erakunde eta sozietate publikoiei, sektore publikoko fundazio eta partzuergoiei eta haien urteko kontuei dagokienez. Informazio hori guztia herritarren esku egongo da, Internet bidez.

## OGASUNA ETA FINANTZAK

Zerga-administrazioari dagokionez:

Protokolizatu egingo dira zerga-kudeaketako procedurak, EAEko Administrazio Orokorreko eta Instituzionaleko zergak hobeto kudeatzeko, aholkatzeko eta kontrolatzeko, eta zerga-betebeharra betetzen direla bermatzeko.

EAEko berezko zergen eta EAEko tasen eta prezio publikoen zergen jarraipen- eta kontrol-procedura bat jarriko da martxan, haien berrikusteko, egokitzeo, aldatzeo eta/edo eguneratzeko, hala badagokio.

Zerga-politikari eta Zerga Koordinaziorako Organoari dagokionez:

Beharrezko diren txostenak egingo dira foru-aldundien proiektu arauemaileei buruz, Zerga Koordinaziorako Organoari aurkeztutako konsulta lotesleei buruz, eta Zerga Koordinaziorako Organoko eta Ogasun eta Finanaza Saileko kideek eskatzen dituzten aldizkako txosten, ikerlan eta azterlan guztiei buruz.

Se continuará con la auditoría anual de las cuentas del 100% de las entidades que conforman el Sector Público de Euskadi y con el control financiero permanente de diversos entes de la Administración Institucional de la Comunidad Autónoma de Euskadi.

Se continuará con la implantación del Modelo de Gobierno Responsable, así como con el establecimiento del Marco-Integrado de Gestión del Riesgo en las entidades del Sector Público de la Comunidad Autónoma de Euskadi.

Asimismo, se trabajará para garantizar que la actividad económica de la Administración Pública de la Comunidad Autónoma se ajuste a las disposiciones legales de carácter económico, financiero, presupuestario y hacendístico que le son aplicables, y se dé cumplimiento a los distintos programas de actuación fijados por el Gobierno, sirviendo al mismo tiempo de apoyo y asesoramiento a la gestión.

Se abordará la digitalización de los flujos de documentos entre los órganos gestores y la Oficina de Control Económico, incorporando la firma electrónica en los informes de intervención y el archivo electrónico de los expedientes.

Por último, y en el marco de la política de transparencia informativa y de rendición de cuentas ante los órganos competentes, se elaborará información periódica de la situación financiera y presupuestaria de la Administración General, Organismos Autónomos, Entes y Sociedades Públicas, Fundaciones y Consorcios del sector público y sus correspondientes cuentas anuales de la Administración de la Comunidad Autónoma de Euskadi. Toda esta información estará accesible para los ciudadanos a través de Internet.

## ÁREA DE HACIENDA Y FINANZAS

En materia de Administración Tributaria:

Se protocolizarán los procedimientos de gestión tributaria para la mejora en la gestión, asesoramiento y control tributario de la Administración General e Institucional de la CAPV, garantizando el cumplimiento de las obligaciones tributarias.

Se pondrá en marcha un procedimiento para el seguimiento y control tributario de los impuestos propios, tasas y precios públicos de la CAPV, para su revisión, adecuación, modificación y/o actualización en su caso.

En el ámbito de la Política Tributaria y del Órgano de Coordinación Tributaria:

Se continuará con la elaboración de los informes preceptivos sobre los proyectos normativos de las Diputaciones Forales, así como sobre las consultas vinculantes elevadas al Órgano de Coordinación Tributaria, y de todos aquellos informes periódicos, estudios y análisis que se requieran por parte de los integrantes del Órgano de Coordinación Tributaria y por el Departamento de Hacienda y Finanzas.

Proposamen bat egingo da zerga-araudiko funtsezko elementuen bateratze-mailari buruz, bai eta gero Zerga Koordinaziorako Organoak onartu ahal izateko zerga-koordinazioarekin eta -lankidetzarekin lotutako alderdiei buruz ere.

Iruzuraren aurka borrokatzeko batzordea sortu da, eta iruzuraren aurka borrokatzeko plan bateratua egiten parte hartuko da eta lagunduko da. EAEko zerga-iruzurri buruzko urteko txosten bat egin eta argitaratuko da.

Ekonomia eta Finantza Kontseiluko lan-taldeen barruan, foru-aldundietako eta Eusko Jaurlitzako ordezkariekin talde horietan eta Euskadiren Bruselako Ordezkartzarekin lankidetzen duten parte-hartzea koordinatuko da, eta lan-talde horiekin lotutako zerga-informazioa kudeatzeko, tratatzeko eta kontrolatzeko prozedurak hobetuko dira, txostenak eginez aldian behin horretarako.

#### Arbitraje Batzordearen arloan:

2014ko erditik aurrera Ekonomia Itunaren Arbitraje Batzordeko idazkaritzari dagozkion egitekoak gauzatzeko beharrezko azpiegitura eta antolakuntza prestatuko dira.

Estatuko Administrazioarekin batera, egitekoak eskualdatzeko prozesua kontrolatu eta antolatuko da.

Arbitraje Batzordearen ebaZenpenak argitaratzeko prozesua azkartuko da.

#### Euskadiko Ekonomia Arduralaritzaren Epaitegiko eremuan:

Procedurak hobetzen jarraituko da, eta procedura berri batzuk aztertuko dira, ebaZenpenak eraginkorragoak eta azkarragoak izateko eta nabarmen murrizteko ebaZenke dauden erreklamazioen kopurua eta batez besteko epeak.

Gainera, herritarrak Internet bidez Epaitegira sartzeko formatuak garatuko dira, euskadi.net ingurunean Epaitegiari buruz dauden zerbitzu telematikoetan sakonduz.

#### Ogasunaren alorrean:

EAEren eta Estatuaren artean Ekonomia Itunaren ondorioz sortutako finantza-harremanak eguneratu eta kudeatu dira eta haien jarraipena egin da.

EAEren eta foru-aldundien artean Ekonomia Itunaren ondorioz sortutako baliabide-banaketaren eredu eguneratu eta kudeatu da eta haren jarraipena egin da.

EAEko Administrazio Orokorreko baliabide instituzionalak kudeatu dira eta haien jarraipena egin da.

Egiteke dauden transferentziaren zenbatespen ekonomikoa eguneratu da eta haren jarraipena egin da.

Se elaborará la propuesta relativa al grado de armonización de los elementos sustanciales existente en la Normativa Tributaria, así como sobre los aspectos de coordinación y colaboración fiscal para su posterior aprobación por el Órgano de Coordinación Tributaria.

Creada la Comisión de Lucha contra el Fraude, se participará y colaborará en la elaboración del Plan Conjunto de Lucha contra el Fraude. Se emitirá y publicará un informe anual integrado sobre el fraude fiscal en la Comunidad Autónoma de Euskadi.

Dentro de los grupos de trabajo del ECOFIN, se coordinará la participación de los representantes de las Diputaciones Forales y Gobierno Vasco en estos grupos y en colaboración con la Delegación de Euskadi en Bruselas, y se mejorarán los procedimientos de gestión, tratamiento y control de la información tributaria relacionada con dichos grupos de trabajo realizando informes periódicos a tal efecto.

#### En el ámbito de la Junta Arbitral:

Se preparará la infraestructura y organización de los medios necesarios para ejercer, a partir de mediados de 2014, las funciones correspondientes a la Secretaría de la Junta Arbitral del Concierto Económico.

Se controlará y organizará, junto con la Administración del Estado, el proceso de traspaso de funciones.

Se agilizará el proceso de publicación de las resoluciones de la Junta Arbitral.

#### En el ámbito del Tribunal Económico-Administrativo de Euskadi:

Se continuará con el perfeccionamiento de los procedimientos y se estudiarán otros nuevos para aumentar la eficacia y agilidad de las resoluciones y reducir significativamente el número de reclamaciones pendientes de resolución y los plazos medios.

Se desarrollarán formatos de acceso al Tribunal por parte de la ciudadanía a través de Internet, profundizando en los servicios de carácter telemático relacionados con el tribunal en el entorno de euskadi.net.

#### En el ámbito de Hacienda:

Actualización, seguimiento y gestión de las relaciones financieras entre la Comunidad Autónoma del País Vasco y el Estado derivadas del Concierto Económico.

Actualización, seguimiento y gestión del modelo de distribución de recursos derivados del Concierto Económico entre la Comunidad Autónoma del País Vasco y las Diputaciones Forales.

Seguimiento y gestión de los recursos de carácter institucional de la Administración General de la Comunidad Autónoma.

Actualización y seguimientos de la valoración económica de las transferencias pendientes.

Foru-aldundiek itunduta dauden zergengatik bildutakoa aztertu da eta haren jarraipena egin da.

Administrazioen arteko finantza-lankidetza Ekonomia Itunaren sistemara eta baliabideak EAEko instituzioen artean banatzen dituen eredura egokitzeko tresnei buruzko aholkularitza eman da.

Estatuko aurrekontuak eta EAEko sektore publikoa aztertu dira eta haien jarraipena egin da.

Finantzaren arloa dela eta, hona hemen datorren urterako helburu nagusiak:

Finantza-erakundeen eta borondatezko gizarte-aurreikuspeneko erakundeen legeak eguneratzea eta garatzea.

Borondatezko gizarte-aurreikuspeneko erakundeek eta finantza-erakundeek kaudimena dutela, errentagarriak direla eta legedia betetzen dutela ziurtatzten laguntza, gure eskumenen barruan.

Diruzaintzaren kudeaketa eraginkorra izateko, baliabideak optimizatzea eta ordainketa-epeak hobetzea.

Premiamendu-bideko diru-bilketaren kudeaketa eraginkorra izatea.

Aseguru-bitartekarien alorrean ditugun eskumenak garatzearen eta gauzatzearen kudeaketa eraginkorra izatea.

Administrazioaren erregistroak digitalizatza gure eskumenaren barruan.

EAEko Administrazioko erakundeek egindako finantza-eragiketen baldintzak ikuskatzea, eta soziitate publikoen eta partaidetzako soziitateen zorpetza kontrolatzea.

Balore-merkatuak ikusatzeko lanarekin jarraitza.

Elkarrenganako bermedun soziitateen eta Luzaroren jarduera sustatzea eta babestea, EAEko enpresen finantziazioa eta kapitalizazioa hobetzeko tresnak diren aldetik.

Abal-politika kontrolatza eta haren jarraipena egitea.

Enpresak eta autonomoak finantzatzen laguntzeko programak jartza.

Euskal Finantza Erakunde erakunde publikoaren jarduera garatzea eta finkatza, Administrazioaren finantza- eta kreditu-agentzia gisa egiten duen lanean.

#### **ONDAREA ETA KONTRATAZIOA, BALIABIDE OROKORRAK, ETA INFORMATIKA ETA TELEKOMUNIKAZIOETAKO ARLOA**

Ondare arloari dagokionez, honako hauek dira jarduerarik aipagarrienak:

Seguimiento y análisis de la recaudación por tributos concertados de las Diputaciones Forales.

Asesorar sobre la adecuación de los distintos instrumentos de cooperación financiera entre administraciones al sistema de Concierto Económico y al modelo de distribución de recursos entre las instituciones del País Vasco.

Análisis y seguimientos de los presupuestos del Estado y del sector público vasco.

En el área de Finanzas los principales objetivos para el próximo año serán básicamente los siguientes:

Actualización y desarrollo de la legislación en materia de entidades financieras y de entidades de previsión social voluntaria.

Contribuir a asegurar la solvencia, rentabilidad y cumplimiento de la legalidad de las entidades de previsión social voluntaria y de las entidades financieras bajo nuestro ámbito competencial.

Gestión eficaz de la Tesorería: optimización de recursos y mejora en los plazos de pago.

Gestión eficaz de la recaudación en vía de apremio.

Gestión eficaz en el desarrollo y ejecución de nuestras competencias en materia de mediadores de seguros.

Digitalización de los Registros administrativos bajo nuestro ámbito competencial.

Supervisar las condiciones de las operaciones financieras realizadas por los diferentes entes de la Administración de la Comunidad Autónoma y controlar el endeudamiento de Sociedades Públicas y Participadas.

Mantener la labor de supervisión de los mercados de valores.

Potenciar y apoyar la actividad de las Sociedades de Garantía Recíproca y de Luzaro como instrumentos en la mejora de la financiación y capitalización de las empresas vascas

Control y seguimiento de la política de avales.

Establecimiento de programas de apoyo a la financiación de las empresas y autónomos.

Desarrollo y consolidación de la actividad del ente público Instituto Vasco de Finanzas en su actuación como agencia financiera y de crédito de la Administración.

#### **ÁREA DE PATRIMONIO Y CONTRATACIÓN, RECURSOS GENERALES E INFORMATICA Y TELECOMUNICACIONES**

Dentro del área de Patrimonio, cabe citar las siguientes actuaciones:

Administrazio honen ondarea kudeatzea, bai sailek edo erakunde autonomoek eskatuta, eta bai Ondare eta Kontratacio Zuzendaritzaren beraren ekimenez, bere eskumenak erabiliz. Horrela, inventarioa egunerazen da, besteak beste.

Eskubide ukiezinak babestea, dagozkien erregistro publikoetan erregistratu. Berme errealekin bermatzea aurrerago ordaintzeko zorrak kobratuko direla, eta kredituak defendatzea hartzekodunen konkurtsoan deklaratutako zordunen ordez, prozeduraren jarraipena egitea eta zorrak kobratzea.

Sailak eta sozietate publikoak kudeatzea eta horiei aholkularitza ematea, erregistro publikoetan inskriba daitezkeen jarduerei dagokienez, Autonomia Erkidegoko Administrazioak sektore publiko erakundeeetan dituen enpresa-partaidetzen inventarioa ezartzeko ekimena garatuz.

Arriskuen eta aseguruen arloan, arrisku pertsonalak, ondarearenak, erantzukizun zibilekoak eta ibilgailuenak barne hartzen dituen kontratu global berriak estalitako ezbeharren expedienteak kudeatuko eta izapidetuko dira. Kontratu-kudeaketa bera erabiliko da Eusko Jaurlaritzako sailek garatutako eta/edo sustatutako prestakuntza-, hezkuntza- eta lankidetza-programetan diharduten parte-hartaileen, ikasleen eta bekadunen arriskuak aseguratzearkin lotutako polizaren lehendabiziko luzapenean.

Kontratacio arloari dagokionez, honako hauek dira jarduerarik aipagarrienak:

Euskal Autonomia Erkidegoko kontratu erregistroa eta kontratisten eta enpresa sailkatuen erregistroa kudeatzea.

Administrazio Kontratazioko Aholku Batzordeari laguntza teknikoa ematea bere eskumenak erabiltzeko, Osoko Bilkuraren edo Enpresak sailkatzeko batzordean eta batzorde Iraunkorrean.

Kontratu publikoen alorreko prozesu guztien (kontratu-baliabideak barne) izapide elektroniko eta telematikoak egiteko aukera ematen duten egungo aplikazio guztien mantentze-lanak egitea eta garapen teknologiko eta funtzionala lantza.

EAEko sektore publiko osoa EAEko Kontratacio Plataformara gehitzeko beharrezko ekintzak egitea, ahalik eta sinergiarik handienak sustatuz eta kontratu publikoak eskuratu ahal izatea erraztuz, gizarteak eta Europako legediak gardentasunari buruz egindako eskaerak kontuan hartuta.

Euskadiko Autonomia Erkidegoko Administrazioaren Sektore Publikoa osatzen duten erakunde guztiak barne hartuko dituen kontratacio-erregimen organiko bat ezartzea.

Gestionar el patrimonio de esta Administración tanto a demanda de los Departamentos u Organismos Autónomos como a iniciativa de la propia Dirección de Patrimonio y Contratación en el ejercicio de sus competencias, procediendo, entre otras actuaciones, a la actualización del inventario.

Protección de los derechos incorporales mediante su inscripción en los registros públicos correspondientes. Asegurar con garantías reales el cobro de deudas con pago aplazado y defensa de los créditos frente a deudores declarados en concurso de acreedores, seguimiento del procedimiento y recuperación de las deudas.

Gestionar y asesorar a los Departamentos y Sociedades Públicas en las actuaciones inscribibles en los registros públicos, desarrollando la iniciativa para el establecimiento del inventario de participaciones empresariales de la Administración de la Comunidad Autónoma en Entidades del Sector Público.

En el ámbito de riesgos y seguros la actuación se centrará en la gestión y tramitación de los expedientes de siniestros cubiertos por el nuevo Contrato global que abarca la cobertura de riesgos personales, patrimoniales, de responsabilidad civil y vehículos. La misma gestión contractual se abordará respecto de la primera prórroga de la póliza relativa al aseguramiento de los riesgos de alumnos, becarios y participantes acogidos a los diferentes programas de formación, educación y colaboración desarrollados y/o promovidos por los Departamentos del Gobierno Vasco.

Dentro del área de Contratación, cabe citar las siguientes actuaciones:

Gestionar el Registro de Contratos y el de Contratistas y empresas clasificadas de la Comunidad Autónoma de Euskadi.

Dar soporte técnico a la Junta Asesora de Contratación Administrativa para el ejercicio de sus competencias, ya sea en Pleno o en las Comisiones Permanentes y de Clasificación Empresarial.

Mantenimiento y evolución tecnológica y funcional de todas las aplicaciones actualmente en producción y que permiten la tramitación electrónica y telemática de todos los procesos en el ámbito de los contratos Pùblicos, incluidos los recursos contractuales.

Realizar las acciones necesarias para la incorporación de todo el sector público vasco a la Plataforma Vasca de Contratación, propiciando las mayores sinergias y el acceso más sencillo a los contratos públicos, de acuerdo a las indicaciones sobre transparencia derivadas de la legislación europea y de la demanda social.

Establecer un régimen orgánico de la contratación que abarque al conjunto de entes integrantes en el Sector Público de la Administración de la Comunidad Autónoma de Euskadi.

Obrak, ondasunak eta zerbitzuak kontratatzeko sistema arrazionalizatzea, Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazioan esleipen-ahalmenak dituztenek orokorrean eta ezaugarri nagusi bertsuekin kontratatzen dituzten zerbitzuetan oinarritutako erosketa-sistema aztertu eta diseinatuz.

EAeko Kontratu Baliabideetako Administrazio Organoaren egitura finkatzea, bere bitartekoak dagozkion egitekoetara egokituz pixkanaka modu jarraituan, sektore publikoko kontratazioak behar duen tresna azkar eta eraginkorra bihurtzeko.

Baliabide Orokoren Zuzendaritzaren alorrean honako jarduerok dira aipagarriak:

2014an, mantentze-lan arrunteko erreformak diseinatu eta gauzatuko dira, sailek beren eginkizunak betetzeko instalazio egokiak izan ditzaten. Horrez gain, instalazioen mantentze-lan prebentiboak eta zuzentzaileak eta beharrezko diren hornigaiak eta zerbitzuak kontratatuko dira modu zentralizatuan.

Baliabide Orokoren Zuzendaritzak kudeaketa zentralizatuko eraikinetan energia-kontsumoa murriztuko konpromisoari eutsiko dio. Horretarako, energia-kontsumoa hobetzen lagunduko duten neurriak hartuko dira. Horri esker, kostuaz gainera energia-kontsumoak ingurumenean duen eragina ere murriztuko da.

2014an Egoitzen Plana gauzatzen jarraituko da. Plan horren arabera, kudeaketa zentralizatuko eraikinetan eskuragarri dauden espazioak banatu eta erabilera arrazionalagoa egiten da.

Laguntza Zerbitzari dagokionez, dokumentazioa Artxibo Nagusira bidaltzen jarraituko da, bai eta administrazio-unitateetan Artxiboaaren Kudeaketa Sistema (AKS) ezartzen eta Artxibo Digitala (Dokusi) garatu eta ezartzen ere. Dokumentazioaren Baloraziorako, Aukeraketarako eta Dokumentaziora Jotzeko Batzordea (DBADJB) deituko da, gordetako funtsak sailkatu, antolatu eta garbitzeko lanekin jarritzeko.

Biblioteka Zerbitzuak bere funts bibliografikoa zabaltzen jarraituko du, bai eskurapen zuzenekoak eginez, bai Eusko Jaurlaritzako beste sail batzuetatik iritsitako lagapenen bidez. Horrez gainera, ABSYSNET sistemarekin biblioteka gehiago Bibliotekak sarera sartzeko lanean parte hartuko da, haien guztiak kudeaketa eta erabiltailearekin duten harremana hobetze aldera.

Argitalpenen Zerbitzu Zentralak bere argitalpen-lana egiten jarraituko du, barne-eskariari edo sailetakoari erantzunetan eta egungo aurrekontura moldatz; horretarako, indarrean dagoen araudia aztertuko du. Orobear, argitalpen digitala eta liburu elektronikoa sustatuko dira.

Racionalización de la contratación de obras, bienes y servicios, mediante el análisis y diseño de un sistema de adquisición centralizada de aquellas prestaciones que se contraten de forma general y con características esencialmente homogéneas por los poderes adjudicadores de la Administración de la Comunidad Autónoma de Euskadi.

Consolidación de la estructura del Órgano Administrativo de Recursos Contractuales de la Comunidad Autónoma de Euskadi, mediante la permanente y progresiva adecuación de sus medios a las funciones que le son propias, con el objetivo de convertirlo en el instrumento rápido y eficaz que demanda la contratación del sector público.

Dentro del área de la Dirección de Recursos Generales cabe destacar los siguientes objetivos:

A lo largo de 2014 se diseñarán y ejecutarán las reformas de mantenimiento ordinario para que los diferentes departamentos cuenten con unas instalaciones adecuadas en orden a desempeñar sus funciones. Asimismo, se contratarán los mantenimientos, preventivo y correctivo, de las diferentes instalaciones, así como los suministros y servicios necesarios de manera centralizada.

La Dirección de Recursos Generales persistirá en el compromiso de reducir el consumo de energía en los edificios de gestión centralizada. Para ello, se articularán medidas que favorezcan la mejora en el consumo energético. Lo que permitirá contar con un coste ajustado y contribuirá en reducir el impacto que tiene el consumo energético en el medio ambiente.

En el año 2014, se continuará con la ejecución del Plan de Sedes por el que se distribuyen los espacios disponibles en los distintos edificios de gestión centralizada, lo que permite hacer un uso más racional del espacio.

En lo que hace referencia al Servicio de Apoyo, se continuara con la transferencia de documentación al Archivo General, así como, con el despliegue por las unidades administrativas del Sistema de Gestión de Archivo [AKS/SGA] y el desarrollo e implantación del Archivo Digital [dokusi]. Asimismo, se convocará la Comisión de Valoración, Selección y Acceso de la Documentación (COVASAD) para continuar la labor de clasificación, reorganización y expurgo de los fondos depositados.

El Servicio de Bibliotecas continuará ampliando su fondo bibliográfico, bien por adquisiciones directas, o bien, por cesiones de otros departamentos del Gobierno Vasco. Por otra parte, seguirá tomando parte activa en la incorporación de nuevas bibliotecas en la red Bibliotekak con el sistema ABSYSNET persiguiendo la mejora de la gestión de todas ellas y de su relación con el personal usuario.

El Servicio Central de Publicaciones seguirá con su labor editorial a demanda propia, o de los distintos departamentos, adaptándola a la realidad presupuestaria actual, para lo cual analizará la normativa legal en vigor. En este sentido se fomentará la edición digital y el libro electrónico

Ibilgailuen kudeatzaile gisa, kudeaketa-eredua sendotukoda, dagozkien gastuak kontrolatz, bai ibilgailuei eta bai haien erabiltzailee. Horretarako, ibilgailuek Jaurlaritzaren tailerretan gorde eta konponduko dira, erretiratzen doaz ibilgailuen osagai erabilgarriak berreskuratuko dira, karrozeriako piezetalako, pneumatikoetarako eta ordezko piezetalako tailerreko biltegiak hobetuko dira.

Halaber, ohiko erregaien ordezko aukerak aztertuko dira, CO2ren emisioak eta gastua murrizteko.

2014an zehar, Posta Zerbitzuak izapidezko elektronikoa ezartzen jarraituko duela aurreikusten da, horri esker zerbitzua arintzeko eta bidalketen trazabilitatea hobetzeko.

Informatika eta Telekomunikazio Zuzendaritzaren alorrean honako jarduerok dira aipagarriak:

2014an zehar, Informatika eta Telekomunikazio Zuzendaritzak Eusko Jaurlaritzako Administrazio Sare Korporativoaren informazio- eta komunikazio-sistemen euskarri-zerbitzuak bermatuko eta kudeatuko ditu, EJIE soziitate publikoaren jardueren bidez, Eusko Jaurlaritzaren eta EJIEren arteko kudeaketarako gomendioaren barruan.

ITELAZPI Soziitate Publikoaren jardueren bidez, telekomunikazioen euskarri-zerbitzuak bermatuko eta kudeatuko dira, Eusko Jaurlaritzako Telekomunikazioen Sarean eskuragarri dauden azpiegiturak optimizatz, dagokion kudeaketatarako gomendioaren barruan.

Informatika-politika betetze-aldera, proiektu zein prozesu komunak edo horizontalak koordinatuko dira, bai eta haien hedapena ere. Era berean, sail eta erakunde autonomoek Datuak Babesteari buruzko Lege Organikoaren eskakizunak bete ditzaten sustatuko da, auditoretzak eginez.

Azkenik, egondako berrikuntza teknologikoen, tresna berrien eta proiektu korporativoen berri ematen jarraituko zaie informazioaren teknologiekin lotutako Eusko Jaurlaritzako langileei.

Como gestora del Parque Móvil, consolidará el modelo de gestión, controlando los gastos correspondientes, tanto a los vehículos, como a los usuarios de los mismos, conservando y manteniendo los vehículos en el taller propio, recuperando aquellos elementos útiles de los vehículos que vayan a ser retirados, así como mejorando los almacenes para piezas de carrocería, neumáticos y repuestos del Taller.

Así mismo, se analizarán alternativas a los carburantes tradicionales al objeto de reducir el gasto y las emisiones de CO2.

A lo largo de 2014, está previsto que el Servicio de Correspondencia continúe con la implantación de la tramitación electrónica, lo que permitirá agilizar el servicio y mejorar la trazabilidad de los envíos.

Dentro del área de Informática y Telecomunicaciones destacan las siguientes actuaciones:

A lo largo del ejercicio 2014 la Dirección de Informática y Telecomunicaciones, a través de las actuaciones de la Sociedad Pública EJIE, garantizará y gestionará la prestación de servicios de soporte de sistemas de información y comunicaciones de la Red Corporativa Administrativa del Gobierno Vasco en el marco de la encomienda de gestión general Gobierno Vasco-EJIE.

A través de las actuaciones de la Sociedad Pública ITELAZPI, se garantizará y gestionará la prestación de servicios soporte de telecomunicaciones, tanto a clientes públicos como privados, mediante la optimización de las infraestructuras disponibles en la Red de Telecomunicaciones del Gobierno Vasco, en el marco de la correspondiente encomienda de gestión.

En cumplimiento de la política informática, se coordinarán los proyectos y procesos comunes u horizontales, así como su difusión. En este sentido, se promoverá el cumplimiento, desde los diferentes Departamentos y Organismos Autónomos, de las exigencias de la Ley Orgánica de Protección de Datos mediante la realización de auditorías.

Asimismo, se continuará con la labor de difusión, entre todo el personal del Gobierno Vasco relacionado con las Tecnologías de la Información, de las novedades tecnológicas, las nuevas herramientas incorporadas así como de los proyectos corporativos.



PROGRAMA	PROGRAMA
1212 ZERBITZU OROKORRAK	1212 SERVICIOS GENERALES
ARDURADUNA	RESPONSABLE
<u>05 OGASUNA ETA FINANTZAK</u>	<u>05 HACIENDA Y FINANZAS</u>
ADMINISTRAZIOKO ETA ZERBITZU OROKORRETAKO SAILBURUORDETZA	VICECONSEJERÍA DE ADMINISTRACIÓN Y SERVICIOS GENERALES

**MEMORIA**

Programa honetan sartzen dira hala baliabide komunak optimizatzeko aurrekontu-zuzkidurak, nola hainbat eraikinen mantentze- eta modernizatze-lanak (eraikin horiek hainbat sailenak dira kudeaketa zentralizatukotzat jo dira, eta Administrazioaren ohiko lana egiteko erabiltzen dira).

Era berean, diru-zuzkidurak sartzen dira Administrazioko Ibilgailuen Atalerako, Inprenta eta Erreprografiarako, Liburutegi Nagusirako -eta horren barruan Argitalpen zerbitzua- posta-zerbitzurako. Azkenik, Zerbitzu Orokorteko Programak kontuan hartzen du Jaurlaritzako Erosketa Zentralizatuen Zerbitzua.

Euskadiko Administrazioko zerbitzu jakin batzuk zentralizatuta kudeatzeko politikaren helburua da sailen jardueran arrazionaltasun-irizpideak aplikatzea; batera jardutea, ondasunak eta zerbitzuak kontratatzean aurrezteko, eta zerbitzuek izan duten esperientzia aprobetxatzea, Administrazio osoaren eskura jartzeko.

Se engloban en este programa las dotaciones presupuestarias para la optimización de los recursos comunes, así como el mantenimiento y modernización de los edificios multidepartamentales declarados de gestión centralizada que dan soporte al desarrollo de la actividad ordinaria de la Administración.

Así mismo, incluye las dotaciones destinadas a la gestión del Parque Móvil de la Administración, la actividad del servicio de Imprenta y Reprografía, la Biblioteca Central dentro de la cual se incluye el servicio de Publicaciones- y el servicio de correspondencia. Por último el Programa de Servicios Generales, considera, el servicio de Compras Centralizadas del Gobierno.

El objeto de la política de gestión centralizada de determinados servicios de la Administración vasca, no es otro que aplicar criterios de racionalidad en la actuación conjunta de los distintos departamentos, llevar a cabo un actuación conjunta que permita obtener ahorros en las contrataciones de bienes y servicios, así como, aprovechar la experiencia adquirida por los diferentes servicios y ponerlos a disposición del conjunto de la Administración.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<b>1. KUDEAKETA ZENTRALIZATUEN ERAIKINAK ETA BERE AZPIEGITURAK HERRI ADMINISTRAZIOAREN FUNTZIONAMENDUAREN ARABERA EGOKITZEA</b>  1. Proiektuak idaztea, beharrizanen araberako egokitze obrak zuzentzea eta betearaztea.  1. Proiektuak.	13	<b>1. ADECUACIÓN DE LOS EDIFICIOS DE GESTIÓN CENTRALIZADA Y SUS INFRAESTRUCTURAS AL FUNCIONAMIENTO DE LA ADMINISTRACIÓN PÚBLICA</b>  1. Redacción de proyectos, ejecución y dirección de obras de adecuación a las necesidades requeridas.  1. Proyectos.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
2. Obren zuzendaritza. Kontuan hartu beharreko obrak.	7	2. Dirección de obras. Obras a considerar.
3. Obra txikiei buruzko expedienteak.	37	3. Expedientes de obras menores.
2. Proiektuak idaztea, beharrizanen araberako hornidurak eta instalazioak martxan ipintzea. Elektrizitate, klimatizazio eta segurtasun instalazioak.		2. Redacción de proyectos, ejecución y puesta en marcha de suministros e instalaciones de acuerdo a las necesidades requeridas. Instalaciones eléctricas, de climatización y seguridad.
1. Proiektu kopurua.	7	1. Número de proyectos.
2. Hornidura eta instalakuntzei dagozkien expedienteak.	10	2. Expedientes de suministros e instalaciones.
3. Tokiak ezartze eta antolatze berria aztertzea. Lanpostuaren kudeaketa.		3. Estudio de implantación y reordenación de espacios. Gestión del puesto de trabajo.
1. Lanpostu eta lekualdatze kopurua.	450	1. Número de puestos de trabajo, trasladados.
2. Azterlan kopurua.	100	2. Número de estudios.
<b>2. HIGIEZINEN KUDEAKETA TEKNIKO ETA USTIAPENA</b>		<b>2. GESTIÓN TÉCNICA Y EXPLOTACIÓN DE LOS INMUEBLES</b>
1. Energiaren gastua eta lehengaiak kontrolatu eta hobetzea, ingurumen-irizpideen arabera.		1. Control y optimización del gasto energético y de las materias primas con criterios medioambientales.
1. Kontuan hartu beharreko eraikinak.	12	1. Edificios a considerar.
2. Energia-eraginkortasunaren ziurtagiriak eskuratzea.		2. Obtención de Certificados de Eficiencia Energética.
1. Egiaztatu beharreko eraikinak.	5	1. Edificios a certificar.
3. Instalakuntzak eramatea confort eta ekonomia irizpideei jarraituz. Automatizazio mailakatua.		3. Conducción de instalaciones con criterios de confort y economía. Automatización progresiva.
1. Kontrol-gune kopurua.	14.000	1. Número de puntos de control.
2. Urrutitik kudeatutako alarmak, lehentasun handikoak.	145	2. Alarmas telegestionadas alta prioridad.
4. ISO 140001 ikuskaritza.		4. Auditoria ISO 140001.
1. Kontuan hartu beharreko eraikinak.	3	1. Edificios a considerar.
5. Berezko baliabideen eta kanpoko laguntza teknikoen kudeaketa. Mantenimendu Integralerako Plana kudeatzea.		5. Gestión de recursos propios y de Asistencias Técnicas externas. Gestión del Plan de Mantenimiento Integral.
1. Prebentzio Mantenimenduko parte kopurua.	4.500	1. Número de partes de Mantenimiento Preventivo.
2. Zuzentzeko Mantenimenduko parte kopurua.	2.600	2. Número de partes de Mantenimiento Correctivo.
3. Bideratutako expediente kopurua.	50	3. Número de expedientes tramitados.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
6. Kanpoko enpresei dagokionez Lan Arriskuen Aurrezaintzari buruzko Legea betetzea eta jarraipena egitea.		6. Seguimiento y control de cumplimiento de la Ley de Prevención de Riesgos Laborales en relación con las empresas externas.
1. Eragindako enpresa kopurua.	50	1. Número de empresas afectadas.
2. Eragindako langile kopurua.	350	2. Número de trabajadores afectados.
<b>3. ZERBITZU KOMUNETAKO ESKAINTZAREN HOBEKUNTZA</b>		<b>3. MEJORA EN LA PRESTACIÓN DE LOS SERVICIOS COMUNES</b>
1. Behar diren kontratzako expedienteak bideratzea.		1. Tramitación de los expedientes de contratación precisos.
1. Expediente kopurua.	380	1. Número de expedientes.
2. Horniketa jarduera Erosketa Publikoen Atariaren bitartez kudeatzea.		2. Gestionar la actividad de Aprovisionamientos a través del Portal de Compras Públicas.
1. Empresa hornitzaireak.	30	1. Empresas proveedoras.
2. Eragindako sail eta erakunde kopurua.	13	2. Número de Departamentos y Organismos afectados.
3. Katalogoa dauden artikuluak. Katalogoa eguneratzeko eta arazteko lanei ekingo zaie.	2.200	3. Artículos de catálogo. Se va a iniciar la tarea de actualizar y depurar el catálogo.
3. Kanpoko zerbitzuak emango direla ziurtatzea.		3. Asegurar la prestación de servicios externos.
1. Empresa contratatuak (kontratu txikiak barne).	150	1. Empresas contratadas (incluidos contratos menores).
4. Posta jaso eta igortzen erraztea eta bermatzea, bai zentroen artekoa bai kanpokoarekiko ere.		4. Facilitar y asegurar el envío y recibo de la correspondencia entre centros y con el exterior.
1. Mezularitza-zerbitzuak.	51.200	1. Servicios de mensajería.
2. Erabili beharreko posta (milak).	2.300	2. Correspondencia a manipular (Miles).
5. Tirada handiko dokumentuak argitaratzea, eta halaber, berariazko dokumentuak diseinatze, maketatze eta inprimatzea.		5. Edición de documentos de gran tirada, así como diseño, maquetación e impresión documentos específicos.
1. Dokumentuen argitaraldi osoa (milak).	2.800	1. Tirada total documentos (Miles).
2. Egindako kopiak (milak).	3.400	2. Copias efectuadas (Miles).
6. Emandako zerbitzuen kontabilitate- eta fakturazio-kudeaketa		6. Gestión contable y de facturación de los servicios comunes prestados.
1. Izapidetu beharreko kontabilitate-agiri kopurua.	2.400	1. Número de documentos contables a tramitar.
2. Eragindako zerbitzu kopurua.	10	2. Número de servicios afectados.
3. Izapidetu beharreko factura kopurua.	2.650	3. Número de facturas a tramitar.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<b>4. KUDEAKETA ZENTRALIZATUTAKO ERAIKINEI EZARRITAKO SEGURTASUN PLANA BETETZEA</b>		<b>4. CUMPLIMIENTO DEL PLAN DE SEGURIDAD ESTABLECIDO PARA LOS EDIFICIOS DE GESTIÓN CENTRALIZADA</b>
1. Kudeaketa zentralizatuko eraikinetako zaintza eta segurtasun instalakuntzearako 7*24 telekudeaketarako Plana.	7*24	1. Plan para la telegestión 7*24 de las instalaciones de vigilancia y seguridad de los edificios de gestión centralizada.  1. Suteak detektatzeko zentralak. 19 2. Arrotzak detektatzeko zentralak. 14 3. Sarbide kontrol guneak. 11
2. Ezarritako erakundeen arteko eragiketa, alarma eta ekintzatarako jarraibideak egiaztatu, eguneratu eta ikuskatzea.		1. Centrales detección de incendios.  2. Centrales de Intrusión.  3. Puntos de control de accesos.  2. Verificaciones, actualización y observación de los procedimientos de operación, alarma y actuación entre organismos establecidos.
1. Ekintzatarako jarraibideak.  2. Alamarako jarraibideak.  3. Erakundeen arteko jarraibideak.  3. Giza-baliabideak.	35 12 12 64	1. Procedimientos de operación.  2. Procedimientos de alarma.  3. Procedimientos entre Organismos.  3. Recursos humanos.
<b>5. ARGITALPEN ZERBITZU NAGUSIA MODERNIZATZEN JARRAITZEA</b>		<b>5. CONTINUAR CON LA MODERNIZACIÓN DEL SERVICIO CENTRAL DE PUBLICACIONES</b>
1. AZNko teknikarien prestakuntza-plana diseinatzu eta zerbitzuko informatika-ekipoak modernizatzu.		1. Diseñando un plan de formación del personal técnico del SCP y modernizando los equipos informáticos del Servicio.
1. Prestakuntza jaso behar duten langileak.  2. Euskadiko Administrazio Publikoko argitalpen guziak orri bakar, bilaerraz eta homogeneo batean biltzea, eta orri horrek presentzia indartsua izatea web-ean.	3 500	1. Personal técnico a formar.  2. Concentrar todas las publicaciones de la Administración Pública Vasca en una página única, fácil de encontrar homogénea y con una presencia fuerte en la Web.
1. Gutxi gorabehera sartu behar diren tituluak.  3. Argitalpenak komunikatu, banatu eta zuzenean saltzeko bide bat ezartzea. Bide horrek aukera ematea liburu digitalak ordaindu eta deskargatzeko.	200	1. Títulos aproximados a incluir.  3. Establecer un canal de comunicación, distribución y venta directa de publicaciones que incluya la descarga de libros digitales previo pago.
1. Saldu beharreko ale kopurua.  4. Argitalpenen fondo sustatzea katalogoak eguneratuz argitalpen elektronikoak sartuz, haien konsultak erraztuz eta eztabaidarako azoketan eta foroetan parte hartuz. Gizarte hedabideen bitartez ezagutaraztea.		1. Número de ejemplares a vender.  4. Promoción del fondo editorial; actualizando los catálogos, incluyendo las publicaciones electrónicas, facilitando su consulta, así como asistiendo a Ferias y Foros de debate. Difusión a través de la red.
1. Joan beharreko azoken kopurua.  2. Editatu beharreko katalogo-kopurua.	4 12	1. Número de Ferias a acudir.  2. Número de catálogos a editar.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
5. EAEko argitalpen-jarduera erregulatzen duen araudia egunera, eta edizio elektronikora egokitzea.  1. Aldatu beharreko arauak.	1	5. Actualización de la normativa reguladora de la actividad editorial en la Administración Pública de la CAE adaptándola a la edición electrónica.  1. Normas a modificar.
<b>6. "BIBLIOTEKAK" SAREA- EUSKAL AUTONOMIA ERKIDEGOKO ADMINISTRAZIO PUBLIKOKO LIBURUTEGI SISTEMA - EZARTZEA</b>  1. Sarean sartzeko eskatzen duten liburutegiak sarean sartza.  1. Liburutegi kopurua.	4	<b>6. IMPLEMENTACIÓN DE LA RED "BIBLIOTEKAK": SISTEMA DE BIBLIOTECAS DE LA ADMINISTRACIÓN PÚBLICA DE LA COMUNIDAD AUTÓNOMA DE EUSKADI</b>  1. Incorporación a la Red de las bibliotecas que así lo soliciten.  1. Número de Bibliotecas.
2. Sistemari buruzko eskuliburu teknikoak egitea.  1. Idatzi beharreko lan-eskuliburuak.	7	2. Elaboración de Manuales Técnicos del Sistema.  1. Manuales de trabajo a redactar.
3. Jarraitza aldizkako argitalpenak euskarri elektronikora pasatzen eta online jartzen.  1. Ordezkatu beharreko argitalpen-kopurua.	25	3. Continuar con la sustitución de publicaciones periódicas por soporte electrónico y acceso "on line".  1. Número de publicaciones a sustituir.
4. Modulu berriak ezartza ABSYSNET liburutegi-kudeaketako sisteman.  1. Ezarri beharreko modulu-kopurua.	2	4. Implantación de nuevos módulos en el sistema de gestión bibliotecaria ABSYSNET.  1. Número de módulos a implantar.
5. Sistemaren erabiltzaileen prestakuntza.  1. Prestatu beharreko pertsona-kopurua.	15	5. Formación del personal usuario del Sistema.  1. Número de personas a formar.
<b>7. JARRAITZEA ARTXIBOAK KUDEATZEKO SISTEMA INFORMATIKOA EZARTZEN ADMINISTRAZIO ATALETAN, ETA WEB-AREN BIDEZ ARTXIBO OROKORRERA SARTZEKO AUKERA JARTZEA</b>  1. Artxiboak kudeatzeko aplikazioa ezartza administrazio-ataletan.  1. Sartu beharreko administrazio-atalak.	50	<b>7. CONTINUAR LA IMPLANTACIÓN DEL SISTEMA INFORMÁTICO DE GESTIÓN DE ARCHIVOS EN LAS UNIDADES ADMINISTRATIVAS Y APERTURA DEL ACCESO AL ARCHIVO GENERAL A TRAVÉS DE LA WEB</b>  1. Instalación de la aplicación de gestión de archivo en las unidades administrativas.  1. Unidades Administrativas a incorporar.
2. Dokumentu berriak Artxibo Nagusian sartza.  1. Kutxa kopurua.	35.000	2. Incorporación de nuevos documentos al Archivo General.  1. Número de cajas.
3. Artxiboa Kudeatzeko aplikazioan (AKS/SGA) garbiketa, hobekuntza eta datu berriak sartza.  1. Eduki berriak (milaka).	300	3. Depuración, mejora e incorporación de nuevos datos en la aplicación de Gestión de Archivos (AKS/SGA).  1. Nuevos contenidos (Miles).
4. Herritarrek Artxibo Orokorra "online" kontsultatzeko aukera irekitzea.		4. Apertura de la consulta "on line" de la ciudadanía al Archivo General.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
1. Erabiltzaile potentzialak (milaka).	200	1. Potenciales usuarios (Miles).
5. Sistemako erabiltzaileak prestatzea.		5. Formación de personal usuario del Sistema.
1. Prestatu beharreko pertsona-kopurua.	30	1. Número de personas a formar.
6. Artxibo digitalean (dokusi produktuan) dokumentuak integratzen parte hartzen jarraitzea.		6. Continuar participando en la integración de documentos en el archivo digital (producto dokusi).
1. Saio-kopurua.	12	1. Número de sesiones a asistir.
7. COVASADeko saioak.		7. Sesiones de la COVASAD.
1. Egin beharreko saio-kopurua	2	1. Número de sesiones a celebrar.
<b>8. ESKEINITAKO IBILGAILUEN ZERBITZUAK HOBETZEA</b>		<b>8. MEJORA DE LA PRESTACIÓN DEL SERVICIO DE PARQUE MÓVIL</b>
1. Kilometro- edota denbora-sistema kontuan hartzen duen sistema baten bidez, B eta C motako ibilgailuen mantenimenduaren jarraipena.	280	1. Seguimiento del mantenimiento de vehículos de clase B y C mediante un sistema de kilometraje y/o tiempo.
1. Mantendu beharreko ibilgailuak.		1. Vehículos a mantener.
2. D motako ibilgailu arruntei aldean-aldean egiten zaizkien ikuskanpenen jarraipena.		2. Seguimiento de las inspecciones periódicas de los vehículos clase D convencionales.
1. Aztertu beharreko ibilgailuak.	280	1. Vehículos a inspeccionar.
3. Ibilgailu guztien erabilera-mailaren jarraipena, D klaseko ibilgaiu bereziena izan ezik.		3. Seguimiento del grado de utilización de todos los vehículos salvo los de clase D especiales.
1. Ibilgailu kopurua.	560	1. Número de vehículos.
4. B eta C motako ibilgailu eskuragarrien zenbatekoaren neurketa eta kudeaketa egokia.		4. Adecuado dimensionamiento y gestión del número de vehículos de clase B y C.
1. Ibilgailu kopurua.	280	1. Número de vehículos.
<b>9. IBILGAILUEN ZERBITZUAREN KUDEAKETA HOBETZEA</b>		<b>9. MEJORA EN LA GESTIÓN DEL SERVICIO DE PARQUE MÓVIL</b>
1. Gastu guztien hileroko erkaketa.		1. Cotejo mensual del conjunto de gastos.
1. Kontuan hartu beharreko ibilgailuak.	280	1. Vehículos a considerar.
2. Ibilgailuen Ataleko ibilgailuek kilometroko batez beste duten kostua.		2. Coste kilométrico medio de los vehículos del Parque Móvil.
1. Kontuan hartu beharreko ibilgailuak.	280	1. Vehículos a considerar.
3. Atalaren tailerraren betetze-maila.		3. Nivel de ocupación del taller propio.
1. Lan-aginduen kopurua.	1.740	1. Número de órdenes de trabajo.
4. Kanpoan egindako konponketen jarraipena.		4. Seguimiento de las reparaciones externas.

<b>HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA</b>	<b>MAGNITUDEA MAGNITUD</b>	<b>OBJETIVO ACCION INDICADOR</b>
1. Lan-aginduen kopurua.	100	1. Número de órdenes de trabajo.
5. Kanpoko lan-aginduen balorazioa.		5. Valoración de órdenes de trabajo externas.
1. Balorazio kopurua.	100	1. Número de valoraciones.



PROGRAMA	PROGRAMA
ARDURADUNA	RESPONSABLE
<b>1214 INFORMATIKA ETA TELEKOMUNIKAZIOAK</b>	<b>1214 INFORMÁTICA Y TELECOMUNICACIONES</b>
<b><u>05 OGASUNA ETA FINANTZAK</u></b>	<b><u>05 HACIENDA Y FINANZAS</u></b>
HERRI ADMINISTRAZIO ETA ZERBITZU OROKORRETAKO SAILBURUORDETZA	VICECONSEJERÍA DE ADMINISTRACIÓN PÚBLICA Y SERVICIOS GENERALES

**MEMORIA**

Programa honek Informatika eta Telekomunikazio Zuzendaritzari dagozkion aurrekontu-zuzkidurak biltzen ditu. Zuzendaritza hau Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazioaren barruko informazio eta telekomunikazio sistemek egitekoak eta kudeaketa modalitateen planifikazioa, antolaketa, funtzioren eta kudeaketa-modalitateen banaketa arautzen dituen otsailaren 18ko 35/1997 Dekretuaren bitartez sortu zen eta honako egiteko hauetan ditu: informatika arloan, guztientzat izango diren proiektu eta sistemek kudeaketa integrala bere gain hartzea eta, informatika zein telekomunikazio baliabideei dagokienean, proposamenak egitea, koordinatzea, aholkuak ematea eta laguntza teknikoa eskaintza.

Comprende las dotaciones presupuestarias con que la Dirección de Informática y Telecomunicaciones, creada mediante el Decreto 35/1997, de 18 de febrero, por el que se regula la planificación, organización, distribución de funciones y modalidades de gestión en materia de sistemas de información y telecomunicaciones en el seno de la Administración Pública de la Comunidad Autónoma de Euskadi, atiende directamente la gestión integral de los sistemas y proyectos de carácter común u horizontal del área informática y todas aquellas propuestas, coordinación, asesoramiento y apoyo técnico tanto de los medios informáticos como de telecomunicaciones.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<b>1. EAE-KO ADMINISTRAZIO OROKORREKO ETA ERAKUNDE AUTONOMOETAKO INFORMAZIO SISTEMAK EUSKARRITZEA, MANTENTZEA ETA HOBETZEA, EUSKO JAURLARITZAK EJIE-RI AGINDUTAKO KUDEAKETA OROKORRAREN ESPARRUAN</b>		<b>1. SOPORTE, MANTENIMIENTO Y MEJORA DE LOS SISTEMAS DE INFORMACIÓN DE LA ADMINISTRACIÓN GENERAL DE LA CAE Y SUS ORGANISMOS AUTÓNOMOS EN EL MARCO DE LA ENCOMIENDA DE GESTIÓN GENERAL DEL GOBIERNO VASCO A EJIE</b>
1. EJIE sozietate publikoak Eusko Jaurlaritzaren Administrazio Sare Korporatiboaren informazio-sistemek eta komunikazioen euskarri-zerbitzuak bermatu eta kudeatu behar ditu; hartarako, erabilgarri dauden azpiegituren kudeaketa eta eragiketa ahalik eta hobekien erabiliko ditu, edo azpiegitura berriak sortuko ditu, hala badagokio. Halaber, erabiltzaileei beharrezko arreta-laguntza emango die lanpostuetako eguneroko jarduerak egiteko behar dituzten lan-bitartekoak eta baliabide teknologikoak zuzen erabil ditzaten, uneoro zerbitzu publikoa ematea eta erabiltzaileek horren kalitatea hautematea bermatuta. Hori lortzeko, produktu edo aplikazio batek Eusko Jaurlaritzaren azpiegituraren barruan jarduteko behar dituen ustiapen, kudeaketa eta laguntza teknikoko lanak gauzatuko ditu.		1. A través de las actuaciones de la Sociedad Pública EJIE, se ha de garantizar y gestionar la prestación de servicios de soporte de sistemas de información y comunicaciones de la Red Corporativa Administrativa del Gobierno Vasco, mediante un uso optimizado de la gestión y operación de las infraestructuras disponibles o creando infraestructuras nuevas en su caso, así como dando el soporte de atención a los usuarios que sea necesario para la correcta utilización de los medios de trabajo y recursos tecnológicos necesarios para la realización de sus actividades diarias en su puesto de trabajo puestos a su disposición, consolidando en todo momento la garantía de la prestación del servicio público y la percepción de la calidad de este por parte de los usuarios, mediante las tareas de explotación, gestión y soporte técnico necesarias para que un producto o una aplicación pueda operar dentro de la infraestructura del Gobierno Vasco.
1. Informatika-ekipamendua.  2. Komunikazio-ekipamendua.  3. Kokapenak.  4. Aplikazioak.  5. Aplikazioen erabiltzaileak.	1.100  450  190  1.100  8.000	1. Equipamiento informático.  2. Equipamiento de comunicaciones.  3. Ubicaciones.  4. Aplicaciones.  5. Usuarios de aplicaciones.
2. Eusko Jaurlaritzako Komunikazioetako Administrazio Sare Korporatiboaren hardware- eta software-azpiegituren eraginari buruzko azterlan eta proiektuak, araudia eta azpiegituren plangintza euskarri teknikoen prestatzea, eta estandar teknologiko irekiak garatzea eta egunearatzea; betiere, aplikazioen eta komunikazio-sareen neutraltasun teknologiko, diseinua eta arkitektura zein segurtasun- eta elkarreragingarritasun-politika bermatuz.		2. Garantizar, el soporte técnico en materia de estudios y proyectos de impacto, normativa y planificación de infraestructuras hardware y software de la Red Corporativa Administrativa del Gobierno Vasco, el desarrollo y mantenimiento actualizado de estándares tecnológicos de carácter abierto que garanticen la neutralidad tecnológica, diseño y arquitectura de las aplicaciones y de las redes de comunicaciones así como de la política de seguridad e interoperabilidad.
1. Azterlanak.  2. Proiektuak.	5  5	1. Estudios.  2. Proyectos.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<b>2. TELEKOMUNIKAZIOETAKO SEINALEAK ERAMAN ETA HEDATZEKO ZERBITZUA EMAN ETA BERMATZEA, EUSKO JAURLARITZAK ITELAZPI SOZIETATEARI EGINDAKO KUDEAKETA AGINDUAREN BARRUAN</b>  1. ITELAZPI sozietate publikoaren bidez, telekomunikazioetako euskarri-zerbitzuak bermatu eta kudeatu behar zaizkie bezero publikoei zein pribatuei, Eusko Jaurlaritzaren Telekomunikazioetako Sarean erabilgarri dauden azpiegiturak ahalik eta hobekien baliatuz, edota, beharrezkoa izanez gero, azpiegitura berriak sortuz. Halaber, hauxe bermatuko du: zerbitzu publikoa uneoro ematea, erabiltzaileek horren kalitatea hautematea, informazioaren gizartea ezartzea, eta azpiegiturak aprobetxatzea eta berrerabiltsa; betiere, horien eta erabili beharreko maiztasunen kudeaketa bateratua eginda dagozkien zentroetan.		<b>2. PRESTACIÓN Y GARANTÍA DEL SERVICIO DE TRANSPORTE Y DIFUSIÓN DE SEÑALES DE TELECOMUNICACIONES EN EL MARCO DE LA ENCOMIENDA DE GESTIÓN DEL GOBIERNO VASCO A ITELAZPI</b>  1. A través de las actuaciones de la Sociedad Pública ITELAZPI, se ha de garantizar y gestionar la prestación de servicios soporte de telecomunicaciones, tanto a clientes públicos como privados, mediante un uso optimizado de las infraestructuras disponibles en la Red de Telecomunicaciones del Gobierno Vasco o creando infraestructuras nuevas cuando fuera necesario, consolidando en todo momento la garantía de la prestación del servicio público, la percepción de calidad de este por parte de los usuarios, la implantación de la sociedad de la información y el aprovechamiento y reutilización de las infraestructuras, realizándose una gestión unificada de estas y de las frecuencias a utilizar en los centros correspondientes para ello.
1. Telekomunikazio-zentroen ekipamendua.  2. Azpiegitura lanak telekomunikazio-zentroetan.  3. Banda zabaleko terminal-ekipoen erabiltzaileak.	280	1. Equipamiento de los centros de telecomunicaciones.
2. Eusko Jaurlaritzako Telekomunikazioen Sarearen hardware- eta software-azpiegituren eraginari buruzko azterlan eta proiektuak, araudia eta azpiegituren plangintza euskarri teknikoan prestatzea, eta estandar teknologiko irekiak garatzea eta egeneratzea; betiere, aplikazioen eta komunikazio-sareen neutraltasun teknologikoa, diseinua eta arkitektura zein segurtasun- eta elkarreragingarritasun-politika bermatuz.	100	2. Obras de infraestructuras en los centros de telecomunicaciones.
1. Azterlanak eta proiektuak.	250	3. Usuarios de equipos terminales de banda ancha.
<b>3. EUSKO JAURLARITZAKO ADMINISTRAZIO SARE KORPORATIBOAREN KOMUNIKAZIO ZERBITZUA EMAN ETA BERMATZEA</b>  1. Komunikazioetako zerbitzuak ematen direla bermatzea, eta zerbitzu horiek kudeatzea, Eusko Jaurlaritzako Administrazio Sare Korporativoan erabilgarri dauden azpiegiturak ahalik eta hobekien baliatuz, eta uneoro zerbitzua ematea, erabiltzaileek horren kalitatea hautematea, eta azpiegituren aprobetxamendua nahiz errentagarritasuna bermatuz.	3	<b>2. Garantizar, el soporte técnico en materia de estudios y proyectos de impacto, normativa y planificación de infraestructuras hardware y software de la Red de Telecomunicaciones del Gobierno Vasco, desarrollo y mantenimiento actualizado de estándares tecnológicos de carácter abierto, que garanticen la neutralidad tecnológica, diseño y arquitectura de las aplicaciones y de las redes de telecomunicaciones así como de la política de seguridad e interoperabilidad.</b>  1. Estudios y proyectos.
		<b>3. PRESTACIÓN Y GARANTÍA DEL SERVICIO DE COMUNICACIONES DE LA RED CORPORATIVA ADMINISTRATIVA DEL GOBIERNO VASCO</b>  1. Garantizar y gestionar la prestación del servicio de comunicaciones, mediante un uso optimizado de las infraestructuras disponibles en la Red Corporativa Administrativa del Gobierno Vasco, consolidando en todo momento la garantía de la prestación del servicio, la percepción de la calidad de este por parte de los usuarios y el aprovechamiento y rentabilidad de las infraestructuras.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
1. Komunikazio-zentroen ekipamendua.	200	1. Equipamiento de los centros de comunicaciones.
2. Kokapenak.	171	2. Ubicaciones.
3. Erabiltzaileak.	8.000	3. Usuarios.
4. Kudeaketa-jarduerak erabiltzaile-mailan	2.100	4. Actuaciones de gestión a nivel de usuario.
5. Kudeatutako gorabehera-kopurua.	75	5. Número de incidencias gestionadas.
2. Eusko Jaurlaritzako Administrazio Sare Korporatiboaren hardware- eta software-azpiegituren eraginari buruzko azterlan eta proiektuak, araudia eta azpiegituren plangintza prestatzea. Halaber, estandar teknologiko irekiak garatzea eta egunearatzea; betiere, aplikazioen eta komunikazio-sareen neutraltasun teknologikoa, diseinua eta arkitektura zein segurtasun- eta elkarrengarritasun-politika bermatz	5	2. Realizar estudios y proyectos de impacto, normativa y planificación de infraestructuras hardware y software de la Red Corporativa Administrativa del Gobierno Vasco, desarrollo y mantenimiento actualizado de estándares tecnológicos de carácter abierto, que garanticen la neutralidad tecnológica, diseño y arquitectura de las aplicaciones y de las redes de comunicaciones así como de la política de seguridad e interoperabilidad.  1. Azterlanak eta proiektuak.
<b>4. INFORMATIKA POLITIKA BETETZEA, PROIEKTU ETA PROZESU KOMUN EDO HORIZONTALAK ETA HORIEN HEDAPENA KOORDINATUTA</b>		<b>4. CUMPLIMIENTO DE LA POLÍTICA INFORMÁTICA, COORDINANDO LOS PROYECTOS Y PROCESOS COMUNES U HORIZONTALES Y SU DIFUSIÓN</b>
1. Datuak Babesteko Lege Organikoak (DBLO) eta hori garatzen duen erregelamendua ezarritako eskakizunak sailek eta erakunde autonomoek bete ditzaten sustatzea, hartarako segurtasun-auditoretzak eginez.		1. Promover cumplimiento, desde los diferentes Departamentos y Organismos Autónomos, a las exigencias que establece la Ley Orgánica de Protección de Datos [LOPD] y el Reglamento de Desarrollo de la misma, mediante la realización de auditorías de seguridad.
1. DBLO/SNE auditoretza kopurua	2	1. Número de auditorías LOPD/RMS.
2. Datu pertsonalak dituzten fitxategiak kudeatzeko sistema.	1	2. Sistema de gestión de ficheros con Datos de Carácter Personal.
2. Kontratazko oinarri teknikoen baldintza-agiriak, bai eta kudeaketa-aginduak, aginduak eta ebazpenak ere, eskudun organoek sinatu aurretik nahitaez jakinaraztea, informatikaren eta telekomunikazioen arloko estandar eta araukekin bat datozen egiazatzeko.		2. Informar preceptivamente, en relación a su adecuación a los estándares y normas en materia de informática y telecomunicaciones, de los Pliegos de Bases Técnicas para la contratación, así como las Encomiendas de Gestión y Órdenes y Resoluciones, antes de su firma por los órganos competentes.
1. Kudeaketa-aginduen txosten kopurua.	50	1. Número de informes de Encomiendas de Gestión.
2. Oinarri teknikoen baldintza-agirien txosten kopurua.	20	2. Número de informes de Pliegos de Bases Técnicas.
3. Aginduen eta ebazpenen txosten kopurua.	3	3. Número de informes de Órdenes y resoluciones.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>3. Eusko Jaurlaritzan informazioaren teknologiarekin zerikusia duten langileei berritasun teknologikoak, sartutako tresna berriak eta proiektu korporatibo berriak ezagutaraztea.</p> <p>1. Teknologia berrien gaineko mintegiak eta bilerak.</p> <p>2. Dibulgazio-aldizkariak.</p> <p>4. Informazioaren teknologietako proiektu estrategikoetan parte hartzea.</p> <p>1. Parte hartutako proiektu kopurua.</p> <p>5. Administrazio Sare Korporativoaren baliabide-eskaerak kontrolatzea.</p> <p>1. Balioztatutako eskaera kopurua.</p>	<p>6</p> <p>4</p> <p>4</p> <p>800</p>	<p>3. Difundir las novedades tecnológicas, las nuevas herramientas incorporadas y los nuevos proyectos corporativos entre el personal del Gobierno Vasco relacionado con las Tecnologías de la Información.</p> <p>1. Seminarios y reuniones de Nuevas Tecnologías.</p> <p>2. Boletines divulgativos.</p> <p>4. Participar en los proyectos estratégicos de Tecnologías de la Información.</p> <p>1. Número de proyectos participados.</p> <p>5. Controlar las solicitudes de recursos de la Red Corporativa Administrativa.</p> <p>1. Número de peticiones validadas.</p>



PROGRAMA	PROGRAMA
5511 ESTATISTIKA	5511 ESTADÍSTICA
ARDURADUNA	RESPONSABLE
<u>05 OGASUNA ETA FINANTZAK</u>	<u>05 HACIENDA Y FINANZAS</u>
EKONOMIA ETA PLANGINTZA ZUZENDARITZA	DIRECCIÓN DE ECONOMÍA Y PLANIFICACIÓN

**MEMORIA**

Economía eta Plangintza Zuzendaritzak, EUSTATek kudeatzen duen "Estatistikako eragiketa eta argitalpen ofizialak" 5513 Programako aurrekontu dotazioa finantzatu du transferentzia bidez. Horrela, Estatística Euskal Erakundearen egitura organikoa onartzen duen urtarrilaren 25eko 12/2000 Dekretuan zehaztutakoa bete da.

Horretarako, 2014 urtean ondoren zehazten diren baliabide finantzarioak izango ditu.

A través de este Programa, la Dirección de Economía y Planificación financia la dotación presupuestaria, vía transferencia, del Programa 5513 "Operaciones y Publicaciones Estadísticas Oficiales", gestionado por el EUSTAT, dando cumplimiento al Decreto 12/2000, de 25 de enero, por el que se aprueba la estructura orgánica del Instituto Vasco de Estadística.

Para el año 2014, cuenta con los medios financieros que se indican más adelante.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>1. Programaren helburuak honako lege hauetan zehaztu dira: apirilaren 23ko 4/1986 Legean, Euskal Autonomia Erkidegoko Estatistikarena, martxoaren 27ko 4/2002 legeak partzialki aldatuta, Planean, 2014/2017 Estatística Euskal Planarena, eta, indarrean dagoen Urteko Estatística Programan.</p> <p>Horiek horrela, hiru helburu nagusi ezarri dira:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Estatística Euskal Autonomía Erkidegoko erakundeetan ordezkatzea eta sendotzea.</li> <li>• Estatística ekoizpena eta horren zabalpena eta erabilera bultzatzea.</li> <li>• Eragiteko ahalmena hobetzea eta kalitate-planaren jarraipena.</li> </ul> <p>Horren garapen osoa erakunde autonomoen atalean jaso da.</p>		<p>1. Los objetivos del programa vienen fijados en la Ley 4/1986, de 23 de abril, de Estadística de la Comunidad Autónoma de Euskadi, modificada parcialmente por la Ley 4/2002, de 27 de marzo, en el Plan Vasco de Estadística 2014/2017 y en el Programa Estadístico Anual vigente.</p> <p>Así, se han establecido 3 grandes objetivos:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Representación y consolidación institucional de la Estadística de la Comunidad Autónoma de Euskadi.</li> <li>• Producción Estadística y potenciación de su difusión y uso.</li> <li>• Mejora de la capacidad operativa y seguimiento del plan de calidad.</li> </ul> <p>Cuyo desarrollo completo queda incluido en el apartado de los Organismos Autónomos.</p>



PROGRAMA	PROGRAMA
6110 OGASUNA ETA FINANTZAK. EGITURA ETA LAGUNTZA	6110 ESTRUCTURA Y APOYO DE HACIENDA Y FINANZAS
ARDURADUNA	RESPONSABLE
<u>05 OGASUNA ETA FINANTZAK</u>	<u>05 HACIENDA Y FINANZAS</u>
ZERBITZU ZUZENDARITZA	DIRECCIÓN DE SERVICIOS

**MEMORIA**

Zerbitzu Zuzendaritza Sailaren barruko organo gisa eratzen da, eta Sailaren arlo guztiei dagozkien gaietan eskuduna da. Eginkizun hauek betetzen ditu, besteak beste: saileko langileen buruzagitzaz; ekonomia-kudeaketa eta arlo horretako aholkularitzaz eta laguntza juridikoa; eta saileko aurrekontua egitea, koordinatzea eta haren jarraipena egitea.

Era horizontalean taxutua izanik, antolakuntzaren eta informatikaren arloan sailari dagozkion eskumenak kudeatzeaz gain, honako hauei buruzko proposamenak egingo ditu: sailaren zerbitzuen barne-antolaketa, arrazionalizazioa eta informatizazioa; eta saileko lanerako metodoena eta sistemena. Alde horretatik, Administrazioaren berrikuntzaren eta modernizazioaren eta administrazio elektronikoaren arloan eskumena duten organo eskudunek, gobernu-programak horri buruz aurreikusitakoa garatzeko, ezarri dituzten zuzentaraauak eta ekimenak garatzeko eta gauzatzeko beharrezko euskarria bermatzeaz arduratzen da Zerbitzu Zuzendaritza, sailaren eremuaren barrian.

Horrez gain, emakume eta gizonen berdintasunari buruzko araudian eta Eusko Jaurlaritzak onartutako Berdintasunerako Planean ezarritako neurriak gauzatzeko, bere eskumenen esparruan berdintasun-politikak bultzatzeko hartutako konpromisoa betetzeko xedez garatzea aurreikusi dituen ekintzak abiaraziko ditu sailak.

Eta sailaren esparruan euskararen erabilera sustatzeko ardura duenez, euskararen erabilerari buruzko Urteko Kudeaketa Plana, planaren jarraipena eta ebaluazioa egiteko ardura hartuko du, saileko euskara-unitatearen bitarbez. Orobata, Eusko Jaurlaritzaren Euskararen V. Erabilera Plana egiteko lanetan ere parte hartuko du.

La Dirección de Servicios se constituye como el órgano intradepartamental competente en materias de naturaleza común a las diversas áreas del Departamento. Como tal ejercerá, entre otras funciones, la jefatura del personal adscrito al Departamento; la gestión económica junto con el asesoramiento y asistencia jurídica del mismo, así como la coordinación, elaboración y seguimiento del presupuesto departamental.

En su configuración horizontal, además de gestionar las competencias que en materia de organización e informática correspondan al departamento, elaborará propuestas sobre la organización interna, racionalización e informatización de los servicios así como de los sistemas y métodos de trabajo en el mismo. En este sentido la Dirección de Servicios es, en el ámbito del Departamento, el órgano responsable de garantizar el soporte necesario para desarrollar y ejecutar iniciativas y directrices dictadas por los órganos competentes en materia de reforma y modernización de la Administración y administración electrónica en orden a desarrollar las previsiones del programa de gobierno referidos a esta materia.

Además, en ejecución de las medidas previstas tanto en la normativa reguladora de la igualdad de mujeres y hombres como en el Plan para la Igualdad aprobado por el Gobierno Vasco, implementará el conjunto de acciones que el departamento prevé desarrollar en cumplimiento de su compromiso de impulsar las políticas de igualdad en su ámbito competencial.

Y como órgano responsable de la promoción del uso del euskera en el ámbito del departamento se responsabilizará, a través de la unidad de euskera departamental, del desarrollo, seguimiento y evaluación del Plan de Gestión Anual de uso del mismo. Asimismo, participará en la elaboración del V Plan de Uso del Euskera del Gobierno Vasco.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<b>1. SAILAREN JARRAIBIDE NAGUSIAK ZEHAZTEA JAURLARITZAK ERABAKITAKO POLITIKAREN ARABERA</b>  1. 2014ko ekitaldian Sailak bete beharreko egitekoak ezartzea, horiek bultzatu eta kontrolatzea eta desbideratzeak zuzentzea.  1. Bilera kopurua		<b>1. DETERMINACIÓN DE LAS LÍNEAS GENERALES DEL DEPARTAMENTO EN FUNCIÓN DE LA POLÍTICA FIJADA POR EL GOBIERNO</b>  1. Fijar las tareas a realizar por el Departamento en el ejercicio 2014, impulsar y controlar esas tareas y corregir las desviaciones.  1. Número de reuniones.
<b>2. LEGEETAN EZARRITAKO ERAN EUSKO LEGBILTZARRARI INFORMAZIOA EMATEA ALDIRO ALDIRO; ETA, BERTAN EGINDAKO INTERPELazio ETA GALDEREI ERANTZUTEA</b>  1. Legebiltzarrari erantzutea.  1. Urteko txostenak.  2. Seihileko txostenak.  3. Bestelako txostenak.  4. Legebiltzarreko galderak eta agiri bidez erantzuteko informazio-eskaerak.  5. Subsidiariotasun-txostenak.	42  3  4  61  190  12	<b>2. INFORMACIÓN PERIÓDICA AL PARLAMENTO VASCO EN LA FORMA PREVISTA EN LAS LEYES, COMPARCER Y ATENDER A LAS PREGUNTAS E INTERPELACIONES DEL MISMO</b>  1. Atender al Parlamento.  1. Informes anuales.  2. Informes semestrales.  3. Otros informes.  4. Iniciativas parlamentarias para su respuesta por escrito.  5. Informes de subsidiariedad.
<b>3. OGASUN ETA FINANTZA SAILAREN AURREKONTUEN AURREPROIEKTUA EGITEA ETA AURREKONTU HORI ETA ADMINISTRAZIO KONTRATAZIOA KUDEATZEA ETA JARRAITZEA</b>  1. Aurrekontuen urteko aurreproiekta egitea.  1. Aurreproiekta.  2. Aurreko urteko helburuak noraino bete diren.  2. Aurrekontuaren betearazpenaren kudeaketa, jarraipena eta kontrola egitea.  1. Kudeaketa dokumentuak.  2. Aurreratutako Fondoak: transferentzia kopurua.  3. Agiritegiak eta erregistroak.  4. Aurrekontuaren betearazpenari buruzko eta hirugarrenkin egindako eragiketei buruzko informazioak.  3. Beharrezkoak diren administrazio kontratuak egitea.	13.000  1  1  13.000  50  12  15	<b>3. ELABORACIÓN DEL ANTEPROYECTO DE PRESUPUESTOS DEL DEPARTAMENTO DE HACIENDA Y FINANZAS, GESTIÓN Y SEGUIMIENTO DE SU EJECUCIÓN Y LA CONTRATACIÓN ADMINISTRATIVA</b>  1. Elaboración anteproyecto anual de presupuestos.  1. Anteproyecto.  2. Grado de cumplimiento de objetivos del año anterior.  2. Gestión, seguimiento y control de la ejecución del presupuesto.  1. Documentos de Gestión.  2. Fondos Anticipados: Número de transferencias.  3. Archivos y Registros.  4. Informaciones sobre ejecución presupuestaria y operaciones con terceros.  3. Realizar las contrataciones administrativas precisas.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
1. Kontratazio espedienteak: zuzenean.	15	1. Expedientes de contratación: directamente.
2. Kontratazio espedienteak: zeharka.	20	2. Expedientes de contratación: indirectamente.
<b>4. LANGILEEN ADMINISTRAZIOA ETA KUDEAKETA</b>		<b>4. ADMINISTRACIÓN Y GESTIÓN DE PERSONAL</b>
1. Ogasun eta Finantza Saileko langile zerrenda administratzea.		1. Administrar la plantilla del Departamento de Hacienda y Finanzas.
1. Langile zerrenda.	388	1. Plantilla.
2. Langile kopurua.	366	2. Número de personas.
2. Saileko langileen birziklapena indartzea (euskarra eta informatika izan ezik).		2. Potenciación del reciclaje del personal del Departamento (excepto euskera e Informática).
1. Ikastaroetara joandako langileen kopurua.	80	1. Número de asistentes a cursos y cursillos.
3. Lekualdatze lehiaketan eta lan eskaintza publikoaren prozesuetan laguntza ematea.		3. Colaboración en los procesos de concurso de traslados y oferta de empleo pública.
<b>5. SAILAREN INFORMATIZAZIOA</b>		<b>5 INFORMATIZACIÓN DEL DEPARTAMENTO</b>
1. Informatika ekipamenduaren kudeaketa.		1. Gestión del equipamiento informático.
1. Mugatutako aldko motako alokairua (renting).	542	1. Arrendamiento en modalidad de periodo definido (renting).
2. Sailen jabetzapekoak diren ekipoen mantentze lana.	172	2. Mantenimiento de equipos en propiedad del Departamento.
2. Dauden aplikazioak ustiatu eta mantentzea.	60	2. Explotación y mantenimiento de las aplicaciones existentes.
3. Erabiltzaileari laguntza ematea.		3. Apoyo al usuario.
1. Ogasun eta Finantza Sailetik erabiltzaileak.	388	1. Usuarios del Departamento de Hacienda y Finanzas.
4. Sarearen kontrola eta kudeaketa.		4. Control y gestión de red.
1. Sareari lotutako erabiltzaile kopurua.	450	1. Número de usuarios conectados a la red.
5. Instalazioak: aplikazioak, zerbitzuak, sarbideak.	100	5. Instalaciones: aplicaciones, servicios, accesos.
6. Kudeaketa-gomendioak.	2	6. Encomiendas de gestión.
<b>6. ANTOLAKETA, BALIABIDE ETA BARRUKO JARDUEREN INGURUKO GAIETAN KOORDINAZIO LANAK EGITEA ETA LAGUNTZA EMATEA</b>		<b>6. COORDINACIÓN Y APOYO EN MATERIAS DE ORGANIZACIÓN, MEDIOS Y FUNCIONAMIENTO INTERNO</b>
1. Sailaren jarduera garatzeko beharrezkoak diren toki, ekipamendu (informatikoa izan ezik), ibilgailu eta gainerako baliabide materialen beharrei erantzutea.		1. Atención a las necesidades de espacio y equipamiento (excepto el informático), vehículos y restantes medios materiales requeridos para el desarrollo de la actividad departamental.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
1. Langile zerrenda.	388	1. Plantilla personal.
2. Ibilgailuen parkea. Horien erabilera eta gastua kontrolatzea.	1	2. Parque de Vehículos. Control de su uso y gasto.
3. Garajeko aparkalekuaren alokairua kudeatzea.	7	3. Gestión alquiler parcelas garaje.
2 Langileak euskalduntzeko ikastaroak.		2. Cursos de capacitación lingüística del personal.
1. Ogasun eta Finantza Sailetik bertaratutakoak.	35	1. Asistentes del Departamento de Hacienda y Finanzas.
3. Euskaratik gaztelaniara eta gaztelaniatik euskarara itzultzea.		3. Traducción euskera-castellano, castellano-euskera.
1. Orrialde kopurua.	3.000	1. Número de páginas.
4. Prestakuntza planen ikastaroak.		4. Cursos de los planes de formación.
1. Ogasun eta Finantza Sailetik bertaratutakoak.	120	1. Asistentes del Departamento de Hacienda y Finanzas.
5. Prestakuntzako beste jarduera batzuk (jardunaldiak, mintegiak, etab.).		5. Otras actividades formativas (jornadas, seminarios, etc.).
1. Ogasun eta Finantza Sailetik bertaratutakoak.	20	1. Asistentes del Departamento de Hacienda y Finanzas.
6. Gobernu Kontseiluan tratatu behar diren Saileko gaiak bidaltzea, EHAra bidalketak eta beste espediente batzuk egitea.		6. Remisión de los asuntos del Departamento que han de ser tratados en el Consejo de Gobierno, traspasos al BOPV, así como la realización de otros expedientes.
1. Gobernu Kontseiluari.	32	1. A Consejo de Gobierno.
2. EHAri erantzutea.	166	2. Al BOPV.
3. Europar Batasuneko Arau eta Zuzentarauekiko subsidiaritasun irizpidearen gaineko txostenak.	12	3. Informes sobre respeto al principio de subsidiariedad de Reglamentos y Directivas de la Unión Europea.
4. Kudeaketa-gomendioen espedientetako txostenak.	5	4. Informes en expedientes de encomiendas de gestión.
5. Pertsonal-baliabideen alorreko txostenak.	3	5. Informes en recursos en materia de personal.
6. Beste Sail batzuek eskatutako txostenak.	12	6. Informes a petición de otros Departamentos.
7. Izendapenetarako Proposamen eta Aginduak.	6	7. Propuestas y Órdenes de nombramientos.
8. Beste txosten juridiko batzuk.	48	8. Otros informes jurídicos.
7. Sailak nola erantzun behar dien kanpoko eskariei koordinatzea.		7. Coordinación de la respuesta del Departamento a demandas exteriores.
1. Legebiltzarreko Mahaiari erantzutea.	243	1. A la Mesa del Parlamento.
2. Europako Gaietarako Zuzendaritzari erantzutea.	5	2. A la Dirección para Asuntos Europeos.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
8. Ogasun eta Finantza Saileko erregistro informatizatua.  1. Sarrerak.  2. Irteerak.	25.000  27.000	8. Registro informatizado del Departamento de Hacienda y Finanzas.  1. Entradas.  2. Salidas.
<b>7. BERDINTASUNERAKO POLITIKAK BULTZATU ETA KOORDINATU SAILEAN ETA ZUZENDARITZEKIN ETA ARLOEKIN LANKIDETZAN ARITU 4/2005 LEGEA ETA EMAKUMEEN ETA GIZONEN ARTEKO BERDINTASUNERAKO V. PLANA BETEARAZTEKO</b>  1. Emakume eta gizonen arteko berdintasunaren gaineko aholku ematea Saileko langileei.  1. Aholku kopurua.	40	<b>7. IMPULSO Y COORDINACIÓN DE LAS POLÍTICAS DE IGUALDAD EN EL DEPARTAMENTO Y COLABORACIÓN CON DIRECCIONES Y ÁREAS PARA EJECUCIÓN DE LA LEY 4/2005 Y EL V PLAN DE IGUALDAD DE MUJERES Y HOMBRES</b>  1. Asesorar en materia de igualdad de mujeres y hombres al personal del Departamento.  1. Número de asesoramientos.
2. Saileko berdintasunerako urteko plangintzaren agiria, jarraipena eta ebaluazioa egitea.  1. Plangintza-dokumentuak.	1	2. Elaboración, seguimiento y evaluación del documento de planificación anual en materia de igualdad en el Departamento.  1. Documentos de planificación.
3. Berdintasunerako VI Plangintzaren urteko ebaluaketan parte hartza.  1. Ebaluaketa-galdetegiak.	1	3. Participación en la evaluación anual del VI Plan de Igualdad.  1. Cuestionarios de evaluación.
4. EUSTATeko berdintasunerako plangintzari aholku ematea, parte hartza eta jarraipena.  1. Ebaluaketa kualitatiboa.	1	4. Asesoramiento, participación y seguimiento de la programación en materia de igualdad del EUSTAT.  1. Evaluación cualitativa.
2. EUSTATeko berdintasunerako lan-taldearekin izandako bilera kopurua.	8	2. Número de reuniones con el grupo de trabajo de igualdad del EUSTAT.
5. Saileko arau, politika, programa eta ekintzetan genero ikuspegia txertatzeko sustapena eta aholkularitza.  1. Estatistika-eragiketa egokiak.	20	5. Impulso y asesoramiento en materia de inclusión de la perspectiva de género en las normas, políticas, programas y acciones del Departamento.  1. Operaciones estadísticas adecuadas.
2. Genero-eraginari buruzko txostenak egiteko emandako aholkuak.	15	2. Número de asesoramientos en materia de informes de impacto de género.
3. Hizkuntza-barneratzailearen alorreko aholkularitza-ekintza kopurua.	20	3. Número de asesoramientos en materia de lenguaje inclusivo.
6. Berdintasunaren arloan eskumendunak diren Jaurlaritzako erakunde, organo eta unitateekiko Koordinazio teknikoa eta eztabaidea.  1. STTrekin izandako bilera kopurua (Saileko Talde Teknikoa).	6	6. Interlocución técnica y coordinación con entidades, órganos y unidades competentes en igualdad del GV.  1. Número de reuniones del GTD (Grupo técnico departamental).
2. SATTrekin izandako bilera kopurua (Sail Arteko Talde Teknikoa).	10	2. Número de reuniones del GTI (Grupo técnico interdepartamental).

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
3. Berdintasunerako unitate administratiboen sarearen bilera kopurua.	15	3. Número de reuniones de la red de unidades administrativas de igualdad.
<b>8. SAILEKO KOMUNIKAZIO POLITIKA ZUZENDU ETA KOORDINATU</b>		<b>8. DIRIGIR Y COORDINAR LA POLÍTICA DE COMUNICACIÓN DEL DEPARTAMENTO</b>
1. Sain arteko koordinazioa.	45	1. Coordinación Interdepartamental.
1. Sailekin bilerak.		1. Reuniones con los Departamentos.
2. Komunikabideekin harremanak bideratu.		2. Canalizar relaciones con los medios de comunicación.
1. Komunikabideekin elkarritzketak egin.	30	1. Entrevistas con los medios de comunicación.
2. Komunikabideetara informazioa bidali.	1.000	2. Información remitida a los medios de comunicación.
3. Komunikabide ezberdinietan parte hartu.	40	3. Participación en los diferentes medios de comunicación.

**PROGRAMA**  
**6111 EKONOMIA ETA GASTU PUBLIKOA**

**ARDURADUNA**  
05 OGASUNA ETA FINANTZAK  
**EKONOMIA ETA AURREKONTU  
SAILBURUORDETZA ETA KONTROL  
EKONOMIKOKO BULEGOA**

**PROGRAMA**  
**6111 ECONOMÍA Y GASTO PÚBLICO**

**RESPONSABLE**  
05 HACIENDA y FINANZAS  
**VICECONSEJERÍA DE ECONOMÍA Y  
PRESUPUESTOS Y LA OFICINA DE CONTROL  
ECONÓMICO**

**MEMORIA**

Programa honek Ekonomia, eta Aurrekontu Sailburuordetzena eta Kontrol Ekonomikoko Bulegoaren jarduera ondoko eremuetan zuzkitzen du: epe ertainera, Jauritzak ezarritako egoera makroekonomikoa kontuan harturik, izango dituen beharrak eta lehentasunak aztertzen dira; eta, epe laburrera, urteko Aurrekontu Orokorrak egitea eta kontrol ekonomikoa, programak bete direla bermatuz zikloari amaiera ematen diona.

2014ko ekitaldirako, programa honek 133 pertsona eta programaren laburpenean zehazten diren finantzabaliabideak izango ditu.

Este Programa dota la actuación de la Viceconsejería de Economía y Presupuestos y de la Oficina de Control Económico en los siguientes ámbitos: a medio plazo, se analizan las necesidades y prioridades en el marco de los escenarios macroeconómicos fijados por el Gobierno y a corto plazo, la elaboración de los Presupuestos Generales anuales y el control económico que cierra el ciclo con la garantía del cumplimiento de los programas.

Para el ejercicio 2014, este Programa cuenta con 133 personas y los medios financieros indicados en el resumen del Programa.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p><b>1. EUSKAL AUTONOMIA ERKIDEGOAREN 2015eko AURREKONTU OROKORRAREN PROIEKTUA DISEINATU ETA EGITEA</b></p> <p>1. Baliabideak egoki banatzeko, aurrekontu beharrei buruzko txostenak egitea.</p> <p>1. Programen arduradunekin bilerak egitea.</p> <p>2. Aurrekontuaren egiturak zehaztea (funtzionala, ekonomikoa eta organikoa).</p> <p>3. Aurrekontua burutzea, Jauritzaren sail eta erakundeetara igorri behar diren orientabide teknikoak, zirkularak, formatuak eta inprimakiak egitea.</p>	10	<p><b>1. DISEÑO Y ELABORACIÓN DEL PROYECTO DE PRESUPUESTOS GENERALES DE LA COMUNIDAD AUTÓNOMA DEL PAÍS VASCO PARA EL 2015</b></p> <p>1. Elaboración de informes sobre necesidades presupuestarias a fin de asignar racionalmente los recursos.</p> <p>1. Reuniones con los responsables de los programas.</p> <p>2. Definición de las estructuras presupuestarias (funcional, económica y orgánica).</p> <p>3. Elaboración de las directrices, circulares, formatos e impresos a enviar a los Departamentos y Entes del Gobierno para la confección de sus correspondientes presupuestos.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
1. Aurrekontu orientabideei buruzko dokumentuak.	10	1. Documentos sobre directrices presupuestarias.
4. Euskal Autonomia Erkidegoaren 2015eko Aurrekontu Orokorraren Proietua diseinatu eta egitea: fase operatiboa.	1.000	4. Diseño y elaboración del Proyecto de Presupuestos Generales de la Comunidad Autónoma del País Vasco del 2015 fase operativa.
1. Horretan emandako orduak.	1.000	1. Total horas dedicadas.
5. Euskal Autonomia Erkidegoko 2015 urterako Aurrekontuen Proietua argitara ematea, Interneti lehentasuna emanet.	1	5. Hacer público el Proyecto de Presupuestos Generales de la Comunidad Autónoma del País Vasco del 2015, preferentemente a través de Internet.
1. Web-orria eguneratzea.	1	1. Actualización de la Web.
6. Euskal Autonomia Erkidegoko 2014ko Aurrekontuak argitara ematea, ahal dela web-oriaren bidez.	1	6. Hacer públicos los Presupuestos Generales de la Comunidad Autónoma del País Vasco del 2014, preferentemente a través de la Web.
1. Web-orria eguneratzea.	1	1. Actualización de la Web.
<b>2. AURREKONTUEN BETEARAZPENA JARRAITZEA ETA BULTZATZEA</b>		<b>2. SEGUIMIENTO E IMPULSO DE LA EJECUCIÓN DE LOS PRESUPUESTOS</b>
1. Egon daitezkeen soberakinak edo urritasunak ezagutzeko asmoz, kreditu zuzkiduren betearazpenaren azterketa egitea.	12	1. Análisis de la ejecución de las dotaciones crediticias con el objeto de conocer posibles excedentes e insuficiencias.
1. Administrazio Orokorrari buruzko txostenak.	12	1. Informes de la Administración General.
2. Erakunde, Sozietate Publiko eta Fundazioei buruzko txostenak.	40	2. Informes de Entes, Sociedades Públicas y Fundaciones.
3. Erakunde autonomo eta Partzuergoei buruzko txostenak.	12	3. Informes de Organismos Autónomos y Consorcios.
2. Aurrekontuan aldaketak egiteko expedienteak aztertzea eta bideratzea.	1.000	2. Análisis y tramitación de los expedientes de modificaciones presupuestarias.
1. Azertutako aldaketak.	1.000	1. Modificaciones estudiadas.
<b>3. AURREKONTUKO GASTU ETA DIRU-SARREREN PROGRAMETAKO HELBURUEN KONTROLA ETA JARRAIKENA EGITEA</b>		<b>3. SEGUIMIENTO Y CONTROL DE OBJETIVOS DE LOS PROGRAMAS PRESUPUESTARIOS DE GASTO E INGRESO</b>
1. Programetan jasotako helburu eta ekintzak noraino bete diren aztertzea.	12	1. Análisis del cumplimiento de los objetivos y acciones de los programas.
1. Administrazio Orokorrari buruzko txostenak.	12	1. Informes de la Administración General.
2. Erakunde, Sozietate Publiko eta Fundazioei buruzko txostenak.	40	2. Informes de Entes, Sociedades Públicas y Fundaciones.
3. Erakunde autonomo eta Partzuergoei buruzko txostenak.	12	3. Informes de Organismos Autónomos y Consorcios.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<b>4. AURREKONTU EREMU BERRIAK ETA EUSKO JAURLARITZAREN GASTU POLITIKETAN IZAN DEZAKETEN ERAGINA AZTERTZEA</b>  1. 2015eko ekitaldiari buruzko txostena egitea.  1. Txosten kopurua.  2. Eremu berria eta proposamena betearaztea.  1. Txosten kopurua.	1	<b>4. ESTUDIO DE NUEVOS ESCENARIOS PRESUPUESTARIOS E INCIDENCIA EN LAS POLÍTICAS DE GASTO DEL GOBIERNO VASCO</b>  1. Elaboración del informe correspondiente al ejercicio 2015.  1. Número de informes.
<b>5. EKONOMIARI ETA AURREKONTUEI BURUZKO INFORMAZIOAREN GARDENTASUNA HOBETZEA</b>  1. Aurrekontu-informazioa Kontuen Europako Sistemarekin lerrokatzea, bai ekonomia-egiturarako bai funtzio-egiturarako.  1. Hobekuntza-proposamenak jasotzen dituzten txostenen kopurua.	2	<b>5. MEJORAR LA TRANSPARENCIA EN LA INFORMACIÓN ECONÓMICO PRESUPUESTARIA</b>  1. Alinear la información presupuestaria con el Sistema Europeo de Cuentas, tanto para la estructura económica como para la estructura funcional.  1. Número de informes con propuestas de mejora.
<b>6. EUSKAL AUTONOMIA ERKIDEGOAREN JARDUERA EKONOMIKOARI EZAR DAKIZKIOKEEN XEDAPENAK BETETZEA</b>  1. Diru-sarrera eta gastuetako expedienteetan kontu hartzaitza.  1. Gastu eta diru-sarreren expedienteak.  2. Kontrol ekonomiko arauemailea eta eratzailea.  1. Ondorio ekonomikoa duten xedapen arauemaileak.	1 230.000 500	<b>6. CUMPLIMIENTO DE LAS DISPOSICIONES APPLICABLES A LA ACTIVIDAD ECONÓMICA DE LA ADMINISTRACIÓN DE LA COMUNIDAD AUTÓNOMA DE EUSKADI</b>  1. Intervenir los expedientes de gastos e ingresos.  1. Expedientes de gastos e ingresos.  2. Control económico-normativo y organizativo.  1. Disposiciones normativas con contenido económico.
<b>7. ADMINISTRAZIOAREN KONTROL EKONOMIKO ETA FINANTZARIOA ETA KUDEAKETA KONTROLA EGITEA, ETA BAITA DIRULAGUNTZEN JASOTZAILEENA ERE</b>  1. Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazioaren erakunde, baltzu, zerbitzu eta programen honako ikuskaritza hauek egitea: kudeaketa eta finantz ikuskaritzak, aurrekontuaren betearazpen eta legezkotasun ikuskaritzak eta barruko kontrolari buruzkoak.  1. Txostenak.  2. Zuzenbide pribatuko erakunde publikoen, baltzu publikoen eta Alor Publikoko beste erakundeen urteko kontuen ikuskaritza finantzarioak egitea edota egindakoak aztertzea.	100	<b>7. CONTROL ECONÓMICO-FINANCIERO Y DE GESTIÓN DE LA ADMINISTRACIÓN, ASÍ COMO DE LOS PERCEPTORES DE SUBVENCIONES</b>  1. Realizar auditorias de gestión, financieras, de cumplimiento presupuestario y de legalidad, de revisión de procedimientos y control interno de los entes, sociedades, servicios y programas de la Administración de la Comunidad Autónoma.  1. Informes.  2. Realizar y/o supervisar las auditorías financieras de las cuentas anuales de Entes Públicos de derecho privado, Sociedades Públicas y otras entidades del Sector Público.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
1. Txostenak.  3. Osakidetza Euskal Osasun Zerbitzua zuzenbide pribatuko erakunde publikoen jarduerari buruzko etengabeko finantza-kontrola garatzea.	70	1. Informes.  3. Desarrollar el control financiero permanente sobre la actividad del Ente Público de Derecho Privado Osakidetza/ Servicio Vasco de Salud.
1. Txostenak.  4. Honako hauen ikuskaritza txostenak egitea edota aztertzea: Eusko Jaurlaritzaren partaidetza duten sozietateak; Eusko Jaurlaritzari lotutako erakundeak; Euskal Autonomia Erkidegoko Aurrekontu Orokoren konturako diru-laguntzak jaso dituzten enpresak, erakundeak eta partikularrak; eta beste erakunde batzuk, legeak hala agintzen duelako.	100	1. Informes.  4. Realizar y/o analizar informes de auditoría correspondientes a: Sociedades participadas por el Gobierno Vasco, Entidades vinculadas al Gobierno Vasco, Empresas, Instituciones y Particulares beneficiarios de ayudas con cargo a los Presupuestos Generales de la Comunidad Autónoma, y otras entidades por imperativo legal.
1. Txostenak.  5. Egitura Funtsen eta Arrantzarako Europako Funtsaren pentzura finantzatutako programa eta proiektuei buruzko sistema-ikuskaritzak eta finantza-kontrolak egitea.	130	1. Informes.  5. Realizar auditorías de sistemas y controles financieros relativos a programas y proyectos financiados con cargo a Fondos Estructurales y Fondo Europeo de la Pesca.
1. Txostenak.  6. Administrazio Orokoren eta erakunde autonomoen diruz lagungarriak diren programak balioztatzea.	100	1. Informes.  6. Evaluación de programas subvencionales de la Administración General y Organismos Autónomos.
1. Txostenak.	1	1. Informes.
<b>8. ADMINISTRAZIO OROKORRAREN ETA ERAKUNDE AUTONOMOEN ERAGIKETEN KONTABILITATE KUDEAKETA EGITEA</b>		<b>8. GESTIÓN CONTABLE DE LAS OPERACIONES DE LA ADMINISTRACIÓN GENERAL Y ORGANISMOS AUTÓNOMOS</b>
1. Administrazio Orokoren eta erakunde autonomoen eragiketa guztien kontabilitate erregistroaz arduratzea.	650.000	1. Efectuar el registro contable de todas las operaciones de la Administración General y Organismos Autónomos.  1. Apuntes contables.
<b>9. EUSKAL AUTONOMIA ERKIDEGOKO ADMINISTRAZIO OROKORRAREN, ERAKUNDE AUTONOMOEN ETA ERAKUNDE ETA BALTZU PUBLIKOEN AZTERKETA EKONOMIKO ETA FINANTZARIOA EGITEA ETA HORRI BURUZKO INFORMAZIOA BILTZEA</b>		<b>9. ANÁLISIS E INFORMACIÓN ECONÓMICO-FINANCIERA DE LA ADMINISTRACIÓN GENERAL, ORGANISMOS AUTÓNOMOS Y SECTOR PÚBLICO EMPRESARIAL DE LA COMUNIDAD AUTÓNOMA DE EUSKADI</b>
1. Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazio Orokoren, erakunde autonomoen eta erakunde eta baltzu publikoen finanaza eta aurrekontu-egoerari buruzko txostenak aldiro egitea eta kontuak aztertzea.	12	1. Analizar las cuentas y elaborar informes periódicos de situación presupuestaria y financiera de la Administración General, Organismos Autónomos, y Entes y Sociedades Públicas de la Comunidad Autónoma de Euskadi.  1. Informes mensuales de situación presupuestaria y financiera de la Administración General y Organismos Autónomos.
1. Administrazio Orokoren eta erakunde autonomoen finanaza eta aurrekontu egoerari buruzko hileroko txostenak.		

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
2. Administrazio Orokorraren eta erakunde autonomoen finantza eta aurrekontu egoerari buruzko hiruhileko txostenak.	4	2. Informes trimestrales de situación presupuestaria y financiera de la Administración General y Organismos Autónomos.
3. Euskal Autonomia Erkidegoko erakunde eta baltzu publikoen egoera ekonomiko finantzarioari eta aurrekontu egoerari buruzko hiruhileko txostenak.	4	3. Informes trimestrales de situación económico-financiera y presupuestaria de todos los Entes y Sociedades Públicas de la Comunidad Autónoma de Euskadi.
4. 2013ko Aurrekontu Orokorrak eta Urteko Kontuak kitatzea.	1	4. Liquidación de los Presupuestos Generales y Cuentas Anuales del Ejercicio 2013.
<b>10. GOBERNUAREN POLITIKA EKONOMIKOA ORIENTATZEA</b>		<b>10. ORIENTACIÓN DE LA POLÍTICA ECONÓMICA DEL GOBIERNO</b>
1. Euskadiren partaidetza "Europako seihibileko" izenekoan, hau da, politika ekonomikoak goizetik koordinatzeko Europako prozesuan.		1. Participación de Euskadi en el proceso europeo de coordinación temprana de las políticas económicas conocido como "Semestre Europeo".
1.1. Egitura-politiken eremuan, Espainiako Erreformen Programa Nazionala egiten eta horren segimendua egiten parte hartza, sektoreko konferentziak bitartez parte hartzen duten sailekin koordinatuta.		1.1. En el ámbito de las políticas estructurales, participación en la elaboración y seguimiento del Programa Nacional de Reformas de España en coordinación con los Departamentos del Gobierno que participan a través de las conferencias sectoriales.
1.2. Egonkortasun-politikari dagokionez, Egonkortasun eta Hazkunderako Itunetik eta Espainiako Egonkortasun Programatik eratorritako aurrekontu-egonkortasunaren politika Euskadin ezartzeko beharrezko txostenak egitea.		1.2. En materia de política de estabilidad, elaboración de los informes necesarios para la implementación en Euskadi de la política de estabilidad presupuestaria derivada del Pacto de Estabilidad y Crecimiento y del Programa de Estabilidad de España.
1. Euskal ekonomiaren egoera ziklikoa ebaluatzea.	1	1. Evaluación de la posición cíclica de la economía vasca.
2. Makroekonomia- eta aurrekontu-egoerak.	1	2. Escenarios macroeconómicos y presupuestarios.
2. "2012-2016 Gobernuaren Programa" segimendua, Eusko Jaurlaritzaren legegintzaldiko politika publikoen erreferentziako esparru estrategikoa.		2. Seguimiento del "Programa de Gobierno 2012-2016", marco estratégico de referencia de las políticas públicas del Gobierno Vasco en la legislatura.
1. Urteko txostena.	1	1. Informe anual.
3. Gastu publikoko politika eta programen segimendu eta azterketa.	1	3. Seguimiento y análisis de las políticas y programas de gasto público.
<b>11. EUSKAL EKONOMIA AZTERTU ETA JARRAITZEA</b>		<b>11. ESTUDIO Y SEGUIMIENTO DE LA ECONOMÍA VASCA</b>
1. Egoera ekonomikoa aztertu eta jarraitzea.		1. Estudio y seguimiento de la coyuntura económica.
1. Koiuntura DI-DA batean hileko boletina.	11	1. Boletín mensual de Coyuntura en un CLIC.
2. Euskal Ekonomiari buruzko hiruhileko txostena.	4	2. Informe trimestral de la Economía Vasca.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
3. 2013ko euskal ekonomiari buruzko urteko txostena.	1	3. Informe anual economía vasca 2013.
2. Euskal Autonomia Erkidegoko Aurrekontu Orokorrekkin batera doan Ekonomia eta Finantza Txostena eta Aurrekontuko Ekonomia Zuzentaraauak egitea.	1	2. Elaborar las Directrices Económicas del Presupuesto y el Informe Económico Financiero que acompaña a los Presupuestos Generales de la Comunidad Autónoma.
1. Txosten kopurua.	1	1. Número de informes.
3. Ekonomiari buruzko datu-bankuak mantendu eta ustiatzea.		3. Mantenimiento y explotación de bancos de datos económicos.
1. Ikerbide, egoerari buruzko datu-basea.		1. Base de datos de coyuntura Ikerbide.
2. Euskal ekonomiaren egiturari buruzko datu-basea.		2. Base de datos estructurales de la economía vasca.
3. C-Interreg.		3. C-Interreg.
4. Ekonomiaz aldizkaria argitaratzea.		4. Edición de la revista Ekonomiaz.
1. Argitaratu beharreko zenbakiak.	2	1. Números a editar.
5. Azterketa ekonomikoak egin eta ezagutaraztea.		5. Elaboración y difusión de estudios económicos.
1. Ekonomia agiriak.	2	1. Documentos de Economía.
<b>12. EUROPAR BATASUNEKO LURRALDE POLITIKA</b>		<b>12. POLÍTICA REGIONAL COMUNITARIA</b>
1. Erkidegoko eta eskualdeko esku-hartze tresnak kudeatzea EAEn: programak jarraitu, betearazi eta kontrolatzea.		1. Gestionar los instrumentos de intervención comunitaria regional en la CAPV: seguimiento, ejecución y control de los programas.
1. Txosten kopurua.	3	1. Número de informes.
2. Ebazpen kopurua.	2	2. Número de resoluciones.
3. Fiskalizazio kopurua.	50	3. Número de fiscalizaciones.
2. Interreg IV Spainia-Frantzia-Andorra Lurralde Lankidetza Programa Eragileen kudeaketa.		2. Gestión de Programas Interreg IV POCTEFA.
1. Txosten kopurua.	15	1. Número de informes.
2. Ebazpen kopurua.	1	2. Número de resoluciones.
3. Europar Batasuneko kohesio-politikaren eta EAErako ondorioen azterketa eta segimendua: Europar Batasuneko 2014-2020 Eskualde Politikan Euskadin izango duen partaidetza prestatzea.		3. Estudio y seguimiento de la política de cohesión de la UE y sus repercusiones para el País Vasco: preparación de la participación de Euskadi en la Política Regional de la Unión Europea para 2014-2020.
1. Txosten kopurua.	3	1. Número de informes.
<b>13. SAILARI ESLEITUTAKO ESTATISTIKAK EGIN ETA HEDATZEA</b>		<b>13. ELABORACIÓN Y DIFUSIÓN DE ESTADÍSTICAS ASIGNADAS AL DEPARTAMENTO</b>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
1. "Euskal sektore publikoaren aurrekontuaren betetze mailari" buruzko hiruhileko estatistikak.	4	1. Estadísticas trimestrales de "Ejecución Presupuestario del Sector Público Vasco".  1. Número de informes.
2. Euskal administrazio publikoen 2012ko kontu ekonomikoak.	1	2. Cuentas Económicas de las Administraciones Públicas Vascas 2012.  1. Número de informes.
3. Udal azpiegitura eta ekipamenduen gaineko inkesta (UDALMAP).	1	3. Encuesta de Equipamientos e Infraestructuras municipales (UDALMAP).  1. Número de informes.
4. Udalerrri-mailako iraunkortasun-adierazleak Euskal Autonomia Erkidegoan (UDALMAP).	1	4. Indicadores de sostenibilidad a nivel municipal en la C.A. de Euskadi (UDALMAP).  1. Número de informes.
1. Txosten kopurua.		



PROGRAMA	PROGRAMA
ARDURADUNA	RESPONSABLE
<u>6112 ZERGA POLITIKA</u>	<u>6112 POLÍTICA FISCAL</u>
<u>05 OGASUNA ETA FINANTZAK</u>	<u>05 HACIENDA Y FINANZAS</u>
OGASUNEKO ETA FINANTZA POLITIKAKO SAILBURUORDETZA	VICECONSEJERÍA DE HACIENDA Y POLÍTICA FINANCIERA

**MEMORIA**

2014. urterako, programa honetan zuzendaritza hauek garatu beharreko jarduerak jasotzen dira: Zerga Administrazioko Zuzendaritzak (tasa eta prezio publikoek buruzko jarraipen eta kontrola, zerga arloko koordinazio eta lankidetza, proiektu arauemaileak egitea eta Euskadiko Auzitegi Ekonomiko Administrativoari laguntza ematea) eta Finantza Politika eta Erakundeen Baliabideen Zuzendaritzak (Ekonomia Ituna, Estatuaarentzako kupoa eta Iurralde historikoen ekarpenak).

Horretarako, 2014. urtean 28 langile eta ondoren zehazten diren baliabide finantzarioak izango ditu.

Para el año 2014 en este programa se concretan las actuaciones relativas a las Direcciones de Administración Tributaria (seguimiento y control del cumplimiento de tasas y precios públicos, coordinación y colaboración tributaria, elaboración de proyectos normativos y apoyo al Tribunal Económico-Administrativo de Euskadi) y de Política Financiera y Recursos Institucionales (en lo referente a las áreas de Concierto Económico, Cupo al Estado y Aportaciones de los Territorios Históricos).

En el año 2014 cuenta para ello con la colaboración de 28 personas y los medios financieros detallados más adelante.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<b>1. ZERGA ARAUGINTZARAKO PROIEKTUAK, SAILAK ESKATUTA</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>1. Sailaren eskumeneko legegintza proiektuak garatzea.           <ul style="list-style-type: none"> <li>1. Legegintza-proiektuak.</li> <li>2. Xedapen proiektuak.</li> </ul> </li> </ul>	1	<b>1. PROYECTOS DE NORMATIVA TRIBUTARIA A INICIATIVA DEL DEPARTAMENTO</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>1. Desarrollar los proyectos legislativos de su competencia.           <ul style="list-style-type: none"> <li>1. Proyectos legislativos.</li> <li>2. Proyectos de disposiciones.</li> </ul> </li> </ul>
<b>2. EUSKAL AUTONOMIA ERKIDEGOKO ADMINISTRAZIO OROKORRAREN ETA INSTITUCIONALAREN ZERGEN KUDEAKETA, KONTROLA ETA HORIEI BURUZKO AHOLKULARITZA</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>1. EAEko hileko edota urteko zerga aitorpenak egitea (PFEZa, BEZa eta abar).</li> <li>1. Aurkeztutako aitorpenak.</li> </ul>	185	<b>2. GESTIÓN, ASESORAMIENTO Y CONTROL TRIBUTARIO DE LA ADMINISTRACIÓN GENERAL E INSTITUCIONAL DE LA COMUNIDAD AUTÓNOMA</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>1. Elaborar las declaraciones tributarias mensuales y/o anuales de la CAPV (IRPF, IVA, etc.).</li> <li>1. Declaraciones presentadas.</li> </ul>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
2. EAEko Administrazio Orokorraren aholkularitza eta kontrola, subjektu pasibo bezala.		2. Asesoramiento y control a la Administración General de la CAPV como sujeto pasivo.  1. Egindako kontsulta eta txostenak.
1. Egindako kontsulta eta txostenak.	240	1. Consultas e informes evacuados.
2. EAEko Administrazio Orokor eta Instituzionalari bidalitako eskutitzak.	2	2. Circulares a la Administración General e Institucional de la CAPV.
3. EAEko Administrazio Instituzionalaren aholkularitza eta zerga-kontrola.	10	3. Asesoramiento y control tributario a la Administración Institucional de la CAPV.
4. Tokiko zergen alorreko zerga-betebeharra betetzea.		4. Cumplimiento de las obligaciones fiscales en materia de tributos locales.
1. Katastro-erreferentziari lotutako kitapenak.	6.000	1. Liquidaciones vinculadas a referencia catastral.
2. Errekurtsoak jaso dituzten kitapenak.	75	2. Liquidaciones recurridas.
<b>3. OINORDETZA ETA DOHAINTZEN GAINeko ZERGARI ETA ONDARE ESKUALDAKETA ETA EGINTZA JURIDIKO DOKUMENTATUEN GAINeko ZERGARI DAGOZKIEN ESPEDIENTEAK IZAPIDETZA</b>		<b>3. TRAMITACIÓN DE EXPEDIENTES REFERIDOS AL IMPUESTO SOBRE SUCESIONES Y DONACIONES Y AL IMPUESTO SOBRE TRANSMISIONES PATRIMONIALES Y ACTOS JURÍDICOS DOCUMENTADOS</b>
1. Eskumenik ezari buruzko expedienteak izapidetza.		1. Tramitar expedientes de incompetencia.
1. Expediente kopurua.	25	1. Número de expedientes.
2. Eskumena eskatzeko expedienteak izapidetza.		2. Tramitar expedientes reclamando competencia.
1. Expediente kopurua.	15	1. Número de expedientes.
3. Iragarkia argitaratzeko expedienteak izapidetza.		3. Tramitar expedientes para la exposición de anuncio.
1. Expediente kopurua.	5	1. Número de expedientes.
4. Balio egiaztapenei buruzko expedienteak izapidetza.		4. Tramitar expedientes sobre comprobaciones de valor.
1. Expediente kopurua.	10	1. Número de expedientes.
<b>4. EUSKAL AUTONOMIA ERKIDEGOAREN BERAREN ZERGAK, TASAK ETA PREZIO PUBLIKOAK KONTROLATZEA ETA HORREN JARRAIPIENA EGITEA</b>		<b>4. SEGUIMIENTO Y CONTROL DE LOS IMPUESTOS PROPIOS, TASAS Y PRECIOS PÚBLICOS DE LA COMUNIDAD AUTÓNOMA DEL PAÍS VASCO</b>
1. EAEren zerga, tasa eta prezio publikoengatik diru-sarreren aurrekontua ekonomikoki noraino bete den.		1. Grado de cumplimiento económico del presupuesto de ingresos de impuestos propios, tasas y precios públicos de la CAPV.
1. Burututako diru-sarreren partiden kopurua.	48	1. Número de partidas de ingresos ejecutados.
2. EAEren zergei buruzko expedienteak hastea, jarraitzea eta bideratzea.		2. Realizar la iniciación, seguimiento y tramitación de los expedientes relativos a tributos propios de la CAPV.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
1. Bideratu beharreko expediente kopurua.	12	1. Número de expedientes a tramitar.
3. EAEren zergen kontura bildutakoari buruzko informazioa mekanizatzea.	95	3. Efectuar la mecanización de la información de recaudaciones por tributos propios de la CAPV.
1. Burututako mekanizazio informatikoa.	12	1. Mecanización informática efectuada.
4. Euskal Autonomia Erkidegoaren zerga, tasa eta prezio publikoen bilketari buruzko txostenak eta azterketak prestatzea.	12	4. Preparar el análisis e informes sobre recaudaciones de tributos propios, tasas y precios públicos.
1. Egin beharreko txostenak.	12	1. Informes a emitir.
<b>5. ZERGA KOORDINAZIORAKO ORGANOA: EUSKARRI TEKNIKO ETA ADMINISTRATIBOA</b>		<b>5. ÓRGANO DE COORDINACIÓN TRIBUTARIA: SOPORTE TÉCNICO Y ADMINISTRATIVO</b>
1. Laguntza tekniko eta administratiboa ematea Zerga Koordinaziorako Organoari.	70	1. Apoyar técnica y administrativamente al Órgano de Coordinación Tributaria.
1. Zentralizazio expedienteak, konsulta lotesleei buruzko txostenak, foru arauetako buruzko txostenak, ikuskaritza batera egiteko planak, zerga gastuak, argitalpenak.	70	1. Expedientes de centralización, informes de consultas vinculantes, informes de normas forales, planes de inspección conjunta, gastos fiscales, publicaciones.
<b>6. ZERGA GAIEN DOKUMENTAZIOA PRESTATZEA ETA HORIZON HEDATZEA: AURKIBIDEAK ETA BILDUMAK ARGITARATU</b>		<b>6. PREPARACIÓN DE DOCUMENTACIÓN Y DIVULGACIÓN DE TEMAS TRIBUTARIOS: PUBLICACIÓN DE ÍNDICES Y REPERTORIOS</b>
1. Euskal Ogasunaren Urteko Txosten Integratua egitea.	1	1. Elaboración del Informe Anual Integrado de la Hacienda Vasca.
1. Burututako argitalpenak.	1	1. Publicaciones efectuadas.
2. ZERGAK – Euskadiko Zergen gainekeko Aldizkaria.	2	2. Revista Gaceta Tributaria del País Vasco-ZERGAK.
1. Argitaratutako zenbakiak.	2	1. Números publicados.
3. Eusko Jaurlaritzak Internet-en jarrita duen Web-orria hobetzea eta orriaren mantentzeaz arduratzea.	12	3. Mantenimiento y mejora de la página Web del Gobierno Vasco en Internet.
4. Foru Ogasun Kodea.	12	4. Código Fiscal Foral.
1. Eguneraketak.	30	1. Actualizaciones.
<b>7. ECOFIN KONTSEILUKO LANTALDEAK: PARTE-HARTZEA ETA KOORDINAZIOA</b>		<b>7. GRUPOS DE TRABAJO DEL ECOFIN: PARTICIPACIÓN Y COORDINACIÓN</b>
1. Parte hartza eta deialdiak koordinatzea.	180	1. Participación y coordinación de las convocatorias.
1. Jakinarazpenak.	180	1. Comunicaciones.
2. Bilerak.	45	2. Reuniones.
<b>8. EUSKADIKO AUZITEGI EKONOMIKO ADMINISTRATIBOAREN FUNTZIONAMENDUA</b>		<b>8. FUNCIONAMIENTO DEL TRIBUNAL ECONÓMICO-ADMINISTRATIVO DE EUSKADI</b>
1. Expedienteak bideratzea.		1. Tramitación de expedientes.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
1. Sarrera eta irteeren guztizko mugimendua.	30.000	1. Movimiento total de entradas y salidas.
2. Aurkeztutako erreklamazioak.	2.300	2. Reclamaciones presentadas.
2. Ekonomia eta administrazio erreklamazioen azterketa juridikoa.		2. Estudio jurídico de reclamaciones económico administrativas.
1. Erabaki beharreko expediente kopurua.	2.600	1. Número de expedientes a resolver.
<b>9. ARAUGINTZA KOORDINATU ETA EBALUATZEKO BATZORDEARI LAGUNTZA EMATEA</b>		<b>9. APOYO A LA COMISIÓN COORDINADORA Y EVALUACIÓN NORMATIVA</b>
1. Araugintza Koordinatu eta Ebaluatzenko Batzordeari laguntza emateko beharrezko bilerak egitea.		1. Realizar las reuniones necesarias para dar apoyo a la Comisión de Coordinación y Evaluación Normativa.
1. Bilerak eta expedienteak.	5	1. Reuniones y expedientes.
<b>10. EKONOMIA ITUNEKO ARBITRAJE BATZORDEARI LAGUNTZA EMATEA</b>		<b>10. APOYO A LA JUNTA ARBITRAL DEL CONCIERTO ECONÓMICO</b>
1. Parte hartzea eta deialdiak koordinatzea.		1. Participación y coordinación de las convocatorias.
1. Bilerak.	5	1. Reuniones.
2. Expedienteak.	20	2. Expedientes.
<b>11. ZERGA BEREZIEI DAGOKIENEZ, EUSKADIKO ETA ESTATUKO ADMINISTRAZIOEN ARTEKO FINANTZA ARAUKETARAKO MEKANISMOAREN JARRAIPENA EGITEA</b>		<b>11. SEGUIMIENTO DEL MECANISMO DE REGULARIZACIÓN FINANCIERA ENTRE LAS ADMINISTRACIONES VASCAS Y DEL ESTADO EN MATERIA DE IMPUESTOS ESPECIALES</b>
1. Bilerak eta jakinarazpenak	4	1. Reuniones y comunicaciones.
2. Koordinazio bilerak foru aldundiekin.	4	2. Reuniones de coordinación con las DDFF
<b>12. EUSKAL AUTONOMIA ERKIDEGOKO AURREKONTUKO DIRU SARRERAK, ERAKUNDEETATIK DATOZENAK, KUDEATZEA ETA BALIABIDEAK BESTE ERAKUNDE BATZUETARA BIDERATZEA</b>		<b>12. GESTIÓN DE LOS INGRESOS PRESUPUESTARIOS DE LA COMUNIDAD AUTÓNOMA DEL PAÍS VASCO DE PROCEDENCIA INSTITUCIONAL Y CANALIZACIÓN DE RECURSOS A OTRAS INSTITUCIONES</b>
1. Erakundeen baliabideengatiko diru-sarreren aurrekontua ekonomikoki noraino bete den (95. sekzioa).		1. Grado de cumplimiento económico del presupuesto de ingresos de recursos institucionales (Sección 95).
1. Burututako diru-sarreren partiden kopurua.	90	1. Número de partidas de ingresos ejecutados.
2. 95. sekzioko gastuen aurrekontua ekonomikoki noraino bete den.		2. Grado de cumplimiento económico del presupuesto de gastos de la Sección 95.
1. Burututako gastuen partiden kopurua.	20	1. Número de partidas de gastos ejecutados.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
3. Erakundeen baliabideetatik datozen diru-sarrerei buruzko expedienteak hastea, jarraitzea eta bideratzea.		3. Realizar la iniciación, seguimiento y tramitación de los expedientes relativos a ingresos por recursos institucionales.
1. Expediente kopurua.	250	1. Número de expedientes.
4. Zerga-bilketei buruzko azterketa eta txostenak prestatzea.		4. Preparar el análisis e informes sobre recaudaciones.
1. EAERI buruzko txostenak.	12	1. Informes sobre la CAPV.
2. Estatuarekin parekatzenko txostenak.	1	2. Informes comparativos con el Estado.
5. EAEREN bilketarako aurreikuspenei buruzko azterketa eta txostenak prestatzea.		5. Preparar el análisis e informes sobre las previsiones recaudatorias de la CAPV.
1. Uneko ekitaldia ixteko aurreikuspenari buruzko txostena.	1	1. Informe sobre la previsión de cierre del ejercicio en curso.
2. Hurrengo urterako bilketa-aurreikuspenari buruzko txostena.	1	2. Informe sobre la previsión de recaudación para el año próximo.
6. EAERK aurrekontu-ekitaldian erakundeetatik eskuratutako baliabideak aztertzea (95. sección).		6. Realizar el análisis de los Recursos Institucionales obtenidos por la CAPV durante el ejercicio presupuestario (Sección 95).
1. EAEREN erakundeen baliabideei buruzko txostenak (95. sección).	4	1. Informes Recursos Institucionales de la CAPV (Sección 95).
<b>13. ESTATUAREKIKO FINANTZA GAIETAN INDARREAN DAUDEN ARAUEN JARRAIPENA EGITEA ETA BETETZEA</b>		<b>13. SEGUIMIENTO Y CUMPLIMIENTO DE LA NORMATIVA VIGENTE RELATIVA A ASUNTOS FINANCIEROS CON EL ESTADO</b>
1. Gaiak, konsultak, hitzarmen-proiektuak eta Estatuarekin gai zehatzei buruz izandako harremanak.		1. Asuntos, consultas, proyectos de convenio, contactos con el Estado sobre temas concretos.
1. Abiagune kopurua.	10	1. Número de hitos.
2. Estatuarekiko finaniza gaietan aurreikusitako abiaguneak betetzen diren kontrolatzea: Kupo, BEZaren egokitzapena, fabrikazio-zerga berezien egokitzapenak, etab.		2. Controlar el cumplimiento de los hitos previstos en cuanto a asuntos financieros del Estado: Cupo, ajuste del IVA, ajustes de Impuestos Especiales de Fabricación, etc.
1. Abiagune kopurua.	19	1. Número de hitos.
3. Ekonomia eta finaniza alorreko azterlanak prestatzea, Ekonomia Itunari buruz eta behar diren lurralte-finantzako ereduei buruz.		3. Elaborar los estudios económicos y financieros referentes al Concierto Económico y a modelos de financiación territorial que se precisen.
1. Azterlan kopurua.	6	1. Número de estudios.
4. Estatuko Administrazioarekin akordio proposamena aurrekontu egonkortasunaren arloan.		4. Propuesta de acuerdo con la Administración del Estado en materia de estabilidad presupuestaria.
1. Abiagune kopurua	3	1. Número de hitos.
5. Ekitaldian zehar eskualdatu beharreko eskumen eta zerbitzuak baloratzea.		5. Realizar la valoración de competencias y servicios objeto de traspaso durante el ejercicio.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
1. Proposatutako eskualdaketen kopurua.	27	1. Número de traspasos propuestos.
<b>14. EUSKAL AUTONOMIA ERKIDEGOKO ADMINISTRAZIOEN ARTEAN BALIABIDEAK BANATZEKO EREDUARI BURUZ INDARREAN DAUDEN ARAUEN JARRAIPEN ETA APLIKAZIOA</b>		<b>14. SEGUIMIENTO Y APLICACIÓN DE LA NORMATIVA VIGENTE RELATIVA AL MODELO DE DISTRIBUCIÓN DE RECURSOS ENTRE LAS ADMINISTRACIONES DEL PAÍS VASCO</b>
1. Lurralde Historikoek EAEn aurrekontura egin beharreko ekarpen eta finantzaketari dagokionez aurreikusitako abiaguneak betetzen diren kontrolatzea.	8	1. Controlar el cumplimiento de los hitos previstos en cuanto a las aportaciones y financiación de los Territorios Históricos al Presupuesto de la CAPV.
1. Abiagune kopurua.	1	1. Número de hitos.
2. Euskal Autonomia Erkidegoan baliabideen banaketa ereduei buruz behar diren azterketa ekonomikoak eta finantzarioak egitea.	7	2. Elaborar los estudios económicos y financieros referentes al modelo de distribución de recursos en la CAPV que se requieran.
1. Azterketa kopurua.	1	1. Número de estudios.
3. Laguntza ematea eta oinarrizko dokumentazioa prestatzea Herri Dirubideen Euskal Kontseiluarentzat.	1	3. Apoyo y preparación de documentación base para el Consejo Vasco de Finanzas Públicas.
1. Abiagune kopurua.	2	1. Número de hitos
4. Euskadiko udal alor publikoaren aurrekontu-analisiari buruzko txostenak prestatzea.	3	4. Elaboración de informes sobre el análisis presupuestario del sector público municipal de Euskadi.
1. Txosten kopurua.	1	1. Número de informes.
<b>15. HERRI DIRUBIDEEN EUSKAL KONTSEILUAK ONARTUTAKO ERAKUNDEEN ARTEKO PLANEN KOORDINAZIO ETA JARRAIPENA EGITEA</b>		<b>15. COORDINACIÓN Y SEGUIMIENTO DE LOS PLANES INTERINSTITUCIONALES APROBADOS POR EL CONSEJO VASCO DE FINANZAS PÚBLICAS</b>
1. Erakundeen arteko planetan sartutako projektuak koordinatzea.	1	1. Coordinación de los proyectos incluidos en los planes interinstitucionales.
1. Abiagune kopurua.	1	1. Número de hitos.
2. Plan guztiak osatzen dituzten jardueren jarraipen bateratuari buruzko txostenak prestatzea.	3	2. Elaborar informes de seguimiento conjunto de las actuaciones que conformen los diferentes planes.
1. Txosten kopurua.	1	1. Número de informes.

**PROGRAMA****6114 ONDAREA ETA KONTRATAZIOA****ARDURADUNA****05 OGASUNA ETA FINANTZAK****ONDARE ETA KONTRATAZIO ZUZENDARITZA****PROGRAMA****6114 PATRIMONIO Y CONTRATACIÓN****RESPONSABLE****05 HACIENDA Y FINANZAS****DIRECCIÓN DE PATRIMONIO Y CONTRATACIÓN****MEMORIA**

Programa honek biltzen ditu batetik, ondarearen kudeaketa, kontratazio administratibo eta arrisku aurreikuspenaren eremuetan Eusko Jaurlaritzako sailek eskatzen dutenari erantzuna emateko aurrekontuko zuzkidurak, eta bestetik, aurrekontuen programak hartzen duen ohiko jarduera garatu ahal izateko euskarri ekonomiko gisa ezarritakoak.

Ohiko jarduera hori ezartzen dute, batetik, Euskadiko Ondareari buruzko Legearen testu bategina onartzeko den azaroaren 6ko 2/2007 Legegintzako Dekretuak eta bestetik, Euskal Autonomi Elkarteko Administrazioaren sektore publikoaren kontratazio araubideari buruz indarrean dagoen dekretuak. Jarduera horrek ondoko helburua du:

Ondarearen kudeaketa:

1. Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazioaren eta horren erakunde autonomoen zerbitzurako diren ondasun higiezinen gaineko edozein ondare eta eskubide erostea.
2. Ondare eta eskubide horien gaineko jabari-ahalmenak erabiltzea.
3. Euskal Sektore Publikoa osatzen duten Baltzu Publikoetan edota partaidetzakoetan egindako akordio sozial guztiengatik aholkularitza, bideratzea, gauzatzea eta inskribatzeari.
4. Ondasun ukiezinen gaineko eskubideen erregistroaren babesaren babesa: jabetza industriala, jabetza intelektuala, interneteko domeinuak eta abar.
5. Kredituak berreskuratzea Administrazioaren alde, berme errealak exekutatuz, dagozkion hitzarmenaren bidez edo dagozkion lehiaketa-prozeduren gaineko hitzarmenaren bidez.

Se engloban en este programa las dotaciones presupuestarias que permiten responder a las demandas de los Departamentos del Gobierno Vasco en los ámbitos de gestión del patrimonio, contratación administrativa y prevención de riesgos y como soporte económico para poder desarrollar la actividad ordinaria englobada en el programa presupuestario.

Esta actividad ordinaria viene delimitada por lo previsto en el Decreto Legislativo 2/2007, de 6 de noviembre, de aprobación del Texto Refundido de la Ley de Patrimonio de Euskadi y por el Decreto sobre régimen de la contratación en el sector público de la Administración de la Comunidad Autónoma de Euskadi que resulte vigente, con el siguiente alcance objetivo.

Gestión del Patrimonio:

1. Adquisición por cualquier título de bienes y derechos sobre bienes inmuebles destinados a albergar servicios de la Administración de la Comunidad Autónoma y sus Organismos Autónomos.
2. Ejercicio de facultades dominicales sobre tales bienes y derechos.
3. Asesoramiento, tramitación, formalización e inscripción de cuantos acuerdos sociales se adopten en el seno de las Sociedades Públicas que conforman el Sector Público Vasco y en las sociedades participadas en su caso.
4. Protección registral de los derechos sobre propiedades incorporales: propiedad industrial, propiedad intelectual, dominios de Internet, etc.
5. Recuperación de créditos a favor de la Administración ya sea mediante la ejecución de garantías reales o a través de los correspondientes acuerdos en procedimientos concursales.

6. Administrazioaren ondareak jasandako kalteengatiko erreklamazioak sustatzea, bideratzea eta jarraitzea.

#### Aseguruen azterketa eta kudeaketa:

Arriskuen eta aseguruen kudeaketaren alorrean helburu nagusia hartzailearen aurka aurkezten diren erreklamazioetik eratorritako diru-ondorioak bermatzea da, ondaretik eratorritako arriskuaren azterketaren bitartez; hori guztia sortu litekeen erantzukizun zibila barne, baita Euskal Autonomia Erkidegoko administrazioaren zerbitzuko eta hortik kanpoko langileek dituzten arriskuak ere, berariaz ezarritako lankidetza-programen ondorioz aseguratuta baldin badaude.

#### Kontratacio administratiboa:

1. Eusko Jaurlaritzako Sailei eta Erakunde Autonomoei etengabeko aholkularitza euren kontratacio zerbitzuen bidez gauzatzen dituzten kontratacio administratiboetan.

2. Kontratacio publikoari dagozkion prozedura administratiboak gauzatzea bere ezaugariak direla eta Kontratazioko Batzorde Zentralak parte hartu behar duenetan edo kontratazioko organoaren eskumenak Ogasun eta Finantza Saileko organoetan sartzen direnetan.

3. Kontratu eta Kontratzaileen erregistroa eta Euskal Autonomia Erkidegoko Enpresen Sailkapena kudeatzea eta mantentzea kontratacio tresna osagarri bezala.

4. Administracio Kontratazioko Ahokoa Batzordeari ondoko bi aldeetan euskarri tekniko eta administratiboa ematea.

Etengabeko aholkularitza ematea, batetik, Eusko Jaurlaritzako sailetako eta Euskal Autonomia Erkidegoko gainontzeko administrazioetako kontratacio zerbitzuek egindako kontsultak bideratuz eta eskatutako txostenak bidaliz, eta bestetik, kide anitzeko organoak berak sustatuta, aholkuak emanet eta irizpideak ezarri.

Kontratzaileen harpidetzaren kudeaketa eta enpresen sailkapena baita berauek eguneratzea eta berriztatzea ere Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazio Publikoek sustatutako litzitzioetara bertaratze aldera.

#### Garapen informatikoak:

Ondoko esparruak kudeatzeko erabilera orokorrekoak diren informazio-sistemak mantentzea:

1. Kontratacio espedienteen kudeaketa informatikoa.

6. Impulso, tramitación y seguimiento de las reclamaciones por daños en el patrimonio de la Administración.

#### Análisis y gestión seguros:

El objetivo general en el ámbito de la gestión de riesgos y seguros consiste en garantizar las consecuencias pecuniarias derivadas de reclamaciones formuladas contra el tomador, mediante el análisis de los riesgos derivados del patrimonio, incluida la responsabilidad civil en que se incurriera, así como los riesgos que inciden en el ámbito del personal al servicio de la Administración de la Comunidad Autónoma de Euskadi y ajenos a la misma incluidos como asegurados en virtud de los programas de colaboración establecidos al efecto.

#### Contratacion Administrativa:

1. Asesoramiento permanente a los Departamentos del Gobierno Vasco y a los Organismos Autónomos en las contrataciones administrativas que realicen directamente a través de sus servicios de contratación respectivos.

2. Sustanciación de los procedimientos administrativos relativos a las contrataciones públicas en las que por razón de sus características tenga que intervenir la Comisión Central de Contratación, o en las que las competencias del órgano de contratación recaigan en órganos del Departamento de Hacienda y Finanzas.

3. Gestionar y mantener los Registros de Contratos y de Contratistas y Clasificación de Empresas de la Comunidad Autónoma del País Vasco como instrumentos auxiliares de la contratación.

4. Dar soporte técnico y administrativo a la Junta asesora de la Contratación Administrativa en sus dos vertientes de:

Asesoramiento permanente mediante la evaluación de consultas y la emisión de informes solicitados por los servicios de contratación de los diferentes Departamentos del Gobierno vasco y de otras Administraciones de la Comunidad Autónoma Vasca, así como a través de recomendaciones y establecimiento de criterios a impulso del propio órgano colegiado.

Gestión de las inscripciones de contratistas y clasificación empresarial así como la actualización y renovación de tales inscripciones, a los efectos de concurrir a las licitaciones impulsadas por las Administraciones Públicas de la Comunidad Autónoma del País Vasco.

#### Desarrollos informáticos:

Mantenimiento de los sistemas de información de utilización general para la gestión en los ámbitos de:

1. Gestión informatizada de expedientes de contratación.

2. Lizitazio eta kontratazio sistema elektronikoak.
3. Kontratu eta Kontratatzale Erregistro Ofizialean izen- emateak eta Sailkapena.
- Ekimen eta proiektu berriak:
1. Kontratazioaren araubide organikoaren legezko marko berria ezartzea Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazioaren sektore publikoan.
  2. Obren, ondasunen eta zerbitzuen kontratazio-sistema zentralizatua diseinatu eta abian jartzeko antolaketa-azterlana, kontratazio publikoa arrazionalizatzea helburu.
  3. Euskal Autonomia Erkidegoko Kontratuen inguruko Errekurtsoen Administrazio Organoaren jarduera hobetzeko era guztietako neurriak har daitezen bultzatzea, bere esumeneko gaiak ebazteko tresna azkar eta eraginkorra izan dadin, halaxe eskatzen baitu sektore publikoko kontratazioak.
2. Sistema de licitación y contratación electrónicas.
3. Inscripciones en los Registros Oficiales de Contratos y de Contratistas y Clasificación.
- Nuevas iniciativas y proyectos:
1. Establecimiento del nuevo marco legal del régimen orgánico de la Contratación en el Sector Público de la Administración de la Comunidad Autónoma del País Vasco.
  2. Estudio organizativo para el diseño y puesta en marcha, en su caso, de un sistema de contratación centralizada de obras, bienes y servicios, como técnica de racionalización de la contratación pública.
  3. Impulsar la adopción de todo tipo de medidas para mejorar el funcionamiento del Órgano Administrativo de Recursos Contractuales de la Comunidad Autónoma de Euskadi, de manera que se convierta en el instrumento rápido y eficaz de resolución de los asuntos de su competencia, que demanda la contratación del sector público.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p><b>1. SAILEI AHOLKU EMATEA, HERRI ADMINISTRAZIOAREN KONTRATAZIO BATZORDE NAGUSIAREN BITARTEZ EGIN BEHAR DITUZTEN ADMINISTRAZIO KONTRATAZIOETAN</b></p> <p>1. Aholkularitza integrala.</p> <p>1. Espediente kopurua.</p> <p>2. Kontratu-gorabeherei buruzko aholkularitza.</p> <p>1. Txosten, trámite eta gertakarien kopurua.</p> <p><b>2. EAEKO KONTRATU ETA KONTRATISTEN ERREGISTROA</b></p> <p>1. Kontratisten inskripzio berriak.</p> <p>1. Inskripzio kopurua.</p> <p>2. Kontratistek berritutako inskripzioak.</p> <p>1. Berritutako inskripzio kopurua.</p> <p>3. Inskripzio datuen aldaketak.</p> <p>1. Aldatutako datuen kopurua.</p> <p>4. Sailek egindako administrazio kontratuen informazioa biltzea.</p>	<p>90</p> <p>200</p> <p>300</p> <p>5.000</p> <p>400</p>	<p><b>1. PRESTACIÓN DE ASESORAMIENTO A LOS DEPARTAMENTOS EN LAS CONTRATACIONES ADMINISTRATIVAS QUE REALICEN A TRAVÉS DE LA COMISIÓN CENTRAL DE CONTRATACIÓN</b></p> <p>1. Asesoramiento integral.</p> <p>1. Número de expedientes.</p> <p>2. Asesoramiento en incidencias contractuales.</p> <p>1. Número de informes, trámites e incidencias.</p> <p><b>2. REGISTRO DE CONTRATOS Y CONTRATISTAS DE LA CAPV</b></p> <p>1. Nuevas inscripciones de contratistas.</p> <p>1. Número de inscripciones.</p> <p>2. Renovaciones inscripciones de contratistas.</p> <p>1. Número de renovaciones.</p> <p>3. Modificaciones de datos de inscripción.</p> <p>1. Número de datos modificados.</p> <p>4. Recoger información contratos administrativos de los distintos departamentos.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
1. Kontratu kopurua.	800	1. Número de contratos.
5. Informazioa hiru hilean behin Eusko Legebiltzarrera bidaltzea.		5. Remisión trimestral al Parlamento de la información.
1. Bidalitako informazio kopurua.	4	1. Número de remisiones.
<b>3. ADMINISTRAZIOAREN ZERBITZURAKO ONDASUN HIGIEZINEN GAINeko ONDAREAK ETA ESKUBIDEAK EROSTEA ETA, JABARI AHALMENAK ERABILTZEA</b>		<b>3. ADQUISICIÓN DE BIENES Y DERECHOS SOBRE BIENES INMUEBLES DESTINADOS A LA PRESTACIÓN DE SERVICIOS DE LA ADMINISTRACIÓN Y EJERCICIO DE LAS FACULTADES DOMINICALES</b>
1. Erostea, saltzea, muga banaketa egitea, lotzea, atxikitza, alokatza etab.		1. Comprar, vender, deslindar, afectar, adscribir, arrendar, etc.
1. Espediente kopurua.	100	1. Número de expedientes.
2. Inventario mantendu eta eguneratzea.		2. Mantenimiento y actualización del inventario.
1. Erregistroko erregularizazio kopurua.	10	1. Número de regularizaciones registrales.
2. Ondasun higiezinen balioztapen kopurua.	20	2. Número de valoraciones de bienes inmuebles.
<b>4. DIRU-ONDORIOAK BERMATZEA NORBERAREN ONDASUNETAN EGINDAKO KALTEETAN ETA/EDO EUSKAL AUTONOMIA ERKIDEGOKO ADMINISTRAZIOAREN SEKTORE PUBLIKOKO PERTSONEN ARRISKUETAN</b>		<b>4. GARANTIZAR LAS CONSECUENCIAS PECUNIARIAS DERIVADAS DE RECLAMACIONES FORMULADAS, PERJUICIOS EN BIENES PROPIOS Y/O RIESGOS EN LAS PERSONAS DEL SECTOR PÚBLICO DE LA ADMINISTRACIÓN DE LA COMUNIDAD AUTÓNOMA DE EUSKADI</b>
1. Ezbehar-espedienteak aztertu, kudeatu eta izapideztea.		1. Analizar, gestionar y tramitar expedientes de siniestro.
1. Bizia eta istripuak. Espediente-kopurua.	220	1. Vida y accidentes. Número de expedientes.
2. Kalte materialak. Espediente-kopurua.	80	2. Daños materiales. Número de expedientes.
3. Erantzukizun zibila. Espediente-kopurua.	192	3. Responsabilidad civil. Número de expedientes.
4. Itsasontziak.	3	4. Embarcaciones.
5. Helikopteroak.	1	5. Helicópteros.
2. Programei atxikitako talde jakinei buruzko ezbehar-espedienteak aztertu, kudeatu eta izapideztea.		2. Analizar, gestionar y tramitar expedientes de siniestros referidos a colectivos específicos adscritos a programas.
1. Enplegu-politikak. Espediente-kopurua.	90	1. Políticas de empleo. Número de expedientes.
2. Integratio-politikak. Espediente-kopurua.	10	2. Políticas de integración. Número de expedientes.
3. Sektore-bekak. Espediente-kopurua.	300	3. Becas sectoriales. Número de expedientes.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
3. Aseguru-merkatuaren azterlana. Ezbeharren jarraipena, polizetako klausulei buruzko aholkularitz eta aseguru-konpainien ezbeharrik izapideztea.  1. Deitutako batzordeen kopurua.	38	3. Estudio del mercado asegurador. Seguimiento de la siniestralidad, asesoramiento sobre clausulado de pólizas y tramitación de siniestros de las Compañías Aseguradoras.  1. Número de Comités convocados.
<b>5. BALTZU PUBLIKO ETA PARTAIDETZAKOAK, ETA ONDASUN UKIEZINAK</b>  1. Akordioak lortu eta inskribatzea: eratza, baltzu kapitala, zuzendaritza eta kudeaketa organoak, deuseztatzea eta iraungitzea.  1. Akordio kopurua.	40	<b>5. SOCIEDADES PÚBLICAS Y PARTICIPADAS, Y PROPIEDADES INCORPORALES</b>  1. Formalizar e inscribir acuerdos: constitución, capital social, órganos de gestión y dirección, liquidación y extinción.  1. Número de acuerdos.
2. Jabetza industrial eta intelectualari buruzko espedienteak zein Administrazioaren domeinu erregistroak bideratu eta formalizatzea.  1. Jabetza industriala eta intelectuala.	30	2. Tramitar y formalizar expedientes de propiedad industrial e intelectual y registros de dominio de la Administración.  1. Propiedad industrial e intelectual.
<b>6. KREDITUAK BERRESKURATZEA ADMINISTRAZIOAREN ALDE</b>  1. Berme erreala eratzeko, aldatzeko eta gauzatzeko espedienteak bideratzea.  1. Espediente eta akordio kopurua.	20	<b>6. RECUPERACIÓN DE CRÉDITOS A FAVOR DE LA ADMINISTRACIÓN</b>  1. Tramitar expedientes de constitución, modificación y ejecución de garantías reales.  1. Número de expedientes y acuerdos.
2. Espedienteak bideratzea eta akordioak formalizatzea: lehiaketa-prozedurak.  1. Espediente kopurua.	60	2. Tramitar expedientes y formalizar acuerdos: procedimientos concursales.  1. Número de expedientes.
2. Akordio kopurua.	10	2. Número de acuerdos.
<b>7. ADMINISTRAZIOAREN ONDAREAK JASANDAKO KALTEENGATIKO ERREKLAMAZIOAK</b>  1. Espediente-kopurua.	100	<b>7. RECLAMACIONES POR DAÑOS EN EL PATRIMONIO DE LA ADMINISTRACIÓN</b>  1. Número de expedientes.
<b>8. ADMINISTRAZIO KONTRATAZIOKO AHOLKU BATZORDEA. EUSKARRI TEKNIKO ETA ADMINISTRATIBOA</b>  1. Aholku Batzordea Osoko Bilkuran: txostenak, kontsultak eta aholkuak ematea.  1. Jarduera kopurua.	20	<b>8. JUNTA ASESORA DE CONTRATACIÓN ADMINISTRATIVA. SOPORTE TÉCNICO Y ADMINISTRATIVO</b>  1. Junta Asesora en Pleno: emisión de informes, consultas y recomendaciones.  1. Números de actuaciones.
2. Enpresak sailkatzeko Batzordea.  1. Bilera Kopurua.	20	2. Comisión de Clasificación Empresarial.  1. Números de reuniones.
2. Espediente berrien kopurua.	200	2. Número de expedientes nuevos.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
3. Berritze kopurua.	200	3. Número de renovaciones.
4. Kaudimen ekonomiko-finanzarioaren azterketa.	1.600	4. Análisis de solvencia económico-financiera.
5. Kaudimen teknikoaren azterketa.	1.200	5. Análisis de solvencia técnica.
6. Sailkapena berrikusteko expedienteak.	50	6. Expedientes de revisión de clasificación.
7. Enpresen aholkularitza.	700	7. Asesoría empresas.
8. Herri Administrazioen aholkularitza.	300	8. Asesoría Administraciones Públicas.
9. Administrazio zentrala koordinatzeko bilerak.	3	9. Reuniones de coordinación con Administraciones Central.
<b>9. GARAPEN INFORMATIKOAK</b>		<b>9. DESARROLLOS INFORMÁTICOS</b>
1. Kudeaketarako informazio-sistemen garapena eta mantentzea.		1. Desarrollo y mantenimiento de los sistemas de información para la gestión.
1. Eragindako sistema kopurua.	5	1. Numero de sistemas afectados.
<b>10. BESTE PROIEKTU BATZUK</b>		<b>10. OTROS PROYECTOS</b>
1. Kontratazioaren araubide organikoaren legezko marko berria Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazioaren sektore publikoan.		1. Nuevo marco legal del régimen orgánico de la contratación en el Sector Público de la Administración de la Comunidad Autónoma.
1. Dekretu-kopurua.	3	1. Número de Decretos.
2. Obren, ondasunen eta zerbitzuen kontratazio centralizaturako sistema diseinatzea.		2. Diseño del sistema de contratación centralizada de obras, bienes y servicios.
1. Antolaketa-azterlana.	1	1. Estudio organizativo.
3. Administrazio Kontratazioko Aholku Batzordearen txostenen publizitatea.		3. Publicidad de informes de la Junta Asesora de la Contratación Administrativa.
1. Zabaldutako dokumentuen kopurua.	15	1. Número de documentos difundidos.
<b>11. KONTRATUEN INGURUKO ERREKURTSOEN ADMINISTRAZIO ORGANOA</b>		<b>11. ÓRGANO ADMINISTRATIVO DE RECURSOS CONTRACTUALES</b>
1. Kontratazio alorreko errekurso bereziak eta deuseztasuneko kasu bereziak ebaetza.		1. Resolución de recursos especiales de contratación y supuestos especiales de nulidad.
1. Expediente kopurua.	140	1. Número de expedientes.
2. Kudeaketako aplikazio informatikoa garatzea.	140	2. Desarrollo de la aplicación informática de gestión.
1. Prozeduraren kudeaketa.		1. Gestión del procedimiento.
2. Datu-baseak.		2. Bases de datos.
3. Jasotako gaiei buruzko estatistikak.		3. Estadísticas sobre asuntos recibidos.

<b>HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA</b>	<b>MAGNITUDEA MAGNITUD</b>	<b>OBJETIVO ACCION INDICADOR</b>
4. Urteko memoria.  3. Organoaren antolakuntza eta jarduera.  1. Antolakuntza- eta jarduera-arraudia.	1	4. Memoria anual.  3. Organización y funcionamiento del Órgano.  1. Reglamento de organización y funcionamiento.



PROGRAMA	PROGRAMA
ARDURADUNA	RESPONSABLE
<u>6115 LEHIAREN EUSKAL AGINTARITZA</u>	<u>6115 AUTORIDAD VASCA DE LA COMPETENCIA</u>
<u>EKONOMIA ETA AURREKONTU SAILBURUORDETZA</u>	<u>VICECONSEJERÍA DE ECONOMÍA Y PRESUPUESTOS</u>

**MEMORIA**

Programa honen bidez, Ekonomia eta Aurrekontu Sailburuordetzak “Lehiaren Euskal Agintaritza” 6115 Programaren aurrekontu-zuzkidura finantzatzen du, transferentzi baten bidez. Programa hori Lehiaren Euskal Agintaritzak kudeatzen du, Lehiaren Euskal Agintaritzari buruzko otsailaren 2ko 1/2012 Legeari jarraiki.

2014. urterako, honako finantza-baliabide izango ditu:

A través de este Programa, la Viceconsejería de Economía y Presupuestos financia la dotación presupuestaria, vía transferencia, del Programa 6115 “Autoridad Vasca de la Competencia”, gestionado por la Autoridad Vasca de la Competencia, en virtud de la Ley 1/2012, de 2 de febrero, de la Autoridad Vasca de la Competencia.

Para el año 2014, cuenta con los medios financieros que se indican más adelante.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>1. Programaren helburuak Lehiaren Euskal Agintaritzari buruzko otsailaren 2ko 1/2012 Legean ezarrita daude.</p> <p>Helburu horiek betetzearen, 4 ekintza nagusi ezarri dira, beste batzuen artean:</p> <p>1. Plan Estrategikoa egitea.</p> <p>    1. Planen kopurua.</p> <p>2. Lehiaren aurkako jokabideak ikertu eta euren instrukzioa egitea.</p> <p>    1. Expediente-kopurua.</p> <p>3. Lehiaren Euskal Kontseiluak expedienteen ebazpenak egin eta onestea.</p> <p>    1. Ebazpen kopurua.</p>	<p>1</p> <p>12</p> <p>15</p>	<p>1. Los objetivos del programa vienen fijados en la Ley 1/2012, de 2 de febrero, de la Autoridad Vasca de la Competencia.</p> <p>En cumplimiento de dichos objetivos se han establecido, entre otras, 4 grandes actuaciones:</p> <p>1. Elaboración del Plan Estratégico.</p> <p>    1. Número de planes.</p> <p>2. Instrucción e investigación de las conductas contrarias a la competencia.</p> <p>    1. Número de expedientes.</p> <p>3. Elaboración y aprobación por el Consejo Vasco de la Competencia de resoluciones en expedientes.</p> <p>    1. Número de Resoluciones.</p>

<b>HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA</b>	<b>MAGNITUDEA MAGNITUD</b>	<b>OBJETIVO ACCION INDICADOR</b>
4. Emandako ebazpenak gauzatu eta bete diren zaintzea.  1. Ebazpen kopurua.  Aipatutako ekintzen garapen osoa erakunde autonomoeren atalaren barnean dago.	18	4. Vigilar la ejecución y cumplimiento de las resoluciones que se adopten.  1. Resoluciones adoptadas.  El desarrollo completo de las actuaciones señaladas queda incluido en el apartado de los Organismos Autónomos.

PROGRAMA	PROGRAMA
6311 FINANTZA POLITIKA	6311 POLÍTICA FINANCIERA
ARDURADUNA	RESPONSABLE
<u>05 OGASUNA ETA FINANTZAK</u>	<u>05 HACIENDA Y FINANZAS</u>
OGASUNEKO ETA FINANTZA POLITIKAKO SAILBURUORDETZA	VICECONSEJERÍA DE HACIENDA Y POLÍTICA FINANCIERA

**MEMORIA**

Programa honen eduki nagusiak hurrengo hauek dira: bere eskumeneko finantza-arauak garatzea, eskumenean hartu dituen finantza-erakundeak ikusku eta gainbegiratzea, Euskadiko Diruzaintza Nagusia kudeatzea, Jaurlaritzaren finantza-eragiketak gainbegiratzea, elkarrekiko berme-baltzuak indartzea, eta Jaurlaritzaren abal-politika antolatzea.

Horretarako, 2014. urtean 32 langile eta ondoren zehazten diren baliabideak izango ditu.

Los contenidos principales de este programa son los siguientes: el desarrollo de la normativa financiera de su competencia, la inspección y supervisión de las entidades financieras sobre las que existen competencias asumidas y de las entidades de previsión social voluntaria, la gestión de la Tesorería General del País Vasco, la supervisión de las operaciones financieras del Gobierno, la potenciación de las sociedades de garantía recíproca, y la instrumentación de la política de avales del Gobierno.

Para ello cuenta en el año 2014 con 32 personas y los recursos abajo indicados.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<b>1. EUSKAL AUTONOMIA ERKIDEGOAK BERE GAIN HARTUTAKO ESKUMENEI BURUZKO FINANTZA LEGEDIA GARATZEA</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>1. Finantza-erakundeak arautzeko proiekturen prestaketa.           <ul style="list-style-type: none"> <li>1. Arau garapenerako txosten, ikerlan eta memoriak.</li> <li>2. Finantza sektoreko beste arlo batuetan arauak proposatzea: banku pribatuak, kreditu ofiziala, aseguru pribatua, eta bestelakoak.</li> <li>1. Proposamenak.</li> <li>3. Estatuaren eta Europako Batasunaren finantza arloko lege proiekturei eta arauei buruzko txostenak egitea, behar izanez gero, zuzenketak eta errekursoak aurkezteko.</li> </ul> </li> </ul>	4	<b>1. DESARROLLO DE LA LEGISLACIÓN FINANCIERA SOBRE LAS COMPETENCIAS ASUMIDAS</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>1. Elaboración de proyectos normativos referentes a Entidades Financieras.           <ul style="list-style-type: none"> <li>1. Informes, estudios, memorias para el desarrollo normativo.</li> <li>2. Propuestas de normativa en otras áreas del sector financiero: banca privada, crédito oficial, seguro privado y otros.</li> <li>1. Propuestas.</li> <li>3. Elaboración de Informes sobre proyectos de Ley y normativa del área financiera del Estado y de la Unión Europea a efectos, en su caso, de presentación de enmiendas o recursos.</li> </ul> </li> </ul>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
1. Txostenak.	8	1. Informes.
<b>2. KREDITU ERAKUNDEEK LEGEDIA BETETZEN DUTELA KONTROLATZEA</b>		<b>2. CONTROL DEL CUMPLIMIENTO DE LA LEGALIDAD DE LAS ENTIDADES DE CRÉDITO</b>
1. Finantza erakundeen kontrola eta jarraipena egitea, ondoren zehazten diren gaiei dagokienez:		1. Control y seguimiento de las entidades financieras en los siguientes aspectos:
1. Administrazio-baimenen eskaerei buruzko nahitaezko txostenak.	15	1. Informes preceptivos en solicitudes de autorizaciones administrativas.
2. Administrazioaren aldetik bidezkoa den kasuetan, baimena emateko erabakiak: aholkularientzako maileguak, publizitate kanpainak, banakako inbertsioak, gizarte obraren aurrekontuak, emaitza banaketak...	40	2. Resoluciones de autorización en los casos que administrativamente proceda: préstamos a consejeros, campañas de publicidad, inversiones individualizadas, presupuestos de Obra Social, distribuciones de resultados...
2. Aurrezki Kutxen Kontrolerako Batzordeek igorritako informazioa aztertzea:		2. Revisión de la información remitida por las Comisiones de Control de las Cajas de Ahorros:
1. Kontrolerako Batzordeen seihibeko txostenak aztertzea.	6	1. Análisis de los informes semestrales de las Comisiones de Control.
3. Euskadiko aurrezki kutxetako erregistroa, goi kargudunena, kutxa eta kreditu kooperatibena.		3. Registros de Cajas de Ahorro de Euskadi y de Altos Cargos, de Cajas y Cooperativas de Crédito.
1. Idazpenak eta erregistroko ziurtagiriak.	20	1. Anotaciones y certificados registrales.
<b>3. ASEGURO ARTEKARIEN BAIMENA ETA IKUSKATZEA</b>		<b>3. AUTORIZACIÓN Y SUPERVISIÓN DE MEDIADORES DE SEGURO</b>
1. Aseguru artekaritzek jarduteko baimenak ematea.		1. Concesión de autorizaciones para ejercer la actividad de Correduría de Seguros.
1. Ebazpenak.	40	1. Resoluciones.
2. Aseguru Artekarien Erregistro Berezia eta aurrekoak inskribatuta dauden Aseguru Artekaritzako Sozietateen eta berauen goikargudunen Erregistro Berezia mantentzea.		2. Mantenimiento del Registro Especial de Corredores de Seguros, de Sociedades de Correduría de Seguros y de sus Altos Cargos, en el que se inscriben los anteriores.
1. Idazpenak.	140	1. Anotaciones.
3. Aseguru artekarien jarduera ikuskatzea, aldiak aldiko ikuskapenak eginez.		3. Supervisión de la actividad de los mediadores de seguros, con realización de inspecciones periódicas.
1. Ikuskapen kopurua.	190	1. Número de inspecciones.
<b>4. BORONDATEZKO GIZARTE AURREIKUSPENEKO ERAKUNDEEN KAUDIMENA KONTROLATZEA ETA LEGEDIA BETETZEA</b>		<b>4. CONTROL DE LA SOLVENCIA Y CUMPLIMIENTO DE LA LEGALIDAD DE LAS ENTIDADES DE PREVISIÓN SOCIAL VOLUNTARIA</b>
1. Borondatzeko gizarte-aurreikuspeneko erakundeen ekonomia eta finantzak ikusatzeko plana prestatu eta betearaztea.		1. Elaboración y ejecución del plan de inspección económico-financiera de las entidades de previsión social voluntaria.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
1. Aktak egin, ikuskatze txostenak landu eta, hala badagokio, errekerimenduak edota espedienteak irekitzea: txostenak, aktak, gertakariak, errekerimenduak.	40	1. Elaboración de las actas, informes de inspección y requerimientos y/o propuestas de apertura de expediente, en su caso: informes, actas, relaciones de hechos, requerimientos.
2. Borondatezko gizarte-aurreikuspeneko erakundeen kontrola eta jarraipena egitea, ondoren zehazten diren gaiei dagokienez:		2. Control y seguimiento de las entidades de previsión social voluntaria en los siguientes aspectos:
1. Balantze eta emaitza-kontuen hiruhileko eta urteko txostenak balioztatzea. Txostenetatik ondoriozstatutako jardunak kontrastatu eta proposatzea.	5	1. Evaluación de informes trimestrales y anual sobre balances y cuentas de resultados, contraste y propuesta de actuaciones derivada de los mismos.
3. Borondatezko gizarte-aurreikuspeneko erakundeen Erregistroa mantentzea.		3. Mantenimiento del Registro de Entidades de Previsión Social Voluntaria.
1. Idazpenak.	250	1. Anotaciones.
<b>5. DIRUZAINTEZA KUDEATZEA</b>		<b>5. GESTIÓN DE LA TESORERÍA</b>
1. Diruzaintzaren beharrak hiru hilean behin planifikatzea eta baldintzak negoziatzea.		1. Planificación trimestral de las necesidades de Tesorería y negociación de las condiciones de la misma.
1. Diruzaintzaren urteko plana eta hiru hileko aurrekontuak prestatzea.	5	1. Elaboración del Plan anual y de Presupuestos trimestrales de Tesorería.
2. Diruzaintzaren aurreikuspenak kontrastatzea, Diruzaintzaren egoera hilero kontrolatzea, finantzen laburpenak eta sarrerak hilero kontrolatzea: txosten kopurua.	12	2. Contraste de las previsiones de Tesorería, control mensual de la situación de Tesorería, control mensual de los extractos e ingresos financieros: número de informes.
2. Administrazioa aurrean dela egindako abalen eta fidantzen erregistroa mantentzea.		2. Mantenimiento del Registro de Fianzas y Avales prestados ante esta Administración.
1. Jasotako fidantza eta abal kopurua.	2.500	1. Número de fianzas y avales recibidos.
3. Ordainketak geroratu eta zatikatzeko eskariak erabakitzea.	150	3. Resolución de solicitudes de aplazamiento y fraccionamiento de pagos.
4. Zorrak konpentsatzeko ofiziozko erabakia.	200	4. Resolución de compensación de oficio de deudas.
<b>6. PREMIAMENDU-BIDEKO DIRU-BILKETA</b>		<b>6. RECAUDACIÓN EN VÍA DE APREMIO</b>
1. Derrigorrezko bilketan bildu daiteken gutxieneko diru kopurua arautzen duen Agindua.	1	1. Orden de cantidades mínimas a recaudar en vía ejecutiva.
2. Premiamendu-bideko diru-bilketa optimizatzea.		2. Optimización de la recaudación en vía de apremio.
1. Eskudirutan egindako diru bilketaren hileko eta seihibileko txostenak.	14	1. Informes mensuales y semestrales de recaudación efectiva.
2. Premiamendu-bideko derrigorrezko diru-bilketatik ondoriozstatutako errekursoak kudeatu eta erabakitzea.	3.000	2. Gestión y resolución de recursos derivados de la recaudación ejecutiva en vía de apremio.
3. Hobetzeko prozedurak diru-sarreren itzulketetan.		3. Procedimientos de mejora en la práctica de las devoluciones de ingresos.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
3. Diru bilketari buruzko araudia garatzeko azterlanak egitea.	2	3. Realización de los estudios pertinentes de cara al desarrollo de la normativa recaudadora.
4. Premiamendu bidezko diru-bilketaren kudeaketarako erakunde pribatu bati esleitutako zerbitzuen kontratau betearazi eta jarraitzea.		4. Ejecución y seguimiento del contrato de servicios adjudicado para la gestión recaudatoria en vía de apremio con una entidad privada.
1. Jarraipen txostenak.	6	1. Informes de seguimiento.
2. Hitzarmenak, beste administrazio eta korporazio batzuekin, informazio-hornidura hobetzeko.	4	2. Firma de convenios con diferentes administraciones y corporaciones para la mejora del suministro de información.
<b>7. JAURLARITZA OSOAREN FINANTZA ERAGIKETEN BALDINTZAK NEGOZIATZEA ETA IKUSKATZEA</b>		<b>7. NEGOCIACIÓN Y SUPERVISIÓN DE LAS CONDICIONES DE LAS OPERACIONES FINANCIERAS DEL CONJUNTO DEL GOBIERNO</b>
1. Eusko Jaurlaritza eta EAEn jarduten duten erakunde finantzarioen arteko negoziaketa eragiketen baldintza aktibo zein pasiboei buruz baita diru-laguntzen hitzarmenen maileguei aplikagarriei buruz ere.		1. Negociación entre el Gobierno Vasco y las entidades financieras operantes en la CAPV, de las condiciones de las operaciones tanto pasivas como activas así como las aplicables a los préstamos de convenios subvencionales.
1. Erakunde finantzarioekin izandako bilerak baldintzak negoziatzeko.	4	1. Reuniones con entidades financieras para la negociación de las condiciones.
2. Finantza Politikako eta Baliabideen Erakundeetako zuzendariaaren zirkularra, baldintzak ezartzeko.	1	2. Emisión de circular del Director de Política Financiera y Recursos Institucionales fijando las condiciones.
2. Etxebizitza eta beste hainbat sektoretako inbertsioak finantzatzeko maileguen korriputuan diruz laguntzeko hitzarmenen finaniza baldintzak ikuskatzea.		2. Supervisión de las condiciones financieras de los Convenios que subvencionan los intereses de préstamos de financiación de inversiones para distintos sectores y vivienda.
1. Sailen hitzarmen zirriborroak ikuskatzeko txostenak.	2	1. Informes de supervisión de los borradores de convenios de los distintos departamentos.
3. Erakunde eta baltzu publikoen zorpetze eragiketak ikuskatzea eta, hala badagokio, baimentzea.		3. Supervisión y autorización, en su caso, de las operaciones de endeudamiento de los entes y sociedades públicas.
1. Erakunde eta baltzu publikoek gauzatu beharreko zorpetze eragiketa bakoitzaren aurretiazko txostenak.	5	1. Informes previos sobre cada operación de endeudamiento a formalizar por entes y sociedades públicas.
2. Baimenak emateko ebaazpenak.	5	2. Resoluciones de autorización.
4. Publikoak ez diren partaidetutako erakunde eta baltzuetan Jaurlaritzaren ordezkarriak direnei baimena ematea, hala badagokie, erakunde horien zorpetze-eragiketak egiteko.		4. Autorización, en su caso, a los representantes del Gobierno en entes y sociedades participadas no públicas de las operaciones de endeudamiento de esas entidades.
1. Baimena emateko ebaazpenak.	4	1. Resoluciones de autorización.
5. Aurrekontu Orokoretan sartuta ez dauden erakundeen zorpetze eskemak ezartzeko laguntza ematea; eta, aurrekontuz kanpoko finantzaketa behar edo izan ahal duten partaidetza publikoko proiektuen koordinazio finantzarioa (proyect finance).		5. Ayuda en el establecimiento de esquemas de endeudamiento a entes no incluidos en los Presupuestos Generales y coordinación financiera de proyectos con participación pública que puedan o deban ser financiados extrapresupuestariamente (proyect finance).

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
6. Laguntza eta aholkularitza ematea gainerako administrazioei, finaniza-arriskuak estaltzeko eragiketak diseinatu edota negoziatzeko.		6. Ayuda y asesoramiento en el diseño y/o negociación de operaciones de cobertura sobre riesgos financieros al resto de la administración.
<b>8. BALORE-MERKATUAK IKUSKATZEA</b>		<b>8. SUPERVISIÓN DE LOS MERCADOS DE VALORES</b>
1. EAEko Balore Merkatuen araubide juridikoaren Dekretuak –Baloreak Kontratatzeko EAEko zentroen araubide juridikoa arautzen duenak Jaurlaritzaren esku uzten dituen eskumenak betearaztea.		1. Ejecución de las competencias asumidas por el Decreto que regula el régimen jurídico de los Centros de Contratación de Valores de la CAPV.
1. Bilboko Burtsaren kideen baimen ebaZenpenak.	2	1. Resoluciones de autorización de miembros de la Bolsa de Bilbao.
2. Bilboko Burtsan kotizatzen duten baloreak kanporatzeko ebaZenpenak.	6	2. Resoluciones de exclusión de valores que cotizan en Bolsa de Bilbao.
3. Baimena emateko ebaZenpena, hala dagokionean, Bilboko Balore Burtsaren aurrekontuei dagokienez.	1	3. Resolución de autorización, en su caso, de los presupuestos de la Bolsa de Valores de Bilbao.
2. Kide gisa parte hartza Balore Merkatuaren Batzorde Nazionalaren Kontsultarako Batzordean.		2. Participación como vocal en el Comité Consultivo de la Comisión Nacional del Mercado de Valores.
1. Bilera-kopurua.	10	1. Número de reuniones.
3. Bilboko finaniza guneari laguntza ematea erabakigune gisa eta finaniza zerbitzuak emateko zentro gisa.		3. Apoyo a la Plaza Financiera de Bilbao como centro de decisión y de prestación de servicios financieros.
1. Euskadiko finaniza jarduera, Burtsan kontratatzekoarena eta empresa txiki eta ertainentzako finaniza jarduera gehitzea, erakuskariak alderatzea: txosten kopurua.		1. Incremento de la actividad financiera en Euskadi, de contratación en la Bolsa y de financiación para las Pymes, comparación de índices.
2. Bilbao Plaza Financiera sustapen-sozietatearen bilerak.	4	2. Reuniones Sociedad Promotora Bilbao Plaza Financiera.
<b>9. EUSKADIKO ELKARREKIKO BERME-BALTZUAK INDARTZEA</b>		<b>9. POTENCIACIÓN DE LAS SOCIEDADES DE GARANTÍA RECÍPROCA DE EUSKADI</b>
1. Euskadiko EBBak ikuskatzea eta horien jarraipena egitea.		1. Seguimiento y supervisión de las SGR de Euskadi.
1. Seihileko txostenak jarduketaren eta bermearen ratioen kontrolari buruz.	2	1. Informes semestrales de control de ratios de actividad y garantía.
2. Euskadiko EBB-en akatsen azterketa.	2	2. Análisis de falencia de las SGR de Euskadi.
2. Empresa txiki eta ertainentzako finantzaketa kostua murrizteko laguntza, erakunde horiek abalatutako arriskuak birfinkatzearen bidez.		2. Apoyo a la reducción del coste de financiación para las medianas y pequeñas empresas mediante el reafianzamiento de los riesgos avalados por estas entidades.
1. Finaniza hitzarmen kopurua EBB batek bermaturiko eragiketetarako lehentasunezko finaniza baldintzak ezartzeko.	6	1. Número de convenios financieros para el establecimiento de condiciones financieras preferenciales para las operaciones avaladas por una SGR.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
2. Sozietateekin izenpeturiko hitzarmenak betetzea. Aldizkako kitapen kopurua.	8	2. Cumplimiento de los Convenios suscritos con las Sociedades. Número de liquidaciones periódicas.
<b>10. LUZARO KREDITU-EGOITZA FINANTZIARIOAREN BABESA EUSKAL ENPRESA TXIKI ETA ERTAINEN KAPITALIZAZIOA HOBETZEKO</b>		<b>10. APOYO DE LUZARO ESTABLECIMIENTO FINANCIERO DE CRÉDITO PARA MEJORA DE LA CAPITALIZACIÓN DE LA PYME VASCA</b>
1. Mailegu parte-hartzaleak emateko eta sendotze finantzario rako babes programa.		1. Programa de apoyo para la concesión de préstamos participativos y de consolidación financiera.
1. Baldintza finantzario berrikin bat hitzarmena eguneratzea. Eguneraketa kopurua.	1	1. Actualización del Convenio a las nuevas condiciones financieras. Número de actualizaciones.
2. Finantza-lankidetzaren hitzarmena kudeatzea. Diruz lagundutako interes-tasen eta abalen komisioen ordainketa.	10	2. Gestión del Convenio de colaboración financiera. Pagos de las subvenciones de tipos de interés y comisión de aval.
3. Finantza-lankidetzaren hitzarmena kudeatzea. Hitzarmenek eratorritako akatsengatiko ordainketak.	4	3. Gestión del Convenio de colaboración financiera. Pagos por fallidos derivados del convenio.
<b>11. JAURLARITZAREN ABAL POLITIKA AURRERA ERAMATEA ETA KONTROLATZEA</b>		<b>11. CONTROL E INSTRUMENTACIÓN DE LA POLÍTICA DE AVALES DEL GOBIERNO</b>
1. Abalak eman aurreko txostenak egitea.		1. Emisión de informes previos a la concesión de avales.
1. Txostenak.	20	1. Informes.
2. Abalen instrumentazioa.		2. Instrumentación de los Avales.
1. Abal dokumentuak.	30	1. Documentos de Aval.
3. Euskal Autonomia Erkidegoko Abalen Erregistroa mantentzea.		3. Mantenimiento del Registro de Avales de la Comunidad Autónoma.
1. Erregistroa.		1. Registro.
2. Arrisku aldakorren urteko txostena.	1	2. Informe anual de riesgo vivo.
4. Abalak betearaztekotan, ordainketa proposamenak egitea.		4. Propuestas de Pago en caso de ejecución de los mismos.
5. Borondatzeko epearen barruan, kobratzeko jardunbidea kudeatzea.		5. Gestión del procedimiento de recobro en período voluntario.
6. Erakunde eta baltzu publikoek eman beharreko bermeak ikusku eta baimentzea, hala badagokio.		6. Supervisión y autorización, en su caso, de los avales a prestar por los entes y sociedades públicas.
1. Baimena emateko aginduen zirriborroa.	5	1. Borrador de órdenes de autorización.
<b>12. EUSKAL FINANTZA ERAKUNDEA ERAKUNDE PUBLIKOAREN JARDUERA FINKATZEA JAURLARITZAREN FINANTZA-AGENTZIA GISA</b>		<b>12. CONSOLIDACIÓN DE LA ACTIVIDAD DEL ENTE PÚBLICO DEL INSTITUTO VASCO DE FINANZAS COMO AGENCIA FINANCIERA DEL GOBIERNO</b>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
1. Plan estrategikoa betetzea.  1. Empresak sustatzeko sozietateetan eta/edo arrisku-kapitaleko funtsetan parte hartzea.  2. Inbertsio zientifiko-teknologikoen programaren eta beste programa batzuen maileguak ematea.  3. Empresa txiki eta ertainentzako maileguak-EIB  4. Kudeaketa administratiboa eta betetze-mailaren txostenak.	2  30  50  2	1. Cumplimiento del Plan de Estratégico  1. Participación en sociedades de promoción de empresas, y/o fondos de capital riesgo.  2. Concesión de préstamos del programa de inversiones científico-tecnológicas y otros programas.  3. Préstamos Pymes-BEI.  4. Gestión administrativa e informes de cumplimiento.
<b>13. ENPRESEN ETA AUTONOMOEN FINANTZAZIOARI LAGUNTZA EMATEKO PROGRAMEN KUDEAKETA</b>  1. Finantza-erakundeekin eta elkarrekiko berme-baltzuekin lerroak kudeatzeko lankidetza-hitzarmenak egitea, luzatzea edota aldatzea, hala behar izanez gero.  1. Hitzarmenak eta hitzarmenen luzapenak.  2. Zirkulatzaileari laguntzeko dauden lerroak kudeatzea:  - ETEen lerroa.  - Nanako empresaburuen eta profesional autonomoien lerroa.  1. Abalatutako maileguen zerrendak jasotzea.  2. Abalak kontuan hartzeko jakinarazpenak  3. Formalizazioak eta amortizazioak kontrolatzea, eta hala behar izanez gero, baita kobraezinak ere.	14	<b>13. GESTIÓN DE LOS PROGRAMAS DE APOYO A LA FINANCIACIÓN DE LAS EMPRESAS Y AUTÓNOMOS</b>  1. Elaboración, prórroga y/o modificación, en su caso, de los convenios de colaboración con entidades financieras y sociedades de garantía recíproca para la gestión de líneas.  1. Convenios y prórroga de convenios.  2. Gestión de líneas de apoyo al circulante existentes:  - Línea de PYMES.  - Línea de empresarios individuales y profesionales autónomos.  1. Recepción de los listados de préstamos avalados.  2. Emisión de tomas de razón de los avales.  3. Control de formalizaciones, amortizaciones y fallidos, en su caso.
	24	
	24	
	24	



Gastuen egoera  
*El Estado de Gastos*



Administrazio Orokorra  
Administración General**GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA  
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO**

ORGANIKOA / ORGANICA					EKONOMIKOA / ECONOMICA	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEPE SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		
05					<b>OGASUNA ETA FINANTZAK HACIENDA Y FINANZAS</b>	
05	1212				<b>ZERBITZU OROKORRAK SERVICIOS GENERALES</b>	21.096.972
05	1212	13			Baliabide Orokoren Zuzendaritza <i>Dirección de Recursos Generales</i>	21.096.972
05	1212	13	1		Langile-gastuak <i>Gastos de personal</i>	5.420.972
05	1212	13	10		Goi-karguak <i>Altos cargos</i>	72.167
05	1212	13	100		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	72.167
05	1212	13	10000		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	72.167
05	1212	13	10000	000	Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	72.167
05	1212	13	12		Funtzionarioak <i>Funcionarios</i>	3.173.773
05	1212	13	120		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	3.173.773
05	1212	13	12000		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	3.173.773
05	1212	13	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	3.173.773
05	1212	13	13		Lan-legepekoak <i>Laborales</i>	1.028.647
05	1212	13	130		Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak <i>Retribuciones de personal laboral fijo</i>	1.028.647
05	1212	13	13000		Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak <i>Retribuciones de personal laboral fijo</i>	1.028.647
05	1212	13	13000	000	Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak <i>Retribuciones de personal laboral fijo</i>	1.028.647
05	1212	13	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>	1.146.385
05	1212	13	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>	1.146.385
05	1212	13	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>	1.146.385
05	1212	13	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>	1.146.385
05	1212	13	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>	15.061.000
05	1212	13	21		Alokairuak eta kanonak <i>Arrendamientos y cánones</i>	105.066
05	1212	13	212		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>	90.300
05	1212	13	21200		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>	90.300
05	1212	13	21200	000	Eraikuntzak <i>Construcciones</i>	7.300

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONZER. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
05	1212	13	21200	001	Alokairuak. Arrendamientos.	83.000	
05	1212	13	213		Instalazio teknikoak, makineria eta tresneria <i>Instalaciones técnicas, maquinaria y utilaje</i>		14.766
05	1212	13	21301		Instalazio teknikoak eta bestelako instalazioak <i>Instalaciones técnicas y otras instalaciones</i>		14.766
05	1212	13	21301	001	Erreprografía ekipoen alokairua. Lehendik agindutako kreditua: 2015: 0,01 M; 2016: 0,00 M; Guztira: 0,02 M. <i>Renting de equipos de reprografía. Crédito comprometido en años anteriores: 2015: 0,01 M; 2016: 0,00 M; Total: 0,02 M.</i>	14.766	
05	1212	13	22		Konponketak eta zainketak <i>Reparaciones y conservación</i>		2.777.507
05	1212	13	222		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		1.707.672
05	1212	13	22200		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		1.707.672
05	1212	13	22200	001	Obra txikiak. <i>Obras menores.</i>	604.120	
05	1212	13	22200	002	Eraikinen mantenimendua Araba. Lehendik agindutako kreditua. <i>Mantenimiento de edificios Araba. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	44.000	
05	1212	13	22200	003	Eraikinen mantenimendua Araba. Konpromiso kreditua: 2015: 0,25 M; Guztira: 0,25 M. <i>Mantenimiento de edificios Araba. Crédito de compromiso: 2015: 0,25 M; Total: 0,25 M.</i>	457.445	
05	1212	13	22200	004	Eraikinen mantenimendua Gipuzkoa. Konpromiso kreditua: 2015: 0,06 M; Guztira: 0,06 M. <i>Mantenimiento de edificios Gipuzkoa. Crédito de compromiso: 2015: 0,06 M; Total: 0,06 M.</i>	224.101	
05	1212	13	22200	005	Eraikinen mantenimendua Bizkaia. Lehendik agindutako kreditua. <i>Mantenimiento de edificios Bizkaia. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	28.859	
05	1212	13	22200	006	Eraikinen mantenimendua Bizkaia. Konpromiso kreditua: 2015: 0,07 M; Guztira: 0,07 M. <i>Mantenimiento de edificios Bizkaia. Crédito de compromiso: 2015: 0,07 M; Total: 0,07 M.</i>	311.999	
05	1212	13	22200	007	Eraikinaren mantenimendua. Lehendik agindutako kreditua. <i>Mantenimiento edificio. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	13.222	
05	1212	13	22200	008	Eraikinaren mantenimendua. <i>Mantenimiento edificio.</i>	23.926	
05	1212	13	223		Instalazio teknikoak, makineria eta tresneria <i>Instalaciones técnicas, maquinaria y utilaje</i>		813.535
05	1212	13	22301		Instalazio teknikoak eta bestelako instalazioak <i>Instalaciones técnicas y otras instalaciones</i>		619.945
05	1212	13	22301	001	Instalazioen mantenimendua Araba. Lehendik agindutako kreditua. <i>Mantenimiento de instalaciones Araba. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	253.000	
05	1212	13	22301	002	Instalazioen mantenimendua Araba. Konpromiso kreditua: 2015: 0,10 M; 2016: 0,06 M; Guztira: 0,16 M. <i>Mantenimiento de instalaciones Araba. Crédito de compromiso: 2015: 0,10 M; 2016: 0,06 M; Total: 0,16 M.</i>	309.720	
05	1212	13	22301	003	Instalazioen mantenimendua Gipuzkoa. <i>Mantenimiento de instalaciones Gipuzkoa.</i>	20.585	
05	1212	13	22301	004	Instalazioen mantenimendua Bizkaia. <i>Mantenimiento de instalaciones Bizkaia.</i>	31.340	
05	1212	13	22301	005	Instalazioen mantenimendua. <i>Mantenimiento instalaciones.</i>	5.300	
05	1212	13	22311		Makineria <i>Maquinaria</i>		192.856
05	1212	13	22311	000	Makineria <i>Maquinaria</i>	2.900	

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONZEZER SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
05	1212	13	22311	001	Makineriaren mantenimendua Araba. Konpromiso kreditua: 2015: 0,01 M; Guztira: 0,01 M. <i>Mantenimiento de maquinaria Araba. Crédito de compromiso: 2015: 0,01 M; Total: 0,01 M.</i>	16.456	
05	1212	13	22311	002	Makineriaren mantenimendua. <i>Mantenimiento de maquinaria.</i>	170.000	
05	1212	13	22311	003	Erreprografia mantenimendua. <i>Mantenimiento reprografía.</i>	3.500	
05	1212	13	22321		Tresneria <i>Utilaje</i>		734
05	1212	13	22321	001	Tresneria mantenimendua. <i>Mantenimiento utilaje</i>	734	
05	1212	13	224		Altzariak <i>Mobiliario</i>		36.300
05	1212	13	22400		Altzariak <i>Mobiliario</i>		36.300
05	1212	13	22400	000	Altzariak <i>Mobiliario</i>	36.300	
05	1212	13	226		Garraio-elementuak <i>Elementos de transporte</i>		135.000
05	1212	13	22600		Garraio-elementuak <i>Elementos de transporte</i>		135.000
05	1212	13	22600	001	Ibilgailuen konponketa. Konpromiso kreditua: 2015: 0,12 M; Guztira: 0,12 M. <i>Reparación de vehículos. Crédito de compromiso: 2015: 0,12 M; Total: 0,12 M.</i>	135.000	
05	1212	13	227		Bestelako ibilgetu materiala <i>Otro inmovilizado material</i>		85.000
05	1212	13	22700		Bestelako ibilgetu materiala <i>Otro inmovilizado material</i>		85.000
05	1212	13	22700	001	Lorategien mantenimendua Araba. Konpromiso kreditua: 2015: 0,05 M; 2016: 0,05 M; Guztira: 0,10 M. <i>Mantenimiento de jardines Araba. Crédito de compromiso: 2015: 0,05 M; 2016: 0,05 M; Total: 0,10 M.</i>	85.000	
05	1212	13	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		12.118.427
05	1212	13	237		Hornidurak <i>Suministros</i>		3.021.908
05	1212	13	23701		Energia elektrikoa <i>Energía eléctrica</i>		2.129.517
05	1212	13	23701	001	Hornidura elektrikoa Araba. Lehendik agindutako kreditua. <i>Suministro eléctrico Araba. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	967.791	
05	1212	13	23701	002	Hornidura elektrikoa Gipuzkoa. Lehendik agindutako kreditua. <i>Suministro eléctrico Gipuzkoa. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	218.451	
05	1212	13	23701	003	Hornidura elektrikoa Bizkaia. Lehendik agindutako kreditua. <i>Suministro eléctrico Bizkaia. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	210.091	
05	1212	13	23701	004	Hornidura elektrikoa Araba. <i>Suministro electrico Araba.</i>	403.267	
05	1212	13	23701	005	Hornidura elektrikoa Gipuzkoa. <i>Suministro eléctrico Gipuzkoa.</i>	50.000	
05	1212	13	23701	006	Hornidura electricoa Bizkaia. <i>Suministro eléctrico Bizkaia.</i>	70.400	
05	1212	13	23701	007	Hornidura elektrikoa. Lehendik agindutako kreditua. <i>Suministro eléctrico. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	114.817	
05	1212	13	23701	008	Hornidura elektrikoa. <i>Suministro eléctrico.</i>	94.700	
05	1212	13	23711		Ura <i>Agua</i>		39.000
05	1212	13	23711	001	Ur-hornidura Gipuzkoa. <i>Suministro agua Gipuzkoa.</i>	14.000	

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONZER. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
05	1212	13	23711	002	Ur-hornidura Bizkaia. <i>Suministro agua Bizkaia.</i>	17.000	
05	1212	13	23711	003	Ur-hornidura. <i>Suministro agua.</i>	8.000	
05	1212	13	23721		Gasa <i>Gas</i>		695.191
05	1212	13	23721	001	Gas-hornidura Araba. Lehendik agindutako kreditua. <i>Suministro gas Araba. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	511.815	
05	1212	13	23721	002	Gas-hornidura Gipuzkoa. Lehendik agindutako kreditua. <i>Suministro gas Gipuzkoa. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	66.342	
05	1212	13	23721	003	Gas-hornidura Bizkaia. Lehendik agindutako kreditua. <i>Suministro gas Bizkaia. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	67.519	
05	1212	13	23721	004	Gas-hornidura. Lehendik agindutako kreditua. <i>Suministro gas. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	49.515	
05	1212	13	23741		Jantziak, uniformeak eta lentzeria <i>Vestuario, uniformes y lencería</i>		5.500
05	1212	13	23741	000	Jantziak, uniformeak eta lentzeria <i>Vestuario, uniformes y lencería</i>	5.500	
05	1212	13	23799		Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>		152.700
05	1212	13	23799	000	Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>	152.700	
05	1212	13	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		9.096.519
05	1212	13	23801		Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>		798.500
05	1212	13	23801	001	Biltegia Erosketak Lakua. <i>Compras Almacén Lakua.</i>	650.500	
05	1212	13	23801	002	Biltegia Erosketak Gipuzkoa. <i>Compras Almacén Gipuzkoa.</i>	68.000	
05	1212	13	23801	003	Biltegia Erosketak Bizkaia. <i>Compras Almacén Bizkaia.</i>	80.000	
05	1212	13	23802		Prentsa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>		142.700
05	1212	13	23802	001	Prentsa, liburuak aldizkariak. <i>Prensa, libros y revistas.</i>	200	
05	1212	13	23802	002	Prentsa, liburuak eta aldizkariak. <i>Prensa, libros y revistas.</i>	1.000	
05	1212	13	23802	003	Prentsa, liburuak, aldizkariak. <i>Prensa, libros, revistas.</i>	51.500	
05	1212	13	23802	004	Aldizkako prentsaren horniketa. <i>Suministro de prensa periódica.</i>	90.000	
05	1212	13	23811		Garbiketa eta higienea <i>Limpieza y aseo</i>		2.815.296
05	1212	13	23811	001	Egoitzetako garbiketa Araba. Lehendik agindutako kreditua. <i>Limpieza de edificios Araba. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	1.639.584	
05	1212	13	23811	002	Egoitzetako garbiketa Araba. <i>Limpieza de edificios Araba.</i>	63.383	
05	1212	13	23811	003	Egoitzetako garbiketa Gipuzkoa. Konpromiso kreditua: 2015: 0,32 M; 2016: 0,32 M; Guztira: 0,64 M. <i>Limpieza de edificios Gipuzkoa. Crédito de compromiso: 2015: 0,32 M; 2016: 0,32 M; Total: 0,64 M.</i>	326.612	
05	1212	13	23811	004	Egoitzetako garbiketa Bizkaia. Lehendik agindutako kreditua. <i>Limpieza de edificios Bizkaia. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	520.975	
05	1212	13	23811	005	Egoitzetako garbiketa Bizkaia. Konpromiso kreditua: 2015: 0,02 M; 2016: 0,02 M; Guztira: 0,04 M. <i>Limpieza de edificios Bizkaia. Crédito de compromiso: 2015: 0,02 M; 2016: 0,02 M; Total: 0,04 M.</i>	27.282	

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTEZER SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
05	1212	13	23811	006	Garbiketa eta higinea. Lehendik agindutako kreditua. <i>Limpieza e higiene. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	237.460	
05	1212	13	23821		Segurtasuna <i>Seguridad</i>		1.580.292
05	1212	13	23821	001	Egoitzetako segurtasuna Araba. Lehendik agindutako kreditua: 2015: 1,04 M; Guztira: 1,04 M. <i>Seguridad de edificios Araba. Crédito comprometido en años anteriores: 2015: 1,04 M; Total: 1,04 M.</i>	1.035.543	
05	1212	13	23821	002	Egoitzetako segurtasuna Gipuzkoa. Konpromiso kreditua: 2015: 0,17 M; Guztira: 0,17 M. <i>Seguridad de edificios Gipuzkoa. Crédito de compromiso: 2015: 0,17 M; Total: 0,17 M.</i>	168.523	
05	1212	13	23821	003	Egoitzetako segurtasuna Bizkaia. Konpromiso kreditua: 2015: 0,30 M; Guztira: 0,30 M. <i>Seguridad de edificios Bizkaia. Crédito de compromiso: 2015: 0,30 M; Total: 0,30 M.</i>	301.226	
05	1212	13	23821	004	Segurtasuna. Konpromiso kreditua: 2015: 0,08 M; Guztira: 0,08 M. <i>Seguridad. Crédito de compromiso: 2015: 0,08 M; Total: 0,08 M.</i>	75.000	
05	1212	13	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		914.356
05	1212	13	23831	000	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	14.356	
05	1212	13	23831	001	Erakundeen ibilgailuentzako erregaiak, bidesariak, etab. <i>Combustible, peajes, etc. Vehículos institucionales.</i>	900.000	
05	1212	13	23855		Posta-komunikazioak <i>Comunicaciones postales</i>		1.495.649
05	1212	13	23855	001	Posta bidezko komunikazioak Araba. Lehendik agindutako kreditua: 2015: 1,05 M; Guztira: 1,05 M. <i>Comunicaciones postales Araba. Crédito comprometido en años anteriores: 2015: 1,05 M; Total: 1,05 M.</i>	1.046.954	
05	1212	13	23855	002	Posta bidezko komunikazioak Gipuzkoa. Lehendik agindutako kreditua: 2015: 0,18 M; Guztira: 0,18 M. <i>Comunicaciones postales Gipuzkoa. Crédito comprometido en años anteriores: 2015: 0,18 M; Total: 0,18 M.</i>	179.478	
05	1212	13	23855	003	Posta bidezko komunikazioak Bizkaia. Lehendik agindutako kreditua: 2015: 0,27 M; Guztira: 0,27 M. <i>Comunicaciones postales Bizkaia. Crédito comprometido en años anteriores: 2015: 0,27 M; Total: 0,27 M.</i>	269.217	
05	1212	13	23856		Mezularitza <i>Mensajería</i>		824.351
05	1212	13	23856	001	Mezulari-zerbitzu zentralizatuak. Lehendik agindutako kreditua: 2015: 0,97 M; Guztira: 0,97 M. <i>Servicios centralizados de mensajería. Crédito comprometido en años anteriores: 2015: 0,97 M; Total: 0,97 M.</i>	824.351	
05	1212	13	23881		Argitalpenak eta argitalpenen banaketa <i>Edición y distribución de publicaciones</i>		132.000
05	1212	13	23881	001	Argitalpenen diseinua eta lege-testuak argitaratzea. Konpromiso kreditua: 2015: 0,09 M; Guztira: 0,09 M. <i>Diseño de publicaciones y publicación de textos legales. Crédito de compromiso: 2015: 0,09 M; Total: 0,09 M.</i>	112.000	
05	1212	13	23881	002	Argitalpen diseinua eta lege-testuak argitaratzea. <i>Diseño de publicaciones y publicaciones de textos legales.</i>	20.000	
05	1212	13	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		393.375
05	1212	13	23899	000	Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>	127.760	
05	1212	13	23899	001	Beste lan batzuk Araba. Lehendik agindutako kreditua. <i>Otros trabajos Araba. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	131.355	
05	1212	13	23899	002	Beste lan batzuk Araba. <i>Otros trabajos Araba.</i>	21.150	
05	1212	13	23899	003	Beste lan batzuk Gipuzkoa. Lehendik agindutako kreditua. <i>Otros trabajos Gipuzkoa. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	40.991	

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONZER. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
05	1212	13	23899	004	Beste lan batzuk Bizkaia. Lehendik agindutako kreditua. <i>Otros trabajos Bizkaia. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	25.619	
05	1212	13	23899	005	Beste lan batzuk Bizkaia. <i>Otros trabajos Bizkaia.</i>	5.500	
05	1212	13	23899	006	Beste lan batzuk. <i>Otros trabajos.</i>	31.000	
05	1212	13	23899	007	Kanpoko beste zerbitzu batzuk. <i>Otros servicios exteriores.</i>	10.000	
05	1212	13	28		Bestelako gastuak <i>Otros gastos</i>		60.000
05	1212	13	281		Zergak <i>Tributos</i>		60.000
05	1212	13	28103		Trakzio Mekanikozko Ibilgailuen gaineko Zerga <i>Impuesto sobre Vehículos de Tracción Mecánica</i>		60.000
05	1212	13	28103	001	Trakzio Mekanikoko Ibilgailuen gaineko Zegak. <i>Impuestos de vehículos de tracción mecánica.</i>	60.000	
05	1212	13	6		Inbertsio errealak <i>Inversiones reales</i>		615.000
05	1212	13	62		Bestelako inbertsioak <i>Otras inversiones</i>		615.000
05	1212	13	622		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		485.000
05	1212	13	62281		Aribideko eraikuntzak <i>Construcciones en curso</i>		485.000
05	1212	13	62281	001	Aribideko eraikuntzak Gipuzkoa. <i>Obras en curso Gipuzkoa.</i>	370.000	
05	1212	13	62281	002	Aribideko eraikuntzak Bizkaia. <i>Obras en curso Bizkaia.</i>	115.000	
05	1212	13	623		Instalazio teknikoak, makinak, tresnak eta beste <i>Instalaciones técnicas, maquinaria, utilaje y o.</i>		120.000
05	1212	13	62301		Instalazio teknikoak <i>Instalaciones técnicas</i>		120.000
05	1212	13	62301	001	Instalazio teknikoak Araba. <i>Instalaciones técnicas Araba.</i>	120.000	
05	1212	13	624		Altzariak <i>Mobiliario</i>		10.000
05	1212	13	62401		Altzariak <i>Mobiliario</i>		10.000
05	1212	13	62401	001	Altzariak Araba. <i>Mobiliario Araba.</i>	10.000	
					<b>GUZTIRA TOTAL</b>	<b>21.096.972</b>	<b>21.096.972</b>

Administrazio Orokorra  
Administración General**GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA  
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO**

ORGANIKOA / ORGANICA	EKONOMIKOA / ECONOMICA	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
05 Ogasuna eta Finantzak		1214 Informatika eta Telekomunikazioak
05 Hacienda y Finanzas		1214 Informática y Telecomunicaciones

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEPEK SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
05					<b>OGASUNA ETA FINANTZAK HACIENDA Y FINANZAS</b>		<b>26.172.801</b>
05	1214				INFORMATIKA ETA TELEKOMUNIKAZIOAK INFORMATICA Y TELECOMUNICACIONES		26.172.801
05	1214	10			Administrazioko eta Zerbitzu Orokretako Sbtza. Vicecon. de Administración y Servicios Generales		138.230
05	1214	10	1		Langile-gastuak <i>Gastos de personal</i>		138.230
05	1214	10	10		Goi-karguak <i>Altos cargos</i>		84.797
05	1214	10	100		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		84.797
05	1214	10	10000		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		84.797
05	1214	10	10000	000	Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	84.797	
05	1214	10	12		Funtzionarioak <i>Funcionarios</i>		33.990
05	1214	10	120		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		33.990
05	1214	10	12000		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		33.990
05	1214	10	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	33.990	
05	1214	10	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>		19.443
05	1214	10	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		19.443
05	1214	10	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		19.443
05	1214	10	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>	19.443	
05	1214	11			Informatika eta Telekomunikazio Zuzendaritza <i>Dirección de Informática y Telecomunicaciones</i>		26.034.571
05	1214	11	1		Langile-gastuak <i>Gastos de personal</i>		732.571
05	1214	11	10		Goi-karguak <i>Altos cargos</i>		72.731
05	1214	11	100		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		72.731
05	1214	11	10000		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		72.731
05	1214	11	10000	000	Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	72.731	
05	1214	11	12		Funtzionarioak <i>Funcionarios</i>		487.832
05	1214	11	120		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		487.832
05	1214	11	12000		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		487.832

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONZER. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
05	1214	11	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	487.832	
05	1214	11	13		Lan-legepekoak <i>Laborales</i>		42.721
05	1214	11	130		Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak <i>Retribuciones de personal laboral fijo</i>		42.721
05	1214	11	13000		Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak <i>Retribuciones de personal laboral fijo</i>		42.721
05	1214	11	13000	000	Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak <i>Retribuciones de personal laboral fijo</i>	42.721	
05	1214	11	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>		129.287
05	1214	11	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		129.287
05	1214	11	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		129.287
05	1214	11	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>	129.287	
05	1214	11	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		23.582.000
05	1214	11	21		Alokairuak eta kanonak <i>Arrendamientos y cánones</i>		2.860.000
05	1214	11	218		Kanonak <i>Cánones</i>		2.860.000
05	1214	11	21800		Kanonak <i>Cánones</i>		2.860.000
05	1214	11	21800	001	Lizentzien mantentze-lanak. <i>Mantenimiento licencias corporativas.</i>	660.000	
05	1214	11	21800	002	Oinarrizko lanpostu ofimaitikoan sartuta ez dauden lizentzien mantentze-lanak. <i>Mantenimiento de licencias no integradas en puesto ofimático básico.</i>	750.000	
05	1214	11	21800	003	Erabiltzaile-lanpostuaren zerbitzua. <i>Servicio de puesto de usuario.</i>	1.450.000	
05	1214	11	22		Konponketak eta zainketak <i>Reparaciones y conservación</i>		1.150.000
05	1214	11	223		Instalazio teknikoak, makineria eta tresneria <i>Instalaciones técnicas, maquinaria y utillaje</i>		1.150.000
05	1214	11	22301		Instalazio teknikoak eta bestelako instalazioak <i>Instalaciones técnicas y otras instalaciones</i>		950.000
05	1214	11	22301	001	Telekomunikazioen sarea mantentzea. <i>Mantenimiento red de Telecomunicaciones.</i>	950.000	
05	1214	11	22311		Makineria <i>Maquinaria</i>		200.000
05	1214	11	22311	001	Mantentzea (MD + BG). <i>Mantenimiento (MD + VA).</i>	150.000	
05	1214	11	22311	002	Segurtasuneko auditoretza. <i>Auditoria de seguridad.</i>	50.000	
05	1214	11	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		19.572.000
05	1214	11	232		Profesional independienteen zerbitzuak <i>Servicios de profesionales independientes</i>		203.000
05	1214	11	23201		Profesional independienteen zerbitzuak <i>Servicios de profesionales independientes</i>		22.000
05	1214	11	23201	001	Software librea sustatzeko bulego teknikoa. <i>Oficina técnica apoyo Software libre.</i>	22.000	
05	1214	11	23211		Informatika aholkularitza eta azter lanak <i>Consultoría y estudios informáticos.</i>		181.000

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONZEZ SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
05	1214	11	23211	001	Azterlanak. <i>Estudios.</i>	20.000	
05	1214	11	23211	002	T.I. auditoretzak. <i>Auditorias T.I.</i>	50.000	
05	1214	11	23211	003	Kontratazio publiko elektronikorako. <i>Apoyo contratación pública electrónica.</i>	111.000	
05	1214	11	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		19.369.000
05	1214	11	23802		Prentsa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>		1.000
05	1214	11	23802	000	Prentsa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>	1.000	
05	1214	11	23831		Lokomozia eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		3.000
05	1214	11	23831	000	Lokomozia eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	3.000	
05	1214	11	23851		Komunikazio telefonikoak, informatikoak eta telem. <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas y telemá.</i>		4.010.000
05	1214	11	23851	001	Sare korporatibo administrativoaren komunikazioak. <i>Comunicaciones Red Corporativa Administrativa.</i>	3.900.000	
05	1214	11	23851	002	IP ahots zerbitzuetara iragatea. <i>Evolución a servicios de voz IP.</i>	110.000	
05	1214	11	23861		Aplikazio informatikoen mantenimendua eta ustiap. <i>Mante. y explotación de aplicaciones informáticas</i>		15.355.000
05	1214	11	23861	001	Ustiapen zerbitzua. <i>Servicio de explotación.</i>	12.600.000	
05	1214	11	23861	002	Aholkularitza zerbitzua. <i>Servicio de consultoría.</i>	115.000	
05	1214	11	23861	003	Proiektu teknologikoak. <i>Proyectos tecnológicos.</i>	540.000	
05	1214	11	23861	004	Laguntza tekniko-profesionala. <i>Asistencia técnica profesional.</i>	900.000	
05	1214	11	23861	005	Aplikazioen mantentze-lanen proiektuak. <i>Proyectos mantenimiento de aplicaciones.</i>	400.000	
05	1214	11	23861	006	Garatzeko zerbitzuen proiektuak. <i>Proyectos Servicio de desarrollo.</i>	800.000	
05	1214	11	6		Inbertsio errealak <i>Inversiones reales</i>		1.675.000
05	1214	11	62		Bestelako inbertsioak <i>Otras inversiones</i>		215.000
05	1214	11	623		Instalazio teknikoak, makinak, tresnak eta beste <i>Instalaciones técnicas, maquinaria, utilaje y o.</i>		135.000
05	1214	11	62301		Instalazio teknikoak <i>Instalaciones técnicas</i>		105.000
05	1214	11	62301	001	METEO sarean datuak garraiatzea. <i>Transporte datos red METEO.</i>	105.000	
05	1214	11	62311		Makinaria <i>Maquinaria</i>		30.000
05	1214	11	62311	001	Ahots eta datu ekipamendual EEPB Bilbo. <i>Equipos voz y datos edificio SSPP Bilbao.</i>	20.000	
05	1214	11	62311	002	Mugikortasun laborategia. <i>Laboratorio movilidad.</i>	10.000	
05	1214	11	624		Altzariak <i>Mobiliario</i>		80.000
05	1214	11	62401		Altzariak <i>Mobiliario</i>		80.000
05	1214	11	62401	001	Sare finkoaren terminalak eta ekipoak. <i>Terminales y equipos de red fija.</i>	50.000	

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONZEZ SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
05	1214	11	62401	002	Behar berrietarako ekipamendua. <i>Equipamiento nuevas necesidades.</i>	30.000	
05	1214	11	63		Inbertsio ukiezinak <i>Inversiones intangibles</i>		1.460.000
05	1214	11	632		Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>		1.460.000
05	1214	11	63201		Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>		1.460.000
05	1214	11	63201	001	Sistemen ingeniaritza. <i>Ingeniería de sistemas.</i>	1.460.000	
05	1214	11	7		Kapital eragiketetako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones operaciones capital</i>		45.000
05	1214	11	75		Enpresa, familia eta IAGE-ei <i>A empresas, familias e ISFL</i>		45.000
05	1214	11	753		Familiei <i>A familias</i>		45.000
05	1214	11	75300		Familiei <i>A familias</i>		45.000
05	1214	11	75300	001	Erabiltzaile-terminalak. ITELAZPI. <i>Terminales de usuario. ITELAZPI.</i>	45.000	
					<b>GUZTIRA TOTAL</b>	<b>26.172.801</b>	<b>26.172.801</b>

Administrazio Orokorra  
Administración General

**GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA  
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO**

**ORGANIKOA / ORGANICA**

**EKONOMIKOA / ECONOMICA**

**FUNTZIONALA / FUNCIONAL**

05 Ogasuna eta Finantzak

05 Hacienda y Finanzas

5211 Euskadi Informazioaren Gizartearen Plana

5211 Plan Euskadi en la Sociedad de la Información

**EURO / EUROS**

SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
05					<b>OGASUNA ETA FINANTZAK HACIENDA Y FINANZAS</b>		<b>2.000.000</b>
05	5211				EUSKADI INFORMAZIOAREN GIZARTEAN PLANA PLAN EUSKADI EN LA SOCIEDAD DE LA INFORMACIÓN		2.000.000
05	5211	11			Informatika eta Telekomunikazio Zuzendaritza <i>Dirección de Informática y Telecomunicaciones</i>		2.000.000
05	5211	11	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		2.000.000
05	5211	11	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		2.000.000
05	5211	11	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		2.000.000
05	5211	11	23861		Aplikazio informatikoen mantenimendua eta ustiap. <i>Mante. y explotación de aplicaciones informáticas</i>		2.000.000
05	5211	11	23861	001	KZgunea. <i>KZgunea.</i>	2.000.000	
					<b>GUZTIRA TOTAL</b>	<b>2.000.000</b>	<b>2.000.000</b>



Administrazio Orokorra  
Administración General

**GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA  
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO**

ORGANIKOA / ORGANICA					EKONOMIKOA / ECONOMICA	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEPA SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		
05					<b>OGASUNA ETA FINANTZAK HACIENDA Y FINANZAS</b>	
05	5511				ESTATISTIKA ESTADÍSTICA	11.088.000
05	5511	21			Ekonomia eta Plangintza Zuzendaritza <i>Dirección de Economía y Planificación</i>	11.088.000
05	5511	21	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones gastos corrientes</i>	11.088.000
05	5511	21	41		EAE SP-ri eta EAE AP-KES sailkatutako erakundeei <i>Al SP CAE y a entidades clasificadas AP-SEC CAE</i>	11.088.000
05	5511	21	412		Erakunde autonomoei <i>A Organismos Autónomos</i>	11.088.000
05	5511	21	41201		Erakunde autonomo administratiboei <i>A Organismos Autónomos Administrativos</i>	11.088.000
05	5511	21	41201	001	Ohizko gastuetarako EUSTATi egin beharreko transferentzia. <i>Transferencia al IVE - Gasto corriente.</i>	11.088.000
					<b>GUZTIRA TOTAL</b>	<b>11.088.000</b>
						<b>11.088.000</b>



Administrazio Orokorra  
Administración General**GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA  
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO**

ORGANIKOA / ORGANICA	EKONOMIKOA / ECONOMICA	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
05 Ogasuna eta Finantzak		6110 Ogasuna eta Finantzak. Egitura eta Laguntza
05 Hacienda y Finanzas		6110 Estructura y Apoyo de Hacienda y Finanzas

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEPEK SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
05					<b>OGASUNA ETA FINANTZAK HACIENDA Y FINANZAS</b>		<b>5.564.879</b>
05	6110				OGASUNA ETA FINANTZAK. EGITURA ETA LAGUNTZA ESTRUCTURA Y APOYO DE HACIENDA Y FINANZAS		5.564.879
05	6110	00			Saila Consejería		513.400
05	6110	00	1		Langile-gastuak <i>Gastos de personal</i>		513.400
05	6110	00	10		Goi-karguak <i>Altos cargos</i>		92.292
05	6110	00	100		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		92.292
05	6110	00	10000		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		92.292
05	6110	00	10000	000	Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	92.292	
05	6110	00	11		Behin-behineko langileak <i>Personal eventual</i>		353.470
05	6110	00	110		Behin-behineko langileen ordainsariak <i>Retribuciones del personal eventual</i>		353.470
05	6110	00	11000		Behin-behineko langileen ordainsariak <i>Retribuciones del personal eventual</i>		353.470
05	6110	00	11000	000	Behin-behineko langileen ordainsariak <i>Retribuciones del personal eventual</i>	353.470	
05	6110	00	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>		67.638
05	6110	00	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		67.638
05	6110	00	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		67.638
05	6110	00	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>	67.638	
05	6110	02			Kabinete eta Komunikazio Zuzendaritza <i>Dirección de Gabinete y Comunicación</i>		119.992
05	6110	02	1		Langile-gastuak <i>Gastos de personal</i>		119.992
05	6110	02	10		Goi-karguak <i>Altos cargos</i>		67.087
05	6110	02	100		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		67.087
05	6110	02	10000		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		67.087
05	6110	02	10000	000	Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	67.087	
05	6110	02	12		Funtzionarioak <i>Funcionarios</i>		33.568
05	6110	02	120		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		33.568
05	6110	02	12000		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		33.568

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONZER. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
05	6110	02	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	33.568	
05	6110	02	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>		19.337
05	6110	02	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		19.337
05	6110	02	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		19.337
05	6110	02	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>	19.337	
05	6110	03		Zerbitzu Zuzendaritza <i>Dirección de Servicios</i>			4.931.487
05	6110	03	1		Langile-gastuak <i>Gastos de personal</i>		1.077.025
05	6110	03	10		Goi-karguak <i>Altos cargos</i>		67.087
05	6110	03	100		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		67.087
05	6110	03	10000		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		67.087
05	6110	03	10000	000	Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	67.087	
05	6110	03	12		Funtzionarioak <i>Funcionarios</i>		677.545
05	6110	03	120		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		677.545
05	6110	03	12000		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		677.545
05	6110	03	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	677.545	
05	6110	03	13		Lan-legepekoak <i>Laborales</i>		69.171
05	6110	03	130		Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak <i>Retribuciones de personal laboral fijo</i>		69.171
05	6110	03	13000		Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak <i>Retribuciones de personal laboral fijo</i>		69.171
05	6110	03	13000	000	Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak <i>Retribuciones de personal laboral fijo</i>	69.171	
05	6110	03	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>		263.222
05	6110	03	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		203.222
05	6110	03	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		203.222
05	6110	03	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>	203.222	
05	6110	03	162		Bestelako gastu sozialak <i>Otros gastos sociales</i>		60.000
05	6110	03	16201		Langileriaren prestakuntza eta hobekuntza <i>Formación y perfeccionamiento del personal</i>		60.000
05	6110	03	16201	000	Langileriaren prestakuntza eta hobekuntza <i>Formación y perfeccionamiento del personal</i>	60.000	
05	6110	03	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		2.275.357
05	6110	03	21		Alokairuak eta kanonak <i>Arrendamientos y canones</i>		343.417
05	6110	03	212		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		5.417

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONZEPTO SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
05	6110	03	21200		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		5.417
05	6110	03	21200	000	Eraikuntzak <i>Construcciones</i>	5.417	
05	6110	03	215		Informazio prozesuetako ekipoa <i>Equipos para procesos de información</i>		203.000
05	6110	03	21500		Informazio prozesuetako ekipoa <i>Equipos para procesos de información</i>		203.000
05	6110	03	21500	000	Informazio prozesuetako ekipoa <i>Equipos para procesos de información</i>	3.000	
05	6110	03	21500	001	Ekipamenduen alokairua -Programa Kontratua EJIErekin. <i>Renting equipos-Contrato Programa con EJIE.</i>	200.000	
05	6110	03	218		Kanonak <i>Cáñones</i>		135.000
05	6110	03	21800		Kanonak <i>Cáñones</i>		135.000
05	6110	03	21800	001	Lizentziak -Programa Kontratua EJIErekin. <i>Licencias-Contrato Programa con EJIE.</i>	135.000	
05	6110	03	22		Konponketak eta zainketak <i>Reparaciones y conservación</i>		17.415
05	6110	03	224		Altzariak <i>Mobiliario</i>		5.415
05	6110	03	22400		Altzariak <i>Mobiliario</i>		5.415
05	6110	03	22400	000	Altzariak <i>Mobiliario</i>	5.415	
05	6110	03	225		Informazio prozesuetako ekipoa <i>Equipos para procesos de información</i>		12.000
05	6110	03	22500		Informazio prozesuetako ekipoa <i>Equipos para procesos de información</i>		12.000
05	6110	03	22500	001	Ekipamenduen mantenua-Programa Kontratua EJIErekin. <i>Mantenimiento equipos-Contrato Programa con EJIE.</i>	12.000	
05	6110	03	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		1.914.525
05	6110	03	232		Profesional independienteen zerbitzuak <i>Servicios de profesionales independientes</i>		15.000
05	6110	03	23211		Informatika aholkularitza eta azter lanak <i>Consultoría y estudios informáticos.</i>		15.000
05	6110	03	23211	001	DBLO auditoria. <i>Auditoria LOPD.</i>	15.000	
05	6110	03	236		Komunik. inst., publizitat. eta harreman publikoak <i>Comunicación institucional, publicidad y rela.pú.</i>		31.000
05	6110	03	23601		Erakunde-komunikazioa, publizitatea <i>Comunicación institucional, publicidad</i>		30.000
05	6110	03	23601	000	Erakunde-komunikazioa, publizitatea <i>Comunicación institucional, publicidad</i>	30.000	
05	6110	03	23611		Protokolo eta ordezkapen jarduerak <i>Atenciones protocolarias y representativas</i>		1.000
05	6110	03	23611	000	Protokolo eta ordezkapen jarduerak <i>Atenciones protocolarias y representativas</i>	1.000	
05	6110	03	237		Hornidurak <i>Suministros</i>		2.000
05	6110	03	23741		Jantziak, uniformeak eta lentzeria <i>Vestuario, uniformes y lencería</i>		2.000
05	6110	03	23741	000	Jantziak, uniformeak eta lentzeria <i>Vestuario, uniformes y lencería</i>	2.000	
05	6110	03	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		1.866.525

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONZER. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
05	6110	03	23802		Prentsa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>		2.700
05	6110	03	23802	000	Prentsa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>	2.700	
05	6110	03	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		10.830
05	6110	03	23831	000	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	10.830	
05	6110	03	23851		Komunikazio telefonikoak, informatikoak eta telem. <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas y telem.</i>		5.000
05	6110	03	23851	001	Instalazioak-Programa Kontratua EJIErekin. <i>Instalaciones-Contrato Programa con EJIE.</i>	5.000	
05	6110	03	23861		Aplikazio informatikoen mantendimendua eta ustiap. <i>Mante. y explotación de aplicaciones informáticas</i>		1.750.200
05	6110	03	23861	001	Laguntza teknikoa (banakakoa)-Programa Kontratua EJIErekin. <i>Asistencia técnica (Personal)- Contrato Programa con EJIE.</i>	1.600.000	
05	6110	03	23861	002	Fondos FEDER aplikazioa. Lehendik agindutako kreditua. <i>Aplicación Fondos FEDER. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	24.200	
05	6110	03	23861	003	Zaharkitutako teknologiak eta hauek zabaltzea-Programa Kontratua EJIErekin. <i>Tecnologías obsoletas y ampliaciones-Contrato Programa con EJIE.</i>	101.000	
05	6110	03	23861	004	CAUren kanpoko laguntza. <i>Soporte CAU externo.</i>	25.000	
05	6110	03	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		97.795
05	6110	03	23899	001	Beste lan batzuk. Konpromiso kreditua: 2015: 0,13 M; Guztira: 0,13 M. <i>Otros trabajos. Crédito de compromiso: 2015: 0,13 M; Total: 0,13 M.</i>	97.795	
05	6110	03	6		Inbertsio errealk <i>Inversiones reales</i>		1.542.105
05	6110	03	62		Bestelako inbertsioak <i>Otras inversiones</i>		30.000
05	6110	03	625		Informazio prozesuetako ekipoak <i>Equipos para procesos de información</i>		30.000
05	6110	03	62501		Informazio prozesuetako ekipoak <i>Equipos para procesos de información</i>		30.000
05	6110	03	62501	000	Informazio prozesuetako ekipoak <i>Equipos para procesos de información</i>	30.000	
05	6110	03	63		Inbertsio ukiezinak <i>Inversiones intangibles</i>		1.512.105
05	6110	03	632		Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>		1.512.105
05	6110	03	63201		Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>		1.512.105
05	6110	03	63201	001	EJIEkoekin batera egindako kudeaketarengatik egin beharreko garaipen informatikoak. <i>Desarrollos informáticos a efectuarse mediante encomiendas de gestión con EJIE.</i>	600.000	
05	6110	03	63201	002	EJIEkoekin batera egindako kudeaketarengandik egin beharreko garaipen informatikoak. Lehendik agindutako kreditua: 2015: 0,46 M; Guztira: 0,46 M. <i>Desarrollos informáticos a efectuarse mediante encomienda de gestión con EJIE. Crédito comprometido en años anteriores: 2015: 0,46 M; Total: 0,46 M.</i>	456.000	
05	6110	03	63201	003	Saileko aplikazio informatikoen eguneratzea. Konpromiso kreditua: 2015: 0,15 M; Guztira: 0,15 M. <i>Actualización aplicaciones informáticas del Departamento. Crédito de compromiso: 2015: 0,15 M; Total: 0,15 M.</i>	456.105	
05	6110	03	8		Finantza-aktiboen gehikuntza <i>Aumento de activos financieros</i>		37.000

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONZEPTO SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
05	6110	03	82		Beste erakunde batzuetako finantza-inbertsioak <i>Inversiones financieras en otras entidades</i>		37.000
05	6110	03	824		Langileentzako kredituak <i>Créditos al personal</i>		37.000
05	6110	03	82401		Langileentzako kredituak, epe luzera <i>A lo plazo al personal</i>		37.000
05	6110	03	82401	000	Langileentzako kredituak, epe luzera <i>A lo plazo al personal</i>	37.000	
					<b>GUZTIRA TOTAL</b>	<b>5.564.879</b>	<b>5.564.879</b>



Administrazio Orokorra  
Administración General**GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA  
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO**

ORGANIKOA / ORGANICA					EKONOMIKOA / ECONOMICA	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		
05					<b>OGASUNA ETA FINANTZAK HACIENDA Y FINANZAS</b>	
05	6111				EKONOMIA ETA GASTU PUBLIKOA ECONOMÍA Y GASTO PÚBLICO	9.202.427
05	6111	01			Kontrol Ekonomikoko Bulegoa Oficina de Control Económico	5.952.695
05	6111	01	1		Langile-gastuak Gastos de personal	5.353.988
05	6111	01	10		Goi-karguak Altos cargos	84.430
05	6111	01	100		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos	84.430
05	6111	01	10000		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos	84.430
05	6111	01	10000	000	Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos	84.430
05	6111	01	12		Funtzionarioak Funcionarios	4.296.928
05	6111	01	120		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios	4.296.928
05	6111	01	12000		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios	4.296.928
05	6111	01	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios	4.296.928
05	6111	01	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak Cuotas, prestaciones y gastos sociales	972.630
05	6111	01	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad	972.630
05	6111	01	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad	972.630
05	6111	01	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad	972.630
05	6111	01	2		Funtzionamendu-gastuak Gastos de funcionamiento	598.707
05	6111	01	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk Otros servicios exteriores	598.707
05	6111	01	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk Otros servicios exteriores	598.707
05	6111	01	23802		Prentsa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak Prensa, revistas, libros y otras publicaciones	2.000
05	6111	01	23802	000	Prentsa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak Prensa, revistas, libros y otras publicaciones	2.000
05	6111	01	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak Locomoción y gastos de estancia	15.000
05	6111	01	23831	000	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak Locomoción y gastos de estancia	15.000
05	6111	01	23881		Argitalpenak eta argitalpenen banaketa Edición y distribución de publicaciones	5.000
05	6111	01	23881	000	Argitalpenak eta argitalpenen banaketa Edición y distribución de publicaciones	5.000

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONZER. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
05	6111	01	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		576.707
05	6111	01	23899	001	Kudeaketa eta finantza auditoreta txostenak. Konpromiso kreditua: 2015: 0,40 M; 2016: 0,30 M; Guztira: 0,70 M. <i>Informes de auditoría financiera y de gestión. Crédito de compromiso: 2015: 0,40 M; 2016: 0,30 M; Total: 0,70 M.</i>	452.864	
05	6111	01	23899	002	FEAGA eta FEADER kontuen egiaztapena. Lehendik agindutako kreditua: 2015: 0,03 M; Guztira: 0,03 M. <i>Certificación cuentas del FEAGA Y FEADER. Crédito comprometido en años anteriores: 2015: 0,03 M; Total: 0,03 M.</i>	102.244	
05	6111	01	23899	003	Kudeaketa ekonomiko desentralizatua duten zentroen auditoria. Lehendik agindutako kreditua. <i>Auditoría centros con gestión económica descentralizada. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	21.599	
05	6111	20			Economía eta Aurrekontu Sailburuordetza <i>Viceconsejería de Economía y Presupuestos</i>		143.529
05	6111	20	1		Langile-gastuak <i>Gastos de personal</i>		138.629
05	6111	20	10		Goi-karguak <i>Altos cargos</i>		84.669
05	6111	20	100		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		84.669
05	6111	20	10000		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		84.669
05	6111	20	10000	000	Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	84.669	
05	6111	20	12		Funtzionarioak <i>Funcionarios</i>		34.411
05	6111	20	120		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		34.411
05	6111	20	12000		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		34.411
05	6111	20	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	34.411	
05	6111	20	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>		19.549
05	6111	20	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		19.549
05	6111	20	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		19.549
05	6111	20	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>	19.549	
05	6111	20	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		4.900
05	6111	20	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		4.900
05	6111	20	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		4.900
05	6111	20	23802		Prentsa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>		500
05	6111	20	23802	000	Prentsa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>	500	
05	6111	20	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		4.400
05	6111	20	23831	000	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	4.400	
05	6111	21			Economía eta Plangintza Zuzendaritza <i>Dirección de Economía y Planificación</i>		2.262.694
05	6111	21	1		Langile-gastuak <i>Gastos de personal</i>		1.863.694

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONZEPTO SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
05	6111	21	10		Goi-karguak <i>Altos cargos</i>		70.474
05	6111	21	100		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		70.474
05	6111	21	10000		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		70.474
05	6111	21	10000	000	Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	70.474	
05	6111	21	12		Funtzionarioak <i>Funcionarios</i>		1.465.144
05	6111	21	120		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		1.465.144
05	6111	21	12000		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		1.465.144
05	6111	21	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	1.465.144	
05	6111	21	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>		328.076
05	6111	21	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		328.076
05	6111	21	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		328.076
05	6111	21	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>	328.076	
05	6111	21	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		327.000
05	6111	21	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		327.000
05	6111	21	236		Komunik. inst., publizat. eta harreman publikoak <i>Comunicación institucional, publicidad y rela.pú.</i>		1.000
05	6111	21	23601		Erakunde-komunikazioa, publizitatea <i>Comunicación institucional, publicidad</i>		1.000
05	6111	21	23601	000	Erakunde-komunikazioa, publizitatea <i>Comunicación institucional, publicidad</i>	1.000	
05	6111	21	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		326.000
05	6111	21	23802		Prentsa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>		10.000
05	6111	21	23802	000	Prentsa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>	10.000	
05	6111	21	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		25.000
05	6111	21	23831	000	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	25.000	
05	6111	21	23881		Argitalpenak eta argitalpenen banaketa <i>Edición y distribución de publicaciones</i>		84.000
05	6111	21	23881	001	Hainbat argitalpen argitaratzea. <i>Edición publicaciones varias.</i>	24.000	
05	6111	21	23881	002	Economiaz aldizkaria. <i>Revista Economiz.</i>	60.000	
05	6111	21	23882		Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>		20.000
05	6111	21	23882	000	Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>	20.000	
05	6111	21	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		187.000

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONZER. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
05	6111	21	23899	001	EGEF funtseko programak kudeaketa. Lehendik agindutako kredita: 2015: 0,02 M; Guztira: 0,02 M. <i>Gestión programas FEDER. Crédito comprometido en años anteriores: 2015: 0,02 M; Total: 0,02 M.</i>	160.000	
05	6111	21	23899	002	C-Interreg. <i>C-Interreg.</i>	12.000	
05	6111	21	23899	003	Ceprede. <i>Ceprede.</i>	10.000	
05	6111	21	23899	004	Datu-base SABI Harpidetza. <i>Suscripción base datos SABI.</i>	5.000	
05	6111	21	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones gastos corrientes</i>		72.000
05	6111	21	45		Enpresa, familia eta IAGE-ei <i>A empresas, familias e ISFL</i>		72.000
05	6111	21	454		Irabazi-asmorik gabeko erakundeei <i>A instituciones sin fines de lucro</i>		72.000
05	6111	21	45499		Irabazi-asmorik gabeko beste erak. batzuei <i>A otras instituciones sin fines de lucro</i>		72.000
05	6111	21	45499	001	Bilbao Metropoli (urteko kuota). <i>Cuota anual Bilbao Metrópoli.</i>	72.000	
05	6111	22			Aurrekontu Zuzendaritza <i>Dirección de Presupuestos</i>		843.509
05	6111	22	1		Langile-gastuak <i>Gastos de personal</i>		791.134
05	6111	22	10		Goi-karguak <i>Altos cargos</i>		67.087
05	6111	22	100		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		67.087
05	6111	22	10000		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		67.087
05	6111	22	10000	000	Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	67.087	
05	6111	22	12		Funtzionarioak <i>Funcionarios</i>		597.275
05	6111	22	120		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		597.275
05	6111	22	12000		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		597.275
05	6111	22	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	597.275	
05	6111	22	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>		126.772
05	6111	22	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		126.772
05	6111	22	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		126.772
05	6111	22	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>	126.772	
05	6111	22	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		52.375
05	6111	22	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		52.375
05	6111	22	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		52.375
05	6111	22	23802		Prentsa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>		250
05	6111	22	23802	000	Prentsa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>	250	

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
05	6111	22	23831		Lokomozia eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		2.125
05	6111	22	23831	000	Lokomozia eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	2.125	
05	6111	22	23881		Argitalpenak eta argitalpenen banaketa <i>Edición y distribución de publicaciones</i>		50.000
05	6111	22	23881	001	Autonomia Erkidegoaren Aurrekontuen argitalpena eta banaketa. <i>Edición y distribución de los Presupuestos de la Comunidad Autónoma.</i>	50.000	
					<b>GUZTIRA TOTAL</b>	<b>9.202.427</b>	<b>9.202.427</b>



Administrazio Orokorra  
Administración General**GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA  
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO**

ORGANIKOA / ORGANICA					EKONOMIKOA / ECONOMICA	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEPEK SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		
05					OGASUNA ETA FINANTZAK HACIENDA Y FINANZAS	
05	6112				ZERGA-POLITIKA POLÍTICA FISCAL	
05	6112	31			Zerga Administrazioko Zuzendaritza Dirección de Administración Tributaria	1.886.426
05	6112	31	1		Langile-gastuak Gastos de personal	1.124.948
05	6112	31	10		Goi-karguak Altos cargos	67.087
05	6112	31	100		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos	67.087
05	6112	31	10000		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos	67.087
05	6112	31	10000	000	Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos	67.087
05	6112	31	12		Funtzionarioak Funcionarios	859.594
05	6112	31	120		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios	859.594
05	6112	31	12000		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios	859.594
05	6112	31	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios	859.594
05	6112	31	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak Cuotas, prestaciones y gastos sociales	198.267
05	6112	31	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad	198.267
05	6112	31	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad	198.267
05	6112	31	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad	198.267
05	6112	31	2		Funtzionamendu-gastuak Gastos de funcionamiento	761.478
05	6112	31	21		Alokairuak eta kanonak Arrendamientos y cánones	46.145
05	6112	31	218		Kanonak Cánones	46.145
05	6112	31	21800		Kanonak Cánones	46.145
05	6112	31	21800	001	Zerga-Kode Forala. Lehendik agindutako kreditua: 2015: 0,05 M; Guztira: 0,05 M. Código Fiscal Foral. Crédito comprometido en años anteriores: 2015: 0,05 M; Total: 0,05 M.	46.145
05	6112	31	22		Koponketak eta zainketak Reparaciones y conservación	27.250
05	6112	31	223		Instalazio teknikoak, makineria eta tresneria Instalaciones técnicas, maquinaria y utillaje	27.250
05	6112	31	22301		Instalazio teknikoak eta bestelako instalazioak Instalaciones técnicas y otras instalaciones	27.250

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONZER. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
05	6112	31	22301	000	Instalazio teknikoak eta bestelako instalazioak <i>Instalaciones técnicas y otras instalaciones</i>	27.250	
05	6112	31	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		688.083
05	6112	31	233		Garraioa <i>Transportes</i>		500
05	6112	31	23300		Garraioa <i>Transportes</i>		500
05	6112	31	23300	000	Garraioa <i>Transportes</i>	500	
05	6112	31	237		Hornidurak <i>Suministros</i>		26.000
05	6112	31	23701		Energia elektrikoa <i>Energía eléctrica</i>		17.000
05	6112	31	23701	001	Energia elektrikoa. Lehendik agindutako kreditua. <i>Energía eléctrica. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	17.000	
05	6112	31	23721		Gasa <i>Gas</i>		9.000
05	6112	31	23721	001	Gas. Lehendik agindutako kreditua. <i>Gas. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	9.000	
05	6112	31	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		661.583
05	6112	31	23802		Prentsa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>		10.600
05	6112	31	23802	000	Prentsa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>	10.600	
05	6112	31	23811		Garbiketa eta higienea <i>Limpieza y aseo</i>		90.000
05	6112	31	23811	000	Garbiketa eta higienea <i>Limpieza y aseo</i>	90.000	
05	6112	31	23831		Lokomozia eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		4.300
05	6112	31	23831	000	Lokomozia eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	4.300	
05	6112	31	23881		Argitalpenak eta argitalpenen banaketa <i>Edición y distribución de publicaciones</i>		7.350
05	6112	31	23881	001	Urteko Txosten Bateratua argitaratzea. <i>Edición Informe Anual Integrado.</i>	1.350	
05	6112	31	23881	002	Zergak aldizkaria argitaratzea. <i>Edición revista Zergak.</i>	6.000	
05	6112	31	23883		Beste adm. publiko batzuk eskanitako zerbitzuak <i>Prestación de servicios por otras Admones. Públ.</i>		542.633
05	6112	31	23883	001	FF.AA.en Kudeaketa gastuak. Bingoa eta Jokua gaineko tasaren erekargua. Hedagarri. <i>Gastos gestión D.D.FF. Bingo y recargo Tasa de Juego. Ampliable.</i>	542.633	
05	6112	31	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		6.700
05	6112	31	23899	000	Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>	3.700	
05	6112	31	23899	001	Kanpoko aholkularitza. <i>Asesoría externa.</i>	3.000	
05	6112	32			Finantza Politika eta Erakundeen Baliaibideen Zuz. <i>Dirección Política Financiera y Recursos Instit.</i>		649.515
05	6112	32	1		Langile-gastuak <i>Gastos de personal</i>		641.336
05	6112	32	12		Funtzionarioak <i>Funcionarios</i>		521.241

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONZEZP SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
05	6112	32	120		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		521.241
05	6112	32	12000		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		521.241
05	6112	32	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	521.241	
05	6112	32	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>		120.095
05	6112	32	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		120.095
05	6112	32	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		120.095
05	6112	32	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>	120.095	
05	6112	32	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		8.179
05	6112	32	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		8.179
05	6112	32	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		8.179
05	6112	32	23802		Prentsa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>		1.007
05	6112	32	23802	000	Prentsa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>	1.007	
05	6112	32	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		7.172
05	6112	32	23831	000	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		7.172
					<b>GUZTIRA TOTAL</b>	<b>2.535.941</b>	<b>2.535.941</b>



Administrazio Orokorra  
Administración General**GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA  
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO**

ORGANIKOA / ORGANICA					EKONOMIKOA / ECONOMICA	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEPA SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		
05					<b>OGASUNA ETA FINANTZAK HACIENDA Y FINANZAS</b>	
05	6114				ONDARE ETA KONTRATAZIOA PATRIMONIO Y CONTRATACIÓN	7.646.170
05	6114	09			EAEk Kontratuen Errekurtsoen Admi. Organoa Órgano Administrativo Recursos Contractuales CAE	331.514
05	6114	09	1		Langile-gastuak Gastos de personal	323.514
05	6114	09	10		Goi-karguak Altos cargos	72.167
05	6114	09	100		Goi-karguengen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos	72.167
05	6114	09	10000		Goi-karguengen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos	72.167
05	6114	09	10000	000	Goi-karguengen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos	72.167
05	6114	09	12		Funtzionarioak Funcionarios	196.080
05	6114	09	120		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios	196.080
05	6114	09	12000		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios	196.080
05	6114	09	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios	196.080
05	6114	09	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak Cuotas, prestaciones y gastos sociales	55.267
05	6114	09	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad	55.267
05	6114	09	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad	55.267
05	6114	09	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad	55.267
05	6114	09	2		Funtzionamendu-gastuak Gastos de funcionamiento	8.000
05	6114	09	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk Otros servicios exteriores	8.000
05	6114	09	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk Otros servicios exteriores	8.000
05	6114	09	23802		Prentsa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak Prensa, revistas, libros y otras publicaciones	1.600
05	6114	09	23802	000	Prentsa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak Prensa, revistas, libros y otras publicaciones	1.600
05	6114	09	23831		Lokomozia eta egonaldi-gastuak Locomoción y gastos de estancia	2.400
05	6114	09	23831	000	Lokomozia eta egonaldi-gastuak Locomoción y gastos de estancia	2.400
05	6114	09	23899		Bestelako zerbitzuak Otros servicios	4.000
05	6114	09	23899	000	Bestelako zerbitzuak Otros servicios	4.000

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONZER. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
05	6114	12			Ondare eta Kontratazio Zuzendaritza <i>Dirección de Patrimonio y Contratación</i>		7.314.656
05	6114	12	1		Langile-gastuak <i>Gastos de personal</i>		4.829.380
05	6114	12	10		Goi-karguak <i>Altos cargos</i>		71.038
05	6114	12	100		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		71.038
05	6114	12	10000		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		71.038
05	6114	12	10000	000	Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	71.038	
05	6114	12	12		Funtzionarioak <i>Funcionarios</i>		1.507.892
05	6114	12	120		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		1.507.892
05	6114	12	12000		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		1.507.892
05	6114	12	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	1.507.892	
05	6114	12	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>		3.250.450
05	6114	12	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		389.050
05	6114	12	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		389.050
05	6114	12	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>	389.050	
05	6114	12	162		Bestelako gastu sozialak <i>Otros gastos sociales</i>		2.861.400
05	6114	12	16221		Aseguruak <i>Seguros</i>		2.861.400
05	6114	12	16221	001	Langileria aseguruak. Konpromiso kreditua: 2015: 2,86 M; 2016: 0,01 M; Guztira: 2,87 M. <i>Seguros de Personal. Crédito de compromiso: 2015: 2,86 M; 2016: 0,01 M; Total: 2,87 M.</i>	2.861.400	
05	6114	12	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		2.485.276
05	6114	12	21		Alokariruak eta kanonak <i>Arrendamientos y cánones</i>		88.500
05	6114	12	218		Kanonak <i>Cánones</i>		88.500
05	6114	12	21800		Kanonak <i>Cánones</i>		88.500
05	6114	12	21800	001	Industria-jabetzaren kanonak. Lehendik agindutako kreditua. <i>Cánones Propiedad Industrial. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	88.500	
05	6114	12	22		Konponketak eta zaintekat <i>Reparaciones y conservación</i>		51.000
05	6114	12	222		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		50.000
05	6114	12	22200		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		50.000
05	6114	12	22200	000	Eraikuntzak <i>Construcciones</i>	50.000	
05	6114	12	223		Instalazio teknikoak, makineria eta tresneria <i>Instalaciones técnicas, maquinaria y utilaje</i>		1.000
05	6114	12	22301		Instalazio teknikoak eta bestelako instalazioak <i>Instalaciones técnicas y otras instalaciones</i>		1.000

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONZEZ SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
05	6114	12	22301	000	Instalazio teknikoak eta bestelako instalazioak <i>Instalaciones técnicas y otras instalaciones</i>	1.000	
05	6114	12	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		2.338.976
05	6114	12	232		Profesional independienteen zerbitzuak <i>Servicios de profesionales independientes</i>		68.476
05	6114	12	23201		Profesional independienteen zerbitzuak <i>Servicios de profesionales independientes</i>		68.476
05	6114	12	23201	001	Servicio de profesionales independientes. <i>Profesional independienteen zerbitzuak.</i>	20.000	
05	6114	12	23201	002	Aseguru bitartekoak kontratua. Lehendik agindutako kreditua. <i>Contrato Mediadores de seguros. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	24.238	
05	6114	12	23201	003	Aseguru bitartekoak kontratua 2014-2016. Konpromiso kreditua: 2015: 0,05 M; 2016: 0,02 M; Guztira: 0,07 M. <i>Contrato mediadores de seguros 2014-2016. Crédito de compromiso: 2015: 0,05 M; 2016: 0,02 M; Total: 0,07 M.</i>	24.238	
05	6114	12	234		Aseguru-sariak <i>Primas de seguros</i>		2.162.000
05	6114	12	23400		Aseguru-sariak <i>Primas de seguros</i>		2.162.000
05	6114	12	23400	001	Ondare aseguruko polizak. Konpromiso kreditua: 2015: 1,31 M; Guztira: 1,31 M. <i>Polizas de Seguro Patrimoniales. Crédito de compromiso: 2015: 1,31 M; Total: 1,31 M.</i>	1.312.000	
05	6114	12	23400	002	Programa eta hitzarmenetako ikasle, bekadun eta partaideen asegurapoliza. Konpromiso kreditua: 2015: 0,85 M; Guztira: 0,85 M. <i>Póliza de seguros de alumnos, becarios y participantes en programas y convenios. Crédito de compromiso: 2015: 0,85 M; Total: 0,85 M.</i>	850.000	
05	6114	12	237		Hornidurak <i>Suministros</i>		8.000
05	6114	12	23701		Energia elektrikoa <i>Energía eléctrica</i>		8.000
05	6114	12	23701	001	Energia elektrikoa. <i>Energía eléctrica.</i>	8.000	
05	6114	12	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		100.500
05	6114	12	23802		Prentsa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>		3.000
05	6114	12	23802	000	Prentsa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>	3.000	
05	6114	12	23811		Garbiketa eta higienea <i>Limpieza y aseo</i>		10.500
05	6114	12	23811	000	Garbiketa eta higienea <i>Limpieza y aseo</i>	10.500	
05	6114	12	23831		Lokomozia eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		3.000
05	6114	12	23831	000	Lokomozia eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	3.000	
05	6114	12	23882		Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>		2.000
05	6114	12	23882	001	Aholku batzordera bertaratzea. <i>Asistencia junta asesora.</i>	2.000	
05	6114	12	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		82.000
05	6114	12	23899	001	Aktiboen balorazioa. <i>Valoración de activos.</i>	20.000	
05	6114	12	23899	002	Itzulpen zerbitzua. <i>Servicio traducciones.</i>	2.000	

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONZER. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
05	6114	12	23899	003	Kontrataileen RO fitxategien digitalizazioa. <i>Digitalización archivo RO'Contratistas.</i>	60.000	
05	6114	12	28		Bestelako gastuak <i>Otros gastos</i>		6.800
05	6114	12	281		Zergak <i>Tributos</i>		6.800
05	6114	12	28101		Ondasun Higiezinen gaineko Zerga (OHZ) <i>Impuesto sobre Bienes Inmuebles (IBI)</i>		6.600
05	6114	12	28101	000	Ondasun Higiezinen gaineko Zerga (OHZ) <i>Impuesto sobre Bienes Inmuebles (IBI)</i>	1.000	
05	6114	12	28101	001	Tasak eta zergak. <i>Tasas y tributos.</i>	5.600	
05	6114	12	28199		Bestelako zergak <i>Otros impuestos</i>		200
05	6114	12	28199	000	Bestelako zergak <i>Otros impuestos</i>	200	
					<b>GUZTIRA TOTAL</b>	<b>7.646.170</b>	<b>7.646.170</b>

Administrazio Orokorra  
Administración General

**GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA  
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO**

SEKZIOA / SECCIÓN	PROGRAMA / PROGRAMA	ZERBITZUA / SERVICIO	AZPIKONTZEP. / SUBCONCEPTO	PARTIDAK / PARTIDAS		PARTIDAK / PARTIDAS	GUZTIZKOAK / TOTALES
05					<b>OGASUNA ETA FINANTZAK HACIENDA Y FINANZAS</b>		<b>1.148.000</b>
05	6115				LEHIAREN EUSKAL AGINTARITZA AUTORIDAD VASCA DE LA COMPETENCIA		1.148.000
05	6115	20			Ekonomia eta Aurrekontu Sailburuordetza Viceconsejería de Economía y Presupuestos		1.148.000
05	6115	20	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak Transferencias y subvenciones gastos corrientes		1.148.000
05	6115	20	41		EAE SP-ri eta EAE AP-KES sailkatutako erakundeei Al SP CAE y a entidades clasificadas AP-SEC CAE		1.148.000
05	6115	20	412		Erakunde autonomoei A Organismos Autónomos		1.148.000
05	6115	20	41201		Erakunde autonomo administratiboei A Organismos Autónomos Administrativos		1.148.000
05	6115	20	41201	001	Ohizko gastuetarako Lehiaren Euskal Agintaritzari egin beharreko transferentzia. Transferencia a la Autoridad Vasca de la Competencia - Gastos corrientes.	1.148.000	
					<b>GUZTIRA TOTAL</b>	<b>1.148.000</b>	<b>1.148.000</b>



Administrazio Orokorra  
Administración General**GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA  
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO**

ORGANIKOA / ORGANICA					EKONOMIKOA / ECONOMICA	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		
05					<b>OGASUNA ETA FINANTZAK HACIENDA Y FINANZAS</b>	
05	6311				<b>FINANTZA-POLITIKA POLÍTICA FINANCIERA</b>	
05	6311	30			Ogasuneko eta Finantza Politikako Sailburuordetza Viceconsejería de Hacienda y Política Financiera	153.706
05	6311	30	1		Langile-gastuak <i>Gastos de personal</i>	136.258
05	6311	30	10		Goi-karguak <i>Altos cargos</i>	83.353
05	6311	30	100		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	83.353
05	6311	30	10000		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	83.353
05	6311	30	10000	000	Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	83.353
05	6311	30	12		Funtzionarioak <i>Funcionarios</i>	33.568
05	6311	30	120		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	33.568
05	6311	30	12000		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	33.568
05	6311	30	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	33.568
05	6311	30	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>	19.337
05	6311	30	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>	19.337
05	6311	30	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>	19.337
05	6311	30	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>	19.337
05	6311	30	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>	17.448
05	6311	30	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>	17.448
05	6311	30	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>	17.448
05	6311	30	23802		Prentsa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>	4.668
05	6311	30	23802	000	Prentsa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>	4.668
05	6311	30	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	12.780
05	6311	30	23831	000	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	12.780
05	6311	32			Finantza Politika eta Erakundeen Baliabideen Zuz. <i>Dirección Política Financiera y Recursos Instit.</i>	10.290.104
05	6311	32	1		Langile-gastuak <i>Gastos de personal</i>	1.770.654

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONZER. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
05	6311	32	10		Goi-karguak <i>Altos cargos</i>		72.843
05	6311	32	100		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		72.843
05	6311	32	10000		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		72.843
05	6311	32	10000	000	Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	72.843	
05	6311	32	12		Funtzionarioak <i>Funcionarios</i>		1.364.010
05	6311	32	120		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		1.364.010
05	6311	32	12000		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		1.364.010
05	6311	32	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	1.364.010	
05	6311	32	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>		333.801
05	6311	32	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		333.801
05	6311	32	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		333.801
05	6311	32	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>	333.801	
05	6311	32	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		7.019.450
05	6311	32	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		2.663.200
05	6311	32	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		2.663.200
05	6311	32	23802		Prentsa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>		780
05	6311	32	23802	000	Prentsa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>	780	
05	6311	32	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		12.920
05	6311	32	23831	000	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	12.920	
05	6311	32	23883		Beste adm. publiko batzuk eskainitako zerbitzuak <i>Prestación de servicios por otras Admones. Públ.</i>		127.500
05	6311	32	23883	001	Foru aldundiak diru-bilketa betearazlearen kostua. Hedagarri. <i>Coste DD.FF. recaudación ejecutiva. Ampliable.</i>	127.500	
05	6311	32	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		2.522.000
05	6311	32	23899	001	Diru-bilketa betearazlearen kostua. Beste enpresa batzuk. Hedagarri. Lehendik agindutako kreditua: 2015: 2,01 M; Guztira: 2,01 M. <i>Coste recaudación ejecutiva. Otras empresas. Ampliable. Crédito comprometido en años anteriores: 2015: 2,01 M; Total: 2,01 M.</i>	2.360.000	
05	6311	32	23899	002	Ikerketa Hitzarmena Kudeatzeko Batzordea. <i>Comisión Gestión Convenio Ikerketa.</i>	115.000	
05	6311	32	23899	003	Ikus-entzunezko Hitzarmena Kudeatzeko Batzordea. <i>Comisión gestión Convenio Audiovisual.</i>	7.000	
05	6311	32	23899	004	Pentsioen Behatokia - Aurreikuspen Sozial Osagariaren Plana. <i>Observatorio de pensiones-Plan de previsión social complementaria.</i>	40.000	
05	6311	32	28		Bestelako gastuak <i>Otros gastos</i>		4.356.250
05	6311	32	282		Beste hainbat gastu <i>Diversos gastos</i>		4.356.250

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONZEPTO SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
05	6311	32	28202		Aurreko ekitaldi. bildut. diru-sarreren itzulketa <i>Devolución ingresos recaudados en ej. anteriores</i>		370.000
05	6311	32	28202	001	Beteazpen-bideko diru-sarrerek itzultzea. <i>Devolución ingresos en vía ejecutiva.</i>	370.000	
05	6311	32	28211		Abalen betearazpena <i>Ejecución de avales</i>		3.986.250
05	6311	32	28211	001	Gauzatutako bermeak, Luzaro EFC. Hedagarri. <i>Garantías ejecutadas, Luzaro E.F.C. Ampliable.</i>	405.000	
05	6311	32	28211	002	Birfinkapen itunak. Hedagarri. <i>Convenios de Refianzamiento. Ampliable.</i>	3.581.250	
05	6311	32	3		Finantza-gastuak <i>Gastos financieros</i>		76.000
05	6311	32	32		EAeko Sektore Publikoarekiko zorren interesak <i>Intereses de deudas con Sector Público de la CAE</i>		60.000
05	6311	32	321		EAeko sektore publikoarekiko zorren interesak <i>Intereses de deudas con Sector Público de la CAE</i>		60.000
05	6311	32	32171		Zuzb. pribatuko erak. Publ.ekikoak, epe laburrera <i>A corto plazo con Entes Públicos Derecho Privado</i>		60.000
05	6311	32	32171	001	Finantzen Eusko Institutuari interesak likidazioa. <i>Liquidación intereses al Instituto Vasco de Finanzas.</i>	60.000	
05	6311	32	38		Bestelako finanta-gastuak <i>Otros gastos financieros</i>		16.000
05	6311	32	381		Berandutze-interesak <i>Intereses de demora</i>		16.000
05	6311	32	38100		Berandutze-interesak <i>Intereses de demora</i>		16.000
05	6311	32	38100	001	Premiamendu bidezko diru-sarrerek itzultzeagatiko berandutze-interesak. <i>Intereses demora por devolución de ingresos en vía de apremio.</i>	16.000	
05	6311	32	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones gastos corrientes</i>		57.000
05	6311	32	45		Enpresa, familia eta IAGE-ei <i>A empresas, familias e ISFL</i>		57.000
05	6311	32	454		Irabazi-asmorik gabeko erakundeei <i>A instituciones sin fines de lucro</i>		57.000
05	6311	32	45499		Irabazi-asmorik gabeko beste erak. batzuei <i>A otras instituciones sin fines de lucro</i>		57.000
05	6311	32	45499	001	Aseguru-bitartekarien Kontseilurako diru-laguntza. <i>Subvención al Consejo de Mediadores de Seguros.</i>	15.000	
05	6311	32	45499	002	Borondatezko Gizarte Aurrezaintzako Erakundeen Federazioari, funtzionatzeko eta bestelako sustapen-funtzioetarako. <i>A la Federación de entidades de previsión social voluntaria para funcionamiento y otras funciones de fomento.</i>	18.000	
05	6311	32	45499	003	BGAEri bidez osatutako aurreikuspen sozial osagarriaren sistemak ezartzeko laguntza. 252/06 Dekretua. Lehendik agindutako kreditua: 2015: 0,01 M; Guztira: 0,01 M. <i>Apoyo a la implantación de sistemas de previsión social complementaria instrumentados a través de EPSV (Decreto 252/06). Crédito comprometido en años anteriores: 2015: 0,01 M; Total: 0,01 M.</i>	24.000	
05	6311	32	7		Kapital eragiketetako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones operaciones capital</i>		1.367.000
05	6311	32	75		Enpresa, familia eta IAGE-ei <i>A empresas, familias e ISFL</i>		1.367.000
05	6311	32	751		EAeko SPren partaidetza duten enpresei <i>A empresas participadas por el SP de la CAE</i>		1.367.000
05	6311	32	75100		EAeko SPren partaidetza duten enpresei <i>A empresas participadas por el SP de la CAE</i>		1.367.000
05	6311	32	75100	001	Elkarrekiko Berme Baltzuen Hornidura Teknikoen Fondoko diru-laguntza. Hedagarri. <i>Subvención Fondo de Provisiones técnicas Sociedades Garantía Recíproca. Ampliable.</i>	980.000	

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONZER. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS			PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
05	6311	32	75100	002		ETE-en finantzazio kostua murrizteko, Luzaro-ri beharreko dirulaguntza. Lehendik agindutako kreditua: 2015: 1,39 M; 2016: 1,10 M; 2017: 0,80 M; 2018: 0,53 M; Gainontzeko 2023: 0,70 M; Guztira: 4,53 M. <i>Subvención a Luzaro para la reducción del coste de financiación de la Pymes. Crédito comprometido en años anteriores: 2015: 1,39 M; 2016: 1,10 M; 2017: 0,80 M; 2018: 0,53 M; Resto hasta 2023: 0,70 M, Total: 4,53 M.</i>	360.000	
05	6311	32	75100	003		ETE-en finantzazio kostua murrizteko, Luzaro-ri eman beharreko dirulaguntza. Konpromiso kreditua: 2015: 0,28 M; 2016: 0,28 M; 2017: 0,28 M; 2018: 0,25 M; Gainontzeko 2024: 0,75 M; Guztira: 1,83 M. <i>Subvención a Luzaro para la reducción del coste de financiación a la PYMES. Crédito de compromiso: 2015: 0,28 M; 2016: 0,28 M; 2017: 0,28 M; 2018: 0,25 M; Resto hasta 2024: 0,75 M; Total: 1,83 M.</i>	27.000	
						<b>GUZTIRA/ TOTAL</b>	<b>10.443.810</b>	<b>10.443.810</b>

Diru-sarreren egoera  
*El Estado de Ingresos*



Administrazio Orokorra  
Administración General**GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - SARRERA  
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - INGRESO**

ORGANIKOA / ORGANICA					EKONOMIKOA / ECONOMICA	FUNTZIONALA / FUNCIONAL	
05 Ogasuna eta Finantzak	1212 Zerbitzu Orokorrak						
05 Hacienda y Finanzas	1212 Servicios Generales						
					EURO / EUROS		
SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
05					OGASUNA ETA FINANTZAK HACIENDA Y FINANZAS		112.390
05	1212				ZERBITZU OROKORRAK SERVICIOS GENERALES		112.390
05	1212	13			Baliabide Orokoren Zuzendaritza Dirección de Recursos Generales		112.390
05	1212	13	3		Tasak, salneurriak eta zuzb. publikoko b. batzuk Tasas, precios públicos y otros in. derecho publ.		100.000
05	1212	13	32		Salneurriak Precios públicos		100.000
05	1212	13	321		Salneurriak Precios públicos		100.000
05	1212	13	32101		Argitalpenen edo Ikasmaterialaren salmenta Venta de Publicaciones o de Material didáctico		100.000
05	1212	13	32101	000	Argitalpenen edo Ikasmaterialaren salmenta Venta de Publicaciones o de Material didáctico	100.000	
05	1212	13	5		Ondare-sarrerak Ingresos patrimoniales		12.390
05	1212	13	53		Hainbat diru-sarrera finantzario Diversos ingresos financieros		500
05	1212	13	533		Banku-kontuen interesak Intereses de cuentas corrientes bancarias		500
05	1212	13	53300		Banku-kontuen interesak Intereses de cuentas corrientes bancarias		500
05	1212	13	53300	000	Banku-kontuen interesak Intereses de cuentas corrientes bancarias	500	
05	1212	13	54		Ibilgetuaren sarr. eta bestelako sarr. ondare Ingresos del inmovilizado y otros ingresos patri.		11.890
05	1212	13	544		Bestelako diru-sarrerak Otros ingresos		9.890
05	1212	13	54400		Bestelako diru-sarrerak Otros ingresos		9.890
05	1212	13	54400	000	Bestelako diru-sarrerak Otros ingresos	9.890	
05	1212	13	547		Ezohiko sarrerak Ingresos excepcionales		2.000
05	1212	13	54799		Bestelako ezohiko sarrerak Otros ingresos excepcionales		2.000
05	1212	13	54799	000	Bestelako ezohiko sarrerak Otros ingresos excepcionales	2.000	
					GUZTIRA TOTAL	112.390	112.390



Administrazio Orokorra  
Administración General**GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - SARRERA  
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - INGRESO**

ORGANIKOA / ORGANICA					EKONOMIKOA / ECONOMICA	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEPA SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		
05					<b>OGASUNA ETA FINANTZAK HACIENDA Y FINANZAS</b>	
05	1214				INFORMATIKA ETA TELEKOMUNIKAZIOAK INFORMATICA Y TELECOMUNICACIONES	
05	1214	11			Informatika eta Telekomunikazio Zuzendaritza Dirección de Informática y Telecomunicaciones	
05	1214	11	5		Ondare-sarrerak Ingresos patrimoniales	
05	1214	11	54		Ibilgetuaren sarr. eta bestelako sarr. ondare Ingresos del inmovilizado y otros ingresos patri.	
05	1214	11	541		Alokatze eta antzeko eragiketengatiko sarrerak Ingresos por arrendamientos y operaciones simil.	
05	1214	11	54111		Alokatze eta antzeko eragiketengatiko sarrerak Ingresos por arrendamientos y operaciones simil.	
05	1214	11	54111	001	ITELAZPI - bulegoena alokairua Alquiler oficinas sede ITELAZPI	94.274
05	1214	11	543		Zerbitzu ezberdinengatiko diru-sarrerak Ingresos por servicios diversos	
05	1214	11	54300		Zerbitzu ezberdinengatiko diru-sarrerak Ingresos por servicios diversos	
05	1214	11	54300	001	Telekomunikazioetako ekipamenduaren balioari dagokion itzulketa. Reversión valor equipamiento de telecomunicaciones.	283.865
					<b>GUZTIRA TOTAL</b>	<b>378.139</b>
						<b>378.139</b>



Administrazio Orokorra  
Administración General**GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - SARRERA  
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - INGRESO**

ORGANIKOA / ORGANICA					EKONOMIKOA / ECONOMICA	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		
05					<b>OGASUNA ETA FINANTZAK HACIENDA Y FINANZAS</b>	
05	6112				ZERGA-POLITIKA POLÍTICA FISCAL	5.426.326
05	6112	31			Zerga Administrazioko Zuzendaritza Dirección de Administración Tributaria	5.426.326
05	6112	31	2		Zeharkako zergak <i>Impuestos indirectos</i>	5.426.326
05	6112	31	29		Zeharkako beste zerga batzuk <i>Otros impuestos indirectos</i>	5.426.326
05	6112	31	291		Bingo jokoaren gaineeko zerga <i>Impuesto sobre el juego del Bingo</i>	1.884.080
05	6112	31	29100		Bingo jokoaren gaineeko zerga <i>Impuesto sobre el juego del Bingo</i>	1.884.080
05	6112	31	29100	000	Bingo jokoaren gaineeko zerga <i>Impuesto sobre el juego del Bingo</i>	1.884.080
05	6112	31	292		Jokoaren gaineko tasaren errekargua <i>Recargo de la tasa sobre el juego</i>	3.542.246
05	6112	31	29200		Jokoaren gaineko tasaren errekargua <i>Recargo de la tasa sobre el juego</i>	3.542.246
05	6112	31	29200	000	Jokoaren gaineko tasaren errekargua <i>Recargo de la tasa sobre el juego</i>	3.542.246
					<b>GUZTIRA TOTAL</b>	<b>5.426.326</b>
						<b>5.426.326</b>



Administrazio Orokorra  
Administración General**GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - SARRERA  
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - INGRESO**

ORGANIKOA / ORGANICA					EKONOMIKOA / ECONOMICA	FUNTZIONALA / FUNCIONAL	
05 Ogasuna eta Finantzak	6114 Ondare eta Kontratazioa	6114 Patrimonio y Contratación					
05 Hacienda y Finanzas							
SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEPE SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
05					<b>OGASUNA ETA FINANTZAK HACIENDA Y FINANZAS</b>		<b>3.453.000</b>
05	6114				ONDARE ETA KONTRATAZIOA PATRIMONIO Y CONTRATACION		3.453.000
05	6114	09			EAeko Kontratuaren Errekurtsoen Admi. Organoa Órgano Administrativo Recursos Contractuales CAE		3.000
05	6114	09	3		Tasak, salneurriak eta zuzb. publikoko b. batzuk Tasas, precios públicos y otros in. derecho publ.		3.000
05	6114	09	39		Zuzb. publikopeko hainbat diru-sarrera Diversos ingresos en régimen de derecho público		3.000
05	6114	09	391		Errekargua, isunak eta zuzen.publik.sarr.interes Recargos, multas e intereses de ingr. derecho pú.		3.000
05	6114	09	39159		Beste isun eta zigor batzuk Otras multas y sanciones		3.000
05	6114	09	39159	000	Beste isun eta zigor batzuk Otras multas y sanciones	3.000	
05	6114	12			Ondare eta Kontratazio Zuzendaritza Dirección de Patrimonio y Contratación		3.450.000
05	6114	12	5		Ondare-sarrerak Ingresos patrimoniales		750.000
05	6114	12	54		Ibilgetuaren sarr. eta bestelako sarr. ondare Ingresos del inmovilizado y otros ingresos patri.		750.000
05	6114	12	541		Alokatzetako eragiketengatiko sarrerak Ingresos por arrendamientos y operaciones simil.		150.000
05	6114	12	54111		Alokatzetako eragiketengatiko sarrerak Ingresos por arrendamientos y operaciones simil.		150.000
05	6114	12	54111	000	Alokatzetako eragiketengatiko sarrerak Ingresos por arrendamientos y operaciones simil.	150.000	
05	6114	12	547		Ezohiko sarrerak Ingresos excepcionales		600.000
05	6114	12	54701		Ezbeharrengatik jasotako kalte-ordinak Indemnizaciones recibidas por siniestros		600.000
05	6114	12	54701	000	Ezbeharrengatik jasotako kalte-ordinak Indemnizaciones recibidas por siniestros	600.000	
05	6114	12	6		Inbertsio errealen betterentzeak Enajenación de inversiones reales		2.700.000
05	6114	12	61		Inbertsio materialen betterentzeak Enajenación de inversiones materiales		2.700.000
05	6114	12	612		Eraikuntzak Construcciones		2.700.000
05	6114	12	61201		Eraikuntzak Construcciones		2.700.000
05	6114	12	61201	000	Eraikuntzak Construcciones	2.700.000	
					<b>GUZTIRA TOTAL</b>	<b>3.453.000</b>	<b>3.453.000</b>



Administrazio Orokorra  
Administración General**GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - SARRERA  
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - INGRESO**

ORGANIKOA / ORGANICA					EKONOMIKOA / ECONOMICA	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEPA SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		
05					<b>OGASUNA ETA FINANTZAK HACIENDA Y FINANZAS</b>	
05	6311				<b>FINANTZA-POLITIKA POLÍTICA FINANCIERA</b>	
05	6311	32			Finantza Politika eta Erakundeen Baliaibideen Zuz. <i>Dirección Política Financiera y Recursos Instit.</i>	3.374.398
05	6311	32	3		Tasak, salneurriak eta zuzb. publikoko b. batzuk <i>Tasas, precios públicos y otros in. derecho publ.</i>	2.775.000
05	6311	32	39		Zuzb. publikopeko hainbat diru-sarrera <i>Diversos ingresos en régimen de derecho público</i>	2.775.000
05	6311	32	391		Errekargua, isunak eta zuzen.publik.sarr.interes <i>Recargos, multas e intereses de ingr. derecho pú.</i>	650.000
05	6311	32	39111		Premiamenduzko errekargua <i>Recargo de apremio</i>	490.000
05	6311	32	39111	000	Premiamenduzko errekargua <i>Recargo de apremio</i>	490.000
05	6311	32	39112		Berandutze-interesak <i>Intereses de demora</i>	160.000
05	6311	32	39112	000	Berandutze-interesak <i>Intereses de demora</i>	160.000
05	6311	32	393		Bestelako diru-sarrerak <i>Otros ingresos</i>	2.000.000
05	6311	32	39399		Bestelako diru-sarrerak <i>Otros ingresos</i>	2.000.000
05	6311	32	39399	000	Bestelako diru-sarrerak <i>Otros ingresos</i>	2.000.000
05	6311	32	394		Ezohiko sarrerak <i>Ingresos excepcionales</i>	125.000
05	6311	32	39401		Gauzatutako abalengatiko diru-sarrerak <i>Ingresos por avales ejecutados</i>	125.000
05	6311	32	39401	001	Abal eta beste berme batzuen itzulketak. <i>Reintegro de avales y otras garantías.</i>	125.000
05	6311	32	5		Ondare-sarrerak <i>Ingresos patrimoniales</i>	599.398
05	6311	32	53		Hainbat diru-sarrera finantzario <i>Diversos ingresos financieros</i>	599.398
05	6311	32	533		Banku-kontuen interesak <i>Intereses de cuentas corrientes bancarias</i>	599.398
05	6311	32	53300		Banku-kontuen interesak <i>Intereses de cuentas corrientes bancarias</i>	599.398
05	6311	32	53300	001	Jaurlitzaren Kontu Nagusia. <i>Cuenta Central del Gobierno.</i>	599.398
					<b>GUZTIRA TOTAL</b>	<b>3.374.398</b>
						<b>3.374.398</b>



Gastuen Laburpenak  
*Resúmenes de Gastos*



Administrazio Orokorra  
Administración General**SEK., PROGR. ETA KAPIT.EN ARABERAKO LABP. - GASTUA  
RESUMEN POR SECCIÓN; PROGRAMA Y CAPÍTULO - GASTO**

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

05 Ogasuna eta Finantzak

05 Hacienda y Finanzas

MILA / MILES

SERIZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA		GUZTIRA TOTAL	KAPITULUAK CAPITULOS							
				1 Langile gastuak Gastos de personal	2 Funtzion. gastuak Gastos funciona.	3 Finantza gastuak Gastos financie.	4 Transf. arruntak Transfe. corrientes	6 Inbertsio errealak Inversio. reales	7 Kapital transf. Transfe. capital	8 F-aktiboen gehikuntza Aumento act.finan.	9 F-pasiboen gutxitzea Dism. pas. financier.
05		Ogasuna eta Finantzak <i>Hacienda y Finanzas</i>									
05	1212	Zerbitzu Orokorrak <i>Servicios Generales</i>	21.097	5.421	15.061			615			
05	1214	Inform.Telekom. <i>Inform. Teleco</i>	26.173	871	23.582			1.675	45		
05	5211	EIGP <i>PESI</i>	2.000		2.000						
05	5511	Estatistika <i>Estadística</i>	11.088				11.088				
05	6110	Egi/Lag. Ogi/Fin <i>Est.Apo.Hac/Fin</i>	5.565	1.710	2.275			1.542		37	
05	6111	Ekon./Gastu P. <i>Economía y Gasto Público</i>	9.202	8.147	983		72				
05	6112	Zerga-politika <i>Política Fiscal</i>	2.536	1.766	770						
05	6114	Ondare eta Kontratazioa <i>Patrimonio y Contratación</i>	7.646	5.153	2.493						
05	6115	Lehia Eusk Agin <i>Aut.V.Competen.</i>	1.148				1.148				
05	6311	Finantz-Politika <i>Política Financiera</i>	10.444	1.907	7.037	76	57		1.367		
		GUZTIRA TOTAL	96.899	24.976	54.201	76	12.365	3.832	1.412	37	



Sarreren Laburpenak  
*Resúmenes de Ingresos*



Administrazio Orokorra  
Administración General**SEK., PROGR. ETA KAPIT.EN ARABERAKO LABP. - SARRERA  
RESUMEN POR SECCIÓN; PROGRAMA Y CAPÍTULO - INGRESO**

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

05 Ogasuna eta Finantzak

05 Hacienda y Finanzas

MILA / MILES

SERZIA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA		GUZTIRA TOTAL	KAPITULUAK CAPITULOS							
				2 Zeharkako zergak Impuestos indirectos	3 Tasak eta salneurr. Tasas, prec.públ.	4 Transf. arruntak Transfe. corrientes	5 Ondare sarrerak Ingresos patrimon.	6 Inb. err. besterentz Enaj.inver reales	7 Kapital transf. Transfe. capital	8 F-aktiboen gutxitzea Dism.acti. financie.	9 F-pasiboen gehikuntza Aumento de Pasi.Fin.
05		Ogasuna eta Finantzak <i>Hacienda y Finanzas</i>									
05	1212	Zerbitzu Orokorrak <i>Servicios Generales</i>	112		100		12				
05	1214	Inform.Telkom. <i>Inform. Teleco</i>	378				378				
05	6112	Zerga-politika <i>Política Fiscal</i>	5.426	5.426							
05	6114	Ondare eta Kontratazioa <i>Patrimonio y Contratación</i>	3.453		3		750	2.700			
05	6311	Finaniza-Politika <i>Política Financiera</i>	3.374		2.775		599				
		GUZTIRA TOTAL	12.744	5.426	2.878		1.740	2.700			